

THOMSON

FR

Kit de vidéosurveillance couleur IP 19"

réf. 512314



Disque dur intégré - Capacité 1To



SOMMAIRE

A - CONSIGNES DE SÉCURITÉ	05
1 - PRÉCAUTIONS D'UTILISATION	05
2 - ENTRETIEN ET NETTOYAGE	05
3 - RECYCLAGE	05
B - DESCRIPTION DU PRODUIT	06
1 - CONTENU DU KIT	06
2 - ENREGISTREUR NUMÉRIQUE LCD 19"	07
3 - TÉLÉCOMMANDE	08
4 - SOURIS OPTIQUE	08
5 - CAMÉRAS VIDÉO	08
6 - CÂBLE PIEUVRE	09
7 - CÂBLE DECONNEXION CAMÉRAS	09
8 - ADAPTATEUR SECTEUR	09
C - INSTALLATION	10
1 - INSTALLATION DU MONITEUR	10
2 - INSTALLATION DES CAMÉRAS	10
3 - CONNEXION DES CAMÉRAS ET DE LA SOURIS À L'ENREGISTREUR	11
4 - INSERTION DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE	11
5 - CONNEXION D'UN MONITEUR COMPLÉMENTAIRES	12
6 - CONNEXION GÉNÉRALE	12
D - CONFIGURATION	13
1 - DESCRIPTION GÉNÉRALE	13
2 - ACCÈS AUX RÉGLAGES DE L'AFFICHAGE	13
3 - MENU RAPIDE	14
4 - CONNEXION	14
5 - ARBORESCENCE DU MENU PRINCIPAL	14
5.1 - Menu RECHERCHE	15
5.2 - Menu CONFIGURATION	15
5.3 - Menu MAINTENANCE	17
5.4 - Menu SORTIE	18
5.5 - Menu ETEINDRE	19

E - UTILISATION	20
F - UTILISATION A DISTANCE (NETWORK)	21
1 - MISE EN FONCTION	21
2 - CONSULTATION À DISTANCE À L'AIDE D'UN ORDINATEUR	21
3 - CONSULTATION À DISTANCE À L'AIDE D'UN SMARTPHONE OU D'UNE TABLETTE	22
G - FAQ	23
H - PRODUITS COMPLÉMENTAIRES	25
I - INFORMATIONS TECHNIQUES ET LÉGALES	26
1 - CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	26
2 - CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES	26
3 - GARANTIE	28
4 - ASSISTANCE ET CONSEILS	28
5 - RETOUR PRODUIT/ SAV	28
J-ANNEXE : EXEMPLE DE CONFIGURATION D'ALERTE PAR E-MAIL	29

A - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1 - PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Ne pas installer le kit de vidéosurveillance dans des conditions extrêmes d'humidité, de température, de risques de rouille ou de poussière.
- Ne pas installer le kit de vidéosurveillance dans des lieux froids ou sujets à de grandes variations de températures.
- Les caméras ne doivent pas être directement exposées à la lumière du soleil. Un porche ou un lieu couvert sont préférables.
- Les caméras ne doivent pas être installées dans un lieu où le filtre de l'objectif serait exposé aux rayures et aux salissures.
- Ne pas obstruer les grilles d'aération du moniteur.
- Ne pas multiplier les multiprises ou les câbles prolongateurs.
- Ne pas installer à proximité de produits chimiques acides, d'ammoniaque ou d'une source d'émission de gaz toxiques.
- Ne pas installer en milieu explosif ou à proximité de produits volatiles ou inflammables.
- Aucun récipient d'eau ne doit être placé au-dessus de l'appareil.
- Ne pas couvrir l'appareil.
- Le kit de vidéosurveillance 19" et son adaptateur secteur doivent être utilisés uniquement en intérieur.
- Veillez à ce que l'appareil et sa source d'alimentation soient bien ventilés.
- Ne pas placer l'appareil et les caméras à proximité de sources magnétiques.

2 - ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant tout entretien, débrancher le produit du secteur.
- Ne pas nettoyer les produits avec des substances abrasives ou corrosives.
- Utiliser un simple chiffon doux et sec ou des lingettes spécifiques écrans LCD.
- Ne pas vaporiser à l'aide d'un aérosol, ce qui pourrait endommager l'intérieur du produit.

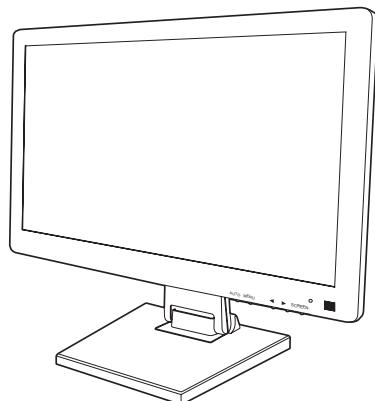
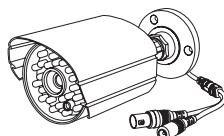
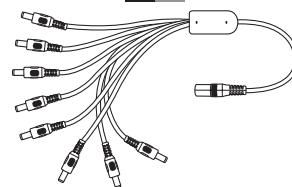
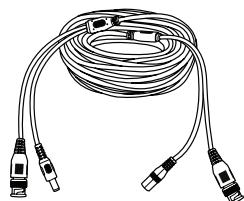
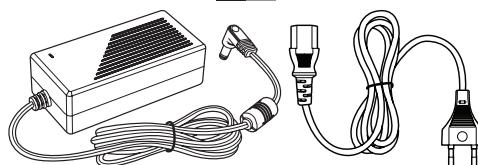
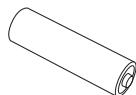
3 - RECYCLAGE



Il est interdit de jeter les piles usagées dans une poubelle ordinaire. Des piles/accus contenant des substances nocives sont marqués des symboles figurant ci-contre qui renvoient à l'interdiction de les jeter dans une poubelle ordinaire. Les désignations des métaux lourds correspondants sont les suivants : Cd= cadmium, Hg= mercure, Pb= plomb. Vous pouvez restituer ces piles/accus usagés auprès des déchetteries communales (centres de tri de matériaux recyclables) qui sont dans l'obligation de les récupérer. Ne laissez pas les piles/piles boutons/accus à la portée des enfants, conservez-les dans un endroit qui leur est inaccessible. Il y a risque qu'elles soient avalées par des enfants ou des animaux domestiques. Danger de mort! Si cela devait arriver malgré tout, consultez immédiatement un médecin ou rendez-vous à l'hôpital. Faites attention de ne pas court-circuiter les piles, ni les jeter dans le feu, ni les recharger. Il y a risque d'explosion!



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.

B - DESCRIPTION DU PRODUIT**1 - CONTENU DU KIT****1** x 1**2** x 1**3** x 1**4** x 4**5** x 1**6** x 4**7** x 2**8** x 8**9** x 8**10** x 2

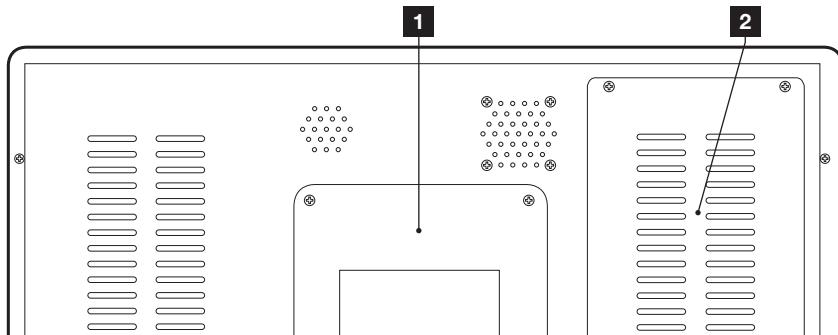
1	Moniteur LCD 19" avec enregistreur numérique intégré
2	Télécommande
3	Souris optique
4	Caméras vidéo
5	Câble pieuvre

6	Câbles de connexion des caméras
7	Adaptateur secteur 12V 5A
8	Chevilles pour la fixation des caméras
9	Vis pour la fixation des caméras
10	Piles LR03 AAA

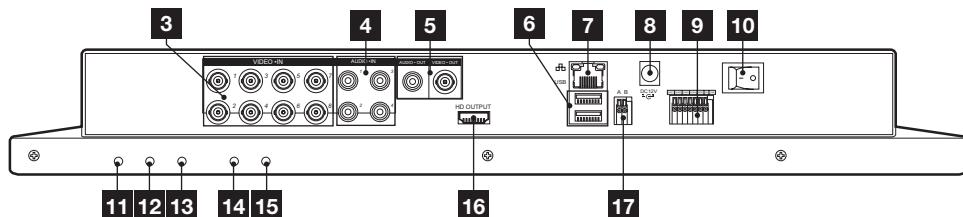
B - DESCRIPTION DU PRODUIT

2 - ENREGISTREUR NUMÉRIQUE LCD 19"

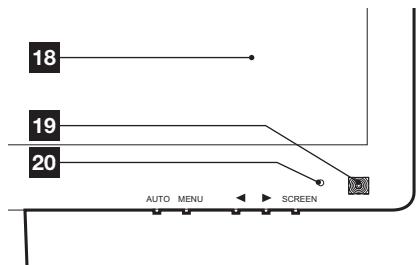
Vue arrière



Vue de dessous



Vue avant



1	Pied articulé.
2	Emplacement du disque dur SATA 1To (fourni).
3	Entrées BNC vidéo pour connexion de jusqu'à 8 caméras (4 fournies).
4	Entrées RCA audio pour connexion de sources audio (type micro, non fournies) correspondantes aux entrées vidéo 1 à 4.
5	Sorties RCA audio et BNC vidéo pour connexion à un équipement externe non fourni (enceintes, moniteur externe, etc.).
6	Ports USB pour connexion de la souris (fournie) et/ou d'un support de stockage amovible.

7	Prise RJ45 pour connexion au réseau Ethernet.
8	Fiche pour adaptateur secteur fourni.
9	Bornier de connexion pour entrées et sorties filaires.
10	Interrupteur marche/arrêt : Permet d'allumer ou d'éteindre le moniteur.
11	Touche SCREEN : éteint ou rallume l'écran LCD (mais ne coupe pas totalement le moniteur)
12	Touche droite : permet d'augmenter la valeur en cours dans le menu de configuration de l'écran LCD. Permet de faire défiler.
13	Touche gauche : permet de diminuer la valeur en cours dans le menu de configuration de l'écran LCD. Permet de faire défiler.
14	Touche MENU : permet d'entrer dans le menu de configuration de l'écran LCD. Permet de valider
15	Touche AUTO : calibration automatique de l'écran
16	Sortie HDMI pour connexion à un moniteur ou téléviseur supplémentaire (non fourni)
17	Bornier de connexion RS232/RS485 pour pilotage de caméras PTZ
18	Ecran LCD couleur
19	Récepteur infrarouge pour télécommande (fournie)
20	Témoin de fonctionnement.

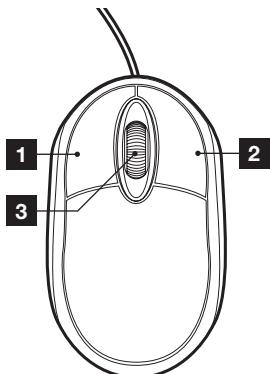
B - DESCRIPTION DU PRODUIT

3 - TÉLÉCOMMANDE

La télécommande permet de naviguer dans les menus de programmation du système.
La touche **MENU** a la même fonction que le clic de la souris.

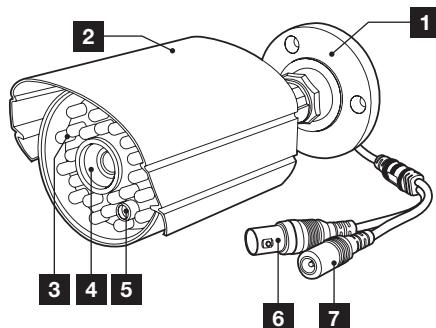
4 - SOURIS OPTIQUE

La souris permet de naviguer dans les menus de programmation du système.
Pour utiliser la souris, connectez-la sur le port USB situé sur le coté droit de l'écran.



- | | |
|----------|--|
| 1 | Bouton gauche : Dans le menu, cliquez pour sélectionner une option.
Dans la fenêtre de visualisation, double-cliquez pour afficher en plein écran la caméra sélectionnée. |
| 2 | Bouton droit : Permet d'accéder au menu rapide. |
| 3 | Roulette : Permet de zoomer en avant ou en arrière, dans l'image de la caméra actuellement affichée. |

5 - CAMÉRA VIDÉO

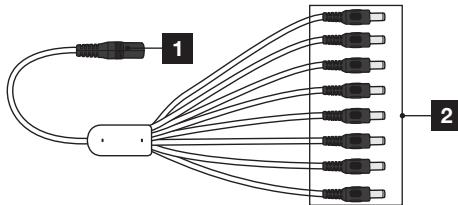


- | | |
|----------|--|
| 1 | Support orientable de la caméra. |
| 2 | Visière de protection. |
| 3 | Eclairage infrarouge pour vision de nuit |
| 4 | Objectif |
| 5 | Capteur crépusculaire (déclenche la vision nocturne) |
| 6 | Fiche BNC vidéo |
| 7 | Fiche d'alimentation |

B - DESCRIPTION DU PRODUIT

6 - CÂBLE PIEUVRE

Permet de fournir l'alimentation en 12V à l'ensemble des caméras.



- | | |
|----------|--|
| 1 | Entrée 12V : à connecter à l'adaptateur secteur. |
| 2 | Sorties 12V : pour alimenter les caméras. |

7 - CÂBLES DE CONNECTION CAMÉRAS

Permettent de fournir la vidéo des caméras et d'assurer leur alimentation en 12V.

Chaque câble est pourvu :

- D'une fiche BNC pour le signal vidéo (couleur jaune).
- D'une fiche d'alimentation (de couleur rouge).

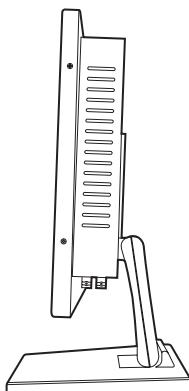
8 - ADAPTATEURS SECTEUR

Un adaptateur secteur 230V~ / 50Hz – 12Vdc / 5A et son cordon d'alimentation sont fournis dans le kit pour le moniteur et les caméras.

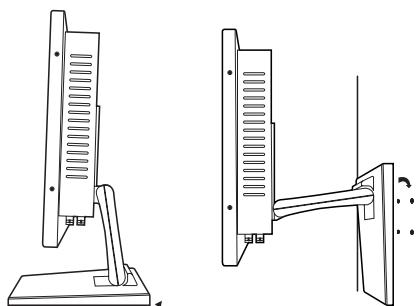
C - INSTALLATION**1 - INSTALLATION DU MONITEUR**

Equipé d'un pied articulé, le moniteur de votre kit de vidéosurveillance peut être fixé soit sur un support vertical, soit sur un support horizontal. Le montage en position verticale nécessite 4 vis et chevilles non fournies, à adapter à la nature du support.

Positionnement horizontal



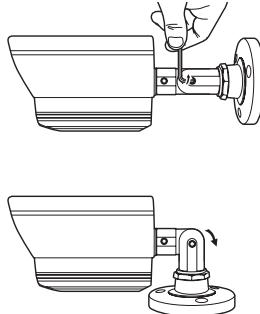
Positionnement vertical



Attention : Lors du montage en position murale, veuillez à utiliser des chevilles adaptées à la nature du support pouvant supporter un poids de plus de 5,8 kg.

2 - INSTALLATION DES CAMÉRAS

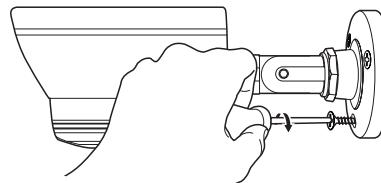
- Les caméras peuvent être installées au mur ou au plafond.
- Dévissez les 2 vis des caméras pour pouvoir les orienter comme vous le souhaitez.



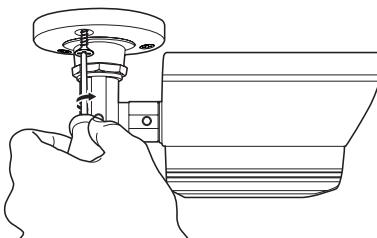
Revissez une fois réglées.

- Fixez les caméras à l'aide de vis et chevilles appropriées à la nature du support (les vis et chevilles fournies conviennent pour des murs en matériau plein).
- Attention à fixer solidement les caméras pour éviter toute chute.

Au mur

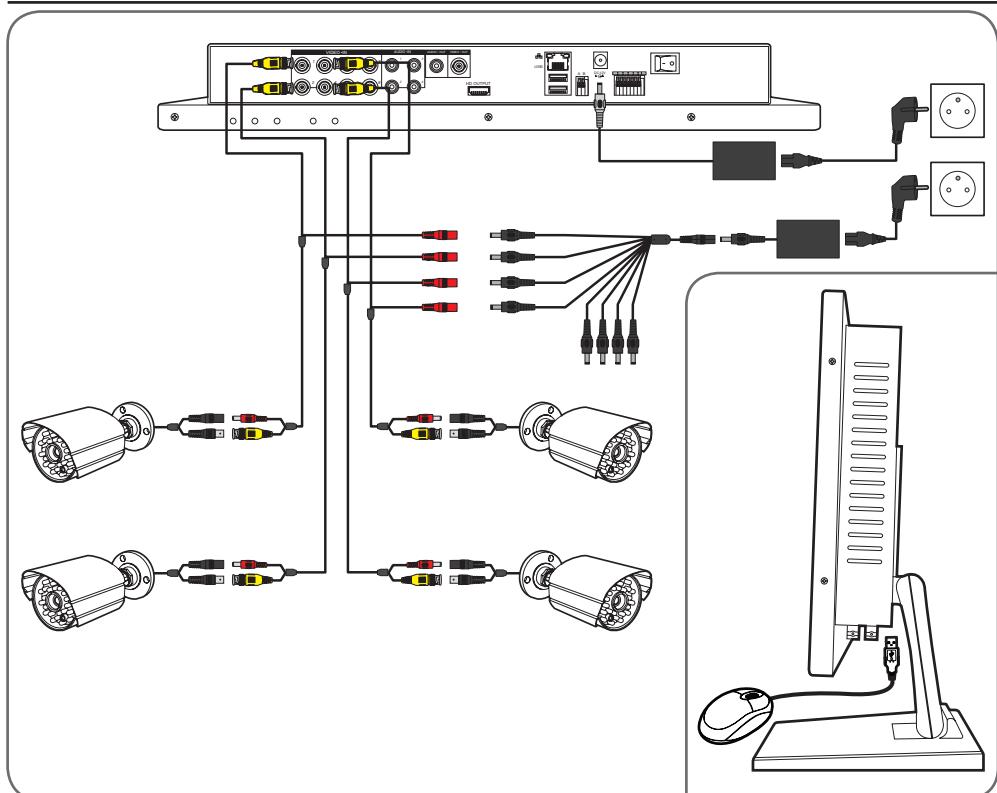


Au plafond

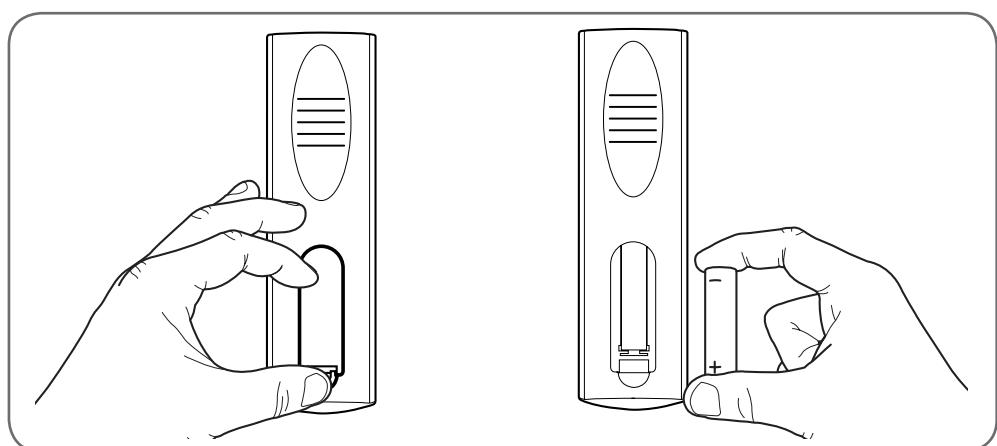


C - INSTALLATION

3 - CONNEXION DES CAMÉRAS ET DE LA SOURIS À L'ENREGISTREUR



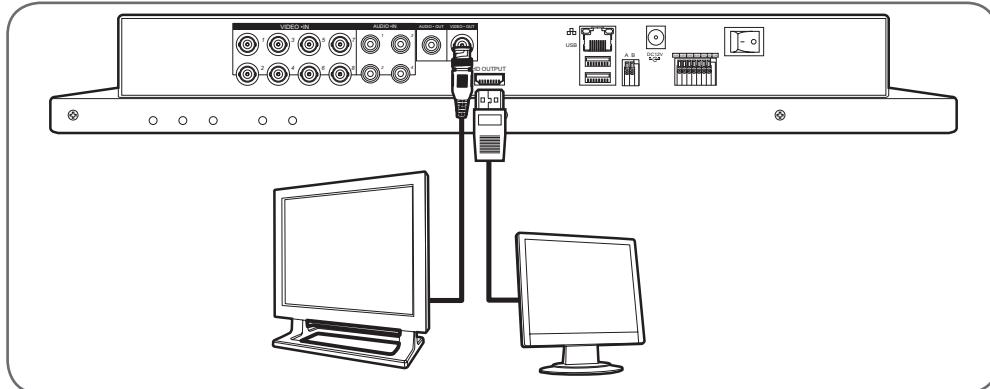
4 - INSERTION DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE



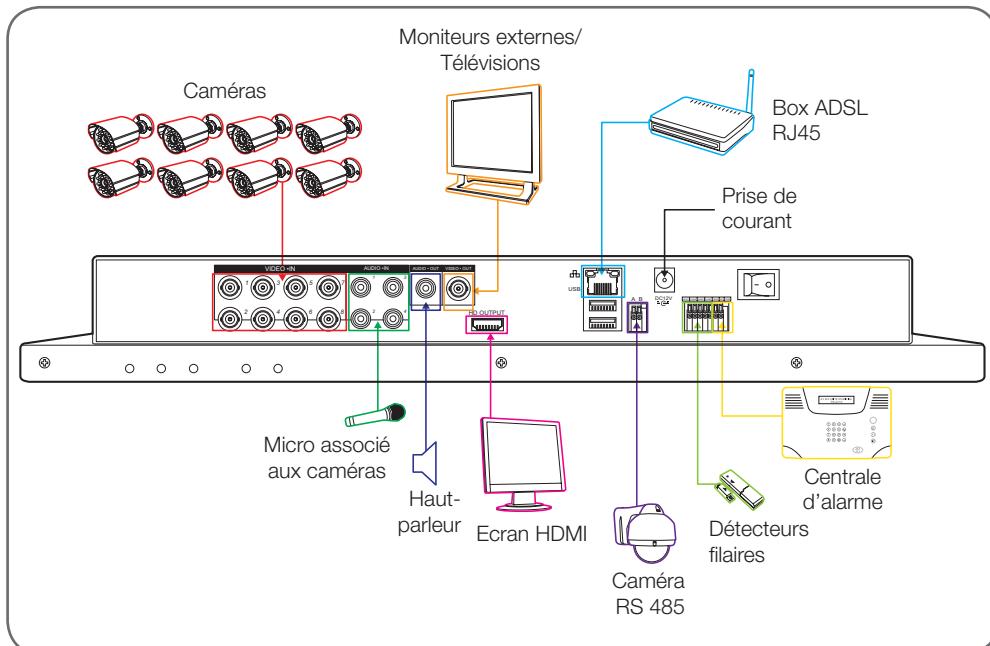
C - INSTALLATION

5 - CONNEXION DE MONITEURS COMPLÉMENTAIRES

Le moniteur de votre kit de vidéosurveillance est équipé de 2 sorties vidéos (1 sortie HDMI et 1 sortie BNC) afin de raccorder des écrans complémentaires.



6 - CONNEXION GÉNÉRALE



D - CONFIGURATION**1 - DESCRIPTION GÉNÉRALE**

Le kit de vidéosurveillance couleur IP Thomson est une solution complète de vidéosurveillance qui associe un enregistreur numérique vidéo IP 8 voies intégrées et un écran LCD 19 pouces. Apprécié pour son design, ses fonctionnalités et sa qualité professionnelle, il vous permettra de visualiser en direct ou en différé les images filmées par les caméras. Idéal pour équiper les magasins, les entrepôts et même les habitations.

Il permet d'enregistrer, d'effacer et de sauvegarder de façon manuelle ou automatique les enregistrements les plus récents.

Les enregistrements peuvent être continus ou déclenchés par détection de mouvement dans le champ d'une des caméras, par programmation horaire ou par déclenchement manuel.

Le kit de vidéosurveillance permet de convertir une vidéo analogique au format NTSC ou PAL en images numériques puis de les enregistrer sur un disque dur qui permet d'accéder quasi instantanément à la vidéo enregistrée.

Le kit est muni de 4 caméras CMOS couleur filaires conçues pour un usage intérieur ou extérieur (IP66), elles résistent parfaitement aux intempéries et peuvent se fixer au mur, au plafond.

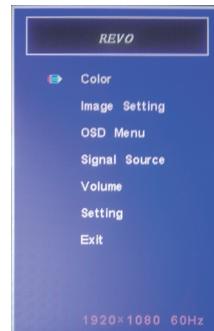
Les caméras sont munies d'un support de fixation orientable facilitant leur installation.

Les caméras sont équipées de LED infrarouges pour la vision de nuit (portée maximum 15m), asservies à un capteur crépusculaire permettant d'avoir une image en noir et blanc même dans l'obscurité complète. Elles disposent également d'une balance des blancs et d'un contrôle de gain automatiques pour conserver une grande qualité d'image quelles que soient les conditions.

Enfin, vous pouvez visionner les vidéos et commander votre kit de vidéosurveillance couleur IP 19" à distance via une connexion Ethernet, sans aucune configuration nécessaire, depuis votre ordinateur ou votre smartphone.

2 - ACCÈS AUX RÉGLAGES DE L'AFFICHAGE

Pour accéder aux réglages du moniteur, appuyez sur la touche **MENU** en face avant du moniteur. L'appui sur cette touche vous donne accès aux réglages suivants :



Depuis ce menu :

- La touche MENU vous permet d'entrer dans le menu en surbrillance ou de sélectionner l'option en surbrillance.
- La touche AUTO vous permet de remonter au menu supérieur.
- Les touches gauche et droite vous permettent de régler l'option en surbrillance ou de vous déplacer dans les menus.
- Color : vous permet d'ajuster luminosité, contraste et couleur de l'écran.
- Image Setting : vous permet d'ajuster manuellement la position de l'image à l'écran (la touche AUTO le fait de manière automatique lors d'un appui hors du menu).
- OSD Menu : permet de régler la position et la durée de l'affichage du menu
- Signal source : inutilisé sur ce modèle
- Volume : permet de régler le volume sonore du haut-parleur intégré au moniteur (peut être également réglé à l'aide des touches gauche droite hors du menu)
- Setting : permet de réinitialiser les réglages de l'écran

D - CONFIGURATION

3 - MENU RAPIDE

Un menu d'accès rapide est accessible en faisant un clic droit avec la souris :

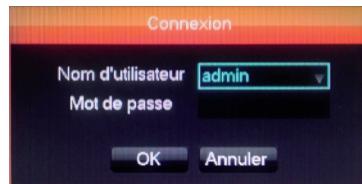


- **Voir 1** : vous permet d'afficher une caméra à l'écran parmi les 8 entrées disponibles. Cliquez sur la caméra souhaitée dans la liste qui apparaît. Vous pouvez également faire un double clic sur l'image d'une des caméras.
- **Voir 4** : vous permet d'afficher 4 caméras simultanément parmi les 8 entrées disponibles. Cliquez sur le groupe de caméras souhaité dans la liste qui apparaît
- **Voir 9** : affiche les 8 caméras disponibles simultanément à l'écran
- **P/T/Z** : si l'une de vos caméras est motorisée et connectée à l'écran, affiche les contrôles qui permettent de la piloter.
- **Réglage de la couleur** : Ajuste les paramètres d'affichage. Attention : contrairement aux touches sur la face avant du moniteur, les modifications apportées ici affectent tous les écrans connectés.
- **Recherche** : vous permet de consulter les enregistrements en mémoire
- **Enregistrement** : vous permet de lancer ou couper facilement l'enregistrement d'une caméra. Choisissez « Calendrier » pour suivre la programmation entrée dans le moniteur, « Manuel » pour forcer le démarrage d'un enregistrement, « Arrêt » pour forcer l'arrêt de l'enregistrement.
- **Sortie d'alarme** : permet d'activer ou de couper les alertes et notifications de vos caméras (détectio n d'un mouvement, perte de l'image, etc.)
- **Menu principal** : affiche le menu principal de configuration.

KIT DE VIDÉOSURVEILLANCE
COULEUR IP 19"

4 - CONNEXION

Après mise sous tension (appui sur l'interrupteur marche/arrêt), le kit de vidéo surveillance couleur IP 19" affiche l'image de la ou des caméra(s) connectée(s). Faites un clic droit puis cliquez sur « Menu principal » pour accéder aux réglages de votre kit de vidéo surveillance couleur IP 19" :



L'identifiant par défaut est **admin**.

Le mot de passe par défaut est **123456** (cliquez dans le champ «**mot de passe**» pour faire apparaître le clavier numérique).



5 - ARBORESCENCE DU MENU PRINCIPAL

A chaque icône du menu correspond un groupe de réglages :

RECHERCHE : Permet d'effectuer une recherche d'enregistrement en fonction d'une date et d'un créneau horaire. Permet aussi d'effectuer la sauvegarde de vidéos sur un support amovible USB.

CONFIGURATION : Permet d'accéder aux réglages de la date et de l'heure, à la programmation d'enregistrements, à la configuration réseau si le kit de vidéo surveillance est connecté à un réseau informatique ou à Internet, aux réglages des alertes et de leur effet, à la gestion des identifiants et mots de passe.

D - CONFIGURATION

MAINTENANCE : Permet d'accéder à l'état de l'enregistreur : journal des évènements survenus, version de l'appareil, retour aux réglages usine, consommation en espace mémoire, effacement automatique, liste des utilisateurs connectés localement ou à distance.

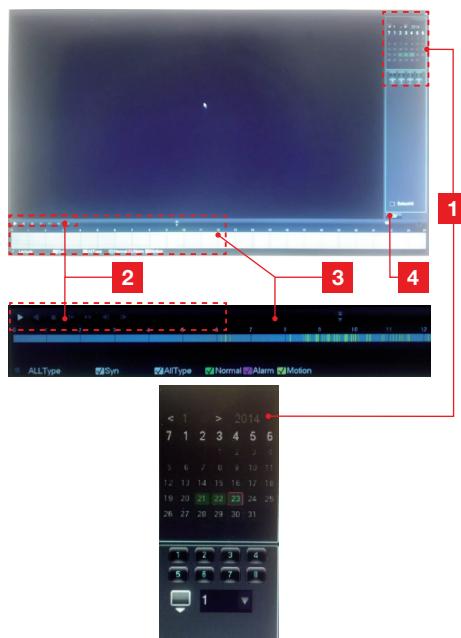
SORTIE : Permet d'accéder aux réglages liés aux caméras motorisées, d'activer ou de couper les alertes et notifications de vos caméras (déttection d'un mouvement, perte de l'image, etc.), de régler le comportement de la connexion série de votre kit de vidéo surveillance, de définir la résolution de l'écran, l'affichage ou non de l'heure, du nom des canaux, etc.

STOCKAGE : Permet d'accéder à l'état et la gestion du disque dur (fourni), et aux fonctions de sauvegarde sur support USB.

ETEINDRE : Permet de verrouiller, arrêter ou redémarrer le kit de vidéo surveillance.

5.1 - Menu RECHERCHE

Ce menu permet de consulter l'ensemble des enregistrements qui ont été stockés sur le disque dur.



- 1 Calendrier** : Le calendrier vous indique la présence d'enregistrements en mémoire (date surlignée en vert). Le cadre rouge correspond à la date du jour. Sélectionnez le jour que vous souhaitez consulter, puis sous le calendrier le numéro du ou des canaux que vous souhaitez consulter.
- 2 Contrôles de lecture** : Permettent de lancer la lecture en avant, arrière, avance rapide, retour rapide pour la vidéo en cours.
- 3 Détail de la journée sélectionnée** : Vous retrouvez ici le détail de la journée que vous avez sélectionnée dans le calendrier. Les raies de couleurs vous indiquent la présence et la nature des enregistrements en mémoire. Cliquez sur les cases en bas pour masquer ou non un type d'enregistrement.
- 4 Mode liste** : Ce bouton vous permet de remplacer le calendrier graphique par une liste des vidéos enregistrées et triées par ordre chronologique.

5.2 - Menu CONFIGURATION

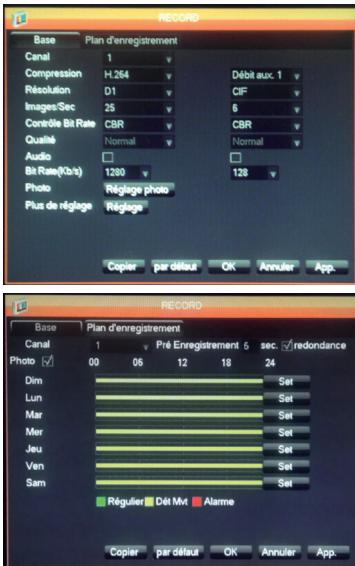
Ce menu permet d'accéder aux principaux réglages de votre kit de vidéosurveillance :

SYSTEME

Vous réglez ici la date, l'heure, le format de l'heure, la langue d'affichage, le nom réseau de votre appareil.

D - CONFIGURATION

RECORD



Onglet «Base» : Vous permet de choisir pour chaque caméra, la taille, la compression, la fluiditét (nombre d'images par seconde), l'enregistrement du son ou non (si une source audio est connectée sur les entrées RCA 1 à 4, non disponible pour les autres canaux).

Onglet «Plan d'enregistrement» : Vous permet de programmer des créneaux horaires d'enregistrement pour chacune de vos caméras. Sélectionnez le canal souhaité puis cliquez sur le bouton «Set» d'une journée. Le champ Pré Enregistrement correspond à la durée de l'enregistrement avant déclenchement. Par exemple, si vous activez l'enregistrement par détection de mouvement avec 5 secondes de pré enregistrement, tout enregistrement vous montrera également les 5 secondes qui ont précédé le mouvement déclencheur.

KIT DE VIDÉOSURVEILLANCE COULEUR IP 19"

RESEAU



Tous les réglages ayant attrait aux communications par internet sont accessibles ici.

Onglet «Base» : Vous pouvez configurer manuellement les propriétés réseau (filaire) de votre enregistreur si vous branchez un accès internet à sa prise réseau. Cochez DHCP pour si vous préférez tout remplir automatiquement.

Onglet «avancée» : Vous avez accès ici à la configuration réseau avancée.

Remarques importantes :

- Les alertes par email et la mise en ligne sur serveur FTP se configurent ici en cliquant sur leur bouton respectif.

- Les autres réglages accessibles ici nécessitent des connaissances réseau avancées et ne sont utiles que lors de cas particuliers. N'intervenez dans ces réglages qu'en cas de nécessité.

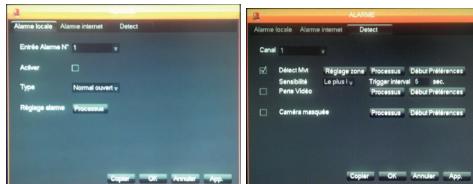
Onglet Etat : Vous renseigne sur la configuration réseau actuelle.

Onglet P2P : Vous permet d'activer la fonction plug and play qui vous permet d'accéder à votre kit de vidéo surveillance depuis n'importe quel ordinateur, ou depuis votre smartphone ou tablette.

Remarque importante : L'identifiant et le mot de passe dont vous aurez besoin pour la consultation par internet sont accessibles ici.

D - CONFIGURATION

ALARME



Ce menu permet d'accéder à la gestion des contacts d'entrée filaires (sous le moniteur) et aux réglages de la détection de mouvement.

Onglet «**Alarme locale**» : Vous réglez ici les types et effets de chacune des entrées filaires sous le moniteur (exemple : capteur filaire non fourni qui déclenchera des enregistrements).

Onglet «**Alarme internet**» : inutilisé sur ce modèle.

Onglet «**Detect**» : Vous réglez ici pour chaque canal la détection de mouvement, la zone à surveiller à l'image (bouton Réglage zone), la sensibilité, le comportement à adopter (bouton Processus). Vous pouvez également activer les alertes si l'image d'une caméra est coupée ou si le champ de vision d'une caméra est accidentellement obstrué.

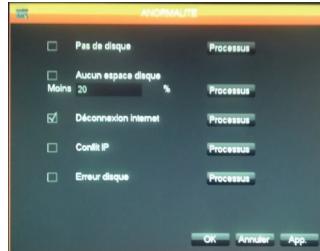
COMPTE



Vous retrouvez ici les identifiants et mots de passe utilisés pour s'identifier dans le moniteur (dont le compte admin/mot de passe admin par défaut). Vous pouvez créer des utilisateurs supplémentaires si vous ne souhaitez pas divulguer le compte «**admin**» par défaut et son mot de passe. Vous pouvez également modifier les comptes et mots de passe existants.

Remarque importante : le kit de vidéo surveillance dispose d'un journal qui garde en mémoire toutes les actions effectuées sur l'appareil. La création d'un compte pour chaque utilisateur est plus sûre car chaque action enregistrée indique le nom du compte qui l'a effectuée.

ANORMALITE



Vous pouvez définir ici le comportement à adopter en cas de problème de disque dur, de perte de connexion internet, de problème réseau.

5.3 - Menu MAINTENANCE



Vous accédez ici à toutes les fonctions permettant de consulter l'état de votre kit de vidéo surveillance, et la maintenance du système.

LOG

Type	Tous	Recherche
Type	Tous	
Heure de début	23 / 01 / 2014 00 : 00 : 00	
Fin	24 / 01 / 2014 00 : 00 : 00	
		Recherche
78	Time Event Log	
68	23/01/14 14:30:49	Perte Vidéo 4
69	23/01/14 14:34:09	Perte Vidéo 5
70	23/01/14 14:34:09	Perte Vidéo 6
71	23/01/14 10:34:09	Perte Vidéo 7
72	23/01/14 10:34:09	Perte Vidéo 8
73	23/01/14 11:23:19	<admin> Connexion utilisateur
74	23/01/14 11:23:19	<admin> Déconnexion utilisateur
75	23/01/14 11:24:08	<admin> Connexion utilisateur
76	23/01/14 11:24:08	<default> Connexion utilisateur
77	23/01/14 11:24:20	<default> Déconnexion utilisateur
78	23/01/14 11:24:20	<admin> Connexion utilisateur

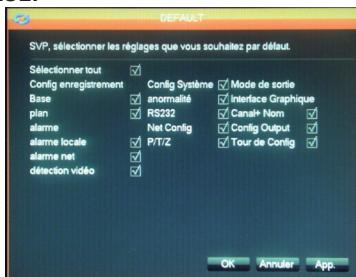
Tous les évènements, actions, opérations effectuées sur le kit de vidéo surveillance sont indiqués ici par ordre chronologique.

D - CONFIGURATION

VERSION

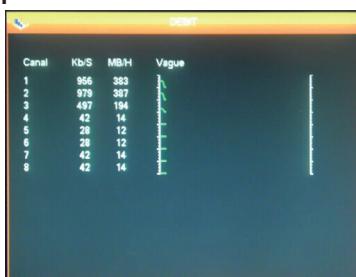
Vous fournit la possibilité de faire des mises à jour. Inutilisé dans le cadre d'une utilisation normale.

DEFAULT



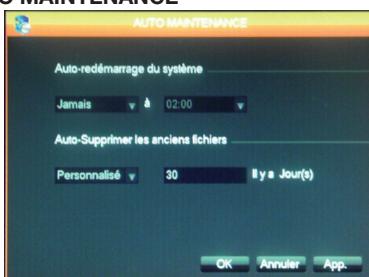
Vous permet de restaurer les réglages usine de votre appareil.

DEBIT



Vous fournit en temps réel des informations sur la consommation mémoire de chaque caméra.

AUTO MAINTENANCE

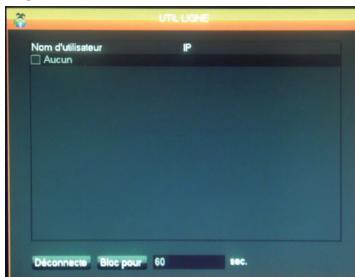


Vous pouvez spécifier ici une heure de redémarrage automatique si vous le souhaitez, ou un effacement automatique des fichiers et vidéos au bout d'une certaine durée.

KIT DE VIDÉOSURVEILLANCE COULEUR IP 19"

Remarque importante : la durée maximum légale de conservation de vidéos peut être limitée. Consultez la législation locale en vigueur. (Cette durée est de 30 jours en France).

UTIL LIGNE



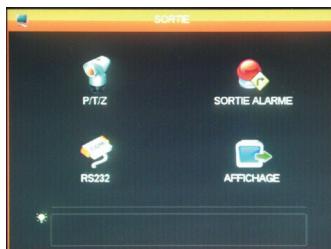
Vous fournit en temps réel des informations sur les utilisateurs connectés en local ou à distance.

5.4 - Menu SORTIE



Vous accédez ici à toutes les fonctions permettant de gérer et piloter des caméras motorisées, l'affichage d'alertes visuelles, et d'autres fonctions d'affichage.

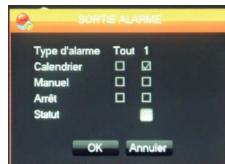
P/T/Z



Vous permet de définir le protocole de communication et sa vitesse pour les caméras PTZ motorisées (non fournies). Réglez à l'identique entre kit de vidéo surveillance et caméras. Les réglages sont indépendants pour chaque canal.

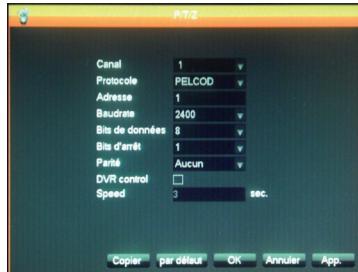
D - CONFIGURATION

SORTIE ALARME



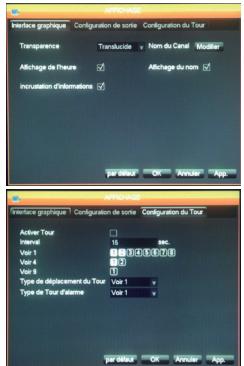
Vous permet d'activer ou désactiver les messages qui apparaissent à l'écran en cas de déclenchement, d'erreur ou de problème.

RS232



Vous permet de régler la gestion de la sortie filaire pour pilotage de caméras motorisées PTZ (non fournies). A relier au menu **P/T/Z** plus haut et à la configuration des caméras motorisées (référez-vous à leur notice d'utilisation pour plus de détails).

AFFICHAGE



Onglet «**Interface graphique**» : Vous réglez ici l'affichage des données incrustées dans l'image des caméras à l'écran : nom du canal, transparence, affichage de l'heure.

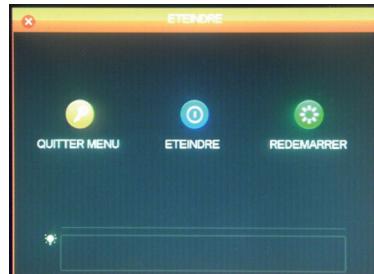
Onglet «**Configuration de sortie**» : Vous permet de régler la position de l'image à l'écran, la couleur, la luminosité et le contraste.

Remarque importante : C'est ici que vous pouvez régler la résolution de l'écran.

Onglet «**Configuration du Tour**» : Vous permet de régler le défilement automatique à l'écran de l'image des caméras, et la durée de la pause.

Remarque importante : Ce réglage est sans influence sur les enregistrements que vous avez configurés : ils seront exécutés si nécessaire même si l'image de la caméra concernée n'est pas affichée.

5.5 - Menu ETEINDRE



Vous permet de quitter, éteindre ou redémarrer. La fonction «**Quitter menu**» rend obligatoire la saisie d'un identifiant et d'un mot de passe valide pour accéder de nouveau au menu général. La fonction «**Éteindre**» coupe les fonctions du kit de vidéo surveillance, déconnecte les utilisateurs connectés à distance puis vous invite à appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt.

E - UTILISATION

Remarque : Dans ce chapitre, votre kit de vidéosurveillance IP 19" doit avoir été installé et configuré. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous aux chapitres précédents (configuration de votre système).

Fonctionnalités du kit de vidéosurveillance IP 19" THOMSON

- Les enregistrements peuvent être continus ou déclenchés par détection de mouvement dans le champ d'une des caméras, par programmation horaire ou par déclenchement manuel.
 - La zone de détection de mouvement pour déclenchement d'un enregistrement peut être limitée à une portion de l'écran (taille et emplacement à l'écran réglables).
 - Enregistrement et compression vidéo en temps réel. Compression vidéo H.264 et audio ADPCM.
 - Possibilité de zoom numérique sur une partie de l'écran.
- Fonction de récupération automatique suite à une coupure de courant ou à la perte du signal d'une des caméras.
 - Configuration à l'aide de la souris fournie, par ordinateur en réseau local ou via Internet, ou par la télécommande fournie.
 - Possibilité de surveiller, piloter et de visualiser à distance depuis un ordinateur ou un smartphone via Internet.
 - Possibilité d'envoyer des alertes par e-mail suite à un déclenchement.
 - Sauvegarde des enregistrements possibles sur un support de stockage USB externe, dispositif de gravure USB ou transfert des données par réseau Ethernet.
 - Accès à distance en toute simplicité par internet, sans configuration fastidieuse. Fonctionnalité disponible pour ordinateur, smartphone ou tablette (iOS, Androïd).

F - UTILISATION A DISTANCE (NETWORK)

Vous pouvez accéder à l'ensemble des canaux de votre kit de vidéosurveillance à distance par internet, au moyen, au choix :

- d'un ordinateur connecté à internet (pas de logiciel particulier, un simple navigateur internet tel que Chrome, Safari, Firefox ou Internet Explorer suffit)
- d'une tablette ou d'un smartphone Android connecté à Internet
- ou d'un iPhone, iPod ou iPad

1 - MISE EN FONCTION

Votre kit de vidéo surveillance doit être relié à internet (box, routeur ou modem) à l'aide d'un câble réseau.

Entrez dans le menu de votre kit de vidéo surveillance à l'aide de la souris, puis rendez-vous depuis le menu principal dans le menu **CONFIGURATION / RESEAU**. Cliquez sur l'onglet **P2P** :



1	Enable : Doit être réglé sur OPEN
2	Account Reuse : Doit être coché pour autoriser la connexion simultanée de plusieurs utilisateurs à distance.
3	Device ID : Identifiant de votre appareil
4	Etat : doit indiquer «ONLINE», signe que votre kit de vidéo surveillance est prêt à recevoir des connexions de votre smartphone ou ordinateur.
5	Local Port : peut être modifié en cas de problème ou configuration réseau particulière.
6	Password : Mot de passe de connexion de votre choix.

2 - CONSULTATION A DISTANCE A L'AIDE D'UN ORDINATEUR

Pour accéder à l'image de vos caméras à distance, connectez-vous sur le site www.vssweb.net



1 **Identifiant** : saisissez votre Device ID ici

2 **Mot de passe** : saisissez le mot de passe que vous avez entré dans la configuration de votre kit de vidéo surveillance

3 Bouton de connexion

4 « Device login » doit être sélectionné

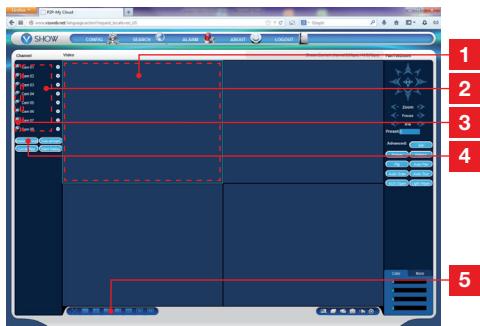
Suivant votre matériel et votre navigateur, l'installation d'un module complémentaire peut être demandée :

Acceptez si le cas se présente.

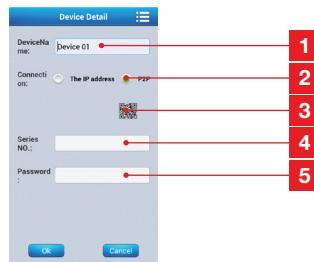


Remarque : Si votre navigateur refuse la connexion ou l'installation du module nécessaire, contactez votre administrateur réseau ou utilisez les navigateurs Firefox ou Chrome.

Une fois votre identifiant et votre mot de passe entrés, la page principale apparaît :

F - UTILISATION A DISTANCE (NETWORK)

- 1** Fenêtre actuellement sélectionnée
- 2** Liste de vos caméras sur votre kit de vidéo surveillance.
- 3** Cliquez sur l'un de ces points pour lancer l'affichage de la caméra correspondante dans la fenêtre actuellement sélectionnée.
- 4** Cliquez sur «**Master stream**» pour afficher (ou couper) l'ensemble de vos caméras dans l'ordre de votre kit de vidéo surveillance.
- 5** Sélectionnez ici un agencement de fenêtres différent si vous le souhaitez



- | | |
|----------|---|
| 1 | Nom de votre appareil (au choix) |
| 2 | Sélectionnez P2P |
| 3 | Si vous êtes à proximité de votre kit de vidéo surveillance, vous pouvez cliquer ici pour flasher le QRcode de votre kit de vidéo surveillance au lieu de saisir identifiant et mot de passe. |
| 4 | Identifiant : saisissez votre Device ID ici |
| 5 | Mot de passe : saisissez le mot de passe que vous avez entré dans la configuration de votre kit de vidéo surveillance. |

Une fois validé, cliquez sur le nom de votre appareil pour afficher la liste de ses caméras :



Cliquez ensuite sur la caméra souhaitée pour lancer son affichage :

**3 - CONSULTATION A DISTANCE A L'AIDE D'UN SMARTPHONE OU D'UNE TABLETTE**

Une version simplifiée de l'interface est disponible sur l'appstore ou Google Play. Installez l'appli IMSeye sur votre smartphone ou votre tablette :



Cliquez sur le bouton «**add device**» pour afficher la saisie de l'identifiant et du mot de passe de votre kit de vidéo surveillance :

Vous pouvez afficher jusqu'à 4 caméras simultanément. Néanmoins, une bonne connexion internet est requise pour conserver une qualité et une fluidité acceptables lorsque 4 caméras sont simultanément diffusées.

G - FAQ

Si votre problème n'est pas répertorié ci-dessous, vous devez contacter notre service technique.

Symptômes	Causes possibles	Solutions
<i>Le moniteur ne démarre pas. Absence d'indication power (LED en face avant).</i>	L'adaptateur n'est pas connecté au réseau électrique/ l'adaptateur n'est pas connecté au moniteur (DC 12V en dessous du moniteur).	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que tous les câbles d'alimentation sont correctement branchés. Vérifiez que votre adaptateur délivre bien du 12V. Vérifiez la présence de tension sur la prise.
<i>Le disque dur n'est pas détecté par le système.</i>	Disque dur non détecté/ défectueux/ ou plein.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que votre disque dur n'est pas plein. Contactez le Service Après-Vente.
<i>La télécommande ne fonctionne pas.</i>	Piles absentes/ défectueuses. Les piles sont mal positionnées.	<p>Remplacez les piles (LR03).</p> <p>Vérifiez que la polarité des piles est respectée.</p>
<i>Absence d'image sur le moniteur (écran noir/ LED rouge).</i>	Moniteur sur arrêt.	Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt.
<i>Absence de vidéo sur une ou plusieurs voies.</i>	Câble(s) déconnecté(s). Caméra(s) non alimentée(s). Caméra(s) défectueuse(s).	<p>Vérifiez les connexions (vidéo/ alimentation).</p> <p>Changez de sortie sur le câble pieuvre.</p> <p>Essayez la caméra sur une autre voie (si aucune image, changez la caméra).</p>
<i>Le système redémarre automatiquement après quelques secondes de fonctionnement.</i>	Instabilité ou tension faible. Disque dur défectueux. Carte mère défectueuse ou défaut de connexion des périphériques.	<p>Vérifiez la tension de sortie de votre adaptateur.</p> <p>Contactez le Service Après-Vente.</p>
<i>Voyants connecteur RJ45 éteints.</i>	Le câble RJ 45 est débranché. L'accès Internet est coupé.	<p>Vérifiez la connexion de votre câble (côté moniteur, côté routeur).</p> <p>Contactez votre fournisseur Internet.</p>
<i>Aucune notification par e-mail.</i>	La notification par e-mail est désactivée.	Ouvrez menu principal/ avancée/ alerte et sélectionnez Email ON.
<i>Heure système est incorrecte.</i>	Mauvais réglage fuseau horaire.	<ul style="list-style-type: none"> Effectuez les réglages. Contactez le Service Après-Vente.

G - FAQ

Symptômes	Causes possibles	Solutions
Aucun enregistrement ne s'affiche lorsque vous lancez une recherche.	Mauvaise configuration des paramètres d'enregistrement.	Vérifiez dans le menu enregistrement vos paramètres sur les voies activées.
Vidéos décalées.	Mauvais réglage de votre moniteur.	Reprenez les réglages du moniteur (résolution PAL ou SECAM caméras, 1920x1080 moniteur).
Mauvaise qualité d'image sur l'ensemble des voies.	Mauvais réglage des paramètres des caméras.	Procédez à un réglage des paramètres dans le menu simple/ affichage et configuration.
Message «erreur sauvegarde» sur l'écran lors d'une tentative de sauvegarde enregistrements.	<ul style="list-style-type: none"> Taille de l'enregistrement/des enregistrements trop volumineux par rapport au support utilisé. Support USB non compatible. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la capacité maximum de votre support. Effectuez les sauvegardes en plusieurs fois.
La détection de mouvement ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Sensibilité trop basse. Paramètres incorrects. 	Accédez au menu DM et vérifier/ optimiser les paramètres.
Absence de connexion réseau.	<ul style="list-style-type: none"> Câble RJ 45 non connecté/ défectueux. Pas de voyants sur le connecteur RJ45 (Vert : alimentation carte réseau. Orange/rouge : activité réseau). 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la connectique/ échanger de câble. Voyant vert éteint : relancez votre système. Si toujours éteint, carte réseau défectueuse. Voyant orange/rouge éteint : Vérifiez que votre réseau Internet est actif.
Qualité d'image médiocre lors d'un accès à distance par internet.	<ul style="list-style-type: none"> Débit montant insuffisant côté kit de vidéosurveillance. Débit descendant insuffisant côté ordinateur/smartphone. Trop d'utilisateurs connectés simultanément à votre kit de vidéosurveillance. 	<ul style="list-style-type: none"> Limitez le nombre d'appareils sollicitant le même accès internet que votre kit de vidéosurveillance. Limitez le nombre d'appareils sollicitant le même accès internet que vous. Déplacez-vous pour améliorer votre réception (réseau mobile). Patientez ou limitez le nombre d'utilisateurs connectés à votre kit de vidéosurveillance.

H - PRODUITS COMPLÉMENTAIRES

De nombreux produits complémentaires sont disponibles dans la gamme de vidéosurveillance Thomson : caméra supplémentaire, câble de connexion pour rallonger un câble existant ou équiper une caméra supplémentaire, etc.

Rendez-vous auprès de votre distributeur ou sur www.thomsonsecurity.eu pour plus d'informations.

I - INFORMATIONS TECHNIQUES ET LÉGALES**1 - CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES**

Enregistreur numérique		
Système d'exploitation	Langues	Anglais/Chinois/Français/Espagnol
	Interface	Interface graphique (GUI)
	Protection	Mot de passe Administrateur/utilisateur/ accès à distance
Vidéo	Entrée	8 entrées vidéo composites type BNC 1.0Vp-p 75ohm
	Sortie	1 sorties Vidéo composite type BNC 1 sortie vidéo HDMI
	Affichage	1/4/8 entrées sur la même interface
	Standard Vidéo	PAL : 25 images/s NTSC : 30 images/s
Audio	Entrée	4 entrées audio de type RCA 600 ohm
	Sortie	1 sortie audio de type RCA 600 ohm
	Style d'enregistrement	Audio/vidéo simultanée
	Compression audio	ADPCM
Image et processus d'enregistrement	Compression d'image	H.264
	Résolution image	CIF, D1, HD1
	Type de fichier	MPEG-4 ISO14496-10
	Codage vidéo	CIF : 384-768Kbps HD1:512-1024Kbps D1:896-1280Kbps
	Codage audio	32Kb/s
	Enregistrement	Sur disque dur SATA
Mise à jour logiciel	Mise à jour via le port USB	
Connexion	Interface réseau	1 port Ethernet RJ45 10/100M
Port USB	Souris optique	USB 2.0
	Support amovible	USB 2.0
	Tension d'alimentation	230V 50Hz -12Vdc 5A
	Température de fonctionnement	0 à + 40°C

I - INFORMATIONS TECHNIQUES ET LÉGALES

Caméra	
Type de capteur	CMOS
Taille du capteur	1/4 "
Angle de vision	57°
Focus	3,6mm
Résolution	700 lignes
Sortie vidéo	Type BNC 1.0Vp-p 75Ω
Nombre de Leds	35
Portée de la vision de nuit	15 m
Consommation	3W (quand les LEDs sont actives)
Alimentation	12 Vdc
Utilisation	intérieur/ extérieur
Indice de protection	IP66
Connexion vidéo	type BNC
Température de fonctionnement	-20°C à +60°C

I - INFORMATIONS TECHNIQUES ET LÉGALES

2 - CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES

Kit de vidéosurveillance 19"

- Installation possible en position verticale (fixation au mur).
- Possibilité d'installer 8 caméras filaires en BNC
- Possibilité d'installer des caméras en PTZ RS485 et de motoriser cette caméra.
- Pilotable entièrement avec la télécommande fournis ou avec une souris filaire.
- Plusieurs comptes utilisateurs sont paramétrables.
- Possibilité de visualiser l'image sur un écran HDMI ou sur des moniteurs (sortie BNC).
- Possibilité d'enregistrer sur un disque dur Sata ou sur clé USB.
- Enregistrement manuel ou programmé sur une période définie.
- Alerte possible sur détection de mouvement logiciel.
- Possibilité d'installer une alarme filaire 12V (sirène) ou des détecteurs filaires.
- Recherche des enregistrements par date ou par fichiers.
- Possibilité d'enregistrer avec un masque sur l'image (pour enregistrement à l'extérieur).
- Possibilité de recevoir les alertes par email ou par Smartphone et de visualiser en direct les images.
- Possibilité de visualisation de la vidéo sous Internet Explorer, Chrome, Firefox, Android, iOS.
- Possibilité de contrôler le mouvement de la camera PTZ, de lancer un enregistrement, de prendre des captures d'écran, de configurer l'enregistreur à distance (menu, alarme, programmation, etc...) via Internet.

Caméra

- Utilisation en extérieur sous abri : oui
- Support orientable : oui
- Support de fixation : fixé au mur ou plafond
- Visière de protection éblouissement : oui
- Microphone intégré : non
- Vision nocturne : oui à 15m
- Indice de protection : IP66

3 - GARANTIE

- Ce produit est garanti 2 ans, pièces et main d'œuvre, à compter de la date d'achat. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute cette période de garantie.
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par négligence, par chocs et accidents.
- Aucun des éléments de ce produit ne doit être ouvert ou réparé par des personnes étrangères à la société AVIDSEN.
- Toute intervention sur l'appareil annulera la garantie.
- Les éléments dits consommables, tels les piles ne rentrent pas dans le cadre de la garantie.

4 - ASSISTANCE ET CONSEILS

- Malgré tout le soin que nous avons porté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation de votre produit ou des questions, il est fortement conseillé de contacter nos spécialistes qui sont à votre disposition pour vous conseiller.
- En cas de problème de fonctionnement pendant l'installation ou après quelques jours d'utilisation, il est impératif de nous contacter devant votre installation afin que l'un de nos techniciens diagnostique l'origine du problème car celui-ci provient certainement d'un réglage non adapté ou d'une installation non conforme. Si le problème vient du produit, le technicien vous donnera un numéro de dossier pour un retour en magasin. Sans ce numéro de dossier le magasin sera en droit de refuser l'échange de votre produit.

Tel : + 33 (0)892 701 369

(Audiotel : 0,337 Euros TTC/min)

Du lundi au vendredi de 9H à 12H et de 14H à 18H.

5 - RETOUR PRODUIT - SAV

Malgré le soin apporté à la conception et fabrication de votre produit, si ce dernier nécessite un retour en service après-vente dans nos locaux, il est possible de consulter l'avancement des interventions sur notre site Internet à l'adresse suivante : <http://sav.avidsen.com>

J - ANNEXE : EXEMPLE DE CONFIGURATION D'ALERTE PAR E-MAIL

Pour configurer et utiliser les alertes par e-mail, vous pouvez utiliser jusqu'à 4 adresses mail : une qui émettra les alertes, les 3 autres adresses étant les destinataires en cas de détection de mouvement, perte de la connexion d'une des caméras, problème disque dur, etc.

Pour accéder à la configuration des alertes par e-mail, rendez-vous depuis le menu principal de votre kit de vidéosurveillance dans le Menu «Réseau» puis l'onglet «avancée».
Cliquez sur Email : Réglage.

Exemple pour une adresse d'envoi créée sur www.gmail.com:



- **Serveur SMTP** : serveur d'envoi du service de messagerie d'envoi. Dans notre exemple, le serveur smtp de www.gmail.com est smtp.gmail.com. Référez-vous à l'aide de votre messagerie pour connaître le vôtre.
- **Port** : dépend de votre service de messagerie. Dans notre exemple, www.gmail.com utilise le port 465. Référez-vous à l'aide de votre messagerie pour connaître le vôtre.
- **Nom d'utilisateur** : adresse e-mail d'envoi.

Exemple : videosurveillance-maison@gmail.com (l'adresse doit avoir été créée au préalable).

- **Mot de passe** : mot de passe de connexion au compte mail de l'adresse d'envoi (ici videosurveillance-maison@gmail.com)
- **De** : correspond au nom de l'expéditeur du mail que vous allez recevoir en cas d'alerte.
- **Titre** : Objet du mail qui sera envoyé lors d'une alerte.
- **Récepteur** : vous pouvez spécifier jusqu'à 3 adresses e-mail destinataires (peu importe leur serveur de messagerie)
- **Intervalle évènement** : temporation entre envois consécutifs. Vous permet de spécifier une durée entre deux alertes consécutives
- **Activer SSL** : dépend de la messagerie de la boîte d'envoi (videosurveillance-maison@gmail.com dans notre exemple).
- **Test** : vous permet de tester la configuration entrée.



Retrouvez l'intégralité de notre gamme Thomson sur

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON est une marque de **TECHNICOLOR S.A.** utilisée sous licence par :

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - France

THOMSON

EN

19" IP colour video surveillance kit

ref. 512314



Integrated hard disk - 1TB Capacity



TABLE OF CONTENTS

A - SAFETY INSTRUCTIONS	05
1 - OPERATING PRECAUTIONS	05
2 - MAINTENANCE AND CLEANING	05
3 - RECYCLING	05
B - PRODUCT DESCRIPTION	06
1 - CONTENTS OF THE KIT	06
2 - 19" LCD DIGITAL RECORDER	07
3 - REMOTE CONTROL	08
4 - OPTICAL MOUSE	08
5 - VIDEO CAMERAS	08
6 - OCTOPUS CABLE	09
7 - CAMERA CONNECTION CABLE	09
8 - MAINS ADAPTER	09
C - INSTALLATION	10
1 - INSTALLING THE MONITOR	10
2 - INSTALLING THE CAMERAS	10
3 - CONNECTING THE CAMERAS AND THE MOUSE TO THE RECORDER	11
4 - INSERTING THE BATTERIES INTO THE REMOTE CONTROL	11
5 - CONNECTING AN ADDITIONAL MONITOR	12
6 - GENERAL CONNECTION INFORMATION	12
D - SETUP	13
1 - OVERVIEW	13
2 - ACCESSING THE DISPLAY SETTINGS	13
3 - CONTEXT MENU	14
4 - LOGGING IN	14
5 - MAIN MENU TREE	14
5.1 - RECHERCHE [SEARCH] menu	15
5.2 - CONFIGURATION [SETTINGS] menu	15
5.3 - MAINTENANCE Menu	17
5.4 - SORTIE [OUTPUT] menu	18
5.5 - ETEINDRE [SHUTDOWN] menu	19

<i>E - OPERATION</i>	20
<i>F - REMOTE OPERATION (NETWORK)</i>	21
1 - SWITCHING ON	21
2 - REMOTE VIEWING VIA COMPUTER	21
3 - REMOTE VIEWING USING A SMARTPHONE OR TABLET	22
<i>G - FAQ</i>	23
<i>H - ADD-ON PRODUCTS</i>	25
<i>I - TECHNICAL AND LEGAL INFORMATION</i>	26
1 - GENERAL CHARACTERISTICS	26
2 - FUNCTIONAL CHARACTERISTICS	26
3 - WARRANTY	28
4 - HELP AND ADVICE	28
5 - PRODUCT RETURNS / AFTER SALES SERVICE	28
<i>J - APPENDIX: SAMPLE EMAIL ALERT SETTINGS</i>	29

A - SAFETY INSTRUCTIONS**1 - OPERATING PRECAUTIONS**

- Do not install the video surveillance kit in locations with extreme humidity and/or temperatures, or where there is a risk the equipment might rust or be exposed to dust. Do not install the video surveillance kit in cold locations or locations subject to large temperature fluctuations.
- The cameras must not be exposed to direct sunlight. Preferred locations are porches or covered areas.
- The cameras must not be installed in locations where the lens filter might be vulnerable to scratching or dirt.
- Never obstruct the monitor's ventilation holes.
- Do not daisy chain extension cords and/or multi-socket adapters.
- Do not install near acidic chemicals, ammonia or sources of toxic gasses.
- Do not install in explosive environments or near volatile or inflammable products.
- Never put objects containing water on top of the device.
- Never cover the device.
- The 19" video surveillance kit monitor and mains adapter must only be used indoors.
- Make sure that the device and power supply are well ventilated.
- Do not place the device or cameras near magnetic sources.

2 - MAINTENANCE AND CLEANING

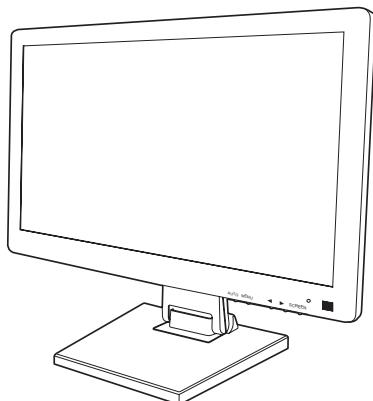
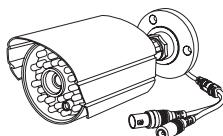
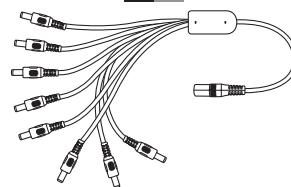
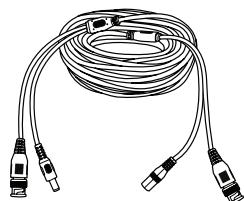
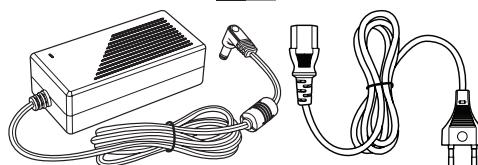
- Always unplug the products from the mains before carrying out any maintenance.
- Never use abrasive or corrosive substances to clean the product.
- Use a soft, clean cloth or special LCD screen wipes.
- Never spray anything onto the product as it may damage the internal workings.

3 - RECYCLING

Disposing of used batteries in the household waste is strictly forbidden. Batteries/accumulators containing harmful substances are marked with symbols (shown opposite) which indicate that it is forbidden to discard them in the household waste. The corresponding heavy metal designations are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. You can dispose of these batteries/accumulators at local recycling amenities (centres for sorting recyclable materials) which are required to accept them. Keep batteries/button cells/accumulators out of reach of children and store them in a safe place not accessible to them as they could be swallowed by children or domestic animals. May be fatal if swallowed. In the event that a battery is swallowed, consult a doctor or go to A&E immediately. Never short-circuit the batteries, and do not burn or recharge them, as there is a danger they might explode.

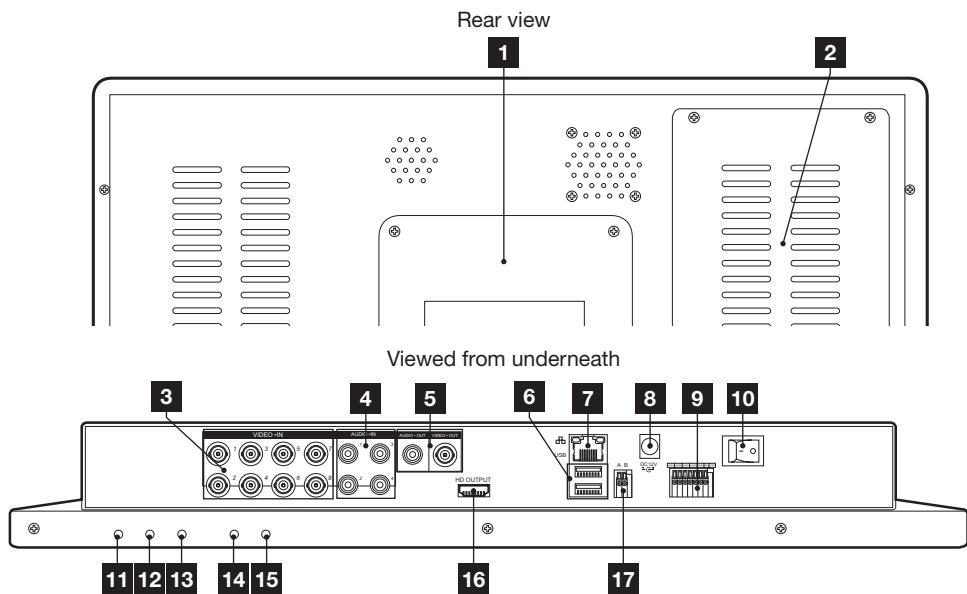


This logo denotes that devices which are no longer used must not be disposed of as household waste, as they are likely to contain hazardous substances which are dangerous to health and the environment. Take these devices back to your dealer or use your council's selective recycling facilities.

B - PRODUCT DESCRIPTION**1 - CONTENTS OF THE KIT****1** x 1**2** x 1**3** x 1**4** x 4**5** x 1**6** x 4**7** x 2**8** x 8**9** x 8**10** x 2

1	19" LCD monitor with integrated digital recorder
2	Remote control
3	Optical mouse
4	Video cameras
5	Octopus cable

6	Camera connection cables
7	12V 5A mains adapter
8	Plugs for mounting the cameras
9	Screws for mounting the cameras
10	LR03 AAA batteries

B - PRODUCT DESCRIPTION**2 - 19" LCD DIGITAL RECORDER**

1	Adjustable foot.
2	Location of the 1TB SATA hard disk (included).
3	BNC video inputs for connecting up to 8 cameras (4 units included).
4	RCA (phono) audio inputs for connecting audio sources (microphone type, not included) corresponding to video inputs 1 to 4.
5	RCA (phono) audio and BNC video outputs for connecting external equipment such as speakers, external monitors, etc. (not included).
6	USB ports for connecting the mouse (included) and/or removable storage media.
7	RJ45 socket for connecting to the Ethernet network.
8	Socket for mains adapter supplied.
9	Terminal block for connecting the wired inputs and outputs.
10	On/Off switch: Switches the monitor on or off.
11	SCREEN key: switches the LCD screen off or on again (but does not completely power down the monitor)
12	Right key: increases the current value in the LCD screen settings menu. Used for scrolling.
13	Left key: decreases the current value in the LCD screen settings menu. Used for scrolling.
14	MENU key: takes you into the LCD screen settings menu. Used for confirming your selection
15	AUTO key: automatically calibrates the screen
16	HDMI output for connecting to an additional monitor or television (not included)
17	RS232/RS485 terminal block for controlling PTZ cameras
18	Colour LCD screen
19	Infrared receiver for the remote control (included)
20	System on indicator light.

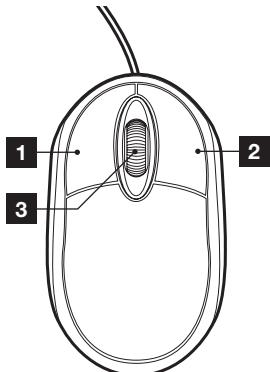
B - PRODUCT DESCRIPTION

3 - REMOTE CONTROL

The remote control is used to navigate through the system programming menus.
The MENU **KEY** performs the same function as clicking on the mouse.

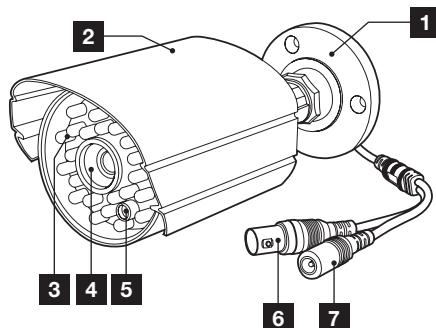
4 - OPTICAL MOUSE

The mouse is used to navigate through the system programming menus.
To use the mouse, connect it to the USB port on the right hand side of the screen.



1	Left button: Click to select an option in the menu. Double-click in the viewing screen to display the selected camera feed in full screen mode.
2	Right button: Brings up the context menu.
3	Mouse wheel: Used for zooming in or out of the camera feed currently displayed.

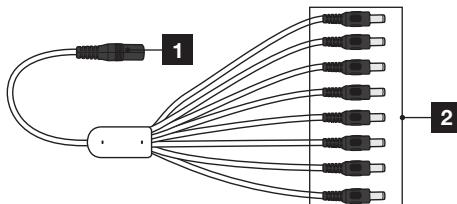
5 - VIDEO CAMERA



1	Adjustable camera mount.
2	Protective hood.
3	Infrared illumination for night vision
4	Lens
5	Dusk-to-dawn sensor (triggers night vision)
6	BNC video plug
7	Power plug

B - PRODUCT DESCRIPTION**6 - OCTOPUS CABLE**

Supplies 12V to all the cameras.



- | | |
|----------|---|
| 1 | 12V input: to connect to the mains adapter. |
| 2 | 12V outputs: to power the cameras. |

7 - CAMERA CONNECTION CABLES

Supplies the video feeds from the cameras and provides them with a 12V power supply.

Each cable comes with:

- A BNC video signal plug (yellow).
- A power plug (red).

8 - MAINS ADAPTERS

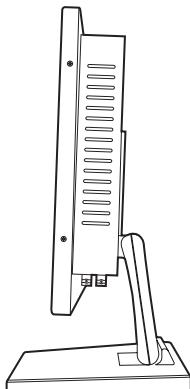
A 230V~ / 50Hz – 12V DC / 5A mains adapter with power lead for the monitor and cameras is included in the kit.

C - INSTALLATION

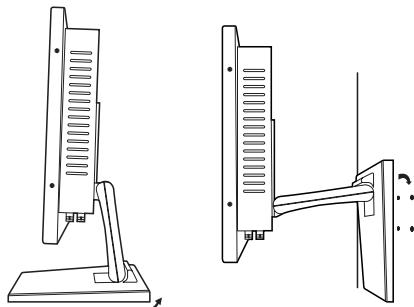
1 - INSTALLING THE MONITOR

The monitor included in your video surveillance kit is equipped with a swivelling base which can either be fixed to a vertical or a horizontal bracket. Vertical installation requires 4 screws and wall plugs (not included) to suit the bracket type.

Horizontal positioning



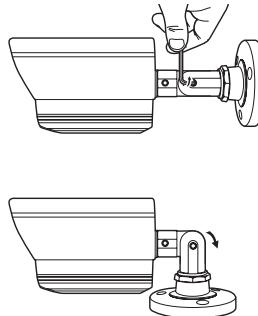
Vertical positioning



Warning: If mounting the unit on a wall, ensure appropriate wall plugs for the bracket (capable of supporting over 5.8 kg in weight) are used.

2 - INSTALLING THE CAMERAS

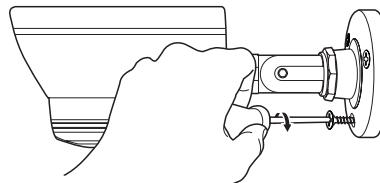
- The cameras can be fitted either to a wall or the ceiling.
- Undo the 2 camera screws to angle them as required.



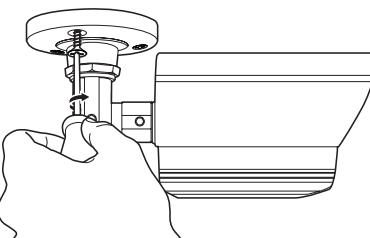
Tighten them again when you are happy with the adjustment.

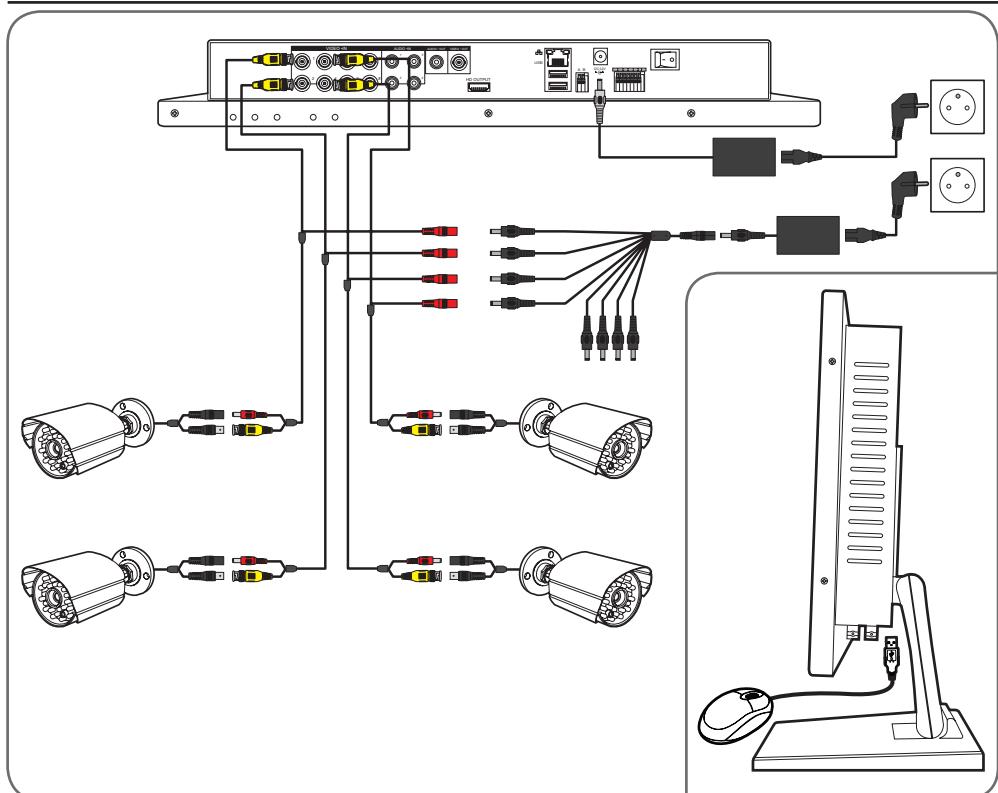
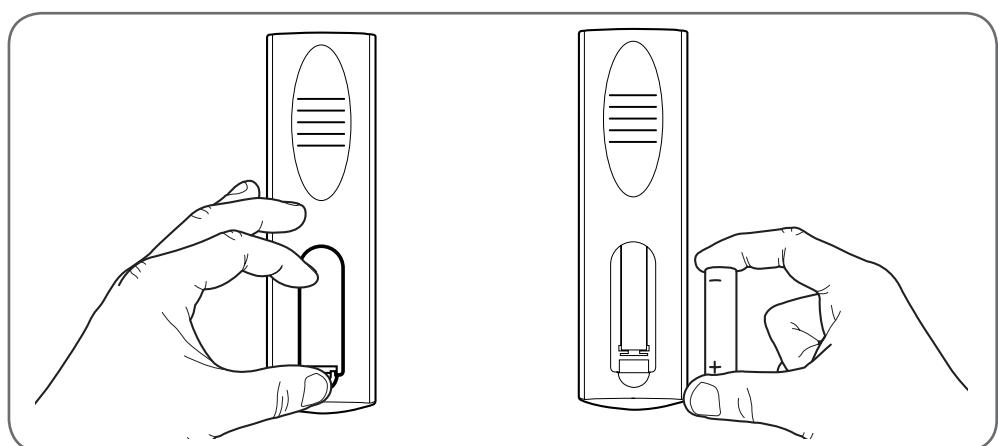
- Mount the cameras using screws and wall plugs that are appropriate to the type of bracket (the screws and wall plugs provided are suitable for solid walls).
- Ensure the cameras are properly secured to prevent them from falling.

Wall mounting



Ceiling mounting

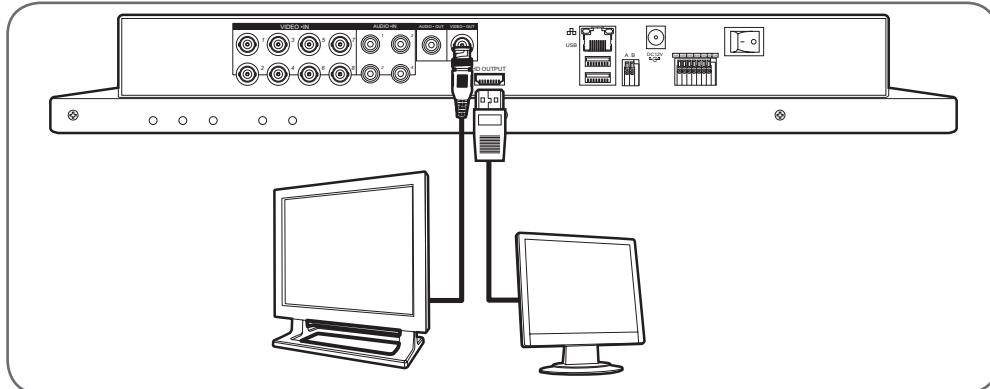


C - INSTALLATION**3 - CONNECTING THE CAMERAS AND THE MOUSE TO THE RECORDER****4 - INSERTING THE BATTERIES INTO THE REMOTE CONTROL**

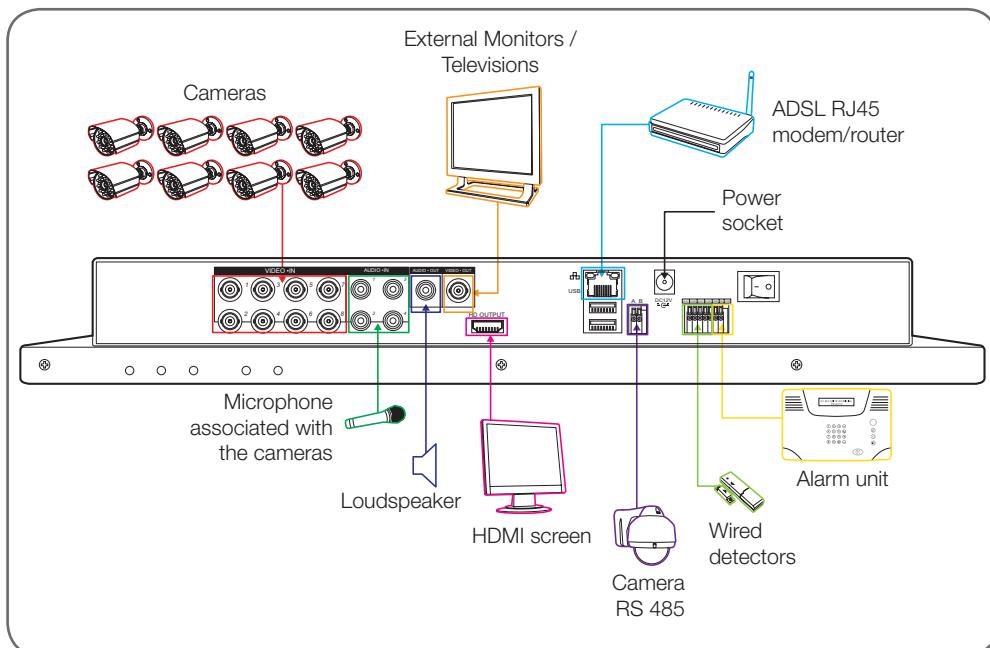
C - INSTALLATION

5 - CONNECTING ADDITIONAL MONITORS

The monitor supplied with your video surveillance kit is equipped with 2 video outputs (1 HDMI and 1 BNC output) so that you can connect additional screens.



6 - GENERAL CONNECTION



D - SETUP**1 - OVERVIEW**

The Thomson IP colour video surveillance kit is a comprehensive video surveillance solution combining a 19 inch LCD screen and an 8-channel IP digital video recorder. The system is a popular choice because of its many features and professional build quality and because it enables you to view both live images or replay from your cameras. It is ideal for shops, warehouses and even homes.

The kit allows you to record, erase and backup the most recent recordings either manually or automatically.

Recordings can either be continuous or triggered when motion is detected in the field of one of the cameras, or they can be triggered manually or at programmed intervals.

The video surveillance kit allows you to convert analogue PAL or NTSC video signals into digital images for subsequent recording to hard disk so that you can access recorded feeds virtually instantly.

The kit comes with 4 wired colour CMOS cameras designed for use both indoors and outdoors (IP66) which are fully weatherproof and can be either wall- or ceiling-mounted.

The cameras are fitted with adjustable mounts for ease of installation.

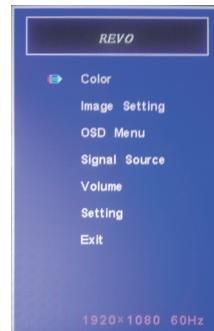
The cameras are equipped with infrared LEDs for night vision (range up to 15 m) which are controlled by a dusk-to-dawn sensor enabling black and white images to be produced even in complete darkness. They are also equipped with automatic gain and white balance controls to maintain high image quality, no matter what the conditions.

Finally, you can view your video feeds and control your 19" IP colour video surveillance kit remotely on your computer or smartphone via an Ethernet connection that requires no setting up.

2 - ACCESSING THE DISPLAY SETTINGS

To access the monitor settings, press the **MENU** key on the front of the monitor.

When you press the key, the following settings will be displayed:



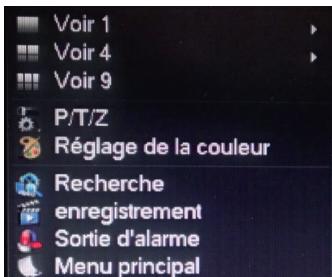
From this menu:

- The **MENU** key takes you into the highlighted menu or selects the highlighted option.
- The **AUTO** key takes you up a menu level.
- The left and right keys are used for adjusting the settings in the highlighted option or navigating the menus.
- Colour: adjusts the brightness, contrast and colour of your screen.
- Image Setting: for manually adjusting the position of the image on the screen (the **AUTO** key performs the same function automatically if pressed when not in the menu).
- OSD Menu: allows you to adjust the position and length of time the menu is displayed
- Signal source: not used on this model
- Volume: used to adjust the sound volume of the monitor's integral loudspeaker (can also be set using the left and right keys when not in the menu)
- Setting: allows you to reset the screen settings

D - SETUP

3 - CONTEXT MENU

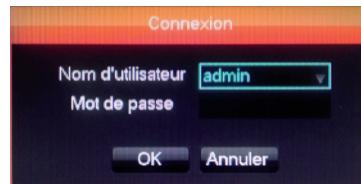
A context menu can be opened by right-clicking on the mouse:



- **Voir 1 [See 1]:** allows you to choose one camera feed to display on-screen from the 8 available. Click on the desired camera feed from the list displayed. You can also double-click on one of the image feeds.
- **Voir 4 [See 4]:** allows you to choose 4 camera feeds to display on-screen from the 8 available. Click on the desired group of camera feeds from the list displayed
- **Voir 9 [See 9]:** displays all 8 of the available cameras simultaneously on-screen
- **P/T/Z:** if one of your cameras is motorised and connected to the screen, this displays the controls so that you can control it.
- **Réglage de la couleur [Colour settings]:** Adjusts the display settings. Warning: unlike the keys on the front of the monitor, any adjustments made here will affect all the connected screens.
- **Recherche [Search]:** allows you view recordings that are stored in the memory
- **Enregistrement [Record]:** allows you to easily start or stop recording a camera feed. Select "Calendrier" [Calendar] to follow the schedule programmed into your monitor, "Manuel" [Manual] to force a recording to start, or "Arrêt" [Stop] to force a recording to stop.
- **Sortie d'alarme [Alarm output]:** used for activating or stopping alerts and notifications from your cameras (motion detection, image loss, etc.)
- **Menu principal [Main menu]:** displays the main settings menu.

4 - LOGGING IN

When the 19" colour video surveillance kit is powered up (by pressing the on/off button), the system will display the feed from one or more of the connected cameras. Right-click on the mouse, then click on "Menu principal" [Main menu] to bring up the settings for your 19" colour video surveillance kit:



The default ID is **admin**.

The default password is **123456** (click on the "mot de passe" [password] field to bring up the numerical keypad).



5 - MAIN MENU TREE

Each icon corresponds to a group of settings:

RECHERCHE [SEARCH]: Allows you to find recordings for a given date or time slot. Also allows you to backup videos to removable USB media.

CONFIGURATION [SETUP]: Provides access to the date and time settings, recordings programming, network settings if the video surveillance kit is connected to a computer network or the internet, alert settings and their effects, and ID and password management.

D - SETUP

MAINTENANCE: Provides access to the recorder status: events log, device version number, reset to factory settings, memory space used, automatic deletion, and list of users connected locally or remotely.

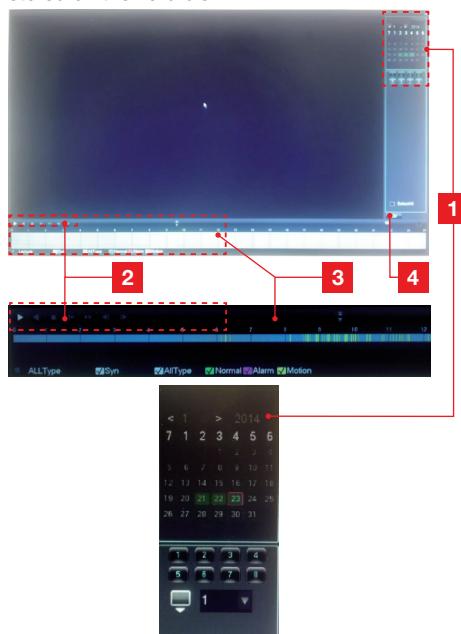
SORTIE [OUTPUT]: Provides access to the motorised camera settings, activation or stopping of camera alerts and notifications (on motion detection, image loss, etc.), the behaviour settings for your video surveillance kit serial connection, screen resolution setup, and whether the time, channel names, etc. are displayed.

STOCKAGE [STORAGE]: Provides access to the status and management of the hard disk (included) and the backup to USB media functions.

ETEINDRE [SHUT DOWN]: Allows you to lock, shut down or restart the video surveillance kit.

5.1 - RECHERCHE [SEARCH] menu

This menu allows you to view all the recordings stored on the hard disk.



1 Calendrier [Calendar]: The calendar indicates the presence of recordings in the memory (with dates highlighted in green). The red frame denotes the day's date. First, select the day you wish to view, then the requisite channel number(s) under the calendar.

2 Contrôles de lecture [Playback controls]: These controls allow you to start forward or backward playback, fast forward and fast rewind of the video in progress.

3 Details of the selected day : This displays the details of the day you selected in the calendar. The colour bands show the presence and type of recording in the memory. Click on the checkboxes at the bottom to hide or display given types of recording.

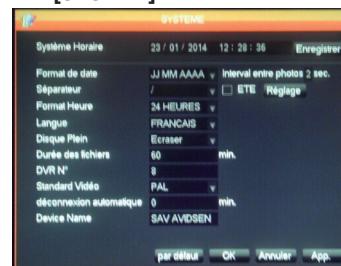
4 Mode liste [List mode]: This button toggles between the graphical calendar display and a list of video recordings sorted by chronological order.

5.2 - CONFIGURATION [SETUP] menu



This menu provides access to your video surveillance kit's main settings:

SYSTEME [SYSTEM]



This allows you to adjust the date, time, 12/24 hour clock format, display language and the network name of your device.

D - SETUP

RECORD



Base [Basic] tab: Allows you to choose the size, compression, frame rate (No. of images per second), sound recording/no sound recording (if an audio source is connected to RCA (phono) inputs 1 to 4 - option not available for the other channels).

Plan d'enregistrement [Recording schedule] tab: Used for programming the recording time slots for each of your cameras. Select the desired channel, then click on the **Set** button for the relevant day.

The **Pré Enregistrement [Pre-Recording time]** field shows the length of the recording prior to triggering. For example, if you activate recording on motion detection with 5 seconds of pre-recording time, your recording will also include the 5 extra seconds before the movement which triggered the recording.

RESEAU [NETWORK]



Provides access to all the settings related to communication over the internet.

Base [Basic] tab: You can manually configure your recorder's (wired) network properties if you connect an internet access cable to the network socket. Tick DHCP if you want all the settings to be entered automatically.

Avancé [Advanced] tab: This provides access to the advanced network settings.

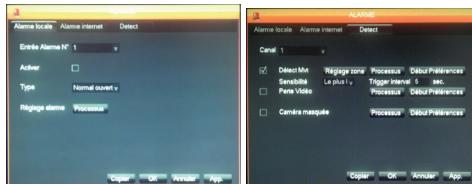
Important notes:

- You can use this tab to configure the email alerts and FTP server connection by clicking on the relevant buttons.
- Other settings accessible here require advanced networking knowledge and are only of use under special circumstances. These settings should only be changed if absolutely necessary.

Etat [Status] tab: Shows the current network settings.

P2P tab: Allows you to activate the plug and play feature so that you can access your video surveillance kit from any computer or your smartphone or tablet.

Important note: The ID and password you will need for remote viewing are provided here.

D - SETUP**ALARME [ALARM]**

This menu allows you to manage the wired input contacts (under the monitor) and the motion detection settings.

Alarme locale [Local alarm]: This tab is used to adjust the types and effects of each of the monitor's wired inputs (E.g. a wired sensor not included in the kit which triggers recordings).

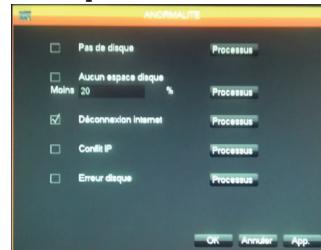
Alarme internet [Internet alarm]: not used on this model.

Detect tab: This tab is used to configure the motion detection, monitored area coverage (Réglage zone [Coverage setup] button) and the behaviour to adopt (Processus [Process] button). You can also use this tab to activate alerts if the feed from a camera is lost or if the field of view of a camera is accidentally obstructed.

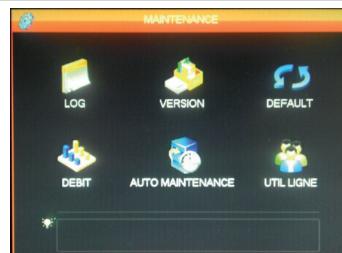
COMPTE [ACCOUNT]

This displays the IDs and passwords used for logging in to the monitor (including the default admin account/password). This section is used to create additional users should you not wish to divulge the default "admin" account and password. It also allows you to change existing accounts and passwords.

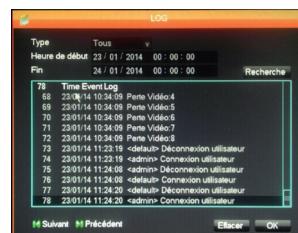
Important note: the video surveillance kit keeps a log in the memory of all the actions carried out on the device. Creating an account for each separate user is more secure because each action is logged under the name of the account that carried it out.

ANORMALITE [ANOMALOUS EVENTS]

This is used to define the behaviour to adopt should a hard disk, internet connection or network problem occur.

5.3 - MAINTENANCE Menu

This menu allows you to view the status of your video surveillance kit and maintain the system.

LOG

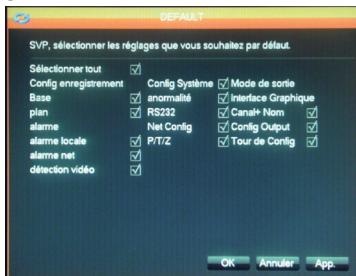
All the events, actions and operations carried out on the video surveillance kit are shown here in alphabetical order.

D - SETUP

VERSION

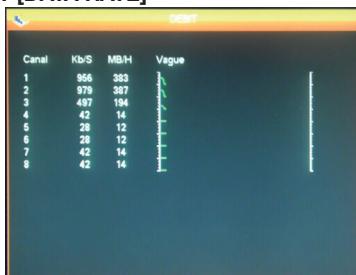
Allows you to update the system. Not used in normal operation.

DEFAULT



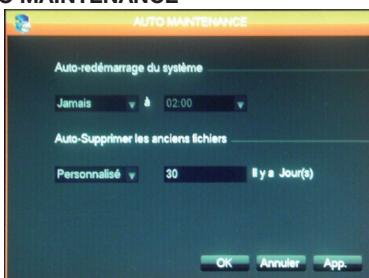
Used for restoring your equipment to its factory settings.

DEBIT [DATA RATE]



Provides you with real-time information on how much memory each camera is using.

AUTO MAINTENANCE



This is used to set an automatic restart time if required, or automatic file and video deletion after a given length of time.

Important note: there may be a legal time limit on keeping video footage. Please check the local legislation in force. (In France, the time limit is 30 days).

UTIL LIGNE [USERS ONLINE]



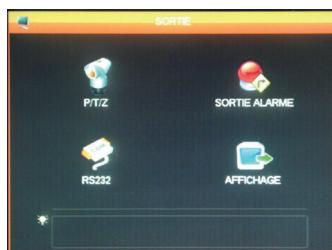
Provides a real-time display of locally or remotely connected users.

5.4 - SORTIE [OUTPUT] menu

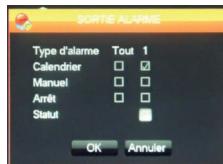


This menu is used to manage and control motorised cameras, the display of visual alerts and other display functions.

P/T/Z



Used for setting the communication protocol and data rate for motorised PTZ cameras (not included). Configure the cameras to match the video surveillance kit settings. Settings are channel independent.

D - SETUP**SORTIE ALARME [ALARM OUTPUT]**

Used for activating or deactivating the messages which appear on-screen when a trigger, error or problem occurs.

RS232

Used for configuring the wired output settings for controlling motorised PTZ cameras (not included). To be used in conjunction with the **P/T/Z** menu above and the motorised camera setup (for further details, please refer to the motorised camera user manual).

AFFICHAGE [DISPLAY]

"Interface graphique" [Graphical interface] tab:
This is used to overlay data onto the camera feed displayed on-screen: channel name, transparency and time.

"Configuration de sortie" [Output setup] tab:
This tab is used to adjust the on-screen position of the image along with its colour, brightness and contrast.

Important note: Use this tab to set the screen resolution.

"Configuration du Tour" [Tour setup] tab: This tab is used for adjusting automatic on-screen camera feed scrolling and pause length.

Important note: This setting has no effect on the recordings you have configured: they will be actioned even if the feed from the camera in question is not being displayed.

5.5 - ETEINDRE [SHUTDOWN] menu

Used to log off, shutdown or restart. Using the **"Quitter menu"** [Log off menu] function will require a valid user name and password to be entered to log back in to the general menu. The **"Eteindre"** [Shutdown] function shuts down all the video surveillance kit functions, disconnects any remote users and asks you to press the on/off switch.

E - OPERATION

Comment: When reading this chapter, it is assumed that your 19" video surveillance kit has already been installed and set up. If this is not the case, please refer to the previous chapters (on setting up your system).

19" THOMSON IP video surveillance kit features

- Recordings can either be continuous or triggered when motion is detected in the field of one of the cameras, or they can be triggered manually or at programmed intervals.
 - The motion detection area for triggering a recording can be restricted to part of the screen (the size and location on the screen can be adjusted).
 - Real-time video compression and recording. H.264 video and ADPCM audio compression.
 - Digital zoom for zooming in to specific parts of the screen.
 - Automatic recovery function which restarts the system after a power outage or the signal from one of the cameras is lost.
- The mouse included in the kit can be used to configure the system; other methods include configuration by a computer on the local network or over the internet, or using the remote control provided.
 - Remote viewing, surveillance and control over the internet on a computer or a smartphone.
 - Sending of email alerts after an event has been triggered.
 - Backing up of recordings to external USB storage media or USB disk writer, or transfer of data over the Ethernet network.
 - The system provides hassle-free remote access over the internet with no complicated settings to configure.
All the system's features can be accessed via computer or smartphones and tablets (iOS or Android).

F - REMOTE OPERATION (NETWORK)

You can access all your video surveillance kit's channels remotely over the internet using any of the following methods:

- a computer connected to the internet (no additional software required, just a web browser such as Chrome, Safari, Firefox or Internet Explorer)
- an Android smartphone or tablet connected to the Internet
- an iPhone, iPod or iPad

1 - START-UP

Your video surveillance kit needs to be connected to the internet via network cable (through a modem/router, router or modem).

Go to your video surveillance kit menu using the mouse, then from the "menu principal" [main menu], go to the **CONFIGURATION [SETUP] / RESEAU [NETWORK]** menu. Click on the **P2P** tab:



1	Enable: Should be set to OPEN
2	Account Reuse: Tick to allow multiple remote users to connect simultaneously.
3	Device ID: Your device identifier
4	Etat [Status]: should read 'ONLINE', denoting that your video surveillance kit is ready to accept connections from your smartphone or computer.
5	Local Port: can be changed if problems are encountered or for a specific network setup.
6	Password: A login password of your choosing.

2 - REMOTE VIEWING USING A COMPUTER

To view your camera feeds remotely, log on to the www.vssweb.net website.

Depending on what equipment and browser you



1 Identifiant [ID]: enter your Device ID here

2 Mot de passe [Password]: type in the password you entered in your video surveillance kit settings

3 Bouton de connexion [Log in button]

4 Select 'Device login'

are using, you may be asked to install an additional module:

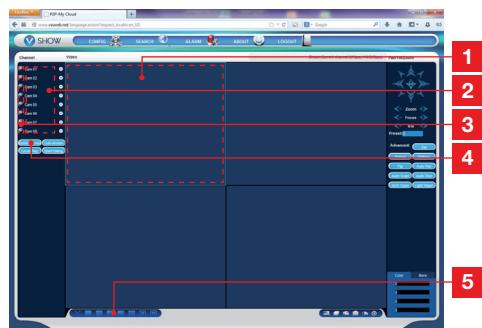
If this is the case, you should accept the request.



Comment: If your browser refuses to connect or the module needs to be installed, please contact your network administrator or switch to a Firefox or Chrome browser.

Once you have logged on with your ID and password, the home page will be displayed:

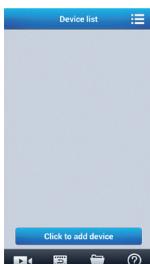
F - REMOTE OPERATION (NETWORK)



- 1** Screen currently selected
- 2** List of cameras connected to your video surveillance kit.
- 3** Click on one of these dots to display the feed from the corresponding camera screen currently selected.
- 4** Click on '**Master stream**' to display (or stop displaying) the feeds from all of your cameras in the order of your video surveillance kit.
- 5** You can select a different screen arrangement here should you wish to.

3 - REMOTE VIEWING USING A SMARTPHONE OR TABLET

A simplified version of the interface can be downloaded from the App Store or Google Play. Install the IMSeye app on your smartphone or tablet:



Click on the '**add device**' button to bring up the ID and password of your video surveillance kit:



1	Device name (of your choosing)
2	Select P2P
3	If you are near your video surveillance kit, you can click here to scan the QR code for your video surveillance kit to avoid having to enter its ID and password.
4	Identifiant [ID]: enter your Device ID here
5	Mot de passe [Password]: type in the password you entered in your video surveillance kit settings.

Once confirmed, click on the name of your device to display the list of cameras:



Next, click on the requisite camera to start displaying its feed:



Although you can connect up to 4 cameras at the same time, a good internet connection is needed to maintain acceptable quality and frame rate when 4 camera feeds are being transmitted at the same time.

G - FAQ

If your problem is not covered below, please contact our technical support department.

Symptoms	Possible causes	Solutions
<i>The monitor will not switch on. Power indicator not illuminated (LED on the front).</i>	The adapter is not connected to the mains / to the monitor (12V DC, underneath the monitor).	<ul style="list-style-type: none"> Check that all the power cables are properly connected. Check whether or not your adapter is delivering a 12V power supply. Check that the socket is live.
<i>The hard disk has not been detected by the system.</i>	The hard disk has not been detected / is faulty / is full.	<ul style="list-style-type: none"> Ensure that your hard disk is not full. Contact our after sales service.
<i>The remote control does not work.</i>	Batteries missing / not working.	Replace the LR03 batteries.
	The batteries are not inserted correctly.	Make sure that the polarity has not been reversed.
<i>No image on screen (black screen / red LED).</i>	The monitor is switched off.	Press the on/off switch.
<i>No video feed on one or more channels.</i>	Cable(s) disconnected.	Check the (video/power) connections.
	No power to the camera(s).	Use a different output on the octopus cable.
	Faulty camera(s).	Try the camera on another channel (if there is still no feed, change the camera).
<i>The system restarts automatically after a few seconds of operation.</i>	System issue or low voltage.	Check the output voltage supplied by your adapter.
	Faulty hard disk.	Contact our after sales service.
	Faulty motherboard or peripheral connection error.	
<i>RJ45 indicator lights unlit.</i>	The RJ45 cable is unplugged.	Check your cable connections (at the monitor and the router).
	Internet access is not available.	Contact your Internet Service Provider.
<i>Email notifications not being sent.</i>	Email notification has been deactivated.	Open the "menu principal" [main menu] / "avancée" [advanced] / "alerte" [alert] and select Email ON.
<i>System time incorrect.</i>	Incorrect time zone setting.	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the settings. Contact our after sales service.

G - FAQ

Symptoms	Possible causes	Solutions
<i>No recordings are displayed when you start a search.</i>	The recording settings are incorrectly configured.	Check your active channel settings in the "enregistrement" [recording] menu.
<i>Videos out of sync.</i>	Your monitor is not configured properly.	Readjust the monitor settings (PAL or SECAM resolution for the cameras and 1920x1080 for the monitor).
<i>Poor image quality on all the channels.</i>	The camera settings are incorrectly configured.	Adjust the settings in the "simple/affichage et configuration" [basic/display and setup] menu.
<i>"Erreur sauvegarde" [backup error] message on-screen when attempting to backup recordings.</i>	<p>Recording(s) size too large for media used.</p> <p>USB media not compatible.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Check the maximum capacity of your media. Back up your files in several stages. <p>Check the compatibility of your media.</p>
<i>Motion detection not working.</i>	<p>Sensitivity too low.</p> <p>Incorrect settings.</p>	Go to the DM [MD - Motion Detection] menu and check / optimise the settings.
<i>No network connection.</i>	<p>RJ45 cable not connected / faulty.</p> <p>No indicator lights on the RJ45 socket (Green = network card powered up. Orange/red = network activity).</p>	<p>Check the connection / change the cable.</p> <p><u>Green indicator light off:</u> reboot your system. If the indicator light still does not come on, the network card is faulty. <u>Orange/red indicator light off:</u> Check that your Internet network is active.</p>
<i>Mediocre image quality when accessing the system remotely over the internet.</i>	<p>Upload data rate insufficient at the video surveillance kit end.</p> <p>Download data rate insufficient at the computer/smartphone end.</p> <p>Too many users connected at the same time to your video surveillance kit.</p>	<p>Reduce the number of devices sharing the same internet access as your video surveillance kit.</p> <p>Reduce the number of devices sharing the same internet access as you.</p> <p>Change your location to improve mobile network reception.</p> <p>Wait a while or reduce the number of users connected to your video surveillance kit.</p>

H - ADD-ON PRODUCTS

There are many add-on products in the Thomson video surveillance range: additional cameras, connection cables for extending existing cables or adding extra cameras, etc.

Please consult your dealer or visit www.thomsonsecurity.eu for more information.

I - TECHNICAL AND LEGAL INFORMATION**1 - GENERAL CHARACTERISTICS**

Digital recorder		
<i>Operating system</i>	Languages	English/Chinese/French/Spanish
	Interface	Graphical User Interface (GUI)
	Security	Administrator / User / Remote access password
<i>Video</i>	Input	8 x 1.0Vp-p 75ohm BNC type composite video inputs
	Output	1 BNC type composite video output 1 HDMI video output
	Display	1/4/8 inputs on the same interface
	Video Standard	PAL: 25 frames per second NTSC: 30 frames per second
<i>Audio</i>	Input	4 x 600 Ohm RCA (phono) type inputs
	Output	1 x 600 Ohm RCA (phono) type output
	Recording mode	Simultaneous audio & video
	Audio compression	ADPCM
<i>Recording process and image</i>	Image compression	H.264
	Image resolution	CIF, D1, HD1
	File Type	MPEG-4 ISO14496-10
	Video encoding	CIF: 384-768Kbps HD1:512-1024Kbps D1:896-1280Kbps
	Audio encoding	32Kb/s
	Recording	Onto SATA hard disk
<i>Software updates</i>	Updating via the USB port	
<i>Connectors</i>	Network interface	1 x 10/100Mbp/s RJ45 Ethernet port
<i>USB port</i>	Optical mouse	USB 2.0
	Removable media	USB 2.0
	Supply voltage	230V 50Hz - 12V DC 5A
	Operating temperature	0 to +40°C

I - TECHNICAL AND LEGAL INFORMATION

Camera	
Sensor type	CMOS
Sensor size	1/4 "
Viewing angle	57°
Focus	3.6mm
Resolution	700 lines
Video output	1.0Vp-p 75Ω BNC type
Number of LEDs	35
Night vision range	15 m
Power consumption	3W (when the LEDs are active)
Power Supply	12V DC
Suitable for	indoor/outdoor use
Protection Rating	IP66
Video connector	BNC type
Operating temperature	-20°C to +60°C

I - TECHNICAL AND LEGAL INFORMATION

2 - FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

19" video surveillance kit

- Can be installed vertically (fixed to a wall).
- Up to 8 wired cameras can be connected via BNC
- RS485 PTZ cameras can be installed and motorised.
- The entire system can be controlled by the remote control included in the kit or using a wired mouse.
- Several user accounts can be configured.
- The images can be displayed on an HDMI screen or on monitors (using the BNC output).
- Option to record onto a SATA hard disk or a USB key.
- Manual or programmed recording over a given period.
- Software motion detection alert.
- Option to install a wired 12V alarm (siren) or wired detectors.
- Option to search for recordings by date or file.
- Option to use an image mask when recording (for outdoor recordings).
- Option to receive alerts by email or smartphone and to view the live images.
- Option to view the video feeds in Internet Explorer, Chrome, Firefox, Android or iOS.
- Option to control PTZ camera movements, start a recording, take screen captures and configure the recorder remotely (menu, alarm, programming, etc.) over the Internet.

Camera

- Suitable for outdoor use in a sheltered location: yes
- Adjustable mount: yes
- Fixing bracket: for wall or ceiling installation
- Anti-glare lens hood: yes
- Integrated microphone: no
- Night vision: yes at 15 m
- Protection Rating: IP66

3 - WARRANTY

- This product is guaranteed for parts and labour for 2 years from the date of purchase. It is essential to retain the proof of purchase for the duration of the warranty period.
- The guarantee does not cover damage caused by negligence, knocks or accidents.
- This product must not be opened or repaired by any persons not employed by AVIDSEN.
- The warranty will be void if the device is tampered with.
- Consumables such as batteries are not covered by the warranty.

4 - HELP AND ADVICE

- If, despite the care we have taken in designing our products and drafting these instructions, you do encounter difficulties when installing your product or you have any questions, we urge you to contact one of our specialists who will be glad to help.
- If you encounter operating problems during installation or a few days afterwards, it is essential that you contact us when you are in front of your installation so that one of our technicians can diagnose the source of the problem, as it will probably be the result of a setting that is incorrect or an installation that is not to specification. If the problem is caused by the product itself, the technician will give you an RMA number so that you can return the unit to the shop. Without this RMA number, the shop may refuse to exchange your product.

Helpline Thomson : 0 899 700 750.

(1.349⁰/appel + 0.337⁰/min)

Monday to Friday, 9 AM to 12 PM and 2 PM to 6 PM.

5 - PRODUCT RETURNS / AFTER SALES SERVICE

If, despite the care we have taken in designing and manufacturing your product, it needs to be returned to our after sales service, you can check the progress of the work on our website at the following address: <http://sav.avidsen.com>

J - APPENDIX: SAMPLE EMAIL ALERT SETTINGS

When setting up and using email alerts, you can use up to 4 email addresses: one for sending the alerts and the remaining 3 for receiving them in case of motion detection, loss of connection to one of the cameras, hard disk problems, etc.

To access the email alert configuration, from the main menu of your video surveillance kit, go to the **Réseau** [Network] menu and go into the **avancée** [advanced] tab.

Click on Email: Réglage [Setup].

Sample sending address created on www.gmail.com:



- **Mot de passe [Password]:** password for logging in to your email sending account (in this case, video-surveillance-home@gmail.com)
- **De [From]:** name of the sender of the email you will receive in case of alert.
- **Titre [Title]:** Subject of the email you will be sent in case of alert.
- **Récepteur Recipient:** you can configure up to 3 recipient email addresses (regardless of their messaging servers)
- **Intervalle évènement [Event interval]:** sending delay between consecutive emails. Allows you to set a specific sending delay between two consecutive alerts
- **Activer SSL [Use SSL]:** depends on the outbox messaging service (in our example, video-surveillance-home@gmail.com).
- **Test:** allows you to test the settings you have entered.

- **Serveur SMTP [SMTP server]:** sending server of the email service. In our example, the www.gmail.com SMTP server is smtp.gmail.com. Please refer to your messaging service help to find out what your email settings are.
- **Port:** depends on your messaging service. In our example, www.gmail.com uses port 465. Please refer to your messaging service help to find out what your email settings are.
- **Nom d'utilisateur [User name]:** email sending address. E.g. video-surveillance-home@gmail.com (the address you use must have been created beforehand).



Please visit our website to find out more about the Thomson range at

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON is a **TECHNICOLOR S.A.** brand used under licence by:

Avidsen France S.A.S.- 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - France

THOMSON

NL

Videobewakingsset met kleurenscherm IP 19"

Ref. 512314



Geïntegreerde harde schijf - Capaciteit 1Tb



INHOUDSOPGAVE

A - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	05
1 - GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN	05
2 - ONDERHOUD EN REINIGING	05
3 - RECYCLAGE	05
B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT	06
1 - INHOUD VAN DE KIT	06
2 - NUMERIEKE RECORDER LCD 19"	07
3 - AFSTANDSBEDIENING	08
4 - OPTISCHE MUIS	08
5 - VIDEOCAMERA	08
6 - OCTOPUS KABEL	09
7 - VERBINDINGSKABEL VOOR CAMERA'S	09
8 - ADAPTER	09
C - INSTALLATIE	10
1 - INSTALLATIE VAN HET SCHERM	10
2 - INSTALLATIE VAN DE CAMERA'S	10
3 - AANSLUITING VAN DE CAMERA'S EN DE MUIS AAN DE RECORDER	11
4 - PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN IN DE AFSTANDSBEDIENING	11
5 - AANSLUITING VAN EEN EXTRA SCHERM	12
6 - ALGEMENE AANSLUITING	12
D - CONFIGURATIE	13
1 - ALGEMENE BESCHRIJVING	13
2 - TOEGANG TOT DE WEERGAVE-INSTELLINGEN	13
3 - SNELMENU	14
4 - AANSLUITING	14
5 - BOOMSTRUCTUUR VAN HET HOOFDMENU	14
5.1 - Menu RECHERCHE	15
5.2 - Menu CONFIGURATION	15
5.3 - Menu MAINTENANCE	17
5.4 - Menu SORTIE	18
5.5 - Menu ETEINDRE	19

E - GEBRUIK	20
<hr/>	
F - GEBRUIK OP AFSTAND (NETWORK)	21
1 - GEBRUIK	21
2 - RAADPLEGING OP AFSTAND MET BEHELP VAN EEN COMPUTER	21
3 - RAADPLEGING OP AFSTAND MET BEHELP VAN EEN SMARTPHONE OF TABLET	22
<hr/>	
G - FAQ	23
<hr/>	
H - EXTRA PRODUCTEN	25
<hr/>	
I - TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE	26
1 - ALGEMENE EIGENSCHAPPEN	26
2 - FUNCTIONELE EIGENSCHAPPEN	26
3 - GARANTIE	28
4 - HULP EN ADVIES	28
5 - RETOUR PRODUCT/ SERVICE	28
<hr/>	
J - BIJLAGE: CONFIGURATIEVOORBEELD VAN EEN EMAILWAARSCHUWING	29

A - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1 - GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

- Installeer geen videobewakingsset in een extreem vochtige omgeving, bij extreme temperaturen en op plekken waar het kan roesten of onder het stof komen te staan.
- Installeer geen videobewakingsset op een koude plek of op een plek waar grote temperatuurschommelingen zijn.
- De camera's mogen recht rechtstreeks aan zonlicht blootgesteld worden. Een portiek of overdekte plaats genieten de voorkeur.
- De camera's mogen niet geïnstalleerd worden op een plaats waar de objectieffilter blootgesteld wordt aan krassen en vuil.
- Blokkeer de ventilatieroosters van het scherm niet.
- Vermeerder de stekkerbakken en verlengkabels niet.
- Plaats het niet in de buurt van chemisch zure producten, ammoniak of een emissiebron van giftige gassen.
- Plaats het niet op een plek waar ontstekingsgevaar heerst of in de buurt van vluchtlige of ontvlambare producten.
- Er mag geen enkel waterrecipiënt onder het apparaat geplaatst worden.
- Bedek het apparaat niet.
- De videobewakingskit 19" en de acapter mogen enkel binnen gebruik worden.
- Let erop dat het apparaat en de voedingsbron goed geventileerd worden.
- Plaats het toestel en de camera's niet te dicht bij magnetische bronnen.

2 - ONDERHOUD EN REINIGING

- Voor ieder onderhoud moet u het product uit het stopcontact trekken.
- Reinig de apparaten niet met schurende of bijtende producten.
- Gebruik gewoon een zachte doek of speciale doekjes voor LCD schermen.
- Bespoei het niet met een slijpbus want dit zou het binnenvark van het product kunnen beschadigen.

3 - RECYCLAGE

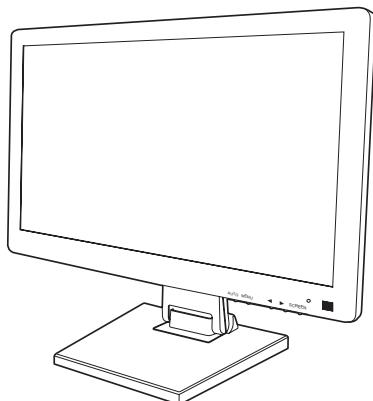
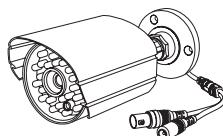
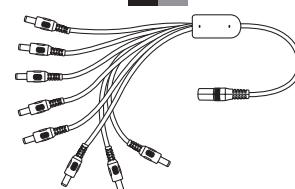
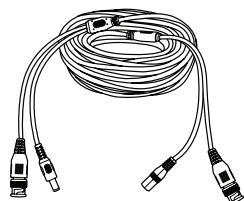
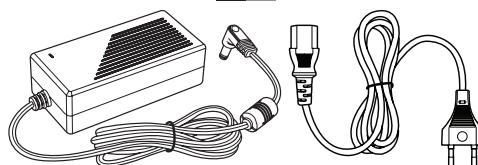
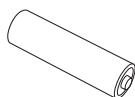


Het is verboden gebruikte batterijen in een gewone vuilbak te gooien. De batterijen/ accu's die schadelijke bestanddelen bevatten zijn gemarkeerd met symbolen die duidelijk maken dat het verboden is ze in een gewone vuilbak te gooien. De symbolen van de overeenkomstige zware metalen zijn de volgende:

Cd= cadmium, Hg= kwik, Pb= lood.
U kunt gebruikte batterijen/accu's indienen bij inzamelpunten in uw gemeente (containerparken) die verplicht zijn te recycleren. Leg geen batterijen/ knoopcelbatterijen/accu's binnen bereik van kinderen, bewaar ze op een plek die niet voor hen toegankelijk is. Het risico bestaat dat kinderen of huisdieren ze inslikken. Levensgevaarlijk! Als dit toch zou gebeuren, raadpleeg dan onmiddellijk een arts of ga naar het ziekenhuis. Let erop dat u geen kortsluiting in de batterijen veroorzaakt, gooи ze niet in vuur of probeer ze niet te herladen. Er bestaat risico op ontploffing!



Het pictogram betekent dat apparaten die buiten gebruik zijn niet bij het huisvuil gegoooid mogen worden. Eventuele gevaarlijke onderdelen kunnen de gezondheid en het milieu schaden. Breng deze apparaten terug naar uw verdeler of maak gebruik van de selectieve afvalinzameling in uw gemeente.

B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT**1 - INHOUD VAN DE KIT****1** x 1**2** x 1**3** x 1**4** x 4**5** x 1**6** x 4**7** x 2**8** x 8**9** x 8**10** x 2

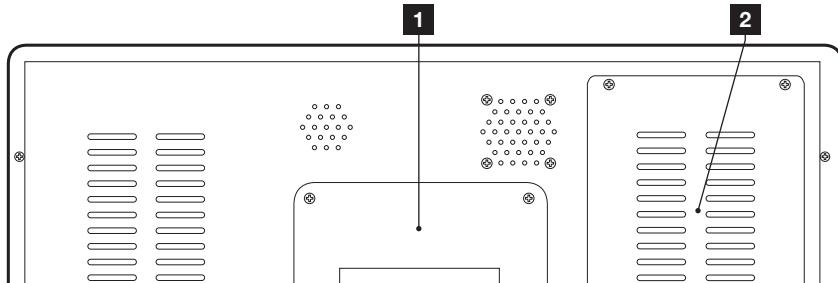
- 1** LCD scherm 19" met geïntegreerde digitale recorder
- 2** Afstandsbediening
- 3** Optische muis
- 4** Videocamera
- 5** Octopus kabel

- 6** Verbindingskabels voor camera's
- 7** Adapter 12V 5A
- 8** Bouten voor het bevestigen van camera's
- 9** Schroeven voor het bevestigen van camera's
- 10** Batterijen LR03 AAA

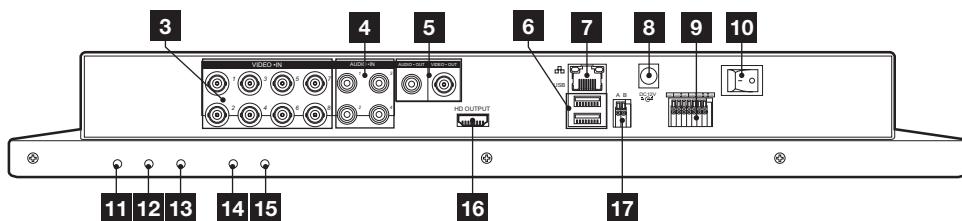
B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

2 - NUMERIEKE RECORDER LCD 19"

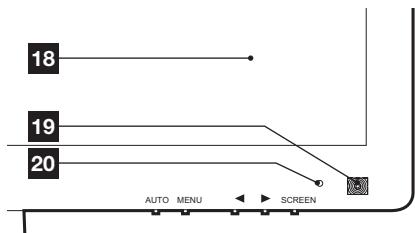
Achteraanzicht



Onderaanzicht



Vooraanzicht



1	Scharnierende voet.
2	Plaatsen van een SATA harde schijf van 1Tb (geleverd).
3	BNC video ingangen voor aansluiting tot 8 camera's (4 meegeleverd).
4	RCA audio ingangen voor aansluiting van audiobronnen (type micro,niet geleverd) overeenkomstig de videoingangen 1 tot 4.
5	RCA audio en BNC video uitgangen voor aansluiting met eenexterne uitrusting die niet meegeleverd zijn (luidsprekers, extern scherm, enz.).
6	USB poorten voor aansluiting van de muis (meegeleverd) en/of een verwijderbare opslagmedia.

7	RJ45 stekker voor verbinding het het Ethernet.
8	Fiche de meegeleverd lichtnetadapter.
9	Aansluitblok voor de in- en uitgangen van de kabels.
10	Aan/Uit schakelaar: Hiermee kunt u het scherm in- of uitschakelen.
11	Toets SCREEN (SCHERM):schakelt het LCD scherm in of uit (maar schakelt het scherm niet volledig uit)
12	Toets naar rechts: hiermee verhoogt u de huidige waarde in het configuratiemenu van het LCD scherm. Hiermee kunt u scrollen.
13	Toets naar links: hiermee verlaagt u de huidige waarde in het configuratiemenu van het LCD scherm. Hiermee kunt u scrollen.
14	Toets MENU: hiermee heeft u toegang tot het configuratiemenu van het LCD scherm. Hiermee kunt u valideren
15	Toets AUTO: automatische afstelling van het scherm
16	HDMI uitgang voor aansluiting met een extra scherm of televisie (niet meegeleverd)
17	Verbindingsblok RS232/RS485 om PTZ camera's te bedienen
18	Kleuren LCD scherm
19	Infrarood ontvanger voor bediening op afstand (geleverd)
20	Lampje voor werking.

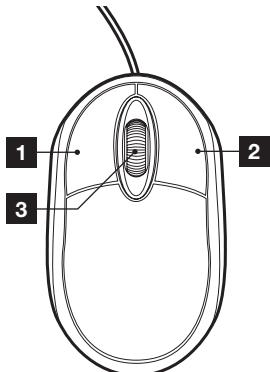
B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

3 - AFSTANDSBEDIENING

Met de afstandsbediening kunt u in de programmeermenu's van het systeem navigeren. De toets **MENU** heeft dezelfde functie als de muisklik.

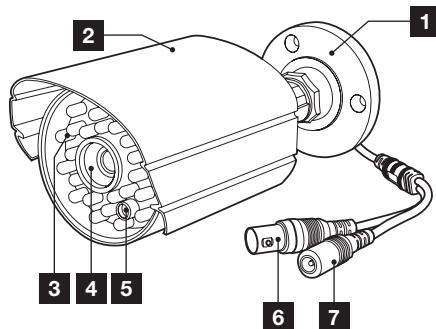
4 - OPTISCHE MUIS

Met de muis kunt u in de programmeermenu's van het systeem navigeren. Om de muis te gebruiken, sluit u ze aan op de USB poort aan de rechterkant van het scherm.



1	Linkerknop: Klik in het menu om een optie te selecteren. Dubbelklik in het weergavescherm om in volledig scherm de gekozen camera weer te geven.
2	Rechterknop: Hiermee heeft u toegang tot het snelmenu.
3	Wielje: Hiermee kunt u in of uit zoomen op het beeld van de huidig getoonde camera.

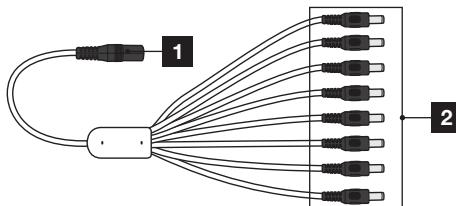
5 - VIDEOCAMERA



1	Draaibare camerasteun.
2	Beschermingsklep.
3	Infrarood verlichting voor nachtzicht
4	Objectief
5	Schemersensor (schakelt het nachtzicht in)
6	BNC video fiche
7	Voedingsfiche

B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT**6 - OCTOPUS KABEL**

Maakt 12V voeding voor alle camera's mogelijk.



- | | |
|----------|--|
| 1 | Ingang 12V: aan te sluiten aan de lichtnetadapter. |
| 2 | Uitgangen 12V: om de camera's te voeden. |

7 - VERBINDINGSKABELS VOOR CAMERA'S

Maakt video van de camera's mogelijk en verzekert hun 12V voeding.

Iedere kabel is voorzien van:

- Een bnc fiche voor Het videosignaal (geel).
- Een voedingsfiche (rood).

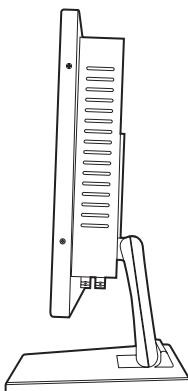
8 - ADAPTATER

Een lichtnetadapter 230V~ / 50Hz – 12Vdc / 5A en de voedingskabel zijn meegeleverd in de kit voor het scherm en de camera's.

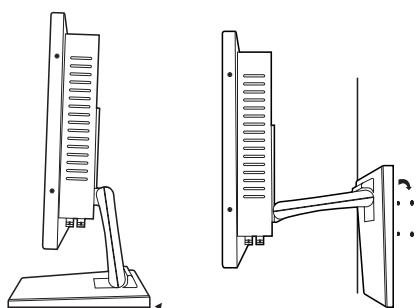
C - INSTALLATIE**1 - INSTALLATIE VAN HET SCHERM**

Het scherm is van uw videobewakingskit is uitgerust met een scharnierende voet en kan ofwel op een vertikale of een horizontale steun vastgemaakt worden. Bij montage in verticale positie, heeft u 4 niet meegeleverde schroeven en bouten nodig, aan te passen aan het materiaal van de steun.

Horizontale plaatsing



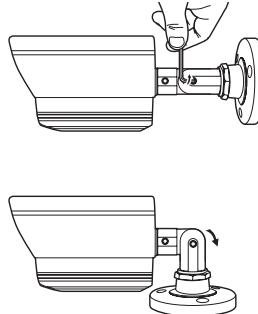
Vertikale plaatsing



Let op: Bij het vastmaken aan de muur moet u bouten gebruiken die geschikt zijn voor het materiaal van de steun zodat ze een gewicht van meer dan 5,8kg kunnen dragen.

2 - INSTALLATIE VAN DE CAMERA'S

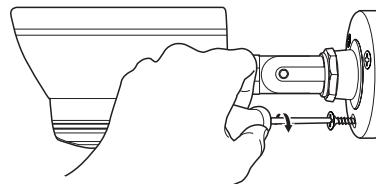
- De camera's kunnen tegen de muur of tegen het plafond geïnstalleerd worden.
- Schroef de 2 schroeven van de camera's los om ze te draaien in de richting die u wenst.



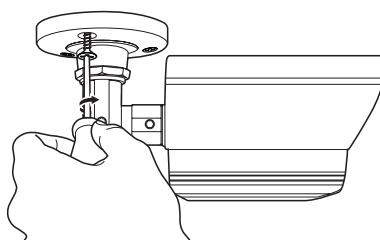
Zodra ze ingesteld zijn, schroeft u ze weer vast.

- Maak de camera's vast met behulp van geschikte schroeven en bouten, aangepast aan het materiaal (Schroeven en bouten geschikt voor muren, in vol materiaal).
- Let erop dat de camera's stevig vastzitten zodat ze niet los komen.

Tegen de muur

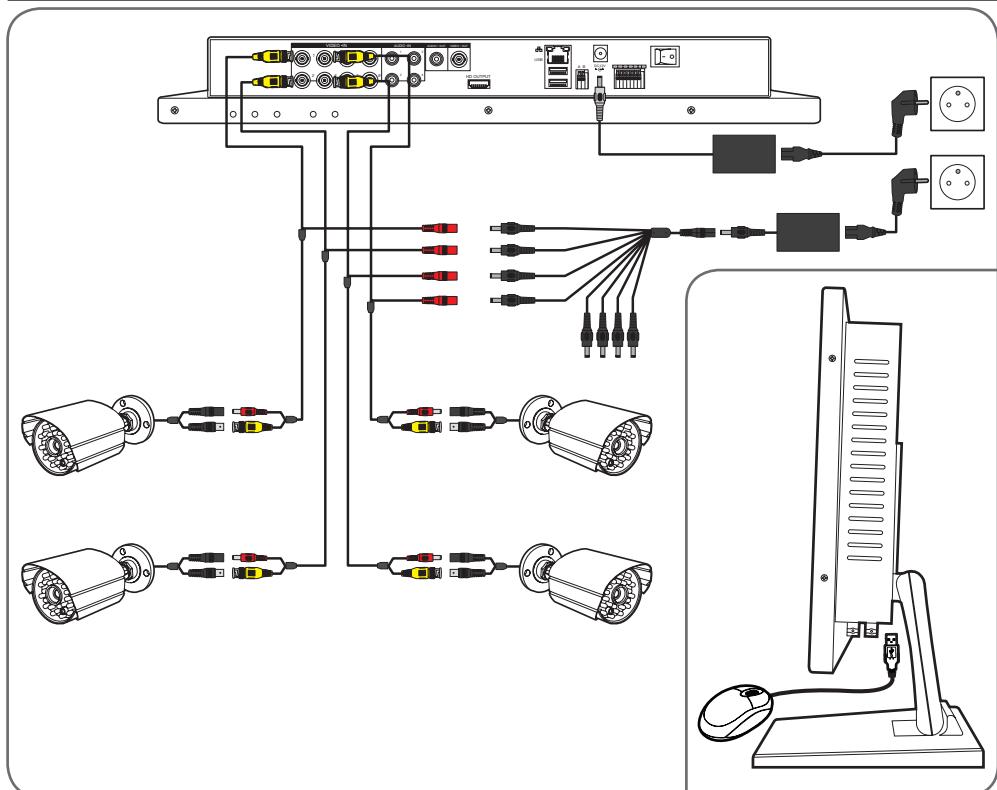


Tegen het plafond

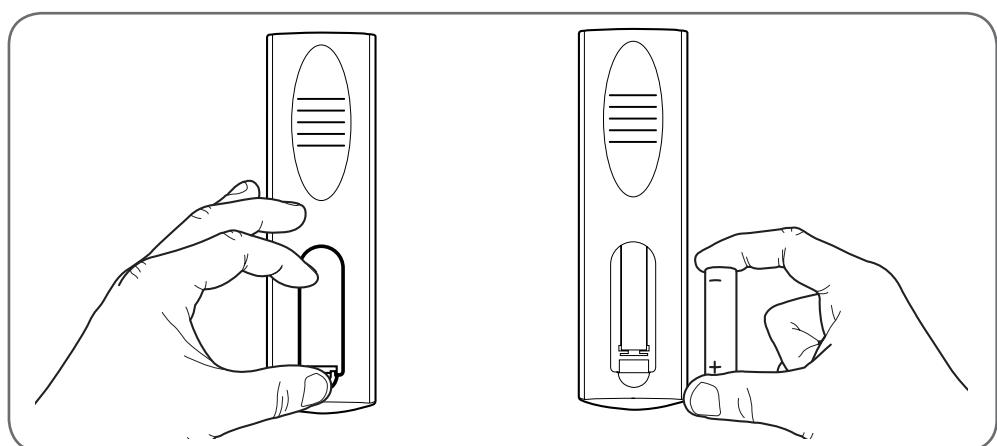


C - INSTALLATIE

3 - AANSLUITING VAN DE CAMERA'S EN DE MUIS AAN DE RECORDER

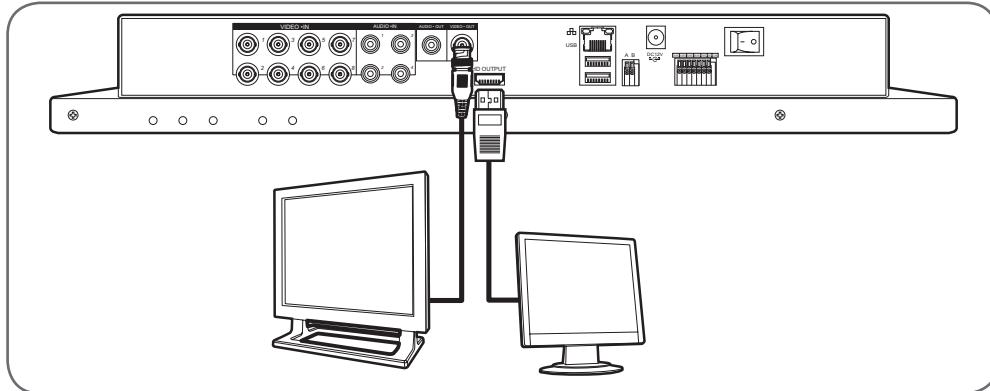
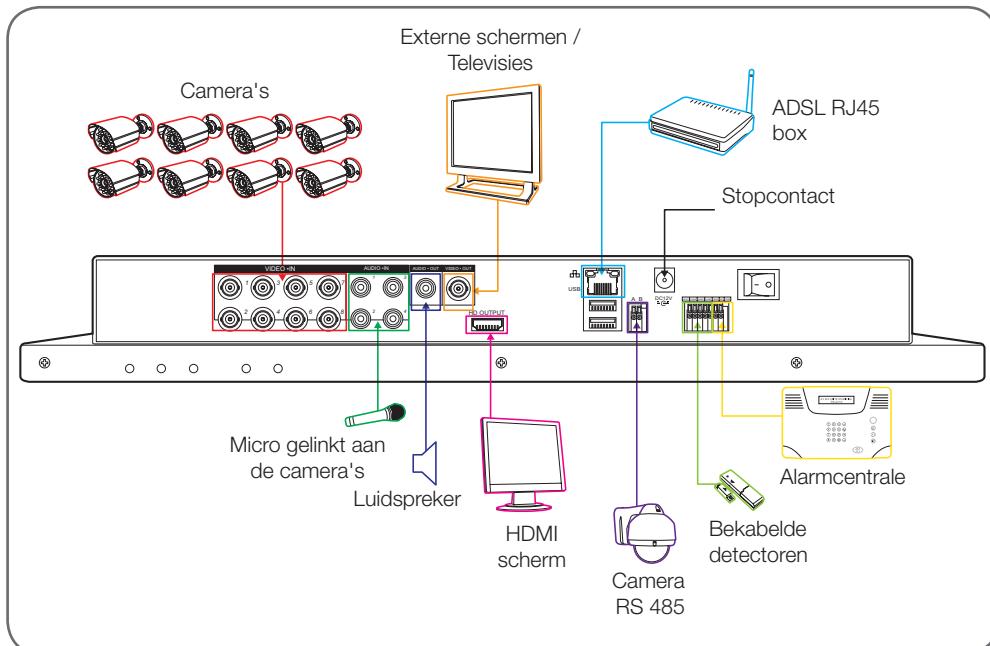


4 - PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN IN DE AFSTANDSBEDIENING



C - INSTALLATIE**5 - AANSLUITING VAN EXTRA SCHERMEN**

Het scherm in uw videobewakingskit is uitgerust met 2 video-uitgangen (1 HDMI uitgang en 1 BNC uitgang) zodat u extra schermen kunt aansluiten.

**6 - ALGEMENE AANSLUITING**

D - CONFIGURATIE**1 - ALGEMENE BESCHRIJVING**

De kleuren videobewakingskit IP Thomson is een volledige oplossing voor videobewaking die een digitale recorder video IP met 8 geïntegreerde kanalen combineert met een LCD 19 inch scherm. Het wordt gewaardeerd voor het design, de functies en de professionele kwaliteit en het maakt het mogelijk rechtstreeks of op een later tijdstip de beelden, gefilmd door de camera's te tonen. Ideaal voor winkels, magazijnen en zelfs woningen.

Hiermee kunt u manueel of automatisch de meest recente opnames opnemen, wissen of opslaan.

De opnames kunnen continu zijn of gestart worden bij bewegingsdetectie binnen het veld van een van de camera's, via urprogrammatie of manuele start. Met de videobewakingskit kunt u een analoge video omzetten in NTSC of PAL formaat in digitale beelden en vervolgens ze op harde schijf zetten zodat u bijna onmiddellijk toegang heeft tot de opgenomen video. De kit is uitgerust met 4 CMOS kleuren camera's met kabel voor gebruik binnen of buiten (IP66), ze bieden perfect weerstand tegen storm en ze kunnen tegen een muur of aan het plafond bevestigd worden.

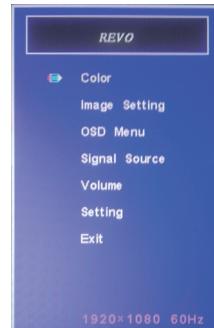
De camera's zijn uitgerust met een draibare bevestiging waardoor de installatie eenvoudiger is. De camera's zijn uitgerust met LED infrarood voor nachtzicht (maximum bereik van 15m), ze worden gestuurd door een schemersensor waarmee zwart/wit-beelden zelfs in volledige duisternis mogelijk zijn. Ze beschikken ook over een witbalans en een automatische versterkingsregeling om een hoge beeldkwaliteit te behouden, wat de omstandigheden ook zijn.

Tot slot kunt u van op afstand met uw computer of smartphone, via een Ethernet-verbinding, de video's bekijken en uw kleuren IP 19" videobewakingskit bedienen zonder dat er een configuratie nodig is.

**2 - TOEGANG TOT DE WEERGAVE-
INSTELLINGEN**

Om toegang te krijgen tot de scherminstellingen, drukt u op de toets **MENU** aan de voorkant van het scherm.

Door op deze knop te drukken, krijgt u toegang tot de volgende instellingen:



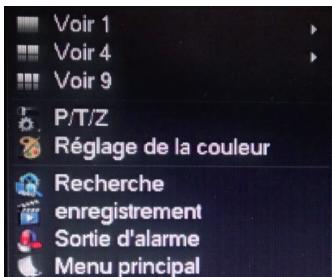
Vanuit dit menu:

- Met de toets MENU heeft u toegang tot het oplichtende menu of kunt u de oplichtende optie selecteren.
- Met de toets AUTO kunt u naar het hogerliggende menu.
- Met de linker en rechter toets kunt u de oplichtende optie instellen of u verplaatsen in de menu's.
- Color (Kleur): hiermee kunt u de belichting, contrast en de kleur van het scherm aanpassen.
- Image Setting (beeldinstelling): hiermee kunt u manueel de positie van het beeld op het scherm aanpassen (de toets AUTO doet dit automatisch wanneer u buiten het menu klikt).
- OSD Menu: hiermee kunt u de positie en de weergaveduur van het menu instellen
- Signal source (Bronsinaal): wordt bij dit model niet gebruikt
- Volume: hiermee kunt u het volume van de luidspreker die in het scherm geïntegreerd is, instellen (kan ook via de linker en rechter toetsen buiten het menu ingesteld worden)
- Setting (insteling): hiermee kunt u de scherminstellingen opnieuw instellen

D - CONFIGURATIE

3 - SNELMENU

Er is een snelmenu toegankelijk wanneer u rechtsklikt met de muis:

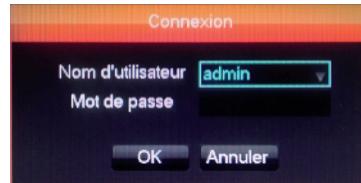


- **Zie 1:** maakt het mogelijk een camera op het scherm te tonen tussen de 8 beschikbare ingangen. Klik op de gewenste camera in de lijst die verschijnt. U kunt ook dubbelklikken op het beeld van een van de camera's.
- **Zie 4:** maakt het mogelijk 4 camera's gelijktijdig te tonen tussen de 8 beschikbare ingangen. Klik op de gewenste cameragroep in de lijst die verschijnt.
- **Zie 9:** toont de 8 beschikbare camera's gelijktijdig op het scherm
- **P/T/Z:** als een van uw camera's gemotoriseerd is en aangesloten is op het scherm en de controles toont die deze kunnen draaien.
- **Instelling van de kleur:** Wijzig de weergave-instellingen. Opgelet: in tegenstelling tot de toetsen aan de voorzijde van het scherm, hebben de aangebrachte wijzigingen hier invloed op alle aangesloten schermen.
- **Recherche (Zoeken):** hiermee kunt u de opnames in het geheugen raadplegen
- **Enregistrement (Opname):** hiermee kunt u gemakkelijk de opname van een camera starten of onderbreken. Kies « Calendrier » (Kalender) om de programmatie in het scherm te volgen, « Manuel » (Manueel) om het starten van een opname te forceren, « Arrêt » (Stoppen) om het stoppen van de opname te forceren.
- **Sortie d'alarme** (alarmuitgang): hiermee kunt u de alarmen en waarschuwingen van uw camera's starten of stoppen (bewegingsdetectie, beeldverlies, enz.)
- **Menu principal** (hoofdmenu): toont het configuratie hoofdmenu.

VIDEOBEWAKINGSSET MET KLEURENSCHERM IP 19"

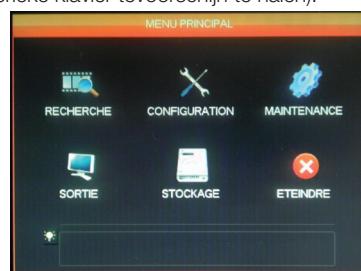
4 - AANSLUITING

Na inschakeling (druk op de start/stop knop) toont de kleuren videobewakingskit IP 19" het beeld van de aangesloten camera(s). Rechtsklik en klik vervolgens op « Menu principal » (hoofdmenu) om toegang te krijgen tot de instellingen van uw videobewakingskit IP 19":



De standaard gebruikers is **admin**.

Het standaard wachtwoord is **123456** (klik in het veld «**mot de passe**» (wachtwoord) om het numerieke klavier tevoorschijn te halen).



5 - BOOMSTRUCTUUR VAN HET HOOFDMENU

Bij eleder menupictogram hoort een instellingengroep:

RECHERCHE (ZOEKEN): Hiermee kunt u zoeken naar opnames in functie van een datum en een tijd. Hiermee kunt u ook video's bewaren op een verwijderbare USB-stick.

CONFIGURATIE: Hiermee heeft u toegang tot de instellingen van de datum en het uur, de programmatie van opnames, de configuratie van het netwerk als de videobewakingskit verbonden is met een informaticanetwerk of het internet, de instellingen van de waarschuwingen en hun effect, het beheer van gebruikers en wachtwoorden.

D - CONFIGURATIE

MAINTENANCE (ONDERHOUD): Hiermee heeft u toegang tot de status van de recorder: dagboek van gebeurtenissen, versie van het apparaat, terugkeren naar de fabrieksinstellingen, verbruik van het geheugen, automatisch wissen, lijst van gebruikers die lokaal of op afstand verbonden zijn.

SORTIE (UITGANG): Hiermee heeft u toegang tot de instellingen gelinkt aan de gemotoriseerde camera's, de alarmen en waarschuwingen van uw camera's te activeren of te stoppen (bewegingsdetectie, beeldverlies, enz.) het gedrag van de serieverbinding van uw videobewakingskit in te stellen, de beeldresolutie te bepalen, het al dan niet weergeven van het uur, de naam van de kanalen, enz.

STOCKAGE : Hiermee heeft u toegang tot de status en het beheer van de harde schijf (geleverd) en tot de opslagfuncties op de USB-stick.

ETEINDRE (UITSCHAKELEN): Hiermee kunt u de videobewakingskit vergrendelen, stoppen of herstarten.

5.1 - Menu RECHERCHE (ZOEKEN)

Hiermee kunt u alle opnames die opgeslagen zijn op de harde schijf raadplegen.



1 Calendrier (Kalender): De kalender geeft u de aanwezigheid van opnames in het geheugen weer. Het rode kader komt overeen met de huidige datum. Kies de dat die u wenst te raadplegen, vervolgens kiest u onder de kalender het nummer van het of de kana(a)(l)en die u wenst te raadplegen.

2 Leescontrole : Hiermee kunt u de huidige video vooruit, achteruit, snel vooruit en snel achteruit spoelen.

3 Detail van de geselecteerde dag : U vindt hier het detail van de dag die u in de kalender geselecteerd heeft. De gekleurde lijnen geven u de aanwezigheid en aard van de opnames in het geheugen aan. Klik op de vakjes onderaan om het type opname al dan niet te maskeren.

4 Lijstmodus: Met deze knop kunt u de grafische kalender vervangen door een lijst van opgenomen video's gesorteerd op chronologische volgorde.

5.2 - Menu CONFIGURATION (CONFIGURATIE)



Dankzij dit menu heeft u toegang tot de belangrijkste instellingen van uw videobewakingskit:

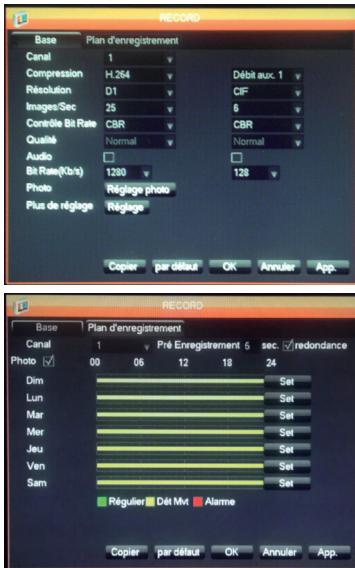
SYSTEME (SYSTEEM)



Hier stelt u de datum, het uur, het uurformaat, de weergavetaal, de naam van het netwerk van uw apparaat in.

D - CONFIGURATIE

RECORD



Tab «Base» (Basis): Hiermee kunt u iedere camera, het formaat, de compressie, de vloeiheid (aantal beelden per seconde) de geluidsopname (als een audiobron aangesloten is op de RCA ingangen 1 tot 4 die niet voor andere kanalen beschikbaar zijn).

Tab «Opnameplan»: Hiermee kunt u de resterende opnametijd voor iedere camera programmeren. Selecteer het gewenste kanaal en klik vervolgens op de knop «Set» van een bepaalde dag. Het veld Pré Enregistrement (Vooropname) komt overeen met de opnameduur voor het starten. Bijvoorbeeld als u de opname wenst te starten via bewegingsdetectie met 5 seconden vooropname, toont iedere opname u ook de 5 seconden die voorafgegaan zijn aan het starten van de beweging.

VIDOBEWAKINGSSET MET KLEURENSCHERM IP 19"

RESEAU (netwerk)



Alle instellingen die betrekking hebben op de internetcommunicatie zijn hier toegankelijk.

Tab «Base» (Basis): U kunt manueel de eigenschappen van het netwerk (bekabeld) van uw recorder instellen als u een internetverbinding met het netwerk tot stand brengt. Vink DHCP aan als u alles automatisch wilt laten invullen.

Tab «avancée» (geavanceerd): U heeft hier toegang tot de geavanceerde configuratie van het netwerk.

Belangrijke opmerkingen:

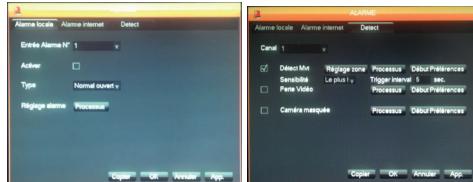
- De emailwaarschuwingen en het online plaatsen van de FTP-server worden hier ingesteld door te klikken op de respectievelijke knop.

- De andere instellingen die hier toegankelijk zijn vereisen geavanceerde netwerkkenntnis en zijn enkel in bepaalde gevallen nuttig. Wijzig deze instellingen enkel indien dit noodzakelijk is.

Tab Etat (Status): Geeft u info over de huidige netwerkconfiguratie.

Tab P2P: Hiermee kunt u de functie plug and play activeren waarmee u toegang krijgt tot de videobewakingskit vanop eender welke computer of vanop uw smartphone of tablet.

Belangrijke opmerking: De login en het wachtwoord die u nodig heeft voor de raadpleging via internet, zijn hier toegankelijk.

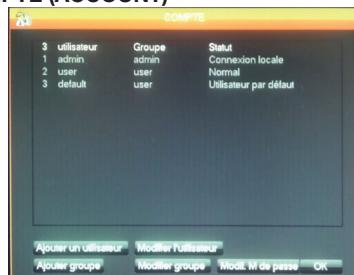
D - CONFIGURATIE**ALARME (alarm)**

Via dit menu heeft u toegang tot het beheer van bekabelde ingangen (onder het scherm) en tot de instellingen van de bewegingsdetectie.

Tab «**Alarme locale**» (lokaal alarm): Hier stelt u de types en resultaten van iedere bekabelde ingang onder het scherm in (bijvoorbeeld: niet meegeleverde bekabelde sensor die opnames start).

Tab «**Alarme internet**» (internetalarm): wordt op dit model niet gebruikt.

Tab «**Detect**»: Hier stelt u voor ieder kanaal de bewegingsdetectie, de te bewaken zone (knop **Réglage zone** (Instelling zone)), de gevoelighed, het aan te houden gedrag (knop **Processus** (Proces)) in. U kunt ook de waarschuwingen activeren als het camerabeeld onderbroken wordt of wanneer het gezichtsveld van een camera belemmerd wordt.

COMPTE (ACCOUNT)

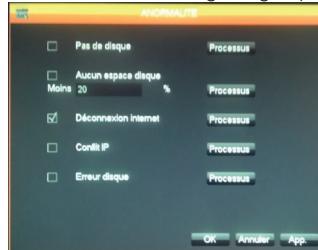
U vindt hier de gebruikte logins en wachtwoorden om zich in het scherm aan te melden (de account/wachtwoord van de beheerder zijn standaard ingevuld). U kunt extra gebruikers aanmaken als u de account niet wilt verspreiden.

«**admin**» (beheerder) standaard met wachtwoord. U kunt ook de bestaande accounts en wachtwoorden wijzigen.

Belangrijke opmerking: de videobewakingskit beschikt over een dagboek dat alle acties die op het apparaat uitgevoerd zijn, opslaat. Het is beter een account voor iedere gebruiker aan te maken want zo geeft iedere opgeslagen actie de naam van de account die de actie uitgevoerd heeft weer.

AFWIJKING

U kunt hier het aan te nemen gedrag bepalen in



geval van problemen van de harde schijf, verlies van internetverbinding, netwerkprobleem.

5.3 - Menu MAINTENANCE (ONDERHOUD)

U heeft hier toegang tot alle functies waarmee u de status van uw videobewakingskit en het onderhoud van het systeem kunt raadplegen.

LOG

Type	Tous	Heure de début	23/01/2014 00:00:00	Fin	24/01/2014 00:00:00	Rechercher
72	Time Line	72	23/01/14 14:34:09	Perte Vidéo 4		
68		69	23/01/14 10:34:09	Perte Vidéo 5		
70		70	23/01/14 10:34:09	Perte Vidéo 6		
71		71	23/01/14 10:34:09	Perte Vidéo 7		
72		72	23/01/14 10:34:09	Perte Vidéo 8		
73		73	23/01/14 11:23:19	<default> Déconnexion utilisateur		
			23/01/14 11:23:19	<admin> Connexion utilisateur		
75		75	23/01/14 11:24:08	<default> Connexion utilisateur		
76		76	23/01/14 11:24:08	<default> Connexion utilisateur		
77		77	23/01/14 11:24:20	<default> Déconnexion utilisateur		
78		78	23/01/14 11:24:20	<admin> Connexion utilisateur		

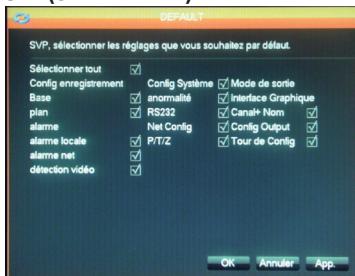
Alle gebeurtenissen, acties, handelingen die op de videobewakingskit uitgevoerd worden, worden hier chronologisch aangeduid.

D - CONFIGURATIE

VERSION (VERSIE)

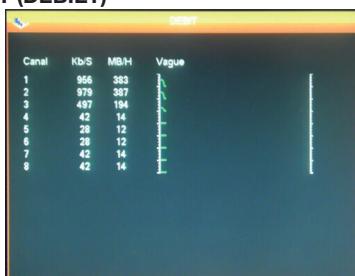
Geeft u de mogelijkheid updates te doen. Wordt niet gebruikt bij normaal gebruik.

DEFAULT (STANDAARD)



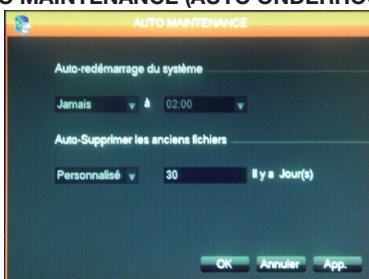
Hiermee kunt u de fabrieksinstellingen van uw apparaat herstellen.

DEBIT (DEBIET)



Geeft u de huidige informatie over het geheugenverbruik van iedere camera.

AUTO MAINTENANCE (AUTO ONDERHOUD)

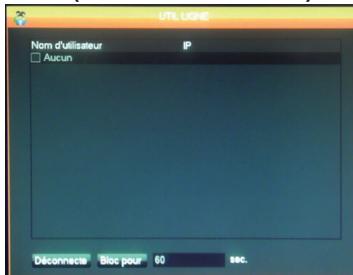


Hier kunt u een uur voor automatische herstart bepalen indien u dit wenst, of automatisch wissen van bestanden en video's na verloop van een bepaalde tijd.

VIDEOBEWAKINGSSET MET KLEURENSCHERM IP 19"

Belangrijke opmerking: De maximale wettelijke bewaarduur van video's kan beperkt zijn. Raadpleeg de lokale wetgeving die van kracht is. (Deze duur is 30 dagen in Frankrijk).

UTIL LIGNE (ONLINE GEBRUIKERS)



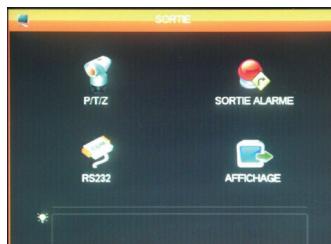
Geeft u de huidige informatie over de aangesloten gebruikers, lokaal of op afstand.

5.4 - Menu SORTIE (UITGANG)

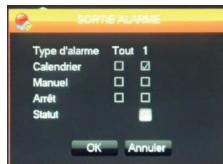


Hier heeft u toegang tot alle functies om gemotoriseerde camera's te beheren en te draaien, visuele waarschuwingen weer te geven en andere weergavefuncties.

P/T/Z



Hiermee kunt u het communicatieprotocol en de snelheid voor de gemotoriseerde PTZ camera's bepalen (niet geleverd). Stel idem in tussen de videobewakingskit en camera's. De instellingen zijn voor ieder kanaal dezelfde.

D - CONFIGURATIE**SORTIE ALARME (UITGANG ALARM)**

Hiermee kunt u de boodschappen die op het scherm verschijnen bij uitschakeling, fout of probleem in- of uitschakelen.

RS232

Hiermee kunt u het beheer van bekabelde uitgang voor het draaien van gemotoriseerde PTZ camera's (niet meegeleverd) instellen. Te koppelen aan menu **P/T/Z** hoger en aan de configuratie van de gemotoriseerde camera's (raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer details).

AFFICHAGE (WEERGAVE)

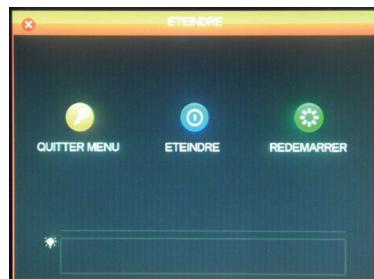
Tab «**Interface graphique**» (grafische interface): Hier stelt u de weergave van gegevens in het beeld van de camera's op het scherm in: naam van het kanaal, transparantie, uurweergave.

Tab «**Configuration de sortie**» (Configuratie van de uitgang): Hiermee kunt u de positie van het beeld op het scherm, de kleur, de belichting en het contrast instellen.

Belangrijke opmerking: Hier kunt u de schermresolutie instellen.

Tab «**Configuration du Tour**» (Configuratie van de omloop): Hiermee kunt u het automatisch afspeLEN van het camerabeeld op het scherm en de duur van de pauze instellen.

Belangrijke opmerking: Deze instelling heeft geen invloed op de opnames die u geconfigureerd heeft: ze worden indien nodig uitgevoerd, zelfs wanneer het betrokken camerabeeld niet getoond wordt.

5.5 - Menu ETEINDRE (UITSCHAKELEN)

Hiermee kunt u verlaten, uitschakelen of herstarten. De functie «**Quitter menu**» (menu verlaten) verplicht tot het invoeren van een geldige login en wachtwoord om opnieuw toegang te krijgen tot het algemene menu. De functie «**Eteindre**» (Uitschakelen) onderbreekt de functies van de videobewakingskit, ontkoppelt de gebruikers die op afstand verbonden zijn en vraagt u om op de start/stop knop te drukken.

E - GEBRUIK

Opmerking: In dit hoofdstuk moet u IP 19" videobewakingskit ingesteld en geconfigureerd zijn. Indien dit niet het geval is, raadpleegt u de vorige hoofdstukken (configuratie van uw systeem).

Functies van de IP 19" THOMSON videobewakingskit

- De opnames kunnen continu zijn of gestart worden bij bewegingsdetectie binnen het veld van een van de camera's, via uurprogrammatie of manuele start.
- De zone voor bewegingsdetectie voor het starten van een opname kan beperkt worden tot een deel van het scherm (grootte en positie op het scherm zijn instelbaar).
- Actuele opname en videocompressie. Videocompressie H.264 en audio ADPCM.
- Mogelijkheid tot digitale zoom op een deel van het scherm.
- Functie automatische recuperatie als gevolg van een stroomonderbreking of signaalverlies van een van de camera's.
- Configuratie met behulp van de meegeleverde muis, een computer in een lokaal netwerk of via Internet, of een geleverde afstandsbediening.
- Mogelijkheid om op afstand, vanaf een computer, een smartphone of het internet te bewaken, draaien en visualiseren.
- Mogelijkheid om via email waarschuwingen te sturen na een activatie.
- Opslaan van opnames is mogelijk op een externe USB-stick, een USB graveerapparaat of het overbrengen van gegevens via Ethernet.
- Eenvoudige toegang van op afstand via internet, zonder ingewikkelde configuratie. Functies mogelijk voor computer, smartphone of tablet (iOS, Android).

F - GEBRUIK OP AFSTAND (NETWORK)

U heeft toegang tot alle kanalen van uw videobewakingskit op afstand via internet, of naar keuze door middel van:

- een computer verbonden het het internet (geen speciale software, een eenvoudige internet browser zoals Chrome, Safari, Firefox of Internet Explorer volstaat)
- een Android tablet of smartphone, verbonden met het internet
- of een iPhone, iPod of iPad

1 - GEBRUIK

Uw videobewakingskit moet met het internet verbonden zijn (box, router of modem) met behulp van een netwerkkabel.

Ga in het menu van uw videobewakingskit met behulp van de mens en ga vanuit het hoofdmenu naar het menu **CONFIGURATION / RESEAU (CONFIGURATIE / NETWERK)**. Klik op de Tab **P2P**:



- | | |
|----------|---|
| 1 | Enable (Inschakelen): Moet ingesteld zijn op OPEN |
| 2 | Account Reuse (Account hergebruiken): Moet aangevinkt zijn om de verbinding van meerdere gebruikers op afstand toe te staan. |
| 3 | Device ID: Naam van uw apparaat |
| 4 | Etat (Status): hier moet «ONLINE», staan, wat betekent dat uw videobewakingskit klaar is om verbindingen van uw smartphone of computer te ontvangen. |
| 5 | Local Port (Lokale poort): kan gewijzigd worden bij een probleem of een speciale netwerkconfiguratie. |
| 6 | Password (Wachtwoord): Verbindingswachtwoord naar keuze. |

2 - RAADPLEGING OP AFSTAND MET BEHULP VAN EEN COMPUTER

Om van op afstand toegang te krijgen tot uw camera's, gaat u naar de website www.vssweb.net



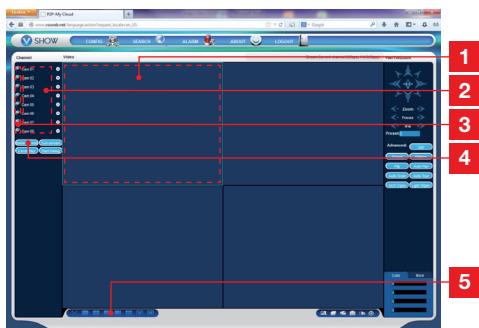
- | | |
|----------|---|
| 1 | Identifiant (Login): voer hier uw Device ID in |
| 2 | Mot de passe (Wachtwoord): voer hier het wachtwoord in dat u in de configuratie van uw videobewakingskit heeft ingevoerd |
| 3 | Verbindingsknop |
| 4 | « Device login » (Toestel login) moet geselecteerd zijn |

Afhankelijk van uw materiaal en uw web browser, kan het nodig zijn een extra module te installeren: Aanvaard dit indien het gevraagd wordt.



Opmerking: Als uw browser de verbinding of installatie van de nodige module weigert, neem dan contact op met uw netwerkbeheerder of gebruik de browsers Firefox of Chrome.

Zodra u uw login en wachtwoord ingevoerd heeft, verschijnt de hoofdpagina:

F - GEBRUIK OP AFSTAND (NETWORK)

- 1** Huidig geselecteerd venster
- 2** Lijst van uw camera's op uw videobewakingskit.
- 3** Klik op een van deze punten om de weergave van de overeenkomstige camera te starten in het huidig geselecteerde venster.
- 4** Klik op «**Master stream**» om het geheel van uw camera's in de volgorde van uw videobewakingskit te tonen (of onderbreken).
- 5** Selecteer hier een andere schermindeling indien u dit wenst



- | | |
|----------|---|
| 1 | Naam van uw apparaat (naar keuze) |
| 2 | Selecteer P2P |
| 3 | Als u vlak bij uw videobewakingskit bent, kunt u hier klikken om de QRcode van uw videobewakingskit te laten flitsen in plaats van uw login en wachtwoord in te voeren. |
| 4 | Identifiant (Login): voer hier uw Device ID in |
| 5 | Mot de passe: (wachtwoord) voer hier het wachtwoord in dat u in de configuratie van uw videobewakingskit heeft ingevoerd. |

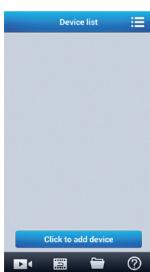
Zodra u gevalideerd heeft, klikt u op de naam van uw apparaat om de lijst met camera's te tonen:



Klik vervolgens op de gewenste camera om de weergave te starten:

**3 - RAADPLEGING OP AFSTAND MET BEHALF VAN EEN SMARTPHONE OF TABLET**

Een vereenvoudigde versie van de interface is beschikbaar in de appstore van Google Play. Installeer de applicatie IMSeye op uw smartphone of tablet:



Klik op de knop «**add device**» (toestel toevoegen) om het invoeren van de login en het wachtwoord van uw videobewakingskit weer te geven:

U kunt tot 4 extra schermen gelijktijdig tonen. Toch is een goede internetverbinding vereist om aanvaardbare kwaliteit en vloeilendheid te bewaren wanneer 4 camera's gelijktijdig weergegeven worden.

G - FAQ

Als uw probleem hieronder niet vermeld staat, moet u contact opnemen met onze technische dienst.

Symptomen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
<i>De monitor start niet. Er wordt geen power weergegeven (LED aan de voorzijde).</i>	De adapter is niet verbonden met het elektrische netwerk / de adapter is niet verbonden met het scherm (DC, 12V onderaan het scherm).	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of alle voedingskabels correct aangesloten zijn. Controleer of uw adapter wel degelijk 12V levert. Controleer of er spanning op het stopcontact zit.
<i>De harde schijf wordt niet door het systeem gedetecteerd.</i>	Harde schijf niet gedetecteerd/ defect/ of vol.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of uw harde schijf niet vol staat. Neem contact op met de Dienst Na Verkoop.
<i>De afstandsbediening werkt niet.</i>	Geen/defecte batterijen. De batterijen zijn slecht geplaatst.	<p>Vervang de batterijen (LR03).</p> <p>Controleer of de polariteit gerespecteerd wordt.</p>
<i>Geen beeld op het scherm (zwart scherm/rood LED).</i>	Scherm staat uit.	Druk op de aan/uit knop.
<i>Geen video op een of meerdere kanalen.</i>	Kabel(s) niet aangesloten. Camera('s) niet aangesloten. Camera('s) defect.	<p>Controleer de aansluitingen (video/voeding).</p> <p>Wijzig de uitgang van de octopus kabel.</p> <p>Probeer de camera op een ander kanaal (indien er geen beeld is, wijzig dan de camera).</p>
<i>Het systeem herstart automatisch na enkele seconden werking.</i>	Instabiliteit of zwakke spanning. Harde schijf defect. Moederkaart defect of verbindingfout in de randapparatuur	<p>Controleer de spanning van de uitgang van uw adapter.</p> <p>Neem contact op met de Dienst na Verkoop.</p>
<i>Verbindingslampjes RJ45 uitgeschakeld.</i>	De RJ 45 kabel is ontkoppeld. De internettoegang is onderbroken.	<p>Controleer de aansluiting van uw kabel (aan de kant van het scherm en aan de kant van de router).</p> <p>Neem contact op met uw internetleverancier.</p>
<i>Er gebeuren geen waarschuwingen via email.</i>	De waarschuwing via email is uitgeschakeld.	Open het hoofdmenu/ geavanceerd/ waarschuwing en selecteer Email On (Email Aan).
<i>Het uursysteem is niet correct.</i>	Slechte instelling van de tijdzone.	<ul style="list-style-type: none"> Voer de instellingen uit. Neem contact op met de Dienst Na Verkoop.

G - FAQ

Symptomen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
<i>Er wordt geen enkele opname getoond wanneer u een zoekopdracht start.</i>	Slechte configuratie van de opnameparameters.	Controleer in het opslagmenu uw instellingen voor de geactiveerde kanalen.
<i>Uitgestelde video's.</i>	Slechte instelling van uw scherm.	Stel het scherm opnieuw in (PAL resolutie of SECAM camera's 1920x1080 scherm).
<i>Slechte beeldkwaliteit op alle kanalen.</i>	Slechte instelling van de parameters van de camera's.	Stel de parameters in in het eenvoudige menu/weergave en configuratie.
<i>Bericht «erreur sauvegarde» (fout opslaan) op het scherm wanneer u opnames probeert op te slaan.</i>	Opnamevolume is veel te groot voor de gebruikte opslagmedia.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de maximale capaciteit van uw opslagmedia. Bewaar de opnames in meerdere keren.
	USB-stick is niet compatibel.	Controleer de compatibiliteit van uw stick.
<i>De bewegingsdetectie werkt niet.</i>	Gevoeligheid te laag. Foute parameters.	Ga naar het menu DM en controleer/ optimaliseer de parameters.
	RJ 45 kabel niet aangesloten/ defect.	Controleer de verbinding / vervang de kabel.
<i>Geen netwerkverbinding.</i>	Geen lampjes op de connector RJ45 (Groen: voeding kaart netwerk. Oranje/rood: geactiveerd netwerk).	<p>Groen lampje uit: herstart het systeem. Indien het nog steeds uit is, is de netwerkkaart defect.</p> <p>Oranje/rood lampje is uit: Controleer of uw internetnetwerk actief is.</p>
	Debit is onvoldoende aan de kant van de videobewakingskit.	Beperk het aantal apparaten die dezelfde internettoegang vragen als uw videobewakingskit.
<i>Beeldkwaliteit middelmatig wanneer u van op afstand, via internet, toegang wilt krijgen.</i>	Dalend debit is niet voldoende aan de kant van de computer/ smartphone.	Beperk het aantal apparaten die dezelfde internettoegang vragen als u.
	Te veel gelijktijdig aangesloten gebruikers met uw videobewakingskit.	Verplaats u om uw ontvangst te verbeteren (mobiel netwerk).
		Heb even geduld of beperk het aantal gebruikers die met uw videobewakingskit verbonden zijn.

H - EXTRA PRODUCTEN

Heel wat extra producten zijn beschikbaar in het gamma videobewaking van Thomson: extra camera, verbindingskabel om een bestaande kabel te verlengen of een extra camera uit te rusten, enz.

Neem contact op met uw distributeur of op www.thomsonsecurity.eu voor meer informatie.

I - TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE**1 - ALGEMENE EIGENSCHAPPEN**

Digitale recorder		
Besturingssysteem	Talen	Engels/Chinees/Frans/Spaans
	Interface	Grafische interface (GUI)
	Beveiliging	Wachtwoord Beheerder/gebruiker/toegang op afstand
Video	Ingang	8 samengestelde video-ingangen van het type BNC 1.0Vp-p 75ohm
	Uitgang	1 samengestelde video-uitgang van het BNC 1 video HDMI uitgang
	Beeld	1/4/8 ingangen op dezelfde interface
	Videonorm	PAL: 25 beelden/sec NTSC: 30 beelden/sec
Audio	Ingang	4 audio-ingangen van het type RCA 600 ohm
	Uitgang	1 audio-uitgang van het type RCA 600 ohm
	Opnamestijl	gelijktijdig audio/video
	Audiocompressie	ADPCM
Beeld en opnameproces	Beeldcompressie	H.264
	Beeldresolutie	CIF, D1, HD1
	Bestandstype	MPEG-4 ISO14496-10
	Videocodering	CIF: 384-768Kbps HD1:512-1024Kbps D1:896-1280Kbps
	Audiocodering	32Kb/sec
	Opname	Op SATA harde schijf
Software update	Update via USB-poort	
Aansluiting	Interface netwerk	1 Ethernetspoort RJ45 10/100M
USB poort	Optische muis	USB 2.0
	Vaste steun	USB 2.0
		Voedingsspanning
		230V 50Hz -12Vdc 5A
		Werkingstemperatuur
		0 à + 40°C

I - TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE

Camera	
Sensortype	CMOS
Sensorgrootte	1/4 "
Kijkhoek	57°
Focus	3,6mm
Resolutie	700 punten
Video-uitgang	Type BNC 1.0Vp-p 75Ω
Aantal Leds	35
Bereik nachtzicht	15 m
Verbruik:	3W (wanneer de LED's branden)
Voeding	12 Vdc
Gebruik	binnen/buiten
Beschermingsgraad	IP66
Videoaansluiting	type BNC
Werkingstemperatuur	-20°C tot +60°C

I - TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE

2 - FUNCTIELE EIGENSCHAPPEN

Videobewakingsset 19"

- Installatie mogelijk in verticale positie (bevestiging aan de muur).
- Het is mogelijk 8 camera's tegelijk met BNC-kabels te installeren.
- Het is mogelijk camera's in PTZ RS485 te installeren en deze camera te motoriseren.
- Volledig wendbaar met de geleverde afstandsbediening of met een muis met kabel.
- Er zijn verschillende gebruikersaccounts instelbaar.
- Het is mogelijk het beeld op een HDMI-scherm of op meerdere schermen (BNC uitgang) te bekijken.
- Het is mogelijk om op een SATA harde schijf of USB-sleutel op te nemen.
- Manueel opslaan of programmeren op een bepaald tijdstip.
- Waarschuwing mogelijk bij software bewegingsdetectie.
- Het is mogelijk een bekabeld alarm 12V (sirene) of bekabelde detectoren te installeren.
- Opzoeken van opnames op datum of bestand.
- Het is mogelijk op te nemen met een masker op het beeld (om buiten op te nemen).
- Het is mogelijk waarschuwingen per e-mail of Smartphone te ontvangen en de beelden live te bekijken.
- Het is mogelijk de video weer te geven via Internet Explorer, Chrome, Firefox, Android, iOS.
- Het is mogelijk de beweging van de PTZ camera te controleren, een opname te starten, screen shots te nemen, de recorder op afstand te configureren (menu, alarm, programmatie, enz...) via Internet.

Camera

- Beschut gebruik buiten: ja
- Wendbare steun: ja
- Bevestigingssteun: vast tegen de muur of aan het plafond
- Beschermingsklep verblinding: ja
- Geïntegreerde microfoon: nee
- Nachtzicht: ja tot 15m
- Beschermingsgraad: IP66

3 - GARANTIE

- Dit product valt 2 jaar onder garantie, onderdelen en werkuren, vanaf de aankoopdatum. U moet het aankoopbewijs gedurende de volledige garantieperiode bewaren.
- De garantie dekt geen schade veroorzaakt door verwaarlozing, vallen of ongevallen.
- Geen enkel onderdeel van dit product mag geopend worden of hersteld worden door personen die niet erkend zijn door de firma Avidsen.
- Iedere interventie op het apparaat doet de garantie vervallen.
- De zogenaamde verbruiksonderdelen, zoals batterijen, vallen niet onder garantie.

4 - HULP EN ADVIES

- Ondanks de zorg die wij besteed hebben aan het ontwerp van onze producten en het schrijven van deze handleiding, en ervaart toch nog problemen tijdens de installatie van uw product of u heeft vragen, dan raden wij u aan contact op te nemen met onze specialisten die altijd met raad en daad klaarstaan.
- Bij werkingsproblemen tijdens de installatie of na enkele dagen gebruik, kunt u contact met ons opnemen zodat een van onze technici de oorzaak van het probleem kan zoeken aangezien dit vast en zeker uit een foute instelling of een niet conforme installatie voortkomt. Als het probleem voortkomt uit het product, krijgt u van de technicus een dossiernummer voor een retourzending. Zonder dit dossiernummer heeft de winkel het recht de omwisseling van uw product te weigeren.

Hotline : +324/264.86.68.

Van maandag tot vrijdag van 9 tot 12 uur en van 13 tot 17 uur.

5 - RETOUR PRODUCT/ SERVICE

Ondanks de zorg die besteed werd aan het ontwerp en de productie van uw product, kan het gebeuren dat u het product moet terugsturen naar de dienst na verkoop. U kunt de vooruitgang van de interventies volgen op onze website: <http://sav.avidsen.com>

J - BIJLAGE: CONFIGURATIEVOORBEELD VAN EEN EMAIL-WAARSCHUWING

Om waarschuwingen via email te configureren en te gebruiken, kunt u tot 4 emailadressen gebruiken: een die de waarschuwingen verstuurt en de andere 3 zijn de ontvangers bij bewegingsdetectie, verbindingsverlies, probleem met de harde schijf, enz.

Om toegang te krijgen tot de configuratie van waarschuwingen via email, gaat u naar het hoofdmenu van uw videobewakingskit naar het menu «Réseau» (Netwerk) en vervolgens de tab «avancée» (geavanceerd).

Klik op Email: Instelling.

Voorbeeld van een verzendadres aangemaakt op www.gmail.com:



- SMTP server:** uitgaande server ben de service voor het verzenden van berichten. In ons voorbeeld is de smtp server van www.gmail.com smtp.gmail.com. Raadpleeg uw email om uw server te kennen.
- Port (poort):** is afhankelijk van uw emailprovider. In ons voorbeeld gebruikt www.gmail.com poort 465. Raadpleeg uw email om uw server te kennen.

- Nom d'utilisateur** (gebruikersnaam): verzendemail. Bijvoorbeeld: videosurveillance-maison@gmail.com (het adres moet vooraf aangemaakt worden).
- Mot de passe** (wachtwoord): verbindingswachtwoord voor de verzendemailaccount (hier videosurveillance-maison@gmail.com)
- De** (van): is de naam van de verzender van de email die u in geval van waarschuwing zult ontvangen.
- Titre** (titel): Het onderwerp van de email die bij een waarschuwing verzonden wordt.
- Récepteur** (ontvanger): u kunt tot 3 ontvangemailadressen invullen (de berichtensever is niet erg belangrijk).
- Intervalle évènement** (interval gebeurtenis): duur tussen opeenvolgende zendingen. Hiermee kunt u een duur tussen twee opeenvolgende waarschuwingen bepalen.
- Activer SSL** (SSL activeren): is afhankelijk van de verzendemailprovider (videosurveillance-maison@gmail.com in ons voorbeeld).
- Test:** hiermee kunt u de ingevoerde configuratie testen.



Vindt ons volledige Thomson-gamma op

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON is een merk van **TECHNICOLOR S.A.** onder licentie gebruikt door:

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - France

THOMSON

DE Set für IP-basierte Videoüberwachung 19" in Farbe

Ref. 512314



Mit integrierter Festplatte (1 TB)



INHALT

A - SICHERHEITSANWEISUNGEN	05
1 - VORSICHTSMASSNAHMEN	05
2 - INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG	05
3 - RECYCLING	05
B - PRODUKTBESCHREIBUNG	06
1 - INHALT DES SETS	06
2 - 19"-LCD-Digitalrekorder	07
3 - FERNBEDIENUNG	08
4 - MAUS	08
5 - VIDEOKAMERAS	08
6 - MEHRFACHKABEL	09
7 - KABEL FÜR DEN ANSCHLUSS DER KAMERAS	09
8 - NETZADAPTER	09
C - MONTAGE	10
1 - MONTAGE DES MONITORS	10
2 - MONTAGE DER KAMERAS	10
3 - ANSCHLUSS DER KAMERAS UND DER MAUS AN DEN REKORDER	11
4 - EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG	11
5 - ANSCHLUSS ZUSÄTZLICHER BILDSCHIRME	12
6 - ÜBERSICHT ÜBER DIE ANSCHLÜSSE	12
D - KONFIGURATION	13
1 - ALLGEMEINE BESCHREIBUNG	13
2 - AUFRUFEN DER EINSTELLUNGEN FÜR DIE ANZEIGE	13
3 - KURZMENÜ	14
4 - LOG-IN	14
5 - AUFBAU DES HAUPTMENÜS	14
5.1 - Menü RECHERCHE ("Suche")	15
5.2 - Menü CONFIGURATION ("Konfiguration")	15
5.3 - Menü MAINTENANCE ("Wartung")	17
5.4 - Menü SORTIE ("Ausgang")	18
5.5 - Menü ETEINDRE ("Ausschalten")	19

E - VERWENDUNG	20
F - FERNZUGRIFF (NETZWERK)	21
1 - INBETRIEBNAHME	21
2 - FERNABFRAGE MIT DEM COMPUTER	21
3 - FERNABFRAGE MIT DEM SMARTPHONE ODER TABLET	22
G - FAQ	23
H - ERGÄNZENDE PRODUKTE	25
I - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN	26
1 - ALLGEMEINE MERKMALE	26
2 - FUNKTIONELLE MERKMALE	26
3 - GARANTIE	28
4 - HILFE UND SUPPORT	28
5 - GERÄTEUMTAUSCH / KUNDENDIENST	28
J - ANHANG: BEISPIEL FÜR DIE KONFIGURATION DER E-MAIL-BENACHRICHTIGUNG	29

A - SICHERHEITSANWEISUNGEN

1 - VORSICHTSMASSNAHMEN

- Installieren Sie das Videoüberwachungsset nicht an einem Ort, wo es extremen Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen ausgesetzt ist oder wo die Gefahr der Rost- oder Staubbildung besteht.
- Installieren Sie das Videoüberwachungsset nicht an einem kalten Ort oder wo es großen Temperaturschwankungen ausgesetzt ist.
- Die Kameras dürfen nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden. Wählen Sie vorzugsweise einen Gebäudevorbau oder einen anderen überdachten Ort.
- Installieren Sie die Kameras nicht an einem Ort, wo die Objektivfilter verkratzt oder verschmutzt werden könnten.
- Halten Sie die Belüftungsgitter des Monitors frei.
- Vermeiden Sie es, mehrere Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel hintereinander zu schalten.
- Installieren Sie das Set nicht in der Nähe von chemischen Produkten wie Säuren und Ammoniak oder einer Emissionsquelle für giftige Gase.
- Installieren Sie das Set nicht in explosionsgefährdeter Umgebung oder in der Nähe von flüchtigen oder brennbaren Produkten.
- Stellen Sie keinen Behälter mit Wasser auf das Gerät.
- Decken Sie das Gerät nicht zu.
- Verwenden Sie den Monitor des Videoüberwachungssets 19" und den dazugehörigen Netzadapter nur im Innenbereich.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät und die Stromquelle gut belüftet werden.
- Montieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Magnetquellen.

2 - INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz.
- Reinigen Sie die Produkte nicht mit abrasiven oder ätzenden Materialien.
- Verwenden Sie ein gewöhnliches, weiches und trockenes Tuch oder spezielle Reinigungstücher für LCD-Bildschirme.
- Besprühen Sie das Gerät nicht mit einem Spray. Dies könnte zu Beschädigungen im Innern des Geräts führen.

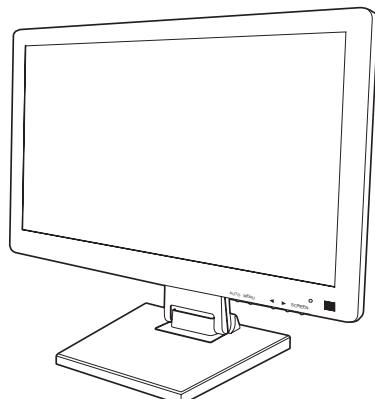
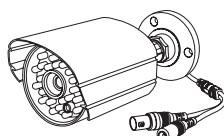
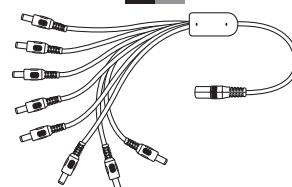
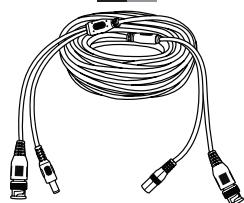
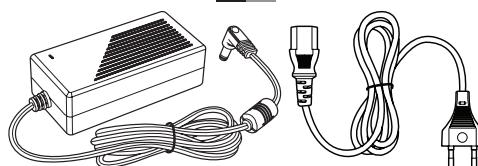
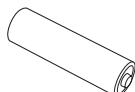
3 - RECYCLING



Es ist verboten, Altbatterien mit dem gewöhnlichen Hausmüll zu entsorgen. Batterien und Akkus mit schädlichen Materialien sind mit den nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das entsprechende Verbot hinweisen. Die Bezeichnungen der dazugehörigen Schwermetalle lauten wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Sie können Altbatterien und -akkus bei Ihrer lokalen Abfallsammelstelle (Sortierwerke für recycelbares Material) zurückgeben. Diese sind zur Rücknahme verpflichtet. Bewahren Sie Batterien, Knopfzellen und Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sie könnten von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Es besteht Todesgefahr! Falls dies trotzdem eintreffen sollte, suchen Sie sofort einen Arzt oder das Spital auf. Schließen Sie die Batterien nicht kurz, werfen Sie sie nicht ins Feuer und laden Sie sie nicht neu auf. Es besteht Explosionsgefahr!



Dieses Logo bedeutet, dass Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie enthalten möglicherweise gefährliche Materialien, die der Gesundheit und der Umwelt schaden können. Geben Sie Altgeräte bei der Verkaufsstelle oder über die getrennte Abfuhr Ihrer Gemeinde zurück.

B - PRODUKTBESCHREIBUNG**1 - INHALT DES SETS****1** x 1**2** x 1**3** x 1**4** x 4**5** x 1**6** x 4**7** x 2**8** x 8**9** x 8**10** x 2

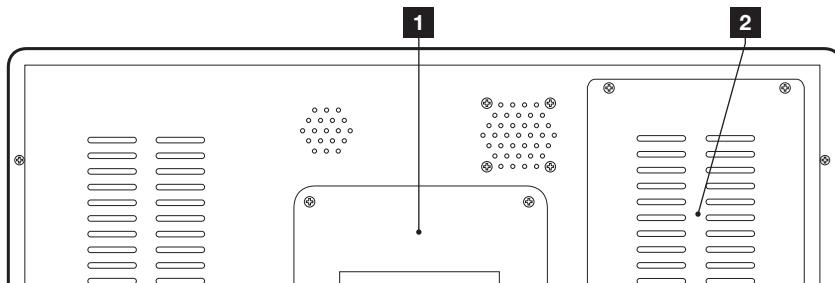
- | | |
|----------|--|
| 1 | 19"-LCD-Monitor mit integriertem Digitalrekorder |
| 2 | Fernbedienung |
| 3 | Maus |
| 4 | Videokameras |
| 5 | Mehrachskabel |

- | | |
|-----------|---------------------------------------|
| 6 | Kabel für den Anschluss der Kameras |
| 7 | Netzadapter 12V 5A |
| 8 | Dübel zur Befestigung der Kameras |
| 9 | Schrauben zur Befestigung der Kameras |
| 10 | Batterien LR03 AAA |

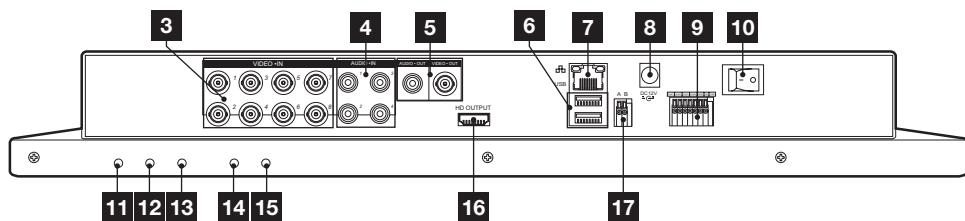
B - PRODUKTBESCHREIBUNG

2 - 19"-LCD-DIGITALREKORDER

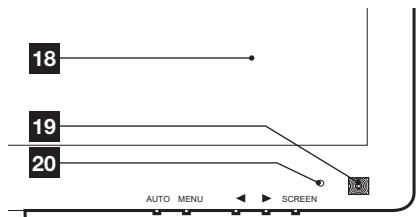
Rückansicht



Unteransicht



Vorderansicht



- | | |
|---|---|
| 1 | Gelenkfuß |
| 2 | Eingebaute SATA-Festplatte mit 1 TB (im Lieferumfang enthalten) |
| 3 | BNC-Videoeingänge für den Anschluss bis zu 8 Kameras (4 im Lieferumfang enthalten) |
| 4 | RCA-Audioeingänge für den Anschluss von Audioquellen (z.B. Mikrofon, nicht im Lieferumfang enthalten); entsprechen den Videoeingängen 1 bis 4 |
| 5 | RCA-Audio- und BNC-Videoausgänge den Anschluss von externen Geräten (z.B. Lautsprecherbox, externer Monitor; nicht im Lieferumfang enthalten) |
| 6 | USB-Ports für den Anschluss der Maus (im Lieferumfang enthalten) und/oder eines Wechseldatenträgers |

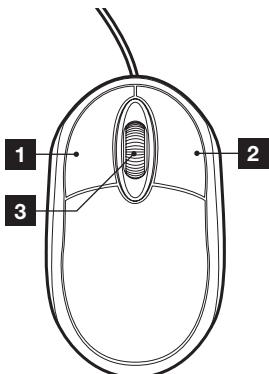
- | | |
|----|---|
| 7 | RJ45-Buchse für den Ethernet-Anschluss |
| 8 | Anschluss für den mitgelieferten Netzadapter |
| 9 | Anschluss-Klemmleiste für drahtlose Ein- und Ausgänge |
| 10 | Ein-/Ausschalter: Ein- oder Ausschalten des Monitors |
| 11 | Taste SCREEN ("Bildschirm"): Ein- oder Ausschalten des LCD-Bildschirms (trennt den Monitor nicht vom Stromnetz) |
| 12 | Rechte Taste: Erhöhung des aktuellen Werts im Konfigurationsmenü des LCD-Bildschirms und Scrollen |
| 13 | Linke Taste: Verringerung des aktuellen Werts im Konfigurationsmenü des LCD-Bildschirms und Scrollen |
| 14 | Taste MENU ("Menü"): Aufrufen des Konfigurationsmenüs für den LCD-Bildschirm und Bestätigen |
| 15 | Taste AUTO ("Automatisch"): automatische Ausrichtung des Bildschirms |
| 16 | HDMI-Ausgang für den Anschluss eines zusätzlichen Monitors oder Fernsehers (nicht im Lieferumfang enthalten) |
| 17 | Klemmleiste für RS232/RS485-Anschluss zur Steuerung von PTZ-Kameras |
| 18 | LCD-Farbbildschirm |
| 19 | Infrarot-Empfänger für die Fernbedienung (im Lieferumfang enthalten) |
| 20 | Funktionskontrollleuchte |

B - PRODUKTBESCHREIBUNG**3 - FERNBEDIENUNG**

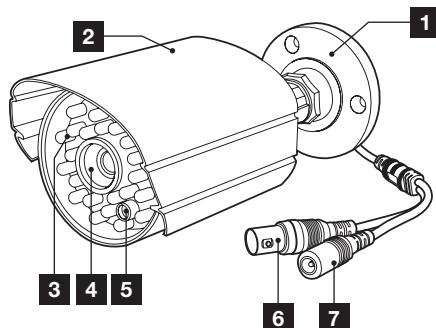
Mit der Fernbedienung können Sie durch die Systemkonfigurationsmenüs navigieren.
Die Taste **MENU** ("Menü") hat dieselbe Funktion wie das Klicken mit der Maus.

4 - MAUS

Mit der Maus können Sie durch die Systemkonfigurationsmenüs navigieren.
Um die Maus zu verwenden, verbinden Sie sie mit dem USB-Port auf der rechten Bildschirmseite.



- | | |
|----------|--|
| 1 | Linke Maustaste: Durch einmaliges Klicken im Menü können Sie eine Option auswählen.
Machen Sie im Anzeigefenster einen Doppelklick, um für die ausgewählte Kamera den Vollbildmodus aufzurufen. |
| 2 | Rechte Maustaste: Ermöglicht den Zugriff auf das Kurzmenü. |
| 3 | Rad: Ermöglicht das Ein- und Auszoomen des aktuell angezeigten Kamerabildes. |

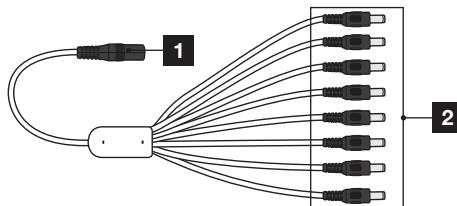
5 - VIDEOKAMERA

- | | |
|----------|--|
| 1 | Ausrichtbare Kamerahalterung |
| 2 | Regenschutz |
| 3 | Infrarot-Beleuchtung für die Nachtsicht |
| 4 | Objektiv |
| 5 | Dämmerungssensor (löst die Nachtsicht aus) |
| 6 | BNC-Videoanschluss |
| 7 | Stromanschluss |

B - PRODUKTBESCHREIBUNG

6 - MEHRFACHKABEL

Für die Versorgung der Kameras mit 12V-Strom.



- | | |
|----------|--|
| 1 | 12V-Eingang: für den Anschluss des Netzadapters. |
| 2 | 12V-Ausgänge: für die Stromversorgung der Kameras. |

7 - KABEL FÜR DEN ANSCHLUSS DER KAMERAS

Zur Übertragung der Kamerabilder und zur Versorgung der Kameras mit 12V-Strom.

Jedes der Kabel verfügt über:

- Einen BNC-Anschluss für das Videosignal (gelb)
- Einen Stromanschluss (rot).

8 - NETZADAPTER

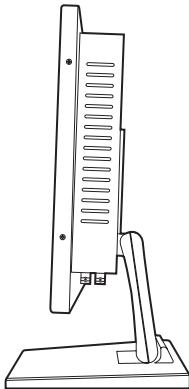
Ein Netzadapter 230V~ / 50Hz – 12VDC / 5A sowie die dazugehörigen Stromkabel für den Monitor und die Kameras sind im Lieferumfang enthalten.

C - MONTAGE

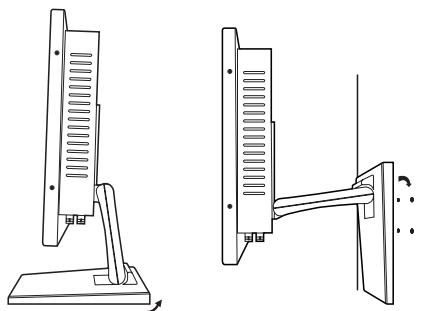
1 - MONTAGE DES MONITORS

Da der Monitor Ihres Videoüberwachungssets über einen Gelenkfuß verfügt, können Sie ihn sowohl in horizontaler als auch in vertikaler Lage anbringen. Für die Montage in vertikaler Lage benötigen Sie je 4 Schrauben und Dübel (nicht im Lieferumfang enthalten). Diese müssen zum Halterungstyp passen.

Horizontale Positionierung



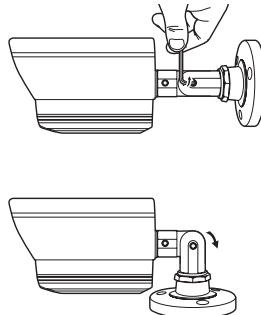
Vertikale Positionierung



Wichtig: Verwenden Sie bei einer Montage an der Wand nur Dübel, die zum Halterungstyp passen und eine Tragkraft von mindestens 5,8 kg aufweisen.

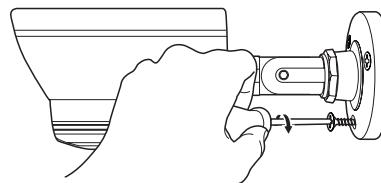
2 - MONTAGE DER KAMERAS

- Die Kameras können an der Wand oder an der Decke montiert werden.
- Lösen Sie die 2 Schrauben der Kameras und richten Sie diese nach Ihren Wünschen aus. Ziehen Sie die Schrauben anschließend wieder an.

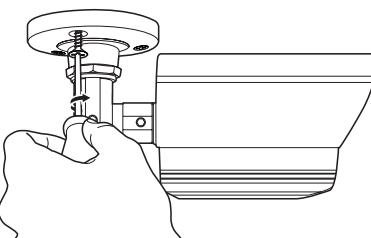


- Verwenden Sie für die Befestigung der Kameras nur Schrauben und Dübel, die zum Halterungstyp passen (die mitgelieferten Schrauben und Dübel eignen sich für massive Wände).
- Achten Sie darauf, dass Sie die Kameras gut befestigen, um ein Herunterfallen zu vermeiden.

An der Wand

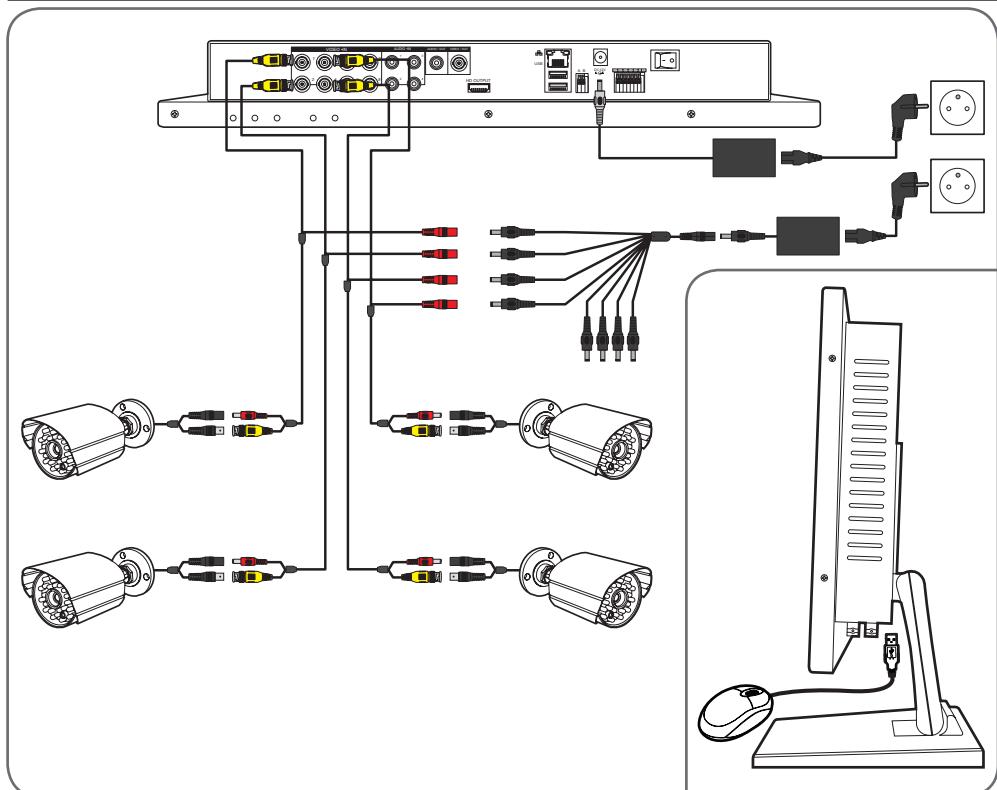


An der Decke

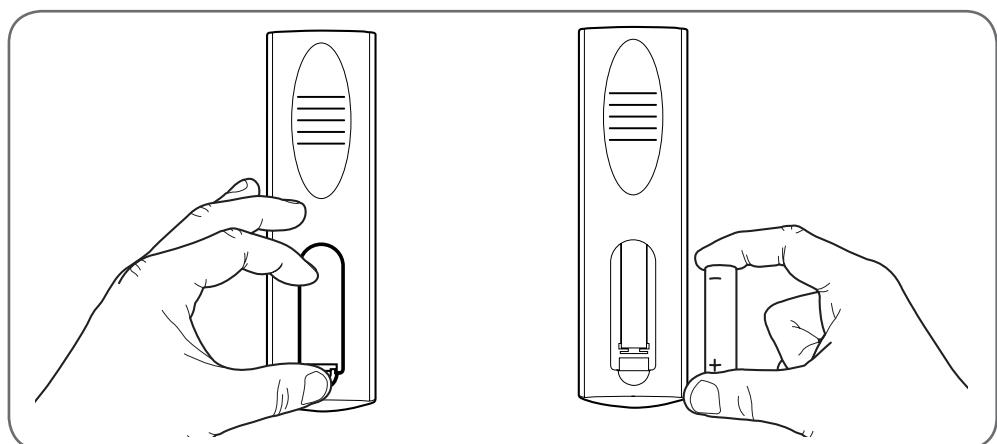


C - MONTAGE

3 - ANSCHLUSS DER KAMERAS UND DER MAUS AN DEN REKORDER

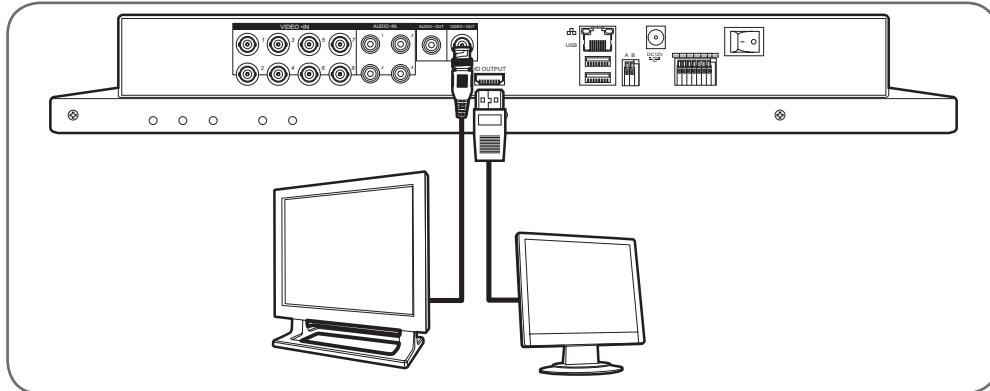
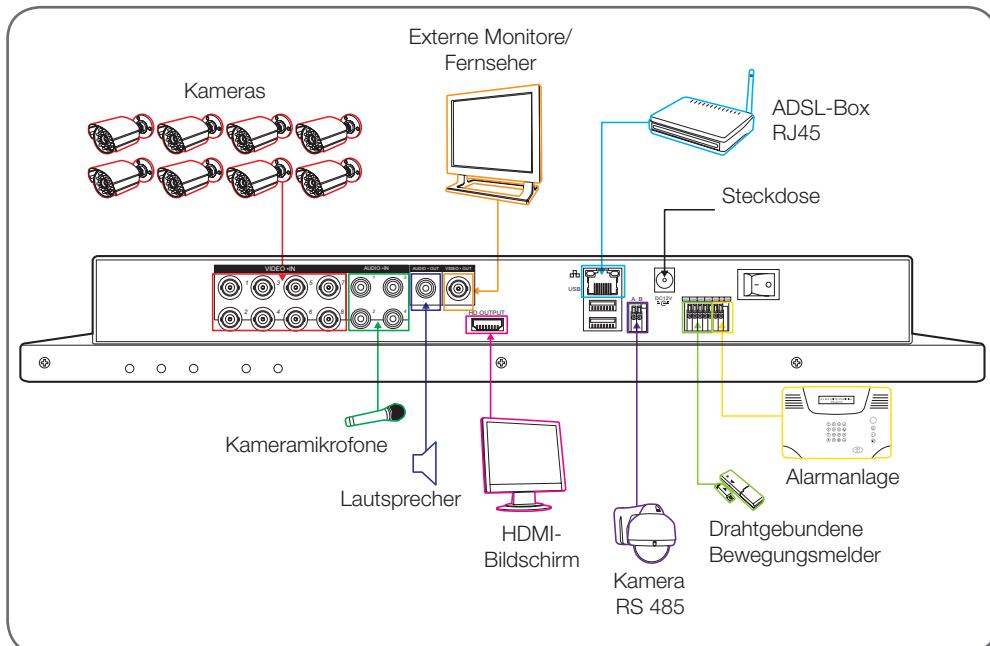


4 - EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG



C - MONTAGE**5 - ANSCHLUSS ZUSÄTZLICHER BILDSCHIRME**

Der Monitor Ihres Videoüberwachungssets ist mit 2 Videoausgängen ausgestattet (1 HDMI-Ausgang und 1 BNC-Ausgang), über die Sie zusätzliche Bildschirme anschließen können.

**6 - ÜBERSICHT ÜBER DIE ANSCHLÜSSE**

D - KONFIGURATION

1 - ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Das Set für IP-basierte Videoüberwachung in Farbe von Thomson ist eine Komplettlösung für die Videoüberwachung, die einen digitalen 8-Kanal-IP-Videorekorder mit einem 19-Zoll-LCD-Bildschirm kombiniert. Es sticht insbesondere durch das Design, die Funktionen sowie die professionelle Qualität hervor und ermöglicht es Ihnen, die Aufzeichnungen der Kameras in Echtzeit oder zeitversetzt einzusehen. Somit ist das Set ideal für Geschäfte, Warenlager oder Wohnungen.

Die Aufzeichnungen können manuell oder automatisch erfolgen und unmittelbar danach eingesehen, gespeichert oder gelöscht werden.

Die Aufzeichnung kann kontinuierlich erfolgen oder ausgelöst werden durch eine Bewegungserfassung in Reichweite der Kameras, über einen programmierbaren Zeitplan oder durch manuelle Auslösung.

Das Videoüberwachungsset wandelt ein analoges Video im NTSC- oder PAL-Format in digitale Bilder um. Diese werden auf einer Festplatte aufgezeichnet und können praktisch in Echtzeit eingesehen werden.

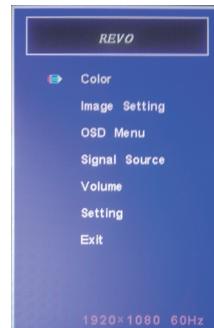
Das Set beinhaltet 4 drahtgebundene CMOS-Farbketten für den Innen- oder Außenbereich (IP66). Die Kameras sind äußerst witterbeständig und können an der Wand oder der Decke angebracht werden.

Die Kameras sind mit einer ausrichtbaren Halterung ausgestattet, die das Montieren erleichtern.

Sie verfügen über Infrarot-LEDs für die Nachtsicht (maximale Reichweite 15 m), die von einem Dämmerungssensor gesteuert werden. Deshalb ist selbst bei kompletter Dunkelheit das Aufzeichnen eines Schwarz-Weiß-Bildes möglich. Darüber hinaus sind die Kameras mit einem Weißabgleich und einer automatischen Verstärkungsregelung ausgestattet, so dass unabhängig von den Bedingungen stets eine gute Bildqualität gewährleistet ist.

Nicht zuletzt kann das Set für IP-basierte Videoüberwachung 19" in Farbe aus der Ferne gesteuert werden und die Videos können ohne vorherige Konfiguration via Ethernet-Verbindung über Ihren Computer oder mit dem Smartphone abgefragt werden.

2 - AUFRUFEN DER EINSTELLUNGEN FÜR DIE ANZEIGE



Drücken Sie auf die Taste MENU ("Menü") an der Vorderseite des Monitors, um die Monitor-Einstellungen aufzurufen. So können Sie auf die folgenden Einstellungen zugreifen:

Von diesem Menü aus:

- Mit der Taste MENU ("Menü") können Sie das markierte Menü aufrufen oder eine markierte Option auswählen.
- Mit der Taste AUTO ("Automatisch") können Sie ins übergeordnete Menü zurückkehren.
- Mit den Rechts- und Linkstasten können Sie eine markierte Option einstellen oder zwischen den Menüs hin und her wechseln.
- Color ("Farbe"): Ermöglicht das Anpassen der Helligkeit, des Kontrastes und der Farbe des Bildschirms.
- Image Setting ("Bildposition"): Ermöglicht die manuelle Anpassung der Bildposition auf dem Bildschirm (automatische Anpassung mit Taste AUTO ("Automatisch") von außerhalb des Menüs).
- OSD Menu ("OSD-Menü"): Ermöglicht die Einstellung der Position und der Anzeigedauer des Menüs
- Signal Source ("Quellsignal"): Von diesem Modell nicht verwendet
- Volume ("Lautstärke"): Ermöglicht die Einstellung der Tonlautstärke des Monitor-Lautsprechers (kann mit den Rechts- und Linkstasten auch von außerhalb des Menüs eingestellt werden)
- Setting ("Einstellung"): Ermöglicht es, die Bildschirmeinstellungen zurückzusetzen

D - KONFIGURATION

3 - KURZMENÜ

Wenn Sie mit der Maus einen Rechtsklick machen, können Sie das Kurzmenü aufrufen:



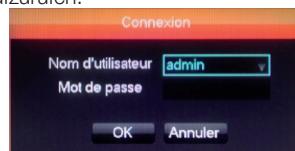
- **Voir 1 ("1 Kamera"):** Ermöglicht das Anzeigen einer der 8 verfügbaren Kameras auf dem Bildschirm. Klicken Sie in der erscheinenden Liste auf die gewünschte Kamera. Alternativ können Sie auch einen Doppelklick auf das Bild einer der Kameras machen.
- **Voir 4 ("4 Kameras"):** Ermöglicht das Anzeigen von 4 der 8 verfügbaren Kameras. Klicken Sie in der neu angezeigten Liste auf die gewünschte Kameragruppe.
- **Voir 9 ("9 Kameras"):** Alle 8 verfügbaren Kameras werden gleichzeitig auf dem Bildschirm angezeigt.
- **P/T/Z:** Falls eine der am Bildschirm angeschlossenen Kameras motorisiert ist, werden die Steuerelemente für die entsprechende Kamera angezeigt.
- **Réglage de la couleur ("Farbeinstellung"):** Ermöglicht das Anpassen der Anzeigeeinstellungen. Achtung: Im Gegensatz zu den Tasten an der Vorderseite des Monitors gelten die hier vorgenommenen Änderungen für alle angeschlossenen Bildschirme.
- **Recherche ("Suche"):** Ermöglicht das Aufrufen von gespeicherten Aufzeichnungen
- **Enregistrement ("Aufzeichnung"):** Ermöglicht es, eine Kameraaufzeichnung zu starten oder zu unterbrechen. Wählen Sie "Calendrier" ("Kalender"), um die im Monitor eingegebene Programmierung nachzuverfolgen, "Manuel" ("Manuell"), um den Start einer Aufzeichnung zu erzwingen und "Arrêt" ("Stopp"), um den Stopp einer Aufzeichnung zu erzwingen.
- **Sortie d'alarme ("Alarmausgang"):** Ermöglicht das Aktivieren oder Unterbrechen der Alarne und Benachrichtigungen der

Kameras (Erfassung einer Bewegung, Bildverlust usw.)

- **Menu principal ("Hauptmenü"):** Das Hauptkonfigurationsmenü wird angezeigt.

4 - LOG-IN

Nach dem Anschluss an die Stromversorgung (Drücken des Ein-/Ausschalters) zeigt das Set für IP-basierte Videoüberwachung 19" in Farbe das Bild der angeschlossenen Kamera(s) an. Machen Sie einen Rechtsklick und klicken Sie auf "Menu principal" ("Hauptmenü"), um die Einstellungen des Sets für IP-basierte Videoüberwachung 19" in Farbe aufzurufen:



Der Standard-Benutzername lautet **admin**.

Das Standard-Passwort lautet **123456** (Wenn Sie in das Feld "Mot de passe" ("Passwort") klicken, erscheint die numerische Tastatur).



5 - AUFBAU DES HAUPTMENÜS

Jedem Menüsymbol entspricht eine Gruppe von Einstellungen:

RECHERCHE ("Suche"): Ermöglicht es, eine Aufzeichnung nach Datum und Zeitraum zu suchen. Außerdem können hier die Videos auf einem USB-Wechseldatenträger abgespeichert werden.

CONFIGURATION ("Konfiguration"): Ermöglicht das Aufrufen der folgenden Einstellungen: Datum und Uhrzeit, Programmierung von Aufzeichnungen, Netzwerkkonfiguration (sofern das Videoüberwachungsset mit einem Computernetzwerk oder dem Internet verbunden ist), Alarne und Alarmauslösung, Verwaltung von Benutzernamen und Passwörtern.

D - KONFIGURATION

MAINTENANCE ("Wartung"): Ermöglicht das Aufrufen des Rekorderstatus: Übersicht über Ereignisse, Geräteversion, Wiederherstellen der Werkeinstellungen, Speicherplatzverbrauch, automatisches Löschen, Liste der lokal oder per Fernzugriff verbundenen Benutzer.

SORTIE ("Ausgang"): Ermöglicht das Aufrufen der Einstellungen für motorisierte Kameras, das Aktivieren oder Deaktivieren von Alarmen und Benachrichtigungen der Kameras (Erfassung einer Bewegung, Bildverlust usw.), das Einstellen der seriellen Verbindung, das Festlegen der Bildschirmauflösung, das Ein-/Ausblenden der Uhrzeit und der Kanalbezeichnungen usw.

STOCKAGE ("Speicherung"): Ermöglicht das Aufrufen des Status und der Verwaltung der mitgelieferten Festplatte sowie das Aufrufen der Speicherfunktionen für externe USB-Datenträger.

ETEINDRE ("Ausschalten"): Ermöglicht das Sperren, Ausschalten oder Neustarten des Videoüberwachungssets.

5.1 - Menü RECHERCHE ("Suche")

Über dieses Menü können Sie alle auf der Festplatte gespeicherten Aufzeichnungen aufrufen.



1 Kalender: Im Kalender wird Ihnen angezeigt, für welche Tage gespeicherte Aufzeichnungen vorliegen (grün markiert). Die rote Markierung zeigt den aktuellen Tag an. Wählen Sie den Tag aus, den Sie aufrufen möchten, und geben Sie unterhalb des Kalenders die Nummer des gewünschten Kanals oder der gewünschten Kanäle ein.

2 Steuerung der Wiedergabe: Ermöglicht die Wiedergabe des angezeigten Videos: Vorlauf, Rücklauf, Schnellvorlauf, Schnellrücklauf.

3 Details für den ausgewählten Tag: Hier finden Sie die Details für den Tag, den Sie im Kalender ausgewählt haben. Die farbigen Linien zeigen Ihnen an, dass gespeicherte Aufzeichnungen vorhanden sind sowie um welchen Aufzeichnungstyp es sich handelt. Klicken Sie auf die Kästchen darunter, um einen bestimmten Aufzeichnungstyp ein- oder auszublenden.

4 Listen-Modus: Wenn Sie auf diese Schaltfläche klicken, wird anstatt des grafischen Kalenders eine Liste mit den Videoaufzeichnungen in chronologischer Reihenfolge angezeigt.

5.2 - Menü CONFIGURATION ("Konfiguration")



Über dieses Menü können Sie die Haupteinstellungen Ihres Videoüberwachungssets aufrufen:

SYSTEME ("System")



Hier können Sie das Datum, die Uhrzeit, das Uhrzeitformat, die Systemsprache und den Netzwerknamen Ihres Geräts einstellen.

D - KONFIGURATION

RECORD ("Aufzeichnung")



Registerkarte **"Base"** ("Grundeinstellungen"): Hier können Sie für jede Kamera die Größe, die Komprimierung und die Frequenz (Anzahl Bilder pro Sekunde) festlegen sowie bestimmen, ob die Aufzeichnung mit Ton erfolgen soll (sofern eine Audioquelle an die RCA-Eingänge 1 bis 4 angeschlossen ist; für die anderen Kanäle nicht verfügbar).

Registerkarte "Plan d'enregistrement"

("Aufzeichnungsplan"): Hier können Sie für jede Kamera einen Aufzeichnungszeitraum programmieren. Wählen Sie einen Kanal aus und klicken Sie anschließend bei den gewünschten Wochentagen auf die Schaltfläche **"Set"**

("Einstellen"). Die Sekundenangabe bei "Pré Enregistrement" ("Voraufzeichnung") entspricht der Aufzeichnungsdauer vor der Auslösung. Wenn Sie beispielsweise eine Aufzeichnung programmieren, die mittels Bewegungserfassung ausgelöst wird, und bei "Pré Enregistrement" ("Voraufzeichnung") 5 Sekunden eingeben, so sehen Sie bei den Aufzeichnungen jeweils auch jene 5 Sekunden vor der Bewegungsauslösung.

RESEAU ("Netzwerk")



Hier können Sie auf alle Einstellungen im Zusammenhang mit der Internetverbindung zugreifen.

Registerkarte **"Base"** ("Grundeinstellungen"): Hier können Sie die Netzwerkeigenschaften Ihres Rekorders manuell konfigurieren, wenn Sie die Internetverbindung über die Netzwerksteckdose (drahtgebunden) herstellen. Setzen Sie bei "DHCP" ein Häkchen, wenn die Einstellungen automatisch erfolgen sollen.

Registerkarte **"Avancée"** ("Erweitert"): Hier haben Sie Zugriff auf die erweiterten Netzwerkeinstellungen.

Wichtige Hinweise:

- Die Einstellungen für die E-Mail-Benachrichtigungen und die Online-Speicherung auf einem FTP-Server können Sie hier mit einem Klick auf die entsprechende Schaltfläche vornehmen.

- Für die anderen hier zugänglichen Einstellungen sind erweiterte Netzwerkkenntnisse notwendig. Sie sind nur in speziellen Fällen von Nutzen. Ändern Sie diese Einstellungen nur, wenn dies nötig ist.

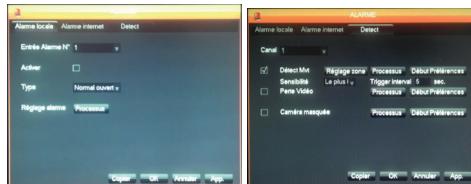
Registerkarte "Etat" ("Status"): Informiert Sie über die aktuelle Netzwerkkonfiguration.

Registerkarte "P2P" ("P2P"): Hier können Sie "Plug and Play" aktivieren. Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, von einem beliebigen Computer aus oder über Ihr Smartphone oder Tablet auf das Videoüberwachungsset zuzugreifen.

Wichtiger Hinweis: Hier haben Sie Zugriff auf die Identifikationsnummer und das Passwort, die Sie beide für den Fernzugriff über das Internet benötigen.

D - KONFIGURATION

ALARME ("Alarm")



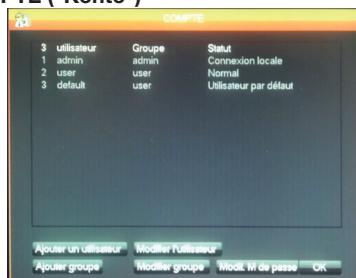
Über dieses Menü können Sie die Kontakte der Kabeleingänge (unter dem Monitor) verwalten und die Einstellungen für die Bewegungserfassung vornehmen.

Registerkarte "**Alarme locale**" ("Lokalarm"): Hier können Sie den Typ und die Eigenschaften der einzelnen Kabeleingänge einstellen (Beispiel: drahtgebundener Sensor für das Auslösen von Aufzeichnungen).

Registerkarte "**Alarme internet**" ("Internetalarm"): von diesem Modell nicht verwendet.

Registerkarte "**Detect**" ("Erfassung"): Hier können Sie für jeden Kanal die Bewegungserfassung, die zu überwachende Zone (Schaltfläche "Réglage zone" ("Zoneneinstellung")), die Sensibilität und das Verhalten (Schaltfläche "Processus" ("Prozess")) einstellen. Außerdem können Sie hier die Benachrichtigungen aktivieren. Das heißt, Sie werden informiert, wenn die Bildübertragung einer Kamera unterbrochen oder das Blickfeld nicht mehr frei ist.

COMPTE ("Konto")

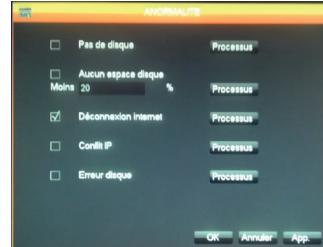


Hier finden Sie die Benutzernamen und Passwörter für die Identifizierung auf dem Monitor (darunter das Standard-Administrator-Konto und -Passwort). Sie können weitere Benutzer hinzufügen, wenn Sie das Standard-Konto und -Passwort

"**admin**" nicht preisgeben möchten. Zudem können Sie hier die bestehenden Konten und Passwörter ändern.

Wichtiger Hinweis: Das Videoüberwachungsset verfügt über ein Protokoll, das alle auf dem Gerät ausgeführten Aktionen erfasst und speichert. Es ist sicherer, für jeden Benutzer ein separates Konto zu erstellen, da so für jede Aktion nachvollzogen werden kann, von wem sie ausgeführt wurde.

ANORMALITE ("Störungen")



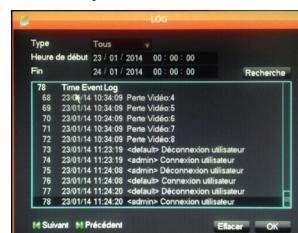
Hier können Sie das Vorgehen im Falle von Problemen mit der Festplatte, Internetunterbrüchen oder Netzwerkproblemen festlegen.

5.3 - Menü MAINTENANCE ("Wartung")



Hier können Sie auf alle Funktionen zugreifen, die mit dem Status Ihres Videoüberwachungssets und der Systemwartung zusammenhängen.

LOG ("Protokoll")



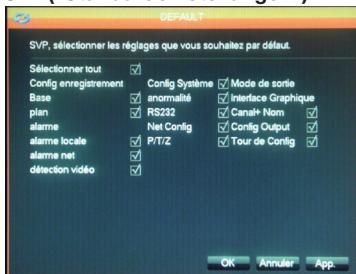
Sämtliche Ereignisse, Aktionen und Vorgänge, die mit dem Videoüberwachungsset erfolgten, werden hier chronologisch aufgeführt.

D - KONFIGURATION

VERSION ("Version")

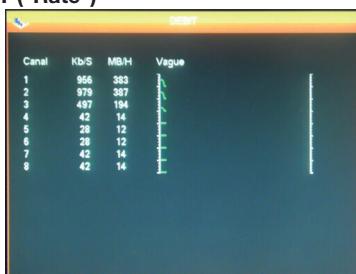
Hier können Sie Updates durchführen.
Normalerweise nicht verwendet.

DEFAULT ("Standardeinstellungen")



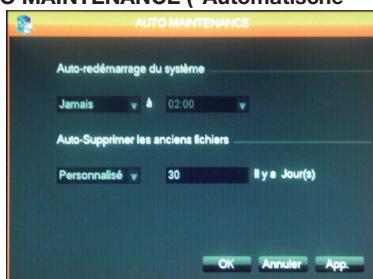
Hier können Sie die Werkeinstellungen des Geräts wiederherstellen.

DEBIT ("Rate")



Informiert Sie in Echtzeit über den Speicherverbrauch der einzelnen Kameras.

AUTO MAINTENANCE ("Automatische Wartung")



Wartung ("Maintenance")

Hier können Sie festlegen, um welche Uhrzeit gegebenenfalls ein automatischer Neustart erfolgen soll oder wie häufig Dateien und Videos automatisch gelöscht werden sollen.

SET FÜR IP-BASIERTE VIDEOÜBERWACHUNG
19" IN FARBE

Wichtiger Hinweis: Die maximale Dauer für die Aufbewahrung von Aufzeichnungen kann gesetzlich begrenzt sein. Konsultieren Sie die geltenden lokalen Gesetze. (In Frankreich beträgt diese Dauer 30 Tage).

UTIL LIGNE ("Netzwerkbenutzer")



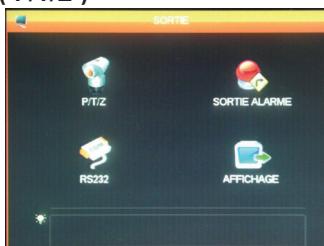
Informiert Sie in Echtzeit über die lokal oder per Fernzugriff verbundenen Benutzer.

5.4 - Menü SORTIE ("Ausgang")



Hier können Sie alle Funktionen aufrufen, die der Verwaltung und Steuerung der motorisierten Kameras, der Anzeige visueller Benachrichtigungen und weiteren Anzeigefunktionen dienen.

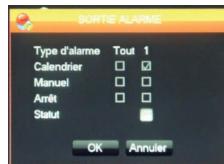
P/T/Z ("P/T/Z")



Hier können Sie das Kommunikationsprotokoll und die dazugehörige Geschwindigkeit für motorisierte PTZ-Kameras (nicht im Lieferumfang enthalten) festlegen. Verwenden Sie für das Videoüberwachungsset und die Kameras dieselben Einstellungen. Jeder Kanal verfügt über separate Einstellungen.

D - KONFIGURATION

SORTIE ALARME ("Alarmausgang")



Hier können Sie die Nachrichten, die im Falle einer Alarmauslösung, eines Fehlers oder Problems auf dem Bildschirm angezeigt werden, aktivieren oder deaktivieren.

RS232



Hier können Sie den Kabelausgang für die Steuerung der motorisierten PTZ-Kameras (nicht im Lieferumfang enthalten) verwalten. Auf das Menü **P/T/Z ("P/T/Z")** weiter oben mit der Konfiguration für motorisierte Kameras abzustimmen (konsultieren Sie die entsprechenden Bedienungsanleitungen für weitere Informationen).

AFFICHAGE ("Anzeige")



Registerkarte "Interface graphique"

("Grafiksschnittstelle"): Hier können Sie die Anzeige für die Angaben auf den Kamerabildern einstellen: Kanalbezeichnung, Transparenz, Uhrzeit.

Registerkarte **"Configuration de sortie"** ("Ausgangskonfiguration"): Hier können Sie die Bildposition auf dem Bildschirm, die Farbe, die Helligkeit und den Kontrast einstellen.

Wichtiger Hinweis: Hier können Sie auch die Bildschirmauflösung einstellen.

Registerkarte **"Configuration du Tour"** ("Tourenkonfiguration"): Hier können Sie den automatischen Bildlauf für die Kamerabilder sowie den Zeitabstand einstellen.

Wichtiger Hinweis: Die Einstellungen haben keinen Einfluss auf die programmierten Aufzeichnungen: Diese werden gegebenenfalls auch dann ausgeführt, wenn das Bild der betreffenden Kamera nicht gerade angezeigt wird.

5.5 - Menü ETEINDRE ("Ausschalten")



Hier können Sie sich vom System abmelden, es ausschalten oder neu starten. Bei der Funktion **"Quitter menu"** ("Menü verlassen") müssen Sie zwingend einen Benutzernamen und ein gültiges Passwort eingeben, wenn Sie erneut auf das Hauptmenü zugreifen möchten. Bei der Funktion **"Eteindre"** ("Ausschalten") werden die Funktionen des Videoüberwachungssets und die Verbindung der per Fernzugriff verbundenen Benutzer getrennt. Sie werden dazu aufgefordert, den Ein-/Ausschalter zu drücken.

E - VERWENDUNG

Hinweis: Bevor Sie mit diesem Kapitel beginnen, muss Ihr IP-Videoüberwachungsset 19" montiert und konfiguriert sein. Sollte dies nicht der Fall sein, gehen Sie zu den vorherigen Kapiteln zurück (Konfiguration des Systems).

Funktionen des IP-Videoüberwachungssets 19" von THOMSON

- Die Aufzeichnung kann kontinuierlich erfolgen oder ausgelöst werden durch eine Bewegungserfassung in Reichweite der Kameras, über einen programmierbaren Zeitplan oder durch manuelle Auslösung.
- Die Bewegungserfassungszone kann auf einen Teil des Bildschirms beschränkt werden (Größe und Anordnung auf dem Bildschirm sind einstellbar).
- Videoaufzeichnung und -komprimierung in Echtzeit. Videokomprimierung H.264, Audiokomprimierung ADPCM.
- Numerischer Zoom in einem Bereich des Bildschirms.
- Automatische Wiederherstellung nach einer Unterbrechung der Stromversorgung oder einem Signalverlust der Kameras.
- Konfiguration über die mitgelieferte Maus, den Computer (lokales Netzwerk oder Internet) oder über die mitgelieferte Fernbedienung.
- Internetbasierter Fernzugriff auf Überwachung, Steuerung und Bildansicht mit dem Computer oder Smartphone.
- Automatische E-Mail-Benachrichtigung bei der Auslösung eines Alarms.
- Speichern von Aufzeichnungen auf einem externen USB-Datenträger, USB-Brenner oder Übertragung der Daten via Ethernet-Netzwerk.
- Unkomplizierter Fernzugriff über das Internet, ohne mühsame Konfiguration.
Die Funktion ist verfügbar für den Computer, das Smartphone oder das Tablet (iOS, Android).

F - FERNZUGRIFF (NETZWERK)

Über das Internet können Sie aus der Ferne auf alle Kanäle Ihres Videoüberwachungssystems zugreifen:

- Über einen ans Internet angeschlossenen Computer (keine spezielle Software erforderlich, ein gewöhnlicher Webbrowsert, z.B. Chrome, Safari, Firefox oder Internet Explorer, genügt)
- Über ein ans Internet angeschlossenes Android-Tablet oder -Smartphone
- Oder über ein iPhone, einen iPod oder ein iPad

1 - INBETRIEBNAHME

Ihr Videoüberwachungsset muss über ein Netzwerkkabel mit dem Internet (Box, Router oder Modem) verbunden sein.

Rufen Sie mit der Maus das Menü des Videoüberwachungssets auf und öffnen Sie dann vom Hauptmenü aus das Menü **CONFIGURATION / RESEAU** ("Konfiguration" / "Netzwerk"). Klicken Sie auf die Registerkarte **P2P**:

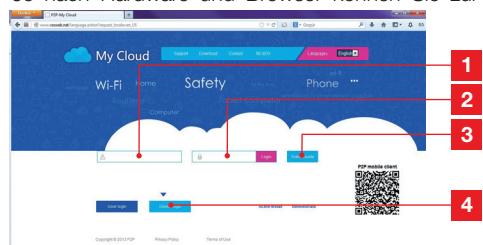


1	Enable ("Erlauben") : Muss auf OPEN ("Offen") eingestellt sein.
2	Account Reuse ("Konto wiederverwenden") : Das Häkchen muss gesetzt werden, um die gleichzeitige Verbindung mehrerer Benutzer aus der Ferne zu erlauben.
3	Device ID ("Gerätenummer") : Identifikationsnummer Ihres Geräts.
4	Etat ("Zustand") : Muss auf "ONLINE" ("Online") stehen; bedeutet, dass Ihr Videoüberwachungsset für die Verbindung mit dem Smartphone oder Computer bereit ist.
5	Local Port ("Lokaler Port") : Kann geändert werden bei Netzwerkproblemen oder einer speziellen Netzwerkkonfiguration.
6	Password ("Passwort") : Log-in-Passwort Ihrer Wahl.

2 - FERNABFRAGE MIT DEM COMPUTER

Öffnen Sie die Website www.vssweb.net, um via Fernabfrage auf die Kamerabilder zuzugreifen.

Je nach Hardware und Browser können Sie zur



1 **Identifikationsnummer**: Geben Sie hier Ihre Device ID ein.

2 **Passwort**: Geben Sie hier das Passwort ein, das Sie bei der Konfiguration Ihres Videoüberwachungssets ausgewählt haben.

3 Schaltfläche zum Einloggen.

4 Wählen Sie "Device login" aus.

Installation eines Zusatzmoduls aufgefordert werden:

Erlauben Sie die Ausführung, falls dies der Fall sein sollte.



Hinweis: Falls Ihr Computer das Einloggen oder die Installation des erforderlichen Moduls nicht zulässt, kontaktieren Sie Ihren Netzwerkadministrator oder verwenden Sie Firefox oder Chrome.

Wenn Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort eingegeben haben, erscheint die Hauptseite:

F - FERNZUGRIFF (NETZWERK)

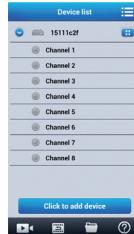


- 1** Aktuell ausgewähltes Fenster.
- 2** Liste der Kameras Ihres Videoüberwachungssets.
- 3** Klicken Sie auf einen dieser Punkte, um die Anzeige der entsprechenden Kamera im aktuell ausgewählten Fenster zu starten.
- 4** Klicken Sie auf "**Master stream**" ("Hauptstream"), um alle Kameras in der Reihenfolge des Videoüberwachungssets anzuzeigen (oder auszublenden).
- 5** Hier können Sie bei Bedarf die Anordnung der Fenster ändern.



- 1** Bezeichnung Ihres Geräts (auswählbar).
- 2** Wählen Sie "P2P" aus.
- 3** Wenn Sie sich in der Nähe Ihres Videoüberwachungssets befinden, können Sie hier klicken, um den QR-Code Ihres Videoüberwachungssets zu fotografieren, anstatt die Identifikationsnummer und das Passwort einzugeben.
- 4** **Identifikationsnummer:** Geben Sie hier Ihre Device ID ein.
- 5** **Passwort:** Geben Sie hier das Passwort ein, das Sie bei der Konfiguration Ihres Videoüberwachungssets ausgewählt haben.

Bestätigen Sie und klicken Sie anschließend auf die Bezeichnung Ihres Geräts, um die Liste der dazugehörigen Kameras anzuzeigen:



Klicken Sie dann auf die Kamera, die Sie anzeigen möchten:



Sie können bis zu 4 Kameras gleichzeitig anzeigen. Beachten Sie jedoch, dass in diesem Fall für die Aufrechterhaltung einer akzeptablen Bildqualität und -frequenz eine gute Internetverbindung erforderlich ist.

G - FAQ

Wenn Ihr Problem nicht unten aufgeführt ist, kontaktieren Sie bitte unseren technischen Kundendienst.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
<i>Der Monitor startet nicht. Es besteht keine Stromversorgung (LED auf der Vorderseite).</i>	Der Adapter ist nicht ans Stromnetz/an den Monitor angeschlossen (DC 12V unten am Monitor).	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob alle Stromkabel richtig angeschlossen sind. • Überprüfen Sie, ob Ihr Adapter die erforderlichen 12 V liefert. • Überprüfen Sie, ob Spannung auf der Steckdose ist.
<i>Die Festplatte wird vom System nicht erkannt.</i>	Die Festplatte wurde nicht erkannt, ist defekt oder voll.	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass Ihre Festplatte nicht voll ist. • Kontaktieren Sie den Kundendienst.
<i>Die Fernbedienung funktioniert nicht.</i>	<p>Keine Batterien / Batterien defekt</p> <p>Die Batterien wurden nicht richtig eingesetzt.</p>	<p>Ersetzen Sie die Batterien (LR03).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass die Polarität eingehalten wurde.
<i>Kein Bild auf dem Monitor (schwarzer Bildschirm / rote LED)</i>	Monitor ausgeschaltet.	Drücken Sie den Ein-/Ausschalter.
<i>Kein Video auf einem oder mehreren Kanälen.</i>	Ein oder mehrere Kabel getrennt.	Überprüfen Sie die Anschlüsse (Video/Stromversorgung).
	Kamera(s) hat/haben keine Stromversorgung.	Wechseln Sie den Ausgang des Mehrfachkabels.
	Kamera(s) ist/sind defekt.	Versuchen Sie, ob die Kamera über einen anderen Kanal funktioniert (Kamera auswechseln, wenn kein Bild).
<i>Das System startet nach einigen Sekunden automatisch neu.</i>	Spannung instabil oder schwach.	Überprüfen Sie die Spannung am Ausgang des Adapters.
	Festplatte defekt.	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
	Mainboard defekt oder Verbindung zu den Peripheriegeräten gestört.	
<i>LEDs des RJ45-Anschlusses leuchten nicht.</i>	Das RJ45-Kabel ist nicht angeschlossen.	Überprüfen Sie den Kabelanschluss (am Monitor und am Router)
	Es besteht keine Internetverbindung.	Kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.
<i>Sie erhalten keine Benachrichtigungen per E-Mail.</i>	Die E-Mail-Benachrichtigung ist deaktiviert.	Öffnen Sie das Hauptmenü / Erweitert / Alarm und wählen Sie E-Mail ein.
<i>Uhrzeit des Systems stimmt nicht.</i>	Zeitzone falsch eingestellt.	<ul style="list-style-type: none"> • Passen Sie die Einstellungen an. • Kontaktieren Sie den Kundendienst.

G - FAQ

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
<i>Es werden keinerlei Aufzeichnungen angezeigt, wenn Sie eine Suche durchführen.</i>	Aufzeichnungseinstellungen falsch konfiguriert.	Überprüfen Sie im Menü Aufzeichnungen die Einstellungen der aktivierten Kanäle.
<i>Videos verzögert.</i>	Monitor falsch eingestellt.	Ändern Sie die Monitoreinstellungen (Auflösung der PAL- oder SECAM-Kameras, 1920x1080-Monitor).
<i>Schlechte Bildqualität auf allen Kanälen.</i>	Kameraeinstellungen falsch eingestellt.	Passen Sie im Menü Grundmenü/Anzeige und Konfiguration die Einstellungen an.
<i>Fehlermeldung "Erreur sauvegarde" ("Fehler bei Speicherung") erscheint auf dem Bildschirm beim Versuch, die Aufzeichnungen zu speichern.</i>	Aufzeichnung(en) zu groß für den verwendeten Datenträger. USB-Datenträger nicht kompatibel.	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie die maximale Kapazität Ihres Datenträgers. Führen Sie das Speichern in mehreren Etappen aus. Überprüfen Sie die Kompatibilität Ihres Datenträgers.
<i>Die Bewegungserfassung funktioniert nicht.</i>	Sensibilität zu tief. Einstellungen stimmen nicht.	Rufen Sie das Menü "DM" auf und überprüfen/optimieren Sie die Einstellungen.
<i>Keine Netzwerkverbindung.</i>	RJ45-Kabel nicht verbunden/defekt. LEDs des RJ45-Anschlusses leuchten nicht (Grün: Stromversorgung der Netzwerkkarte. Orange/Rot: Netzwerkaktivität).	Überprüfen Sie die Verbindung/ Wechseln Sie das Kabel aus. Grüne LED leuchtet nicht: starten Sie das System neu. Wenn LED immer noch nicht leuchtet, Netzwerkkarte defekt. Orange/Rote LED leuchtet nicht: Überprüfen Sie, ob das Internet eingeschaltet ist.
<i>Mangelhafte Bildqualität beim Fernzugriff über das Internet.</i>	Upload-Rate des Videoüberwachungssets zu tief. Download-Rate des Computers/ Smartphones zu tief. Zu viele Benutzer gleichzeitig an das Videoüberwachungsset angeschlossen.	Verringern Sie die Anzahl der Geräte, die auf denselben Internetanschluss zugreifen wie das Videoüberwachungsset. Verringern Sie die Anzahl der Geräte, die auf denselben Internetanschluss wie Sie zugreifen. Wechseln Sie Ihren Standort, um den Empfang zu verbessern (mobiles Netzwerk). Versuchen Sie es später erneut oder verringern Sie die Anzahl der Benutzer.

H - ERGÄNZENDE PRODUKTE

Die Produktpalette der Videoüberwachung von Thomson bietet Ihnen eine Vielzahl von ergänzenden Produkten: zusätzliche Kameras, Verbindungskabel für die Verlängerung eines bestehenden Kabels oder die Installation einer zusätzlichen Kamera usw.

Wenden Sie sich an Ihre Verkaufsstelle oder besuchen Sie www.thomsonsecurity.eu für weiterführende Informationen.

I - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN**1 - ALLGEMEINE MERKMALE**

Digitalrekorder		
Betriebssystem	Sprachen	Englisch/Chinesisch/Französisch/Spanisch
	Schnittstelle	Grafikschnittstelle (GUI)
	Schutz	Passwort für Administrator/Benutzer/ Fernzugriff
Video	Eingang	8 Composite-Video-Eingänge des Typs BNC 1.0Vp-p 75 Ω
	Ausgang	1 Composite-Video-Ausgang des Typs BNC 1 HDMI-Videoausgang
	Anzeige	1/4/8 Eingänge über dieselbe Schnittstelle
	Videostandard	PAL: 25 Bilder/Sek. NTSC: 30 Bilder/Sek.
Audio	Eingang	4 Audioeingänge des Typs RCA 600 Ω
	Ausgang	1 Audioausgang des Typs RCA 600 Ω
	Aufzeichnungsart	Audio/Video simultan
	Audiokomprimierung	ADPCM
Bild und Aufzeichnungsprozess	Bildkomprimierung	H.264
	Bildauflösung	CIF, D1, HD1
	Dateityp	MPEG-4 ISO14496-10
	Videocodierung	CIF: 384-768Kbps HD1:512-1024Kbps D1:896-1280Kbps
	audiocodierung	32 KB/Sek.
	Datenaufzeichnung	SATA-Festplatte
Software-Updates	Über den USB-Port	
Anschluss	Netzwerkschnittstelle	1 Ethernet-Port RJ45 10/100M
USB-Port	Maus	USB 2.0
	Wechseldatenträger	USB 2.0
	Netzspannung	230V 50Hz -12VDC 5A
	Betriebstemperatur	0°C bis +40°C

I - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN

Kamera	
Sensortyp	CMOS
Sensorgröße	1/4 "
Blickwinkel	57°
Fokus	3,6 mm
Auflösung	700 TV-Linien
Videoausgang	BNC 1.0Vp-p 75 Ω
Anzahl LEDs	35
Reichweite der Nachtsicht	15 m
Stromverbrauch	3 W (bei eingeschalteten LEDs)
b. Stromversorgung	12 VDC
Verwendung	Innen- und Außenbereich
Schutzart	IP66
Videoanschluss	BNC
Betriebstemperatur	-20°C bis +60°C

I - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN

2 - FUNKTIONELLE MERKMALE

Videoüberwachungsset 19"

- Montage in vertikaler Lage (Befestigung an der Wand).
- 8 drahtgebundene Kameras mit BNC-Schnittstelle.
- Anschluss von PTZ-Kameras mit RS485-Schnittstelle und Motorisierung der Kameras.
- Komplett steuerbar über die mitgelieferte Fernbedienung oder eine drahtgebundene Maus.
- Anlegen mehrerer Benutzerkonten.
- Bildanzeige auf einem HDMI-Bildschirm oder auf Monitoren (BNC-Ausgang).
- Aufzeichnung auf SATA-Festplatte oder USB-Stick.
- Aufzeichnung manuell oder mit programmierbarem Zeitplan.
- Alarm über Bewegungserfassung durch die Software.
- Installation eines drahtgebundenen Alarms (12V, Sirene) oder von drahtgebundenen Bewegungsmeldern.
- Suche von Aufzeichnungen nach Datum oder Datei.
- Bildschutz für die Aufzeichnung im Außenbereich
- Benachrichtigungen per E-Mail oder Smartphone bei Alarmauslösung sowie Bildansicht in Echtzeit.
- Ansicht der Videos mit Internet Explorer, Chrome, Firefox, Android oder iOS.
- Bewegungssteuerung der PTZ-Kamera, Starten einer Aufzeichnung, Erstellen von Screenshots sowie Konfiguration des Rekorders (Menü, Alarne, Programmierung usw.) über internetbasierten Fernzugriff.

Kamera

- Verwendung im geschützten Außenbereich: ja
- Ausrichtbare Halterung: ja
- Halterung: Befestigung an der Wand oder Decke
- Blendschutz: ja
- Integriertes Mikrofon: nein
- Nachtsicht: ja (15 m)
- Schutztart: IP66

3 - GARANTIE

- Für dieses Gerät gilt ab Kaufdatum eine 2-jährige Garantie auf Teile und Reparatur. Es zwingt notwendig, dass Sie während der

gesamten Garantiedauer einen Kaufnachweis aufbewahren.

- Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Nachlässigkeit, Stöße oder Unfälle verursacht wurden.
- Die Elemente dieses Geräts dürfen nicht von Personen geöffnet oder repariert werden, die nicht der Firma AVIDSEN angehören.
- Jeglicher Eingriff am Gerät führt zum Erlöschen der Garantie.
- Verbrauchselemente wie Batterien fallen nicht unter die Garantie.

4 - HILFE UND SUPPORT

• Trotz aller Sorgfalt, die wir bei der Konzeption unserer Produkte und der Verfassung dieser Bedienungsanleitung aufgewendet haben, kann es sein, dass Sie während der Installation Ihres Geräts auf Schwierigkeiten oder Fragen stoßen. In diesem Fall raten wir Ihnen dringend, unsere Spezialisten zu kontaktieren, die Sie gerne beraten.

• Sollten bei der Installation oder der Verwendung in den Tagen danach Funktionsstörungen auftreten, ist es zwingend erforderlich, dass Sie uns kontaktieren, während Sie das Gerät vor sich haben. So können unsere Techniker die Ursache des Problems diagnostizieren, denn dieses ist wahrscheinlich auf eine falsche Einstellung oder eine nicht ordnungsgemäße Installation zurückzuführen. Sollte das Problem vom Gerät verursacht werden, erhalten Sie vom Techniker eine Bearbeitungsnummer für eine Rückgabe im Geschäft. Ohne diese Nummer ist das Geschäft dazu berechtigt, den Umtausch Ihres Geräts abzulehnen.

Hotline : +324/264.86.68.

Von Montag bis Freitag von 9:00 bis 12:00 und von 13:00 bis 17:00.

5 - GERÄTEUMTAUSCH - KUNDENDIENST

Trotz aller Sorgfalt, die wir bei der Konzeption und Herstellung Ihres Geräts aufgewendet haben, kann es erforderlich sein, dass Sie Ihr Gerät für eine Reparatur in unserer Werkstatt an den Kundendienst zurückschicken. Sie können den Bearbeitungsstand auf unserer Website unter der folgenden Adresse abfragen: <http://sav.avidsen.com>

J - ANHANG: BEISPIEL FÜR DIE KONFIGURATION DER E-MAIL-BENACHRICHTIGUNG

Sie können für die E-Mail-Benachrichtigung bis zu 4 E-Mail-Adressen konfigurieren und verwenden: eine Adresse für das Versenden der Benachrichtigungen und 3 Adressen, an welche die Benachrichtigungen geschickt werden, falls eine Bewegung erfasst wird, die Verbindung zu einer der Kameras verloren geht oder ein Problem mit der Festplatte besteht usw.

Um die Konfiguration der E-Mail-Benachrichtigung vorzunehmen, rufen Sie über das Hauptmenü Ihres Videoüberwachungssets das Menü "**Réseau**" ("Netzwerk") auf und anschließend die Registerkarte "**avancée**" ("Erweitert").

Klicken Sie auf "Email" ("E-Mail"): Einstellung.

Beispiel für eine Absenderadresse, die auf www.gmail.com erstellt wurde:



- Serveur SMTP ("SMTP-Server"):** Absender-Server des Absender-Mailsystems. Wie im Beispiel ersichtlich, lautet der SMTP-Server von www.gmail.com smtp.gmail.com. Rufen Sie die Hilfe Ihres Mailsystems auf, um die Bezeichnung für den SMTP-Server Ihres Systems zu erfahren.
- Port ("Port"):** Hängt von Ihrem Mailsystem ab. Wie im Beispiel ersichtlich, verwendet www.

gmail.com den Port 465. Rufen Sie die Hilfe Ihres Mailsystems auf, um die Port-Bezeichnung Ihres Systems zu erfahren.

- Nom d'utilisateur ("Benutzername"):** Absender-Mailadresse Beispiel: videosurveillance-maison@gmail.com (die Adresse muss im Voraus erstellt werden sein).
- Mot de passe ("Passwort"):** Log-in-Passwort des Mailkontos für die Absenderadresse (hier videosurveillance-maison@gmail.com)
- De ("Von"):** Name des Absenders der Mail, die Sie im Falle eines Alarms erhalten.
- Titre ("Titel"):** Betreff der Mail, die im Falle eines Alarms verschickt wird.
- Récepteur ("Empfänger"):** Sie können bis zu 3 Empfängeradressen bestimmen (Mailsystem nicht relevant).
- Intervalle évènement ("Ereignisabstand"):** Übermittlungsverzögerung zwischen aufeinanderfolgenden Benachrichtigungen. Ermöglicht es Ihnen, die Zeitdifferenz zwischen zwei aufeinanderfolgenden Benachrichtigungen zu bestimmen.
- Activer SSL ("SSL aktivieren"):** hängt vom Mailsystem des Postausgangs ab (videosurveillance-maison@gmail.com im aufgeführten Beispiel).
- Test ("Testen"):** Ermöglicht es Ihnen, die eingegebene Konfiguration zu testen.



Die komplette Produktpalette von Thomson finden Sie auf:

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON ist eine Marke von **TECHNICOLOR S.A.**, verwendet in Lizenz von:

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - Frankreich

THOMSON

ES

Kit de videovigilancia color IP 19"

ref. 512314



Disco duro integrado - Capacidad 1 Tb



ÍNDICE

A - NORMAS DE SEGURIDAD	05
1 - PRECAUCIONES DE USO	05
2 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	05
3 - RECICLAJE	05
B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	06
1 - CONTENIDO DEL KIT	06
2 - GRABADORA DIGITAL LCD 19"	07
3 - MANDO A DISTANCIA	08
4 - RATÓN ÓPTICO	08
5 - CÁMARAS DE VÍDEO	08
6 - CABLE MULTICONECTOR	09
7 - CABLE DE CONEXIÓN DE LAS CÁMARAS	09
8 - ADAPTADOR DE RED	09
C - INSTALACIÓN	10
1 - INSTALACIÓN DEL MONITOR	10
2 - INSTALACIÓN DE LAS CÁMARAS	10
3 - CONEXIÓN DE LAS CÁMARAS Y DEL RATÓN A LA GRABADORA	11
4 - COLOCACIÓN DE LAS PILAS EN EL MANDO A DISTANCIA	11
5 - CONEXIÓN DE UN MONITOR ADICIONAL	12
6 - CONEXIÓN GENERAL	12
D - CONFIGURACIÓN	13
1 - DESCRIPCIÓN GENERAL	13
2 - ACCESO A LOS AJUSTES DE VISUALIZACIÓN	13
3 - MENÚ RÁPIDO	14
4 - CONEXIÓN	14
5 - ÁRBOL DEL MENÚ PRINCIPAL	14
5.1 - Menú RECHERCHE (BÚSQUEDA)	15
5.2 - Menú CONFIGURATION (CONFIGURACIÓN)	15
5.3 - Menú MAINTENANCE (MANTENIMIENTO)	17
5.4 - Menú SORTIE (SALIDA)	18
5.5 - Menú ETEINDRE (APAGAR)	19

E - USO 20

F - USO A DISTANCIA (NETWORK) 21

- | | |
|--|----|
| 1 - PUESTA EN MARCHA | 21 |
| 2 - CONSULTA A DISTANCIA CON UN ORDENADOR | 21 |
| 3 - CONSULTA A DISTANCIA CON UN TELÉFONO INTELIGENTE O UNA TABLETA | 22 |

G - PREGUNTAS FRECUENTES 23

H - PRODUCTOS ADICIONALES 25

I - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL 26

- | | |
|-----------------------------------|----|
| 1 - CARACTERÍSTICAS GENERALES | 26 |
| 2 - CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES | 26 |
| 3 - GARANTÍA | 28 |
| 4 - ASISTENCIA Y ASESORAMIENTO | 28 |
| 5 - DEVOLUCIÓN DEL PRODUCTO / SPV | 28 |

J-ANEXO: EJEMPLO DE CONFIGURACIÓN DE ALERTA POR CORREO ELECTRÓNICO 29

A - NORMAS DE SEGURIDAD**1 - PRECAUCIONES DE USO**

- No instalar el kit de videovigilancia en condiciones extremas de humedad, temperatura o con riesgo de oxidación o polvo.
- No instalar el kit de videovigilancia en sitios fríos o sujetos a grandes variaciones de temperatura.
- Las cámaras no deben exponerse directamente a la luz del sol. Es preferible un porche o un sitio cubierto.
- Las cámaras no deben instalarse en un sitio donde el filtro del objetivo se pueda rayar o ensuciar.
- Las rejillas de aireación del monitor no deben quedar obstruidas.
- No deben acumularse varios ladrones o cables alargadores.
- No instalar cerca de productos químicos ácidos, amoniaco o una fuente que emita gases tóxicos.
- No instalar en un entorno explosivo o cerca de productos volátiles o inflamables.
- No colocar ningún recipiente de agua encima del aparato.
- No cubrir el aparato.
- El monitor del kit de videovigilancia 19" y su adaptador de red se deben usar solamente en el interior.
- Asegúrese de que el aparato y la fuente de alimentación estén bien ventilados.
- No colocar el aparato y las cámaras cerca de fuentes magnéticas.

2 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Antes de cualquier mantenimiento, el producto debe desconectarse de la red eléctrica.
- Los productos no deben limpiarse con sustancias abrasivas o corrosivas.
- Debe usarse un simple trapo suave y seco o toallitas específicas para pantallas LCD.
- No debe vaporizarse un aerosol ya que podría dañar el interior del producto.

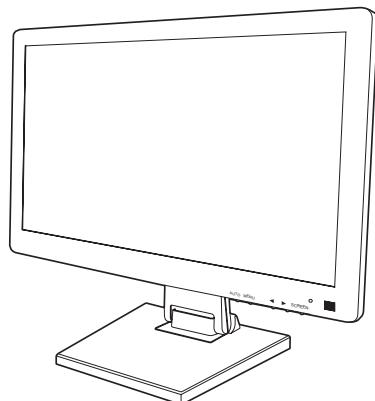
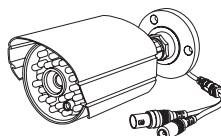
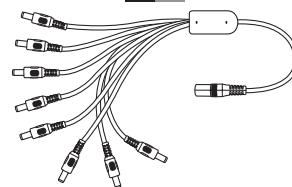
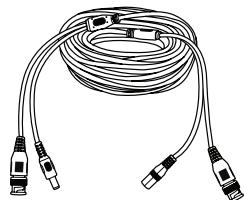
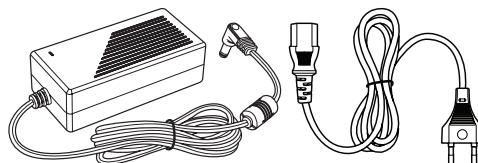
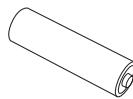
3 - RECICLAJE

Está prohibido desechar las pilas usadas con la basura ordinaria. Las pilas / acumuladores que contienen sustancias nocivas llevan marcados los símbolos contiguos que indican la prohibición de tirarlas con la basura ordinaria. La designación de los metales pesados correspondientes es la siguiente:

Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Puede entregar estas pilas / acumuladores usados en los vertederos municipales (centros de clasificación de materiales reciclables) que tienen la obligación de recogerlos. No deje las pilas / pilas de botón / acumuladores al alcance de los niños, manténgalos en un sitio al que no puedan acceder. Hay riesgo de que los niños o los animales domésticos se los traguen. ¡Peligro de muerte! Si a pesar de todo se diera el caso, consulte inmediatamente con un médico o acuda al hospital. Tenga cuidado de no cortocircuitar las pilas ni tirarlas al fuego ni recargarlas. ¡Existe riesgo de explosión!



Este logotipo significa que no se deben tirar aparatos inservibles con los residuos domésticos. Las posibles sustancias peligrosas contenidas pueden perjudicar la salud o el medio ambiente. Entregue estos aparatos a su distribuidor o utilice los servicios municipales de recogida selectiva.

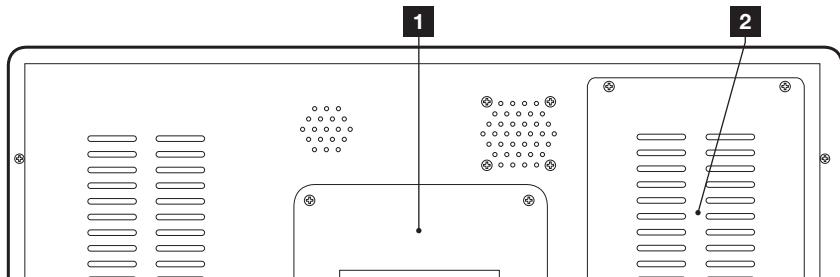
B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**1 - CONTENIDO DEL KIT****1** x 1**2** x 1**3** x 1**4** x 4**5** x 1**6** x 4**7** x 2**8** x 8**9** x 8**10** x 2

1	Monitor LCD 19" con grabadora digital integrada
2	Mando a distancia
3	Ratón óptico
4	Cámaras de vídeo
5	Cable multiconector

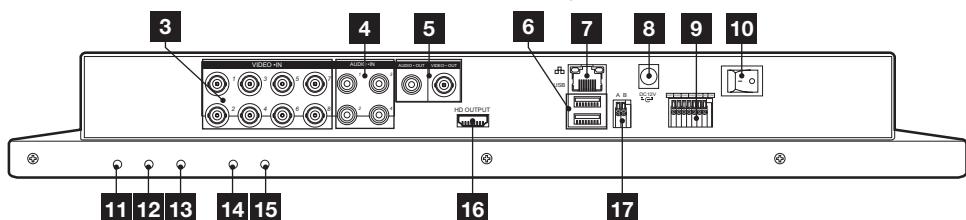
6	Cables de conexión de las cámaras
7	Adaptador de red 12 V 5 A
8	Tacos para la fijación de las cámaras
9	Tornillos para la fijación de las cámaras
10	Pilas LR03 AAA

B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**2 - GRABADORA DIGITAL LCD 19"**

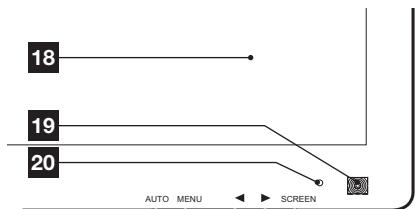
Vista trasera



Vista desde abajo



Vista delantera



- 1** Pie articulado.
- 2** Emplazamiento del disco duro SATA 1 Tb (suministrado).
- 3** Entradas BNC de vídeo para la conexión de un máximo de 8 cámaras (4 suministradas).
- 4** Entradas RCA de audio para la conexión de fuentes de audio (tipo micrófono, no suministradas) correspondientes a las entradas de vídeo 1 a 4.
- 5** Salidas RCA de audio y BNC de vídeo para la conexión a un equipo externo no suministrado (altavoces, monitor externo, etc.).
- 6** Puertos USB para la conexión del ratón (suministrado) y/o de un dispositivo de almacenamiento amovible.

- 7** Toma RJ45 para conexión a la red Ethernet.
- 8** Clavija para adaptador de red suministrado.
- 9** Regleta de terminales de conexión para entradas y salidas con cable.
- 10** Interruptor de inicio/parada: Permite encender o apagar el monitor.
- 11** Tecla SCREEN: apaga o enciende la pantalla LCD (pero no apaga del todo el monitor)
- 12** Tecla derecha: aumenta el valor actual en el menú de configuración de la pantalla LCD. Permite desplazarse por las opciones.
- 13** Tecla izquierda: disminuye el valor actual en el menú de configuración de la pantalla LCD. Permite desplazarse por las opciones.
- 14** Tecla MENU: entra en el menú de configuración de la pantalla LCD. Permite aceptar
- 15** Tecla AUTO: calibración automática de la pantalla
- 16** Salida HDMI para la conexión a un monitor o televisor adicional (no suministrado)
- 17** Regleta de terminales de conexión RS232/RS485 para controlar las cámaras PTZ
- 18** Pantalla de color LCD
- 19** Receptor infrarrojo para mando a distancia (suministrado)
- 20** Testigo de funcionamiento.

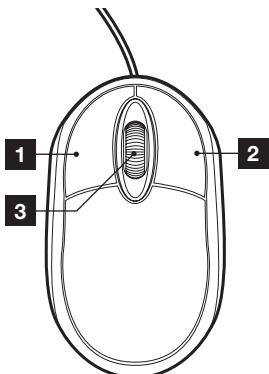
B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

3 - MANDO A DISTANCIA

El mando a distancia permite navegar por los menús de programación del sistema.
La tecla **MENU** tiene la misma función que el clic del ratón.

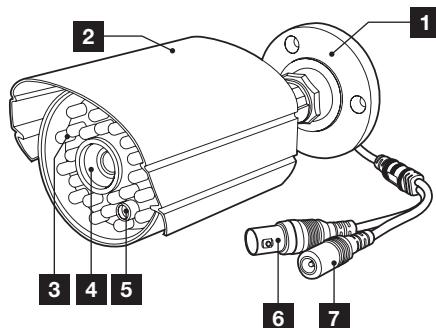
4 - RATÓN ÓPTICO

El ratón óptico permite navegar por los menús de programación del sistema.
Para usar el ratón, conéctelo al puerto USB situado en el lado derecho de la pantalla.



1	Botón izquierdo: En el menú, pulse para seleccionar una opción. En la ventana de visualización, haga doble clic para visualizar a pantalla completa la cámara seleccionada.
2	Botón derecho: Permite acceder al menú rápido.
3	Ruedecilla: Permite ampliar o reducir, la imagen de la cámara que se está visualizando.

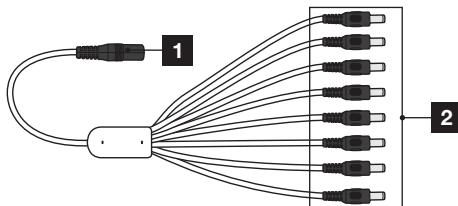
5 - CÁMARA DE VÍDEO



1	Soporte orientable de la cámara.
2	Visera de protección
3	Illuminación por infrarrojos para una visión nocturna
4	Objetivo
5	Sensor crepuscular (activa la visión nocturna)
6	Clavija BNC de vídeo
7	Clavija de alimentación

B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**6 - CABLE MULTICONECTOR**

Suministra la alimentación de 12 V a todas las cámaras.



- | | |
|----------|---|
| 1 | Entrada de 12 V: para conectar al adaptador de red. |
| 2 | Salidas de 12 V: para alimentar las cámaras. |

7 - CABLES DE CONEXIÓN DE LAS CÁMARAS

Suministra el vídeo de las cámaras y garantiza su alimentación de 12 V.

Cada cable tiene:

- Una clavija BNC para la señal de vídeo (de color amarillo).
- Una clavija de alimentación (de color rojo).

8 - ADAPTADORES DE RED

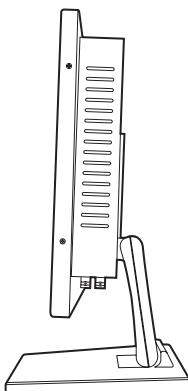
El adaptador de red 230 V~ / 50 Hz – 12 VCC / 5 A y su cordón de alimentación se suministran en el kit para el monitor y las cámaras.

C - INSTALACIÓN

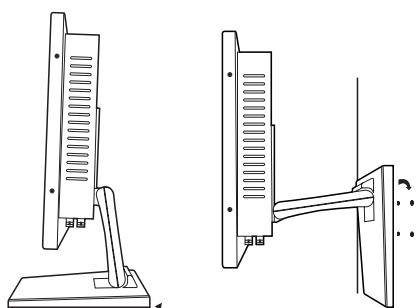
1 - INSTALACIÓN DEL MONITOR

Equipado con un pie articulado, el monitor del kit de videovigilancia puede fijarse a un soporte vertical o a un soporte horizontal. El montaje en posición vertical requiere 4 tornillos y tacos no suministrados, que deben adaptarse a la naturaleza del soporte.

Posicionamiento horizontal



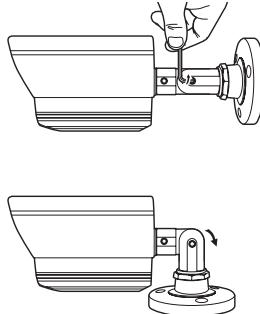
Posicionamiento vertical



Atención: Al montar el monitor en la pared, asegúrese de usar tacos adecuados para la naturaleza del soporte y que puedan soportar un peso de más de 5,8 kg.

2 - INSTALACIÓN DE LAS CÁMARAS

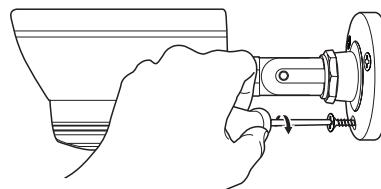
- Las cámaras pueden instalarse en la pared o en el techo.
- Desatornille los 2 tornillos de las cámaras para poder orientarlas como quiera.



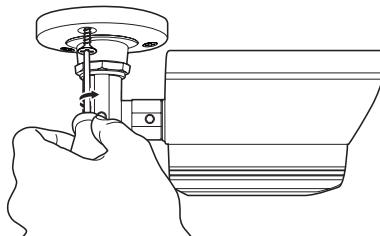
Atornille de nuevo una vez ajustadas.

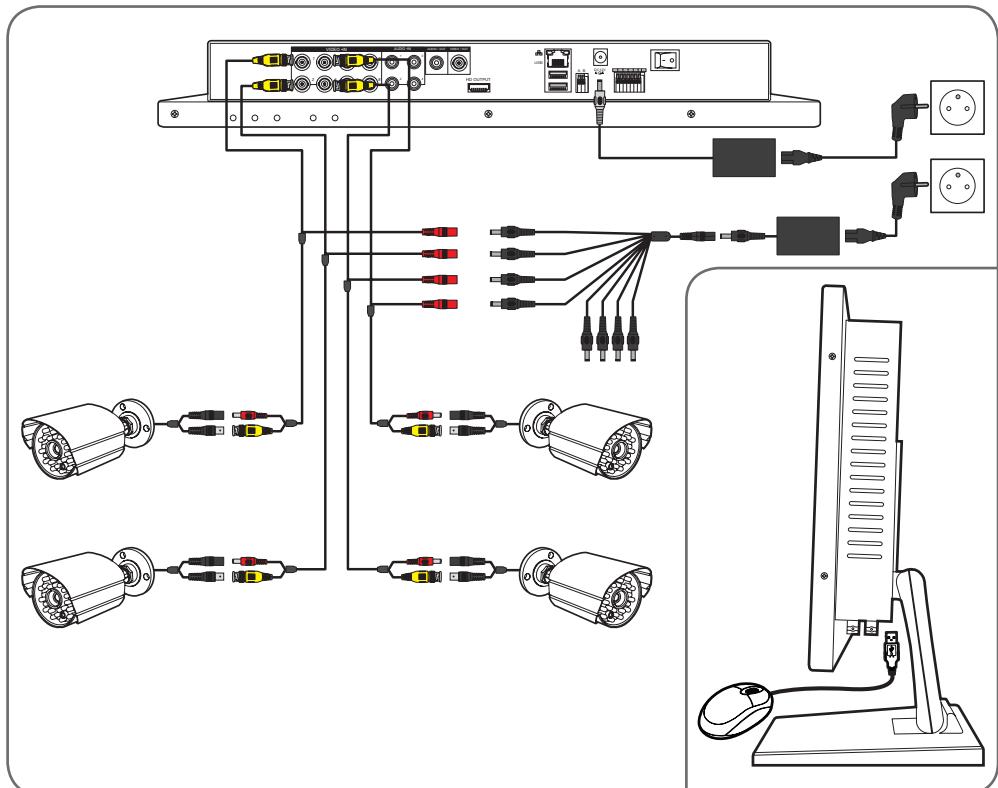
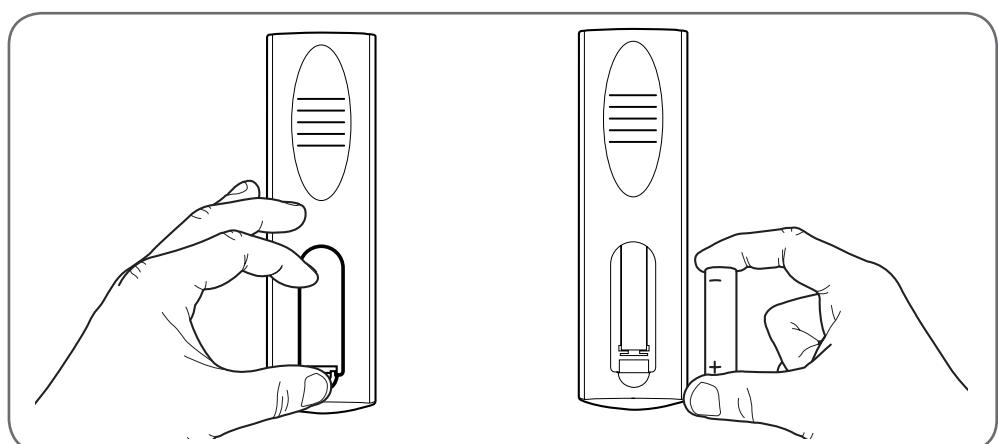
- Fije las cámaras con tornillos y tacos adecuados para la naturaleza del soporte (los tornillos y tacos suministrados son adecuados para muros macizos).
- Las cámaras se deben fijar firmemente para evitar cualquier caída.

En la pared



En el techo

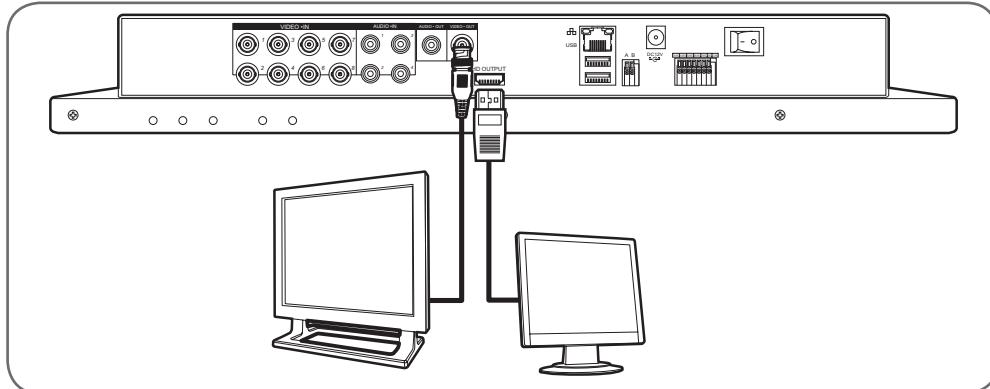


C - INSTALACIÓN**3 - CONEXIÓN DE LAS CÁMARAS Y DEL RATÓN A LA GRABADORA****4 - COLOCACIÓN DE LAS PILAS EN EL MANDO A DISTANCIA**

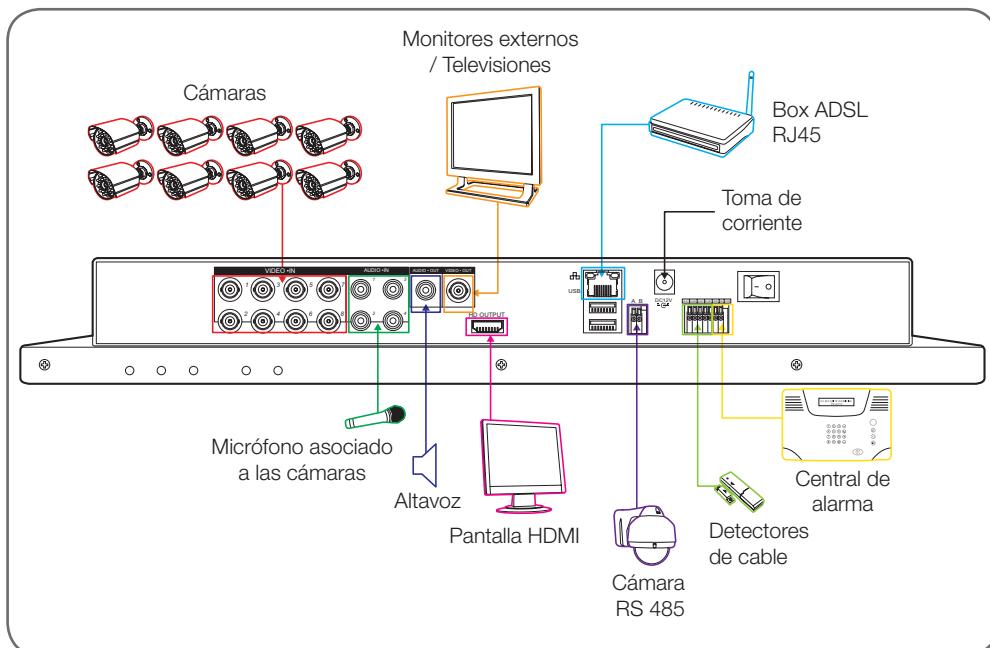
C - INSTALACIÓN

5 - CONEXIÓN DE LOS MONITORES ADICIONALES

El monitor del kit de videovigilancia tiene 2 salidas de video (1 salida HDMI y 1 salida BNC) para conectar pantallas adicionales.



6 - CONEXIÓN GENERAL



D - CONFIGURACIÓN**1 - DESCRIPCIÓN GENERAL**

El kit de videovigilancia color IP Thomson es una solución completa de videovigilancia que asocia una grabadora digital de vídeo IP de 8 vías integradas y una pantalla LCD de 19 pulgadas. Apreciado por su diseño, sus funciones y su calidad profesional, le permitirá visualizar en directo o en diferido las imágenes grabadas por las cámaras. Es idóneo para las tiendas, los almacenes e incluso las habitaciones.

Permite grabar, borrar y guardar de forma manual o automática las grabaciones más recientes.

Las grabaciones pueden ser continuas o activadas por detección de movimiento en el campo de una de las cámaras, por programación horaria o por activación manual.

El kit de videovigilancia permite convertir un vídeo analógico con formato NTSC o PAL a imágenes digitales y guardarlas en un disco duro para acceder casi instantáneamente al vídeo grabado.

El kit dispone de 4 cámaras CMOS de color con cable diseñadas para un uso en el interior o en el exterior (IP66), que resisten perfectamente a la intemperie y pueden fijarse en la pared y el techo. Las cámaras tienen un soporte de fijación orientable que facilita la instalación.

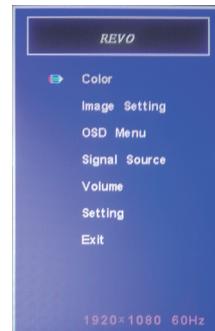
Las cámaras llevan LED infrarrojos para la visión nocturna (alcance máximo de 15 m), asociados a un sensor crepuscular que permite tener una imagen en blanco y negro incluso en la oscuridad completa. Disponen también de un balance de blancos y de un control de ganancia automáticos para conseguir una gran calidad de imagen independientemente de las condiciones.

Para terminar, puede visualizar los vídeos y controlar el kit de videovigilancia color IP 19" a distancia a través de una conexión Ethernet, sin necesidad de configuración, desde su ordenador o su teléfono inteligente.

2 - ACCESO A LOS AJUSTES DE VISUALIZACIÓN

Para acceder a los ajustes del monitor, pulse la tecla **MENU** en la parte delantera del monitor.

Al pulsar esta tecla, tiene acceso a los ajustes siguientes:



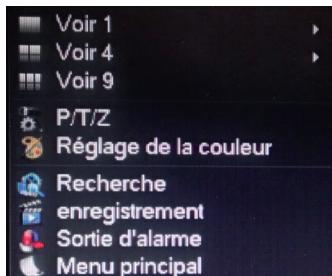
Desde este menú:

- La tecla MENU le permite entrar en el menú resaltado o seleccionar la opción resaltada.
- La tecla AUTO le permite subir al menú superior.
- Las teclas izquierda y derecha le permiten ajustar la opción resaltada o desplazarse por los menús.
- Color: le permite ajustar la luminosidad, el contraste y el color de la pantalla.
- Image Setting: le permite ajustar manualmente la posición de la imagen en la pantalla (la tecla AUTO lo hace de forma automática al pulsar fuera del menú).
- OSD Menu: permite ajustar la posición y el tiempo de visualización del menú
- Signal source: no se usa en este modelo
- Volume: permite ajustar el volumen sonoro del altavoz integrado en el monitor (también puede ajustarse con las teclas izquierda derecha fuera del menú)
- Setting: permite reiniciar los ajustes de la pantalla

D - CONFIGURACIÓN

3 - MENÚ RÁPIDE (RÁPIDO)

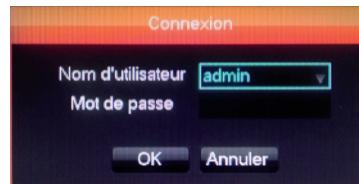
Puede entrar en el menú de acceso rápido mediante un clic derecho del ratón:



- Voir 1 (Ver 1):** le permite visualizar una cámara en la pantalla entre las 8 entradas disponibles. Pulse en la cámara que desee en la lista que aparece. También puede hacer un doble clic en la imagen de una de las cámaras.
- Voir 4 (Ver 4):** le permite visualizar 4 cámaras en la pantalla entre las 8 entradas disponibles. Pulse en el grupo de cámaras que desee en la lista que aparece.
- Voir 8 (Ver 8):** muestra las 8 cámaras disponibles simultáneamente en la pantalla
- P/T/Z:** si una de las cámaras está motorizada y conectada a la pantalla, se muestran los controles que permiten controlarla.
- Réglage de la couleur (Ajuste del color):** Ajusta los parámetros de visualización. Atención: al contrario de las teclas presentes en la parte delantera del monitor, las modificaciones que se realizan desde aquí afectan a todas las pantallas conectadas.
- Recherche (Búsqueda):** le permite consultar las grabaciones guardadas
- Enregistrement (Grabación):** le permite iniciar o interrumpir sencillamente la grabación de una cámara. Seleccione «Calendrier» (Calendario) para seguir la programación guardada en el monitor, «Manuel» (Manual) para forzar el inicio de una grabación, «Arrêt» (Parada) para forzar la detención de la grabación.
- Sortie d'alarme (Salida de alarma):** permite activar o interrumpir las alertas y notificaciones de sus cámaras (detección de un movimiento, pérdida de la imagen, etc.)
- Menu principal (Menú principal):** muestra el menú principal de configuración.

4 - CONEXIÓN

Tras la puesta en marcha (pulsación del interruptor de inicio/parada), el kit de videovigilancia color IP 19" muestra la imagen de la(s) cámara(s) conectada(s). Haga un clic derecho en «Menu principal» (Menú principal) para acceder a los ajustes del kit de videovigilancia color IP 19":



El identificador predeterminado es **admin**.

La contraseña predeterminada es **123456** (pulse en el campo «mot de passe» (contraseña) para que aparezca el teclado digital).



5 - ÁRBOL DEL MENÚ PRINCIPAL

A cada ícono del menú le corresponde un grupo de ajustes:

RECHERCHE (BÚSQUEDA): Permite realizar la búsqueda de una grabación en función de una fecha y de un tramo horario. Permite también guardar los videos en un dispositivo extraíble USB.

CONFIGURATION (CONFIGURACIÓN): Permite acceder a los ajustes de la fecha y de la hora, a la programación de las grabaciones, a la configuración de la red si el kit de videovigilancia está conectado a una red informática o a Internet, a los ajustes de las alertas y su efecto, a la gestión de los identificadores y de las contraseñas.

D - CONFIGURACIÓN

MAINTENANCE (MANTENIMIENTO): Permite acceder al estado de la grabadora: diario de los eventos producidos, versión del aparato, volver a los ajustes de fábrica, utilización del espacio de memoria, borrado automático, lista de los usuarios conectados localmente o a distancia.

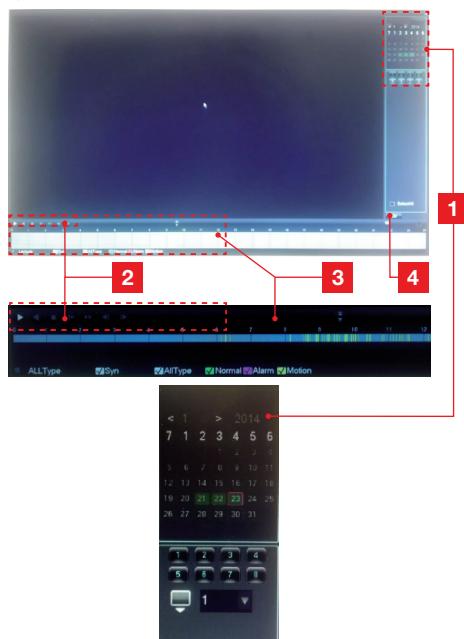
SORTIE (SALIDA): Permite acceder a los ajustes relacionados con las cámaras motorizadas, activar o interrumpir las alertas y notificaciones de las cámaras (detección de un movimiento, pérdida de la imagen, etc.), ajustar el comportamiento de la conexión en serie del kit de videovigilancia, definir la resolución de la pantalla, la visualización o no de la hora, los nombres de los canales, etc.

STOCKAGE (ALMACENAMIENTO): Permite acceder al estado y a la gestión del disco duro (suministrado) y a las funciones para guardar los datos en un dispositivo USB.

ETEINDRE (APAGAR): Permite bloquear, detener o reiniciar el kit de videovigilancia.

5.1 - Menú RECHERCHE (BÚSQUEDA)

Este menú permite consultar todas las grabaciones que se han almacenado en el disco duro.



- 1 **Calendrier (Calendario):** El calendario le indica la presencia de grabaciones almacenadas (fecha subrayada en verde). El cuadro rojo corresponde a la fecha del día. Seleccione el día que desea consultar, y después, debajo del calendario el número del o de los canales que desea consultar.
- 2 **Controles de reproducción:** Permiten iniciar la reproducción hacia adelante, atrás, avance rápido, retroceso rápido para el vídeo actual.
- 3 **Detalle del día seleccionado:** Aquí, encontrará el detalle del día que haya seleccionado en el calendario. Las rayas de colores le indican la presencia y la naturaleza de las grabaciones almacenadas. Pulse en las casillas inferiores para visualizar o no un tipo de grabación.
- 4 **Modo Liste (Lista):** Este botón le permite sustituir el calendario gráfico por una lista de los videos guardados y ordenados por orden cronológico.

5.2 - Menú CONFIGURATION (CONFIGURACIÓN)



Este menú permite acceder a los principales ajustes del kit de videovigilancia:

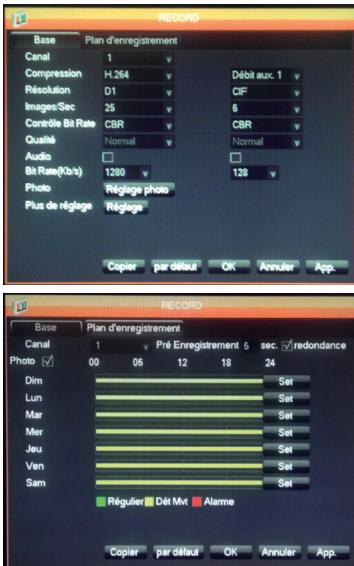
SYSTEME (SISTEMA)



Desde aquí se ajusta la fecha, la hora, el formato de la hora, el idioma, el nombre de la red del aparato.

D - CONFIGURACIÓN

RECORD (GRABACIÓN)



Pestaña «**Base**»: Le permite seleccionar para cada cámara, el tamaño, la compresión, la fluididez (cantidad de imágenes por segundo), la grabación o no del sonido (si una fuente de audio se encuentra conectada a las entradas RCA 1 a 4, no está disponible para el resto de canales).

Pestaña «**Plan d'enregistrement**» (Plan de grabación): Le permite programar tramos horarios de grabación para cada una de las cámaras. Seleccione el canal deseado y después pulse el botón «**Set**» de un día. El campo Pré Enregistrement (Pregrabación) corresponde al tiempo de grabación antes de la activación. Por ejemplo, si activa la grabación por detección de movimiento con 5 segundos de pregrabación, todas las grabaciones le mostrarán también los 5 segundos anteriores al movimiento activador.

RESEAU (RED)



Desde aquí se puede acceder a todos los ajustes relacionados con las comunicaciones por Internet. Pestaña «**Base**»: Puede configurar manualmente las propiedades de la red (por cable) de la grabadora si conecta un acceso a Internet a su toma de red. Marque DHCP si prefiere que se complete todo automáticamente.

Pestaña «**Avancée**» (Avanzado): Aquí puede acceder a la configuración de red avanzada.

Observaciones importantes:

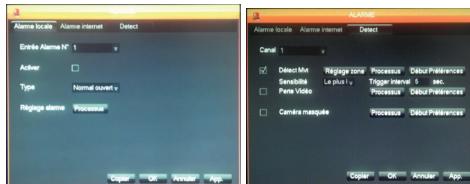
- Las alertas por correo electrónico y la puesta en línea por servidor FTP se configuran aquí pulsando el botón correspondiente.

- El resto de ajustes accesibles desde aquí requieren conocimientos de red avanzados y sólo son útiles en casos especiales. Intervenga en estos ajustes sólo en caso necesario.

Pestaña Etat (Estado): Le informa acerca de la configuración de red actual.

Pestaña P2P: Le permite activar la función plug and play para acceder al kit de videovigilancia desde cualquier ordenador o desde su teléfono inteligente o tableta.

Observación importante: Puede acceder al identificador y la contraseña que necesitará para la consulta por Internet aquí.

D - CONFIGURACIÓN**ALARME (ALARMA)**

Este menú permite acceder a la gestión de los contactos de la entrada por cable (debajo del monitor) y a los ajustes de la detección de movimiento.

Pestaña «**Alarma local**» : Desde aquí ajusta los tipos y efectos de cada una de las entradas por cable debajo del monitor (ejemplo: sensor por cable no suministrado que activará las grabaciones).

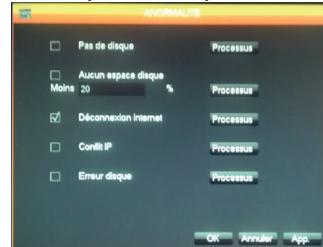
Pestaña «**Alarma de Internet**» : no se usa en este modelo.

Pestaña «**Detecc**» : Desde aquí puede ajustar para cada canal de detección de movimiento, la zona que se debe vigilar (botón Ajuste zona), la sensibilidad y el comportamiento que debe adoptarse (botón Proceso). También puede activar las alertas si la imagen de una cámara se interrumpe o si el campo de visión de una cámara se obstruye de forma accidental.

COMPTE (CUENTA)

Encontrará aquí los identificadores y las contraseñas usadas para identificarse en el monitor (entre los cuales se encuentra la cuenta admin / contraseña admin por defecto). Puede crear usuarios adicionales si no desea comunicar la cuenta «**admin**» predeterminada y su contraseña. También puede modificar las cuentas y las contraseñas existentes.

Observación importante: el kit de videovigilancia dispone de un diario que almacena todas las acciones realizadas en el aparato. La creación de una cuenta para cada usuario es más segura ya que cada acción se guardará indicando el nombre de la cuenta que la haya realizado.

ANORMALITE (ANOMALÍA)

Puede definir aquí el comportamiento que se debe adoptar en caso de problema del disco duro, pérdida de conexión de Internet o problema de red.

5.3 - Menú MAINTENANCE (MANTENIMIENTO)

Desde aquí accede a todas las funciones que permiten consultar el estado de su kit de videovigilancia y el mantenimiento del sistema.

LOG (REGISTRO)

Type	Tous	Fin	Recherche
78	Time Event Log		
68	23/01/14 10:34:09	Perte Vidéo 4	
69	23/01/14 10:34:09	Perte Vidéo 5	
70	23/01/14 10:34:09	Perte Vidéo 6	
71	23/01/14 10:34:09	Perte Vidéo 7	
72	23/01/14 11:23:19	<default> Déconnection utilisateur	
73	23/01/14 11:23:19	<default> Déconnection utilisateur	
74	23/01/14 11:23:19	<admin> Connexion utilisateur	
75	23/01/14 11:23:19	<admin> Déconnection utilisateur	
76	23/01/14 11:23:08	<admin> Connexion utilisateur	
77	23/01/14 11:23:20	<default> Déconnection utilisateur	
78	23/01/14 11:23:20	<admin> Connexion utilisateur	

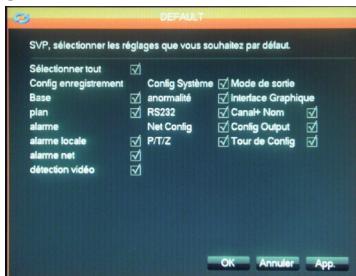
Todos los eventos, acciones, operaciones realizadas en el kit de videovigilancia se indican aquí por orden cronológico.

D - CONFIGURACIÓN

VERSION (VERSIÓN)

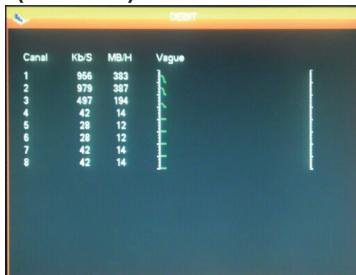
Le brinda la posibilidad de hacer actualizaciones.
No se utiliza en el marco de un uso normal.

DEFAULT



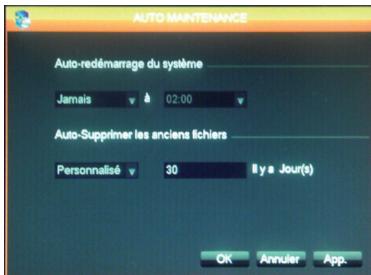
Le permite restaurar los ajustes de fábrica de su aparato.

DEBIT (MEMORIA)



Le comunica en tiempo real información acerca del consumo de memoria de cada cámara.

AUTO MAINTENANCE



(AUTOMANTENIMIENTO)

Si lo desea, desde aquí puede especificar una hora de reinicio automático o un borrado automático de los archivos y vídeos tras un determinado tiempo.

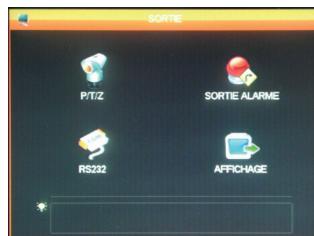
Observación importante: el tiempo máximo legal de conservación de los videos puede estar limitado. Consulte la legislación local vigente. (Este tiempo es de 30 días en Francia).

UTIL LIGNE (USU. EN LÍNEA)



Le comunica en tiempo real información acerca de los usuarios conectados localmente o a distancia.

5.4 - Menú SORTIE (SALIDA)



Desde aquí accede a todas las funciones que permiten gestionar y controlar las cámaras motorizadas, la visualización de alertas visuales y otras funciones de visualización.

P/T/Z



Le permite definir el protocolo de comunicación y su velocidad para las cámaras PTZ motorizadas (no suministradas). Debe ajustarse de la misma forma para el kit de videovigilancia y las cámaras. Los ajustes son independientes para cada canal.

D - CONFIGURACIÓN**SORTIE ALARME (SALIDA ALARMA)**

Le permite activar o desactivar los mensajes que aparecen en la pantalla en caso de activación, de error o de problema.

RS232

Le permite ajustar la gestión de la salida por cable para controlar las cámaras motorizadas PTZ (no suministradas). Debe asociarse al menú **PTZ** (v. más arriba) y a la configuración de las cámaras motorizadas (consulte las instrucciones de uso para más información).

AFFICHAGE (VISUALIZACIÓN)

Pestaña «Interface graphique» (Interfaz gráfica): Desde aquí puede ajustar la visualización de los datos incrustados en la imagen de las cámaras

en la pantalla: nombre del canal, transparencia, visualización de la hora.

Pestaña «Configuration de sortie»

(Configuración de salida): Le permite ajustar la posición de la imagen en la pantalla, el color, la luminosidad y el contraste.

Observación importante: Aquí es donde ajusta la resolución de la pantalla.

Pestaña «Configuration du Tour» (Configuración del recorrido): Le permite ajustar el desplazamiento automático en la pantalla de la imagen de las cámaras y el tiempo de pausa.

Observación importante: Este ajuste no influye en las grabaciones que haya configurado: se ejecutarán en caso necesario incluso si la imagen implicada no se visualiza.

5.5 - Menú ETEINDRE (APAGAR)

Le permite salir, apagar o reiniciar. La función **«Quitter menu»** (Salir del menú) hace que sea obligatorio indicar un identificador y una contraseña válida para acceder de nuevo al menú general. La función **«Eteindre»** (Apagar) interrumpe las funciones del kit de videovigilancia, desconecta a los usuarios conectados a distancia y después, le invita a pulsar el interruptor de inicio/parada.

E - USO

Observación: En este capítulo, el kit de videovigilancia IP 19" debe estar instalado y configurado. De no ser el caso, consulte los capítulos anteriores (configuración del sistema).

Funciones del kit de videovigilancia IP 19"

THOMSON

- Las grabaciones pueden ser continuas o activadas por detección de movimiento en el campo de una de las cámaras, por programación horaria o por activación manual.
- La zona de detección de movimiento para activar una grabación se puede limitar a una porción de la pantalla (tamaño y ubicación en la pantalla ajustables).
- Grabación y compresión del vídeo en tiempo real. Compresión del vídeo H.264 y del audio ADPCM.
- Posibilidad de ampliación digital en una parte de la pantalla.
- Función de recuperación automática después de un corte de la corriente o la pérdida de la señal de una de las cámaras.
- Configuración mediante el ratón suministrado, por ordenador en red local o a través de Internet o mediante el mando a distancia suministrado.
- Posibilidad de vigilar, controlar y visualizar a distancia desde un ordenador o un teléfono inteligente a través de Internet.
- Posibilidad de enviar alertas por correo electrónico tras una activación.
- Se pueden guardar las grabaciones en un dispositivo de almacenamiento USB externo, dispositivo de grabación USB o transferencia de datos por red Ethernet.
- Acceso a distancia sencillo por Internet, sin configuración complicada.
Funcionalidad disponible para ordenador, teléfono inteligente (iOS, Android).

F - USO A DISTANCIA (NETWORK)

Puede acceder a todos los canales del kit de videovigilancia a distancia por Internet, usando, a su elección:

- un ordenador conectado a Internet (no requiere programa especial, simplemente un navegador de Internet como Chrome, Safari, Firefox o Internet Explorer)
- una tableta o un teléfono inteligente Android conectado a Internet
- o un iPhone, iPod o iPad

1. PUESTA EN MARCHA

El kit de videovigilancia debe estar conectado a Internet (box, enrutador o módem) mediante un cable de red.

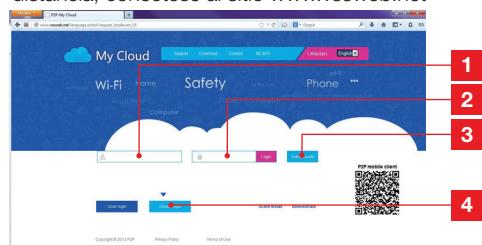
Entre en el menú del kit de videovigilancia con el ratón, y vaya desde el menú principal al menú **CONFIGURATION / RESEAU** (CONFIGURACIÓN / RED). Pulse la pestaña **P2P**:



1	Enable: debe estar ajustado en OPEN
2	Account Reuse: debe estar marcado para autorizar la conexión simultánea de varios usuarios a distancia.
3	Device ID: identificador del aparato
4	Etat (Estado): debe indicar «ONLINE», señal de que el kit de videovigilancia está listo para recibir conexiones de su teléfono inteligente u ordenador.
5	Local Port: puede modificarse en caso de problema o configuración de red especial.
6	Password: contraseña de conexión que elija.

2 - CONSULTA A DISTANCIA CON UN ORDENADOR

Para acceder a la imagen de las cámaras a distancia, conéctese al sitio www.vssweb.net



1 Identificador : indique aquí el Device ID

2 Mot de passe (Contraseña): indique la contraseña que ha elegido en la configuración del kit de videovigilancia

3 Botón de conexión

4 «Device login» debe estar seleccionado

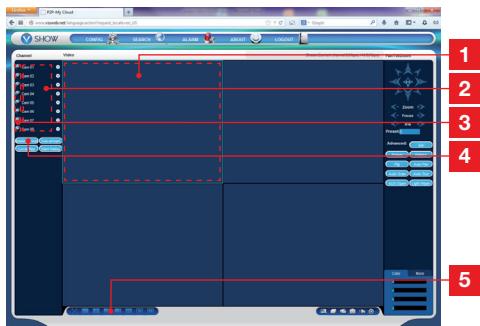
Según su material y el navegador, puede ser necesaria la instalación de un módulo adicional: En dicho caso, acepte.



Observación: Si su navegador rechaza la conexión o la instalación del módulo necesario, póngase en contacto con el administrador de la red o use los navegadores Firefox o Chrome.

Una vez indicados el identificador y la contraseña, aparece la página principal:

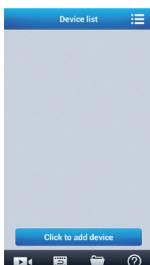
F - USO A DISTANCIA (NETWORK)



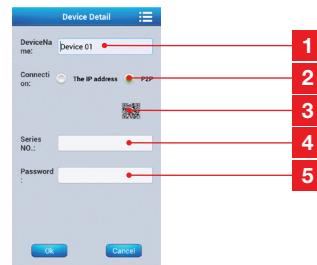
- 1** Ventana actualmente seleccionada
- 2** Lista de las cámaras del kit de videovigilancia.
- 3** Pulse uno de estos puntos para iniciar la visualización de la cámara correspondiente en la ventana actualmente seleccionada.
- 4** Pulse «Master stream» para visualizar (o interrumpir) todas las cámaras según el orden del kit de videovigilancia.
- 5** Seleccione aquí una distribución diferente de las ventanas si lo desea

3 - CONSULTA A DISTANCIA CON UN TELÉFONO INTELIGENTE O UNA TABLETA

En la Appstore o Google Play se encuentra una versión simplificada de la interfaz. Instale la aplicación IMSeye en su teléfono inteligente o tableta:



Pulse el botón «Add device» para visualizar la ventana de introducción del identificador y de la contraseña del kit de videovigilancia:



1	Nombre del aparato (a elegir)
2	Seleccione P2P
3	Si se encuentra cerca del kit de videovigilancia puede pulsar aquí para capturar el código QR del kit de videovigilancia en lugar de indicar el identificador y la contraseña.
4	Identificador: indique aquí el Device ID
5	Contraseña: indique la contraseña que ha elegido en la configuración del kit de videovigilancia.

Una vez confirmado, pulse en el nombre de su aparato para visualizar la lista de sus cámaras:



Pulse después en la cámara de su elección para iniciar la visualización:



Puede visualizar hasta 4 cámaras simultáneamente. Sin embargo, se requiere una buena conexión a Internet para conservar una calidad y una fluidez aceptables cuando 4 cámaras emiten simultáneamente.

G - Preguntas frecuentes

Si su problema no figura a continuación, debe ponerse en contacto con nuestro servicio técnico.

Síntomas	Causas posibles	Soluciones
<i>El monitor no se enciende. Ausencia de indicación de potencia (LED en la parte delantera).</i>	El adaptador no está conectado a la red / el adaptador no está conectado al monitor (CC 12 V debajo del monitor).	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que todos los cables de alimentación estén correctamente conectados. Compruebe que el adaptador suministre 12 V. Compruebe la presencia de tensión en el enchufe.
<i>El sistema no detecta el disco duro.</i>	Disco duro no detectado / defectuoso / o lleno.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que el disco duro no esté lleno. Póngase en contacto con el Servicio posventa.
<i>El mando a distancia no funciona.</i>	Pilas ausentes / defectuosas. Las pilas están mal colocadas.	Sustituya las pilas (LR03). Compruebe que la polaridad de las pilas se haya respetado.
<i>Ausencia de imagen en el monitor (pantalla negra / LED rojo).</i>	Monitor apagado.	Pulse el interruptor de inicio/parada.
<i>Ausencia de vídeo en una o varias vías.</i>	Cable(s) desconectado(s). Cámara(s) no alimentada(s). Cámara(s) defectuosa(s).	Compruebe las conexiones (vídeo/alimentación). Cambie de salida en el cable multiconector. Pruebe la cámara en otra vía (si no hay ninguna imagen, cambie la cámara).
<i>El sistema se reinicia automáticamente tras unos segundos de funcionamiento.</i>	Inestabilidad o tensión baja. Disco duro defectuoso. Placa base defectuosa o fallo de la conexión de los periféricos.	Compruebe la tensión de salida del adaptador. Póngase en contacto con el Servicio posventa.
<i>Indicadores del conector RJ45 apagados.</i>	El cable RJ45 está desconectado. El acceso a Internet está interrumpido.	Compruebe la conexión del cable (del lado del monitor, del lado del enrutador). Póngase en contacto con su proveedor de Internet.
<i>No recibe notificaciones por correo electrónico.</i>	La notificación por correo electrónico está desactivada.	Abra el menú Principal /Avanzado / Alerta y seleccione Email ON.
<i>La hora del sistema es incorrecta.</i>	El huso horario no se ha configurado correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> Realice los ajustes. Póngase en contacto con el Servicio posventa.

G - Preguntas frecuentes

Síntomas	Causas posibles	Soluciones
<i>No se visualiza ninguna grabación cuando realiza una búsqueda.</i>	Configuración incorrecta de los parámetros de grabación.	Compruebe en el menú Enregistrement (Grabación) los parámetros en las vías activadas.
<i>Videos con desfase.</i>	Ajuste incorrecto del monitor.	Retome los ajustes del monitor (resolución PAL o SECAM de las cámaras, 1920x1080 del monitor).
<i>Mala calidad de la imagen en todas las vías.</i>	Ajuste incorrecto de los parámetros de las cámaras.	Ajuste los parámetros en el menú simple/affichage et configuration (sencillo / visualización y configuración).
<i>Mensaje «erreur sauvegarde» (error al guardar) en la pantalla al intentar guardar las grabaciones.</i>	Tamaño de la grabación / de las grabaciones demasiado grande con respecto al dispositivo usado. Dispositivo USB no compatible.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la capacidad máxima del dispositivo. • Realice las copias en varias veces. Compruebe la compatibilidad del dispositivo.
<i>La detección de movimiento no funciona.</i>	Sensibilidad demasiado baja. Parámetros incorrectos.	Acceda al menú DM y compruebe/ optimice los parámetros.
<i>Ausencia de conexión a la red.</i>	Cable RJ 45 no conectado / defectuoso. No hay indicador en el conector RJ45 (verde: alimentación tarjeta de red. Naranja / rojo: actividad de la red).	Comprueba las conexiones / cambie el cable. Indicador verde apagado: reinicie el sistema. Si siempre está apagado, tarjeta de red defectuosa. Indicador naranja / rojo apagado: Compruebe que la red de Internet esté activa.
<i>Calidad mediocre de la imagen al acceder a distancia por Internet.</i>	Velocidad de subida insuficiente del lado del kit de videovigilancia. Velocidad de bajada insuficiente del lado del ordenador / teléfono inteligente. Demasiados usuarios conectados simultáneamente al kit de videovigilancia.	Limita la cantidad de aparatos que solicitan el mismo acceso de Internet que el kit de videovigilancia. Limita la cantidad de aparatos que solicitan el mismo acceso de Internet que usted. Desplácese para mejorar la recepción (red móvil). Espere o limite la cantidad de usuarios conectados al kit de videovigilancia.

H - PRODUCTOS ADICIONALES

Dispone de numerosos productos adicionales en la gama de videovigilancia Thomson: cámara adicional, cable de conexión para alargar un cable existente o equipar una cámara adicional, etc.

Consulte con su distribuidor o visite www.thomsonsecurity.eu para más información.

I - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL**1 - CARACTERÍSTICAS GENERALES**

Grabadora digital		
<i>Sistema operativo:</i>	Idiomas	Inglés / Chino / Francés / Español
	Interfaz	Interfaz gráfica (GUI)
	Protección	Contraseña Administrador / usuario / acceso a distancia
<i>Vídeo</i>	Entrada	8 entradas de vídeo compuesto BNC 1,0 V p-p 75 ohm
	Salida	1 salida de vídeo compuesto de tipo BNC 1 salida de vídeo HDMI
	Visualización	1 / 4 / 8 entradas en la misma interfaz
	Estándar del vídeo	PAL: 25 imágenes/s NTSC: 30 imágenes/s
<i>Audio</i>	Entrada	4 entradas de audio de tipo RCA de 600 ohm
	Salida	1 salida de audio de tipo RCA de 600 ohm
	Tipo de grabación	Audio / vídeo simultáneos
	Compresión de audio	ADPCM
<i>Imagen y proceso de grabación</i>	Compresión de la imagen	H.264
	Resolución de la imagen	CIF, D1, HD1
	Tipo de archivo	MPEG-4 ISO14496-10
	Codificación del vídeo	CIF: 384-768 Kbps HD1: 512-1024 Kbps D1: 896-1280 Kbps
	Codificación del audio	32 Kb/s
	Grabación	En disco duro SATA
<i>Actualización del programa</i>	Actualización a través del puerto USB	
<i>Conexión</i>	Interfaz de la red	1 puerto Ethernet RJ45 10/100 M
<i>Puerto USB</i>	Ratón óptico	USB 2.0
	Dispositivo extraíble	USB 2.0
	Tensión de alimentación	230 V 50 Hz -12 VCC 5 A
	Temperatura de funcionamiento	de 0 a +40 °C

I - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL

Cámara	
<i>Tipo de sensor</i>	CMOS
<i>Tamaño del sensor</i>	1/4 "
<i>Ángulo de visión</i>	57°
<i>Enfoque</i>	3,6 mm
<i>Resolución</i>	700 líneas
<i>Salida de video</i>	Tipo BNC 1.0 V p-p 75 Ω
<i>Cantidad de LED:</i>	35
<i>Alcance de la visión nocturna</i>	15 m
<i>Consumo</i>	3 W (cuando los LED están activos)
<i>Alimentación</i>	12 VCC
<i>Uso</i>	interior / exterior
<i>Índice de protección</i>	IP66
<i>Conexión de video</i>	tipo BNC
<i>Temperatura de funcionamiento</i>	-20 °C a +60 °C

I - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL

2 - CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

Kit de videovigilancia 19"

- Instalación posible en posición vertical (fijación en la pared).
- Posibilidad de instalar 8 cámaras con cable en BNC
- Posibilidad de instalar cámaras en PTZ RS485 y de motorizar estas cámaras.
- Se puede controlar totalmente con el mando a distancia suministrado o con un ratón por cable.
- Se pueden configurar varias cuentas de usuario.
- Se puede visualizar la imagen en una pantalla HDMI o en monitores (salida BNC).
- Posibilidad de grabar en un disco duro SATA o un dispositivo USB.
- Grabación manual o programada durante un periodo definido.
- Alerta posible mediante programa al detectar un movimiento.
- Posibilidad de instalar una alarma por cable de 12 V (sirena) o detectores por cable.
- Búsqueda de las grabaciones por fecha o por archivos.
- Posibilidad de grabar con un filtro en la imagen (para la grabación en el exterior).
- Posibilidad de recibir alertas por correo electrónico o en el teléfono inteligente y visualizar en directo las imágenes.
- Posibilidad de visualizar el vídeo con Internet Explorer, Chrome, Firefox, Android, iOS.
- Posibilidad de controlar el movimiento de la cámara PTZ, iniciar una grabación, hacer capturas de pantalla, configurar la grabadora a distancia (menú, alarma, programación, etc.) a través de Internet.

Cámera

- Uso en el exterior resguardada: sí
- Soporte orientable: sí
- Soporte de fijación: fijado en la pared o el techo
- Visera de protección contra el deslumbramiento: sí
- Micrófono integrado: no
- Visión nocturna: sí a 15 m
- Índice de protección: IP66

3 - GARANTÍA

- Este producto tiene una garantía de 2 años para las piezas y la mano de obra desde la

fecha de la compra. Es obligatorio conservar el justificante de compra durante todo el periodo de la garantía.

- La garantía no cubre los daños causados por negligencia, golpes y accidentes.
- Ningún elemento de este producto debe abrirse o repararse si no es por el personal de la empresa AVIDSEN.
- Cualquier intervención en el aparato anulará la garantía.
- Los elementos definidos como consumibles, como las pilas no entran en el marco de la garantía.

4 - ASISTENCIA Y ASESORAMIENTO

- A pesar de todo el cuidado que hemos aportado al diseño de nuestros productos y a la realización de estas instrucciones, si encuentra dificultades durante la instalación del producto o tiene cualquier pregunta, le recomendamos encarecidamente que se ponga en contacto con nuestros especialistas que se encuentran a su disposición para asesorarle.
- En caso de problema de funcionamiento durante la instalación o tras unos días de uso, debe ponerse en contacto con nosotros mientras se encuentra delante de la instalación para que nuestros técnicos diagnostiquen el origen del problema, ya que este seguramente se deba a un ajuste no adaptado o una instalación no conforme. Si el problema procede del producto, el técnico le dará un número de expediente para la devolución a la tienda. Sin este número de expediente, la tienda tendrá derecho a rechazar el cambio del producto.

Tel : + 34 902 101 633

(Precio: 0,06 Euros /min)

De lunes a jueves de 8 a 17h y viernes de 8 a 13h.

5 - DEVOLUCIÓN DEL PRODUCTO / SPV

A pesar del cuidado aportado al diseño y a la fabricación de su producto, si éste debe ser devuelto al servicio posventa en nuestros locales, puede consultar la evolución de las intervenciones en nuestro sitio de Internet en la dirección siguiente: <http://sav.avidsen.com>

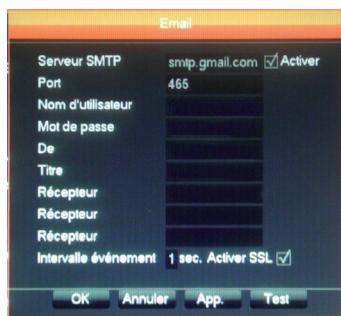
J - ANEXO: EJEMPLO DE CONFIGURACIÓN DE ALERTA POR CORREO ELECTRÓNICO

Para configurar y usar las alertas por correo electrónico, puede usar hasta 4 direcciones de correo: una que emitirá las alertas, las otras 3 direcciones serán las destinatarias en caso de detección de movimiento, pérdida de la conexión de una de las cámaras, problema de disco duro, etc.

Para acceder a la configuración de las alertas por correo electrónico, vaya desde el menú principal del kit de videovigilancia al menú «Réseau» (Red) y después, a la pestaña «avancée» (avanzado).

Pulse Email: Réglage (Ajuste).

Ejemplo para una dirección de envío creada en www.gmail.com:



- **Nom d'utilisateur (Nombre de usuario):** dirección de correo electrónico de envío. Ejemplo: videosurveillance-maison@gmail.com (la dirección debe haberse creado previamente).
- **Mot de passe (Contraseña):** contraseña de conexión a la cuenta de correo de la dirección de envío (en este caso: videosurveillance-maison@gmail.com)
- **De:** corresponde al nombre del remitente del correo que va a recibir en caso de alerta.
- **Titre (Asunto):** Asunto del correo que se enviará en caso de una alerta.
- **Récepteur (Destinatario):** puede especificar hasta 3 direcciones de correo electrónico de destinatarios (con independencia de su servidor de mensajería)
- **Intervalle événement (Intervalo evento):** temporización de los envíos consecutivos. Le permite especificar un tiempo entre dos alertas consecutivas
- **Activer SSL (Activar SSL):** depende de la mensajería del buzón de envío (videosurveillance-maison@gmail.com en nuestro ejemplo).
- **Test (Prueba):** le permite probar la configuración realizada.

- **Serveur SMTP (Servidor SMTP):** servidor de envío del servicio de mensajería de envío. En nuestro ejemplo, el servidor SMTP de www.gmail.com es smtp.gmail.com. Consulte la ayuda de su servicio de mensajería para conocer el suyo.
- **Port (Puerto):** depende de su servicio de mensajería. En nuestro ejemplo, www.gmail.com usa el puerto 465. Consulte la ayuda de su servicio de mensajería para conocer el suyo.



Consulte toda nuestra gama Thomson en

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON es una marca de **TECHNICOLOR S.A.** usada bajo licencia por:

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - Francia

THOMSON

PT

Kit de videovigilância a cores IP de 19 polegadas
ref. 512314



Disco rígido integrado - Capacidade 1TB



SUMÁRIO

A - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	05
1 - PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	05
2 - CONSERVAÇÃO E LIMPEZA	05
3 - RECICLAGEM	05
B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO	06
1 - CONTEÚDO DO KIT	06
2 - GRAVADOR NUMÉRICO LCD 19 POLEGADAS	07
3 - TELECOMANDO	08
4 - RATO ÓTICO	08
5 - CÂMARAS DE VÍDEO	08
6 - CABO POLVO	09
7 - CABO DE LIGAÇÃO DE CÂMARAS	09
8 - TRANSFORMADOR DE CORRENTE	09
C - INSTALAÇÃO	10
1 - INSTALAÇÃO DO MONITOR	10
2 - INSTALAÇÃO DAS CÂMARAS	10
3 - LIGAÇÃO DAS CÂMARAS E DO RATO AO GRAVADOR	11
4 - INSERÇÃO DAS PILHAS NO TELECOMANDO	11
5 - LIGAÇÃO DE UM MONITOR COMPLEMENTAR	12
6 - LIGAÇÃO GERAL	12
D - CONFIGURAÇÃO	13
1 - DESCRIÇÃO GERAL	13
2 - ACESSO AOS AJUSTES DE VISUALIZAÇÃO	13
3 - MENURÁPIDO	14
4 - LIGAÇÃO	14
5 - ESTRUTURA EM ÁRVORE DO MENU PRINCIPAL	14
5.1 - Menu RECHERCHE (PESQUISA)	15
5.2 - Menu CONFIGURATION (CONFIGURAÇÃO)	15
5.3 - Menu MAINTENANCE (MANUTENÇÃO)	17
5.4 - Menu SORTIE (SAÍDA)	18
5.5 - Menu ETEINDRE (DESLIGAR)	19

E - UTILIZAÇÃO	20
F - UTILIZAÇÃO À DISTÂNCIA (NETWORK) (REDE)	21
1 - COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO	21
2 - CONSULTA À DISTÂNCIA COM AJUDA DE UM COMPUTADOR	21
3 - CONSULTA À DISTÂNCIA COM AJUDA DE UM SMARTPHONE OU DE UM TABLET	22
G - PERGUNTAS FREQUENTES	23
H - PRODUTOS COMPLEMENTARES	25
I - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS	26
1 - CARACTERÍSTICAS GERAIS	26
2 - CARACTERÍSTICAS FUNCIONAIS	26
3 - GARANTIA	28
4 - ASSISTÊNCIA E CONSELHOS	28
5 - DEVOLUÇÃO DO PRODUTO/SPV	28
J-ANEXO: EXEMPLO DE CONFIGURAÇÃO DE ALERTA POR E-MAIL	29

A - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1 - PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Não instale o kit de videovigilância em condições extremas de humidade, de temperatura, de risco de ferrugem ou de poeiras.
- Não instale o kit de videovigilância em locais frios ou sujeitos a grandes variações de temperaturas.
- As câmaras não devem estar diretamente expostas à luz do sol. É preferível uma varanda ou um lugar coberto.
- As câmaras não devem ser instaladas num local onde o filtro da objetiva esteja exposto a raios ou sujidade.
- Não obstruir as grelhas de ventilação do monitor.
- Não multiplicar as multi-tomadas ou as extensões.
- Não instalar na proximidade de produtos químicos ácidos, de amoníaco ou de uma fonte de emissão de gases tóxicos.
- Não instalar em ambiente sujeito a explosões ou na proximidade de produtos voláteis ou inflamáveis.
- Não deve ser colocado qualquer recipiente com água por cima do aparelho.
- Não abrir o aparelho.
- O kit de videovigilância de 19 polegadas e o seu transformador de corrente devem ser utilizados unicamente no interior.
- Certifique-se de que o aparelho e a sua fonte de alimentação são bem ventilados.
- Não colocar o aparelho e as câmaras na proximidade de fontes magnéticas.

2 - CONSERVAÇÃO E LIMPEZA

- Antes de qualquer trabalho de limpeza, desligue o produto da corrente.
- Não limpe os produtos com substâncias abrasivas ou corrosivas.
- Utilize um simples pano suave e seco ou toalhetes específicos para ecrãs de LCD.
- Não pulverizar com a ajuda de um aerosol, o que pode danificar o interior do produto.

3 - RECICLAGEM

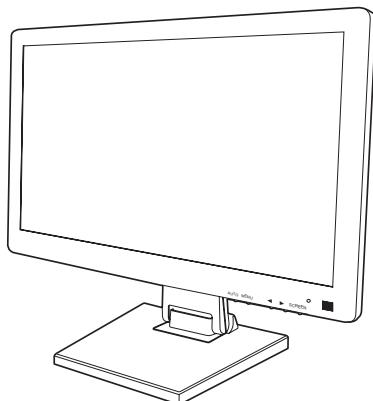
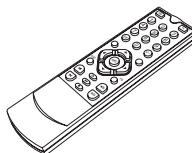
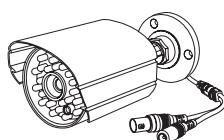
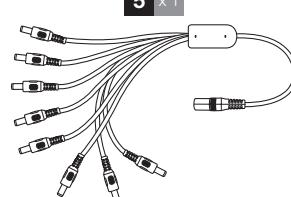
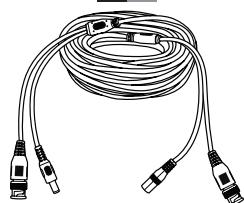
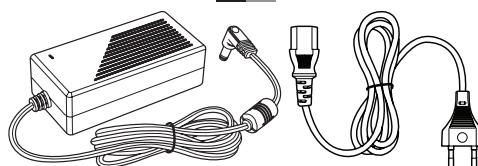


É proibido deitar as pilhas usadas no lixo doméstico. As pilhas/acumuladores que contêm substâncias nocivas estão marcadas com símbolos que aparecem ao lado e reforçam a proibição de deitá-los no lixo doméstico. As designações dos metais pesados correspondentes são as seguintes:

Cd= cádmio, Hg= mercúrio, Pb= chumbo.
Pode entregar as pilhas/acumuladores usados em locais assinalados pela sua autarquia (centro de triagem de materiais recicláveis) que são obrigados a recebê-los. Não deixe as pilhas/pilhas botão/ acumuladores ao alcance de crianças, deixe-os num local que lhes seja inacessível. Existe o risco de os mesmos serem engolidos por crianças ou animais domésticos. Risco de morte! Se isso acontecer, consulte imediatamente um médico ou dirija-se ao hospital. Tenha cuidado para não provocar curto-circuito com as pilhas, atirá-las para o fogo ou recarregá-las. Existe risco de explosão!



Este logótipo significa que não se deve colocar os aparelhos fora de utilização no lixo doméstico. As substâncias perigosas que é habitual conterem podem ser nocivas para a saúde e o ambiente. Faça chegar estes aparelhos ao seu distribuidor ou utilize os meios de recolha seletiva colocados à disposição pela sua autarquia.

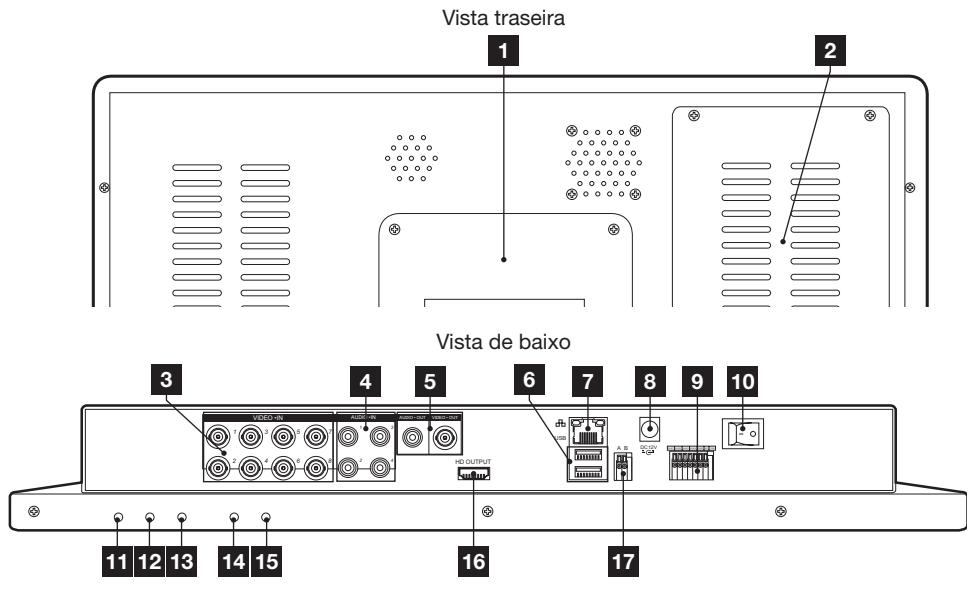
B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO**1 - CONTEÚDO DO KIT****1** x 1**2** x 1**3** x 1**4** x 4**5** x 1**6** x 4**7** x 2**8** x 8**9** x 8**10** x 2

1	Computador LCD 19 polegadas com gravador numérico integrado
2	Telecomando
3	Rato óptico
4	Câmeras de vídeo
5	Cabo polvo

6	Cabos de ligação das câmaras
7	Transformador de corrente 12 V 5 A
8	Buchas para fixação das câmaras
9	Parafusos para fixação das câmaras
10	Pilhas LR03 AAA

B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

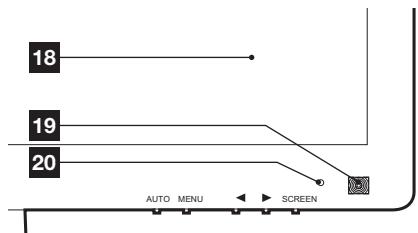
2 - GRAVADOR NUMÉRICO LCD DE 19 POLEGADAS



Vista traseira

Vista de baixo

Vista frontal



1	Pé articulado.
2	Montagem do disco rígido SATA 1TB (incluído).
3	Entradas BNC de vídeo para ligação até 8 câmaras (4 incluídas).
4	Entradas RCA de áudio para ligação de fontes áudio (tipo micro, não incluídas) correspondentes às entradas de vídeo 1 a 4.
5	Saídas RCA de áudio e BNC de vídeo para ligação a um equipamento externo não incluídas (altifalantes, monitor externo, etc.).
6	Portas USB para ligação do rato (incluída) e/ou de um suporte de armazenagem amovível.

7	Tomada RJ45 para ligação à rede Ethernet.
8	Ficha para transformador da corrente incluído.
9	Terminal de ligação para entradas e saídas com fio.
10	Interruptor para ligar e desligar: Permite acender ou apagar o monitor.
11	Tecla SCREEN (ECRÃ): apaga e volta a acender o ecrã LCD (mas não encerra totalmente o monitor)
12	Tecla direita: permite aumentar o valor em curso no menu de configuração do ecrã LCD. Permite explorar.
13	Tecla esquerda: permite diminuir o valor em curso no menu de configuração do ecrã LCD. Permite explorar.
14	Tecla MENU: permite entrar no menu de configuração ecrã LCD. Permite validar
15	Tecla AUTO: calibração automática do ecrã
16	Saída HDMI para ligação a um monitor ou televisor suplementar (não incluído)
17	Terminal de ligação RS232/RS485 para pilotagem de câmaras PTZ
18	Ecrã LCD a cores
19	Receptor de infravermelhos para telecomando (incluído)
20	Indicador de funcionamento.

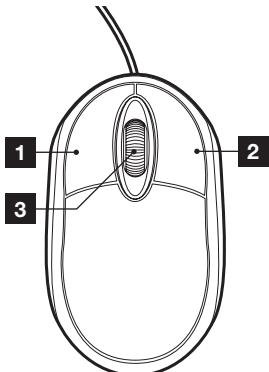
B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

3 - TELECOMANDO

O telecomando permite navegar nos menus de programação do sistema.
A tecla **MENU** tem a mesma função que o clique do rato.

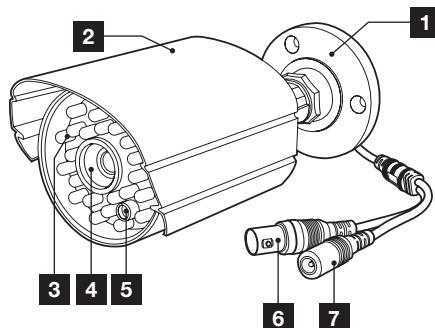
4 - RATO ÓTICO

O rato permite navegar nos menus de programação do sistema.
Para utilizar o rato, ligue-o na porta USB situada no lado direito do ecrã.



- | | |
|----------|--|
| 1 | Botão esquerdo: No menu, clique para selecionar uma opção.
Na janela de visualização, faça duplo clique para exibir a câmara selecionada ecrã completo. |
| 2 | Botão direito: Permite aceder ao menu rápido. |
| 3 | Roda: Permite fazer zoom para a frente e para trás, na imagem da câmara atualmente visível. |

5 - CÂMARA DE VÍDEO

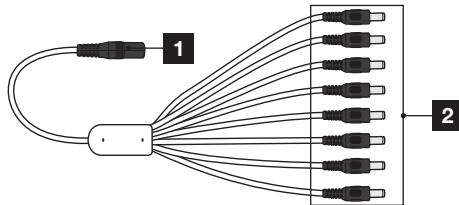


- | | |
|----------|--|
| 1 | Suporte orientável da câmara. |
| 2 | Viseira de proteção. |
| 3 | Illuminação de infravermelhos para visão noturna |
| 4 | Objetiva |
| 5 | Sensor crepuscular (aciona a visão noturna) |
| 6 | Ficha BNC para vídeo |
| 7 | Ficha de alimentação |

B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

6 - CABO POLVO

Permite fornecer alimentação em 12 V ao conjunto das câmaras.



- | | |
|----------|--|
| 1 | Entrada 12 V: para ligar ao transformador de corrente. |
| 2 | Saídas 12 V: para alimentar as câmeras. |

7 - CABOS DE LIGAÇÃO ÀS CÂMARAS

Permite fornecer o vídeo das câmaras e assegurar a sua alimentação em 12 V.

Cada cabo inclui:

- Uma ficha BNC para o sinal de vídeo (cor amarela).
- Uma ficha de alimentação (de cor vermelha).

8 - TRANSFORMADORES DE CORRENTE

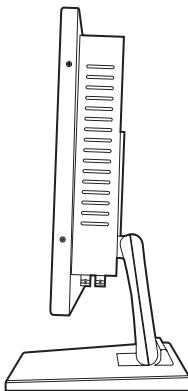
Um transformador de corrente 230 V~/50 Hz – 12 Vdc/5 A e o seu cabo de alimentação são fornecidos com o kit para o computador e as câmaras.

C - INSTALAÇÃO

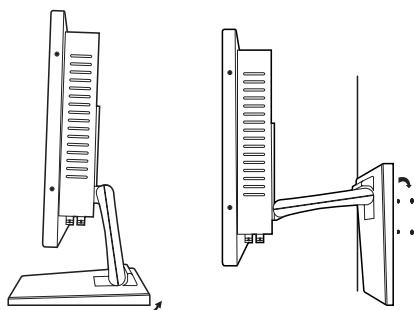
1 - INSTALAÇÃO DO MONITOR

Equipado com um pé articulado, o monitor do seu kit de videovigilância pode ser fixado sobre um suporte vertical ou horizontal. A montagem em posição vertical necessita de 4 parafusos e buchas não incluídos, a adaptar ao tipo de suporte.

Posicionamento horizontal



Posicionamento vertical

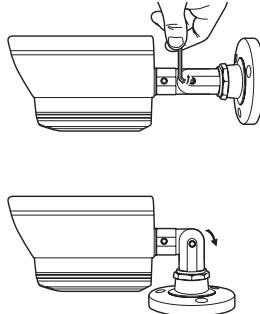


Atenção: Durante a montagem na parede, utilize buchas adaptadas ao tipo de suporte e que possam suportar um peso superior a 5,8 kg.

KIT DE VIDEOVIGILÂNCIA A CORES IP DE 19 POLEGADAS

2 - INSTALAÇÃO DAS CÂMARAS

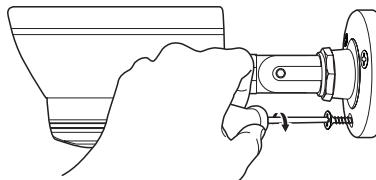
- As câmaras podem ser instaladas na parede ou no teto.
- Desenrosque os 2 parafusos das câmaras para poder orientá-los como desejar.



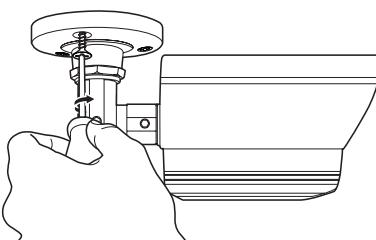
Volte a aparafusar quando estiverem ajustados.

- Fixe as câmaras com a ajuda de parafusos e buchas apropriados ao tipo de suporte (os parafusos e buchas fornecidos são aconselháveis para paredes de material sólido).
- Tenha cuidado para fixar com segurança as câmaras de forma a evitar qualquer queda.

Na parede

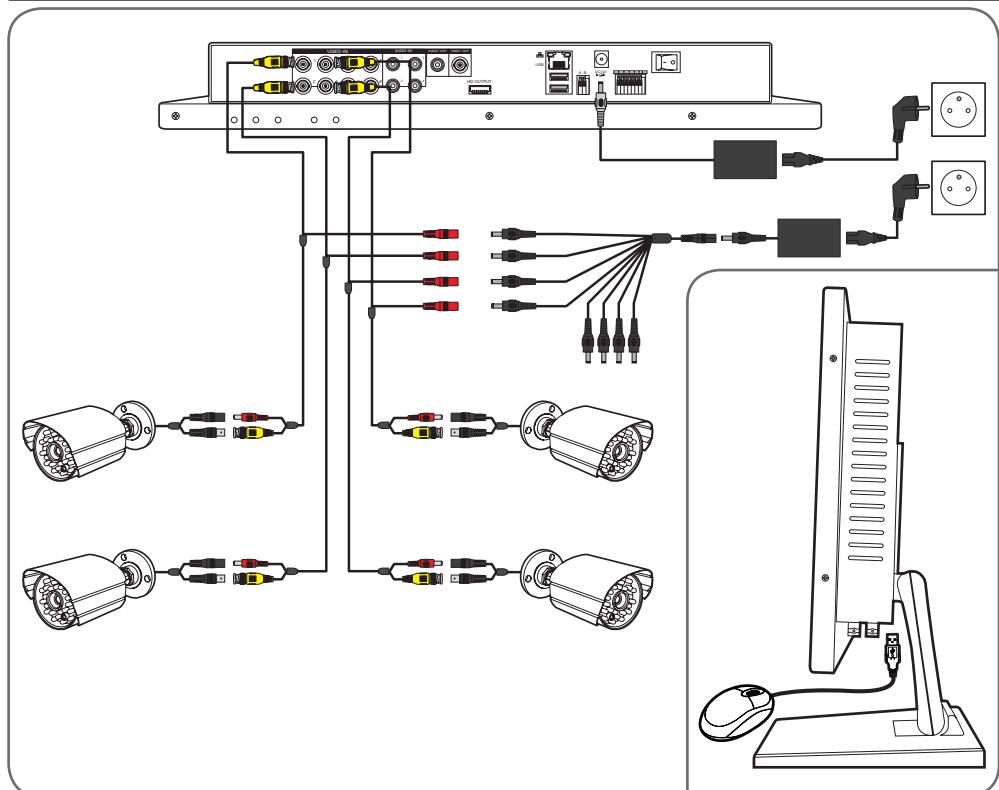


No teto

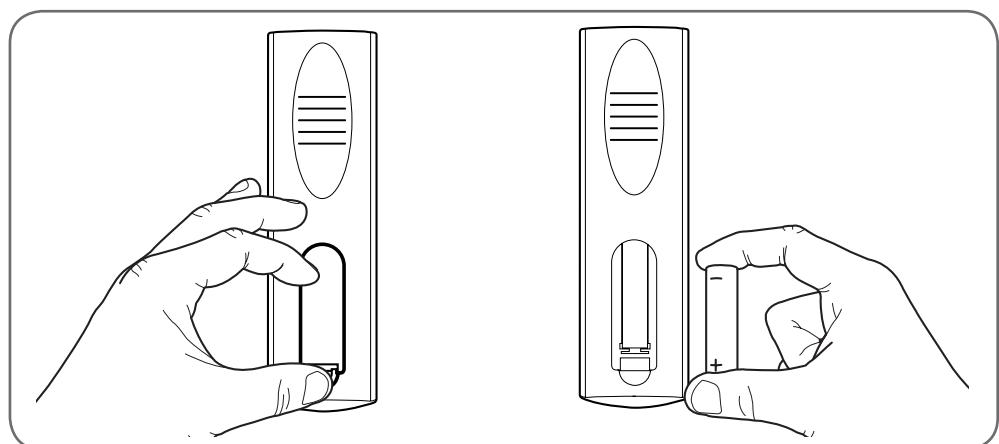


C - INSTALAÇÃO

3 - LIGAÇÃO DAS CÂMARAS E DO RATO AO GRAVADOR



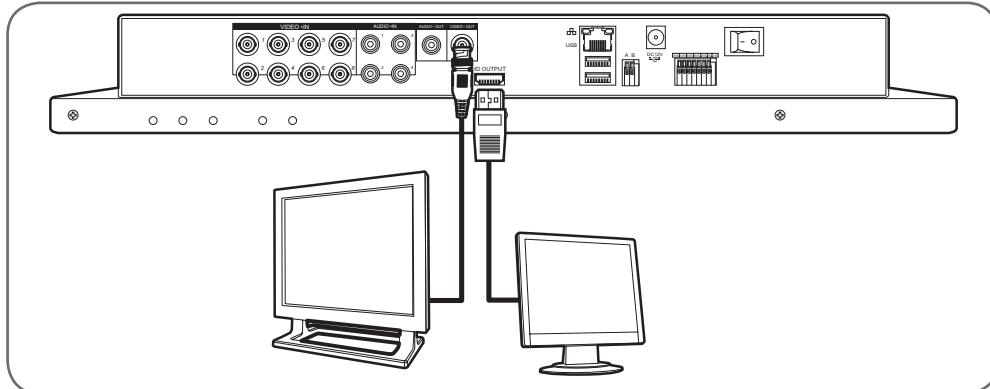
4 - INSERÇÃO DAS PILHAS NO TELECOMANDO



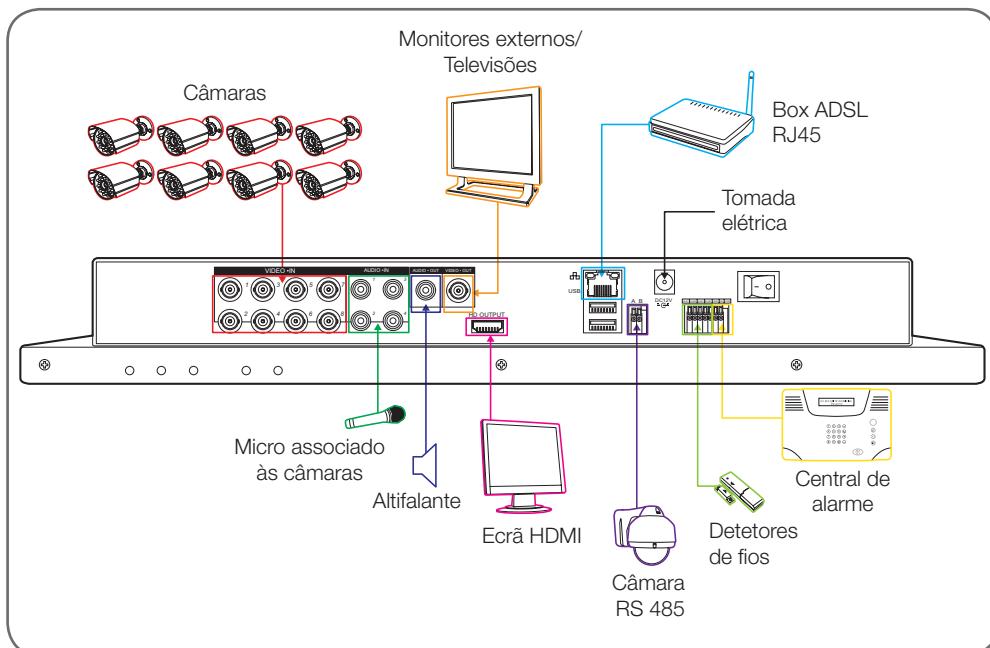
C - INSTALAÇÃO

5 - CONEXÃO DE MONITORES COMPLEMENTARES

O monitor do seu kit de videovigilância está equipado com 2 saídas de vídeo (1 saída HDMI e 1 saída BNC) para conectar ecrãs complementares.



6 - LIGAÇÃO GERAL



D - CONFIGURAÇÃO

1 - DESCRIÇÃO GERAL

O kit de videovigilância a cores IP Thomson é uma solução completa de videovigilância que associa um gravador numérico de vídeo IP com 8 vias integradas e um ecrã LCD de 19 polegadas. Apreciado pelo seu design, as suas funcionalidades e a sua qualidade profissional, irá permitir-lhe visualizar em direto ou em diferido as imagens filmadas pelas câmaras. Ideal para equipar lojas, armazéns ou mesmo casas.

Permite gravar, apagar e guardar de forma manual ou automática as gravações mais recentes.

As gravações podem ser contínuas ou ativadas por deteção de movimento no campo de uma das câmaras, por programação horária ou por ativação manual.

O kit de videovigilância permite converter um vídeo analógico em formato NTSC ou PAL em imagens numéricas e depois registá-las num disco que permita aceder quase instantaneamente ao vídeo gravado.

O kit vem munido de 4 câmaras CMOS a cores com fio criadas para uma utilização interior e exterior (IP66), resistem perfeitamente às intempéries e podem ser fixadas na parede, no teto.

As câmaras estão munidas de um suporte de fixação orientável facilitando a sua instalação.

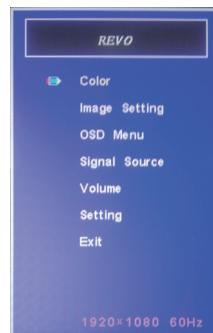
As câmaras estão equipadas com LED infravermelhos para a visão de noite (alcance máximo de 15 m), ligadas a um sensor crepuscular que permite ter uma imagem a preto e branco mesmo na escuridão total. Dispõem igualmente de um equilíbrio de brancos e de um controlo de ganho automáticos para conservar uma grande qualidade de imagem independentemente das condições.

Finalmente, pode visionar os vídeos e comandar o seu kit de videovigilância a cores IP 19 polegadas à distância através de uma ligação Ethernet, sem qualquer configuração necessária, a partir do seu computador ou smartphone.

2 - ACESSO AOS AJUSTES DE VISUALIZAÇÃO

Para aceder aos ajustes do monitor, prima a tecla **MENU** na superfície frontal do monitor.

Premir essa tecla dá-lhe acesso aos ajustes seguintes:



A partir deste menu:

- A tecla MENU (MENU) permite entrar no menu em destaque ou selecionar a opção em destaque.
- A tecla AUTO (AUTO) permite voltar ao menu superior.
- As teclas esquerda e direita permitem regular a opção em destaque ou deslocar-se nos menus.
- Color (cor): permite-lhe ajustar a luminosidade, contraste e cor do ecrã.
- Image Setting (Definição de Imagem): permite-lhe ajustar manualmente a posição da imagem no ecrã (a tecla AUTO fá-lo de maneira automática quando se pressiona fora do menu).
- OSD Menu (Menu OSD): permite regular a posição e a duração da visualização do menu
- Signal source (Sinal da fonte): não utilizado neste modelo
- Volume (Volume): permite regular o volume sonoro do altifalante integrado no monitor (pode ser também ajustado recorrendo às teclas esquerda direita do menu)
- Setting (Definição): permite reinicializar os ajustes do ecrã

D - CONFIGURAÇÃO

3 - MENU RÁPIDO

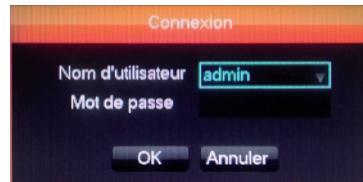
Um menu de acesso rápido fica acessível fazendo um clique no botão direito do rato:



- **Ver 1:** permite-lhe visualizar uma câmara no ecrã entre 8 entradas disponíveis. Clique sobre a câmara desejada entre a lista que aparece. Pode também fazer um duplo clique na imagem de uma das câmaras.
- **Ver 4:** permite-lhe visualizar 4 câmaras em simultâneo entre as 8 entradas disponíveis. Clique sobre o grupo de câmaras desejado na lista que aparece
- **Ver 9:** mostra as 8 câmaras disponíveis simultaneamente no ecrã
- **P/T/Z:** se uma das suas câmaras tiver motor e estiver ligada ao ecrã, mostra os controlos que permitem controlá-la.
- **Ajuste da cor:** Ajusta os parâmetros da visualização. Atenção: contrariamente às teclas na superfície frontal do monitor, as modificações realizadas aqui afetam todos os ecrãs ligados.
- **Pesquisa:** permite-lhe consultar as gravações em memória
- **Gravação:** permite-lhe fazer ou cortar facilmente a gravação de uma câmara. Escolha «Calendrier» (Calendário) para seguir a programação introduzida no monitor, «Manuel» (Manual) para forçar o arranque de uma gravação, «Arrêt» (Parar) para forçar a paragem de uma gravação.
- **Saída de alarme:** permite ativar ou cortar os alertas e notificações das suas câmaras (deteção de um movimento, perda de imagem, etc.)
- **Menu principal:** mostra o menu principal de configuração.

4 - LIGAÇÃO

Depois de colocar sob tensão (carregue no interruptor para ligar e desligar), o kit de videovigilância a cores IP 19 polegadas mostra a imagem da(s) câmara(s) ligada(s). Faça um clique com o botão direito e depois clique em «Menu principal» (Menu Principal) para aceder aos ajustes do seu kit de videovigilância a cores IP de 19 polegadas:



O identificador por defeito é **admin (administrador)**.

A palavra-passe por defeito é **123456** (clique no campo «mot de passe» (palavra-passe) para aparecer o teclado numérico).



5 - ESTRUTURA EM ÁRVORE DO MENU PRINCIPAL

A cada ícone do menu corresponde um grupo de ajustes:

RECHERCHE (PESQUISA): Permite efetuar uma pesquisa de gravação em função de uma data e de uma faixa horária. Permite também efetuar a salvaguarda de vídeos num suporte amovível USB.

CONFIGURATION (CONFIGURAÇÃO): Permite aceder aos ajustes da data e da hora, à programação de gravações, à configuração de rede se o kit de videovigilância estiver ligado a uma rede informática ou à Internet, aos ajustes dos alertas e do seu efeito, à gestão dos identificadores e palavras-passe.

D - CONFIGURAÇÃO

MAINTENANCE (MANUTENÇÃO): Permite aceder ao estado do gravador: diário de acontecimentos, versão do aparelho, regresso aos ajustes de origem, consumo do espaço de memória, apagamento automático, lista dos utilizadores ligados localmente ou à distância.

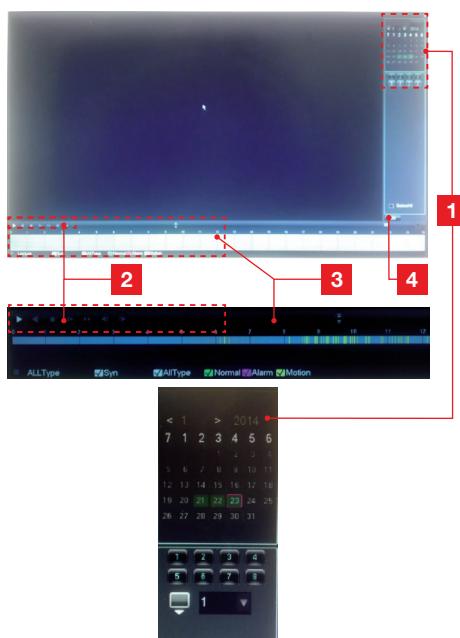
SORTIE (SAÍDA): Permite aceder aos ajustes ligados às câmaras com motor, ativar ou cortar os alertas e notificações das suas câmaras (deteção de um movimento, perda de imagem, etc.), ajustar o comportamento da ligação em série do seu kit de videovigilância, definir a resolução do ecrã, a visualização ou não da hora, do nome dos canais, etc.

STOCKAGE (ARMAZENAGEM): Permite aceder ao estado e à gestão do disco rígido (incluído) e às funções de salvaguarda do apoio USB.

ETEINDRE (APAGAR): Permite bloquear, parar ou reiniciar o kit de videovigilância.

5.1 - Menu RECHERCHE (PESQUISA)

Este menu permite consultar o conjunto das gravações que foram armazenadas no disco rígido.



1 Calendário: O calendário indica-lhe a presença de gravações em memória (data sublinhada a verde). O quadro a vermelho corresponde à data do dia. Selecione o dia que deseja consultar e, seguidamente, no calendário o número do ou dos canais que deseja consultar.

2 Controlos de leitura: Permitem iniciar a leitura antes, para trás, avanço rápido, regresso rápido para o vídeo em curso.

3 Detalhe do dia selecionado: O utilizador encontra aqui o detalhe do dia que selecionou no calendário. Os raios de cores indicam a presença e a natureza das gravações em memória. Clique sobre as caixas abaixo para encobrir ou não um tipo de gravação.

4 Modo de lista: Este botão permite substituir o calendário gráfico por uma lista dos vídeos gravados e colocados por ordem cronológica.

5.2 - Menu CONFIGURATION (CONFIGURAÇÃO)



Este menu permite aceder aos principais ajustes do seu kit de videovigilância:

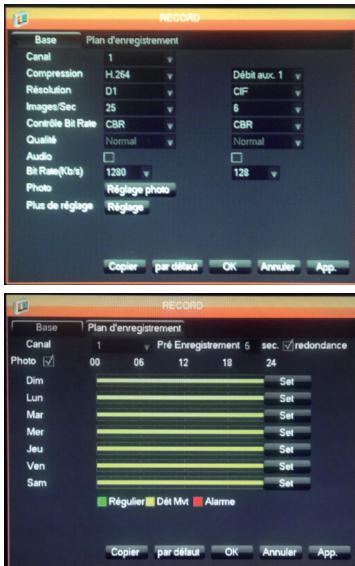
SYSTEME (SISTEMA)



Ajusta aqui a data, hora, formato da hora, língua de visualização, o nome de rede do seu aparelho.

D - CONFIGURAÇÃO

RECORD (REGISTRO)



Separador «**Base**» (Base): Permite-lhe escolher para cada câmara o tamanho, a compressão, a fluidez (número de imagens por segundo), gravação ou não de som (se uma fonte de áudio estiver ligada às entradas RCA 1 a 4, não disponível para outros canais).

Separador «**Plan d'enregistrement**» (Plano de Gravação): Permite-lhe programar as faixas horárias de gravação para cada uma das suas câmaras. Selecione o canal desejado e, de seguida, clique no botão «**Set**» (Conjunto) de um dia. O campo Pré Enregistrement (Pré-gravação) corresponde à duração de gravação antes de acionado. Por exemplo, se ativar a gravação por deteção de movimento com 5 segundos de pré-gravação, todas as gravações irão mostrar também os 5 segundos que antecederam o movimento desencadeador.

KIT DE VIDEOVIGILÂNCIA A CORES IP DE 19 POLEGADAS

RESEAU (REDE)



Todos os ajustes das comunicações pela Internet estão acessíveis aqui.

Separador «**Base**» (Base): Pode configurar manualmente as propriedades de rede (com fio) do seu gravador se ligar um acesso à Internet à tomada de rede. Assinale DHCP se preferir preencher tudo automaticamente.

Separador «**avancée**» (avançada): Tem acesso aqui à configuração de rede avançada.

Notas importantes:

- Os alertas por e-mail e a colocação em linha do servidor FTP são configurados aqui clicando sobre o botão respetivo.

- Os outros ajustes acessíveis aqui requerem conhecimentos de redes avançadas e só são úteis em casos particulares. Só deve interferir nestes ajustes em caso de necessidade.

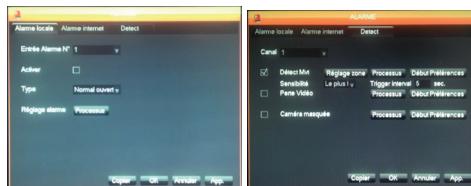
Separador Etat (Estado): Informa sobre a configuração da rede atual.

Separador P2P (P2P): Permite-lhe ativar a função plug and play para aceder ao seu kit de videovigilância a partir de qualquer computador ou a partir do seu smartphone ou tablet.

Nota importante: O identificador e a palavra-passe de que precisa para a consulta através da Internet estão acessíveis aqui.

D - CONFIGURAÇÃO

ALARME (ALARME)



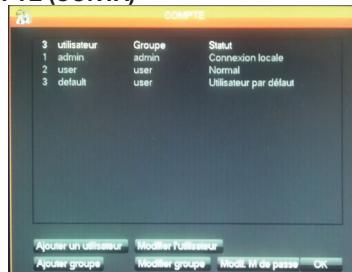
Este menu permite aceder à gestão dos contactos de entrada com fios (por baixo do monitor) e aos ajustes da deteção de movimento.

Separador «**Alarme locale**» : Regula aqui os tipos e efeitos de cada uma das entradas com fios por baixo do monitor (exemplo: sensor com fio não fornecido que irá desencadear as gravações).

Separador «**Alarme internet**» : não utilizado neste modelo.

Separador «**Detect**» (Deteta): Regula aqui para cada canal a deteção de movimento, a zona para vigiar a imagem (botão Réglage zone (Ajuste de zona)), a sensibilidade, o comportamento a adotar (botão Processus (Processo)). Pode também ativar os alertas se a imagem de uma câmara for cortada ou se o campo de visão de uma câmara for obstruído accidentalmente.

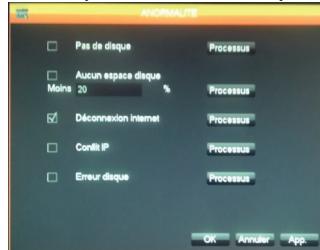
COMPTE (CONTA)



Encontra aqui os identificadores e as palavras-passe utilizados para se identificar no monitor (logo conta admin/palavra-passe admin por defeito). Pode criar utilizadores suplementares se não quiser divulgar a conta «**admin**» (admin) por defeito e a sua palavra-passe. Pode igualmente modificar as contas e as palavras-passe existentes.

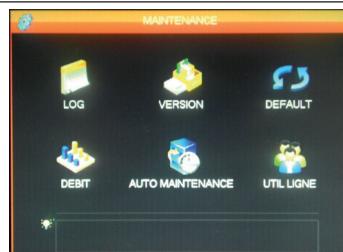
Nota importante : kit de videovigilância dispõe de um diário que guarda na memória todas as ações efetuadas no aparelho. A criação de uma conta para cada utilizador é mais seguro porque cada ação registada indica o nome da conta que a efetuou.

ANORMALITE (IRREGULARIDADE)



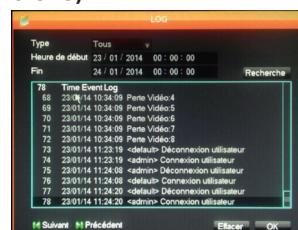
Pode definir aqui o comportamento a adotar em caso de problema no disco rígido, perda de ligação à Internet, problema de rede.

5.3 - Menu MAINTENANCE (MANUTENÇÃO)



Acede aqui a todas as funções que permitem consultar o estado do seu kit de videovigilância e a manutenção do sistema.

LOG (REGISTRO)



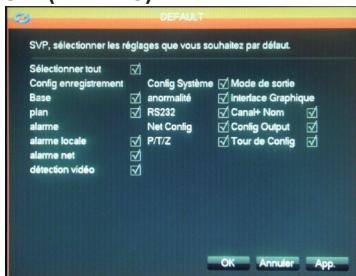
Todos os acontecimentos, ações e operações efetuadas no kit de videovigilância são indicados aqui por ordem cronológica.

D - CONFIGURAÇÃO

VERSION (VERSÃO)

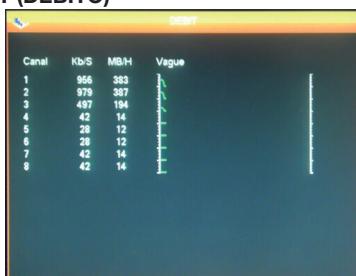
Dá-lhe a possibilidade de fazer atualização. Não utilizado no âmbito de uma utilização normal.

DEFAULT (DEFEITO)



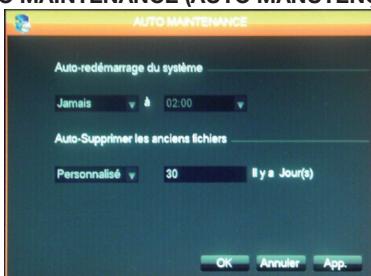
Permite-lhe restaurar os ajustes de origem do seu aparelho.

DEBIT (DÉBITO)



Fornece-lhe em tempo real informações sobre o consumo de memória de cada câmara.

AUTO MAINTENANCE (AUTO MANUTENÇÃO)

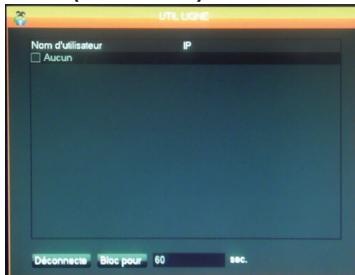


Pode especificar aqui uma hora de reinício automático, se o desejar, ou um apagamento automático dos ficheiros e vídeos após uma certa duração.

KIT DE VIDEOVIGILÂNCIA A CORES IP DE 19 POLEGADAS

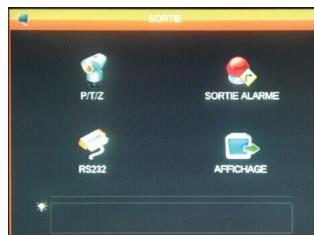
Nota importante: a duração máxima legal de conservação de vídeos pode ser limitada. Consulte a legislação local em vigor. (Essa duração é de 30 dias em França).

UTIL LIGNE (LINHA ÚTIL)



Fornece-lhe em tempo real informações sobre os utilizadores ligados no local ou à distância.

5.4 - Menu SORTIE (SAÍDA)



Acede aqui a todas as funções que permitem gerir e controlar as câmaras com motor, a visualização de alertas visuais e outras funções de visualização.

P/T/Z

Permite-lhe definir o protocolo de comunicação



e a sua velocidade para as câmaras PTZ com motor (não incluídas). Ajuste da mesma forma o kit de videovigilância e as câmaras. Os ajustes são independentes para cada canal.

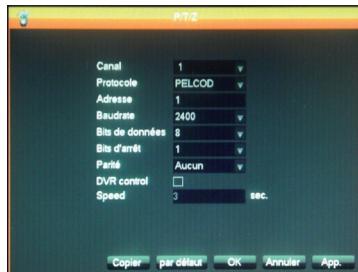
D - CONFIGURAÇÃO

SORTIE ALARME (ALARME DE SAÍDA)



Permite-lhe ativar ou desativar as mensagens que aparecem no ecrã em caso de acionamento, de erro ou de problema.

RS232



Permite-lhe ajustar a gestão da saída com fios para controlar as câmaras com motor PTZ (não incluídas). A ligar ao menu **P/T/Z** mais acima e à configuração das câmaras com motor (consulte o seu manual de utilização para mais detalhes).

AFFICHAGE (VISUALIZAÇÃO)

Separador «**Interface graphique**» (Interface gráfica): Ajusta aqui a visualização dos dados na imagem das câmaras no ecrã: nome do canal, transparência, visualização da hora.

Separador «Configuration de sortie»

(Configuração de Saída): Permite-lhe ajustar a posição da imagem no ecrã, a cor, a luminosidade e o contraste.

Nota importante: É aqui que pode ajustar a resolução do ecrã.

Separador «Configuration du Tour»

(Configuração de Rotação): Permite-lhe ajustar a desfile automático no ecrã da imagem das câmaras e a duração da pausa.

Nota importante: Este ajuste não tem influência sobre as gravações que configurou: estas serão executadas se necessário mesmo que a imagem da câmara relacionada não seja visualizada.

5.5 - Menu ETEINDRE (APAGAR)



Permite-lhe sair, apagar ou reiniciar. A função «**Quitter menu**» (Abandonar menu) torna obrigatório a introdução de um identificador e de uma palavra-passe válida para acceder novamente ao menu geral. A função «**Eteindre**» (Apagar) corta as funções do kit de videovigilância, desliga os utilizadores conectados à distância e convida-o a premir o interruptor de ligar e desligar.

E - UTILIZAÇÃO

Nota: Neste capítulo, o seu kit de videovigilância IP 19 polegadas deve ter sido instalado e configurado. Se não for o caso, consulte os capítulos anteriores (configuração do seu sistema).

Funcionalidade do kit de videovigilância IP de 19 polegadas THOMSON

- As gravações podem ser contínuas ou ativadas por deteção de movimento no campo de uma das câmaras, por programação horária ou por ativação manual.
- A zona de deteção de movimento para ativação de uma gravação pode ser limitada a uma porção do ecrã (tamanho e colocação do ecrã ajustáveis).
- Gravação e compressão em vídeo em tempo real. Compressão em vídeo H.264 e áudio ADPCM.
- Possibilidade de zoom numérico numa parte do ecrã.
- Função de recuperação automática após um corte de corrente ou perda do sinal de uma das câmaras.

- Configuração com ajuda do rato fornecido, por computador em rede local ou via Internet, ou através do telecomando fornecido.
- Possibilidade de vigiar, controlar e visualizar à distância a partir de um computador ou um smartphone através da Internet.
- Possibilidade de enviar alertas por e-mail depois de uma ativação.
- Salvaguarda de gravações possível num suporte de armazenagem USB externo, dispositivo de gravação USB ou transferência de dados através de rede Ethernet.
- Acesso à distância com toda a simplicidade através da Internet, sem configuração demorada.
Funcionalidade disponível para computador, smartphone ou tablet (iOS, Androïd).

F - UTILIZAÇÃO À DISTÂNCIA (REDE)

Pode aceder ao conjunto dos canais do seu kit de videovigilância à distância através da Internet, no local, escolhendo:

- um computador ligado à Internet (não é necessário um software específico, basta um simples navegador da Internet como Chrome, Safari, Firefox ou Internet Explorer)
- um tablet ou um smartphone Android com ligação à Internet
- ou um iPhone, iPod ou iPad

1 - COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

O seu kit de videovigilância deve estar ligado à Internet (box, router ou modem) com um cabo de rede.

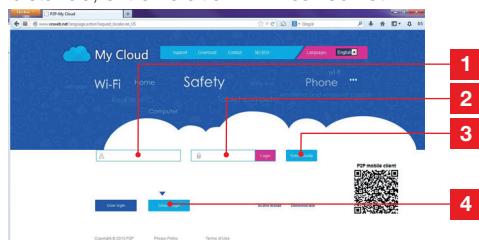
Entre no menu do seu kit de videovigilância com ajuda do rato e, seguidamente, entre no menu principal no menu **CONFIGURATION / RESEAU (CONFIGURAÇÃO / REDE)**. Clique no separador P2P:



1	Enable (Permitir): Deve ser ajustado para OPEN (ABERTO)
2	Account Reuse (Reutilizar Conta): Deve ser selecionado para autorizar a ligação em simultâneo de vários utilizadores à distância.
3	Device ID (ID do Dispositivo): Identificador do seu aparelho
4	Etat (Estado): deve indicar «ONLINE» (ONLINE), sinal de que o seu kit de videovigilância está pronto para receber ligações do seu smartphone ou computador.
5	Local Port (Porta Local): pode ser modificado em caso de problema ou configuração de rede particular.
6	Password (Palavra-passe): Palavra-passe de ligação à sua escolha.

2 - CONSULTA À DISTÂNCIA RECORRENDO A UM COMPUTADOR

Para aceder à imagem das suas câmaras à distância, entre no sítio www.vssweb.net



- | | |
|----------|---|
| 1 | Identifiant (Identificador): introduza aqui o ID do Dispositivo |
| 2 | Mot de passe (Palavra-passe): introduza a palavra-passe que inseriu na configuração seu kit de videovigilância |
| 3 | Botão de ligação |
| 4 | « Device login » (login do dispositivo) deve estar selecionado |

Conforme o seu material e o seu navegador, a instalação de um módulo complementar pode ser solicitada:

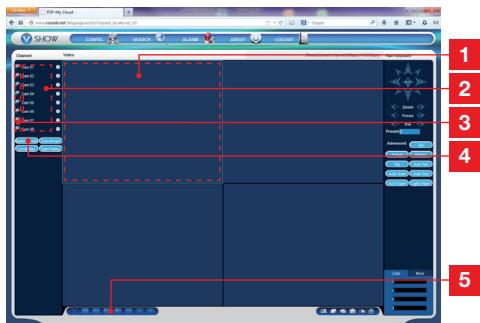
Acete se for o caso.



Nota: Se o seu navegador recusar a ligação ou a instalação do módulo necessário, contacte o seu administrador de rede ou utilize os navegadores Firefox ou Chrome.

Uma vez introduzidos o seu identificador e a sua palavra-passe, aparece na página principal:

F - UTILIZAÇÃO À DISTÂNCIA (REDE)



- 1 Janela atualmente selecionada
- 2 Lista das suas câmaras sobre o seu kit de vídeo vigilância.
- 3 Clique num destes pontos para a visualização da câmara correspondente na janela atualmente selecionada.
- 4 Clique em «**Master stream**» (Sequência Principal) para visualizar (ou cortar) o conjunto das suas câmaras na ordem do seu kit de videovigilância.
- 5 Selecione aqui uma disposição das janelas diferente se o desejar



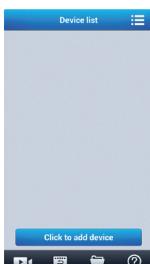
- | | |
|---|--|
| 1 | Nome do seu aparelho (à escolha) |
| 2 | Selecione P2P |
| 3 | Se estiver na proximidade do seu kit de vídeo vigilância, pode clicar aqui para ver em flash o QRCode do seu kit de vídeo vigilância em vez de introduzir o identificador e a palavra-passe. |
| 4 | Identifiant (Identificador): introduza o seu ID de Dispositivo aqui |
| 5 | Mot de passe (Palavra-passe): digite a palavra-passe que introduziu na configuração do seu kit de videovigilância. |

Uma vez validado, clique no nome do seu aparelho para visualizar a lista das câmaras:

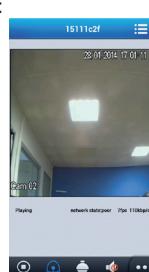


3 - CONSULTA À DISTÂNCIA COM AJUDA DE UM SMARTPHONE OU DE UM TABLET

Está disponível uma versão simplificada da interface na appstore ou em Google Play. Instale a aplicação IMSeye no seu smartphone ou tablet:



Clique no botão «**add device**» (adicionar dispositivo) para visualizar o identificador e a palavra-passe do seu kit de videovigilância:



Pode visualizar até 4 câmaras simultaneamente. Entretanto, é pedida uma ligação à Internet fidedigna para conservar uma qualidade e fluidez aceitáveis quando as 4 câmaras estiverem em difusão.

G - PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

Se o seu problema não estiver registado abaixo, deve contactar o serviço técnico.

Sintomas	Causas possíveis	Soluções
<i>O monitor não liga. Falta de indicação de alimentação (LED na superfície frontal).</i>	O adaptador não está ligado à rede elétrica/o adaptador não está ligado ao monitor (DC 12 V por baixo do monitor).	<ul style="list-style-type: none"> Verifique que todos os cabos de alimentação estão corretamente ligados. Verifique que o seu adaptador funciona em 12 V. Verifique a presença de tensão na tomada.
<i>O disco rígido não é detetado pelo sistema.</i>	Disco rígido não detetado/ defeituoso/ ou cheio.	<ul style="list-style-type: none"> Certifique-se de que o seu disco rígido não está cheio. Contacte o Serviço Pós-Venda.
<i>O telecomando não funciona.</i>	Pilhas em falta/defeituosas. As pilhas estão mal colocadas.	<p>Substitua as pilhas (LR03).</p> <p>Certifique-se de que a polaridade das pilhas é respeitada.</p>
<i>Falta de imagem sobre o monitor (ecrã negro/LED vermelho).</i>	Monitor parado.	Prima o interruptor de ligar/ desligar.
<i>Sem vídeo em uma ou várias vias.</i>	Cabo(s) desligado(s).	Verifique as ligações (vídeo/ alimentação).
	Câmera(s) sem alimentação.	Altere a saída no cabo polvo.
	Câmera(s) defeituosa(s).	Teste a câmara em outra via (se não tiver qualquer imagem, troque a câmara).
<i>O sistema arranca automaticamente após alguns segundos de funcionamento.</i>	Instabilidade ou tensão fraca.	Verifique a tensão de saída do seu adaptador.
	Disco rígido defeituoso.	Contacte o Serviço Pós-Venda.
	Placa-mãe defeituosa ou com defeito na ligação de periféricos.	
<i>Indicadores luminosos da tomada RJ45 apagados.</i>	O cabo RJ 45 está desligado.	Verifique a ligação do seu cabo (monitor, router).
	O acesso à Internet está cortado.	Contacte o seu fornecedor de Internet.
<i>Sem notificações por e-mail.</i>	A notificação por e-mail está desativada.	Abra o menu principal/avançado/ alerta e selecione Email ON (e-mail ligado).
<i>A hora de sistema está incorreta.</i>	Ajuste incorreto da faixa horária.	<ul style="list-style-type: none"> Faça os ajustes necessários. Contacte o Serviço Pós-Venda.

G - PERGUNTAS MAIS FREQUENTES

Sintomas	Causas possíveis	Soluções
<i>Não aparece qualquer gravação quando se faz uma pesquisa.</i>	Configuração incorreta dos parâmetros de gravação.	Verifique no menu de gravação os seus parâmetros nas vias ativadas.
<i>Vídeos fora de fase.</i>	Ajuste incorreto do monitor.	Retome os ajustes do monitor (resolução PAL ou câmaras SECAM, monitor 1920x1080).
<i>Má qualidade de imagem em todas as vias.</i>	Ajuste incorreto dos parâmetros das câmaras.	Proceda a um ajuste dos parâmetros no menu simples/visualização e configuração.
<i>Mensagem «erreur sauvegarde» (erro a gravar) no ecrã durante uma tentativa de guardar gravações.</i>	<p>Dimensão de gravações/gravações demasiado volumosas em relação ao suporte utilizado.</p> <p>Suporte USB não compatível.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Verifique a capacidade máxima do seu suporte. Guarde por diversas vezes. <p>Verifique a compatibilidade do seu suporte.</p>
<i>A deteção de movimento não funciona.</i>	<p>Sensibilidade muito baixa.</p> <p>Parâmetros incorretos.</p>	Aceda ao menu DM e verifique/otimize os parâmetros.
<i>Falta de ligação à rede.</i>	<p>Cabo RJ 45 não ligado/defeituoso.</p> <p>Sem indicadores luminosos sobre a tomada RJ45 (Verde: alimentação de placa rede. Laranja/vermelho: atividade rede).</p>	<p>Verifique a conexão/troque o cabo.</p> <p><u>Indicador luminoso verde apagado:</u> reinicie o seu sistema. Se estiver sempre apagado, placa rede defeituosa.</p> <p><u>Indicador luminoso laranja/vermelho apagado:</u> Verifique que a sua rede de Internet está ativa.</p>
<i>Qualidade de imagem mediocre ao recorrer ao acesso à distância pela Internet.</i>	<p>Débito crescente insuficiente para o kit de videovigilância.</p> <p>Débito descendente insuficiente sem computador/smartphone.</p> <p>Demasiados utilizadores ligados simultaneamente ao seu kit de videovigilância.</p>	<p>Limite o número de aparelhos que requerem o mesmo acesso à Internet que o seu kit de videovigilância.</p> <p>Limite o número de aparelhos que requerem o mesmo acesso à Internet.</p> <p>Desloque-se para melhorar a sua receção (rede móvel).</p> <p>Seja paciente ou limite o número de utilizadores ligados ao seu kit de videovigilância.</p>

H - PRODUTOS COMPLEMENTARES

Estão disponíveis vários produtos complementares na gama de videovigilância Thomson: câmara suplementar, cabo de ligação para alongar o cabo existente ou equipar uma câmara suplementar, etc.

Contacte o seu distribuidor ou aceda a www.thomsonsecurity.eu para mais informações.

I - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS**1 - CARACTERÍSTICAS GERAIS**

Gravador numérico		
<i>Sistema operativo</i>	Línguas	Inglês/Chinês/Francês/Espanhol
	Interface	Interface gráfica (GUI)
	Proteção	Palavra-passe Administrador/utilizador/ acesso à distância
<i>Vídeo</i>	Entrada	8 entradas de vídeo compostas do tipo BNC 1,0 Vp-p 75 ohm
	Saída	1 saídas de Vídeo composto tipo BNC 1 saída vídeo HDMI
	Visualização	1/4/8 entradas na mesma interface
	Vídeo Standard	PAL: 25 imagens/s NTSC: 30 imagens/s
<i>Áudio</i>	Entrada	4 entradas áudio do tipo RCA 600 ohm
	Saída	1 saída áudio do tipo RCA 600 ohm
	Estilo de gravação	Áudio/vídeo em simultâneo
	Compressão áudio	ADPCM
<i>Imagen e processo de gravação</i>	Compressão de imagem	H.264
	Resolução de imagem	CIF, D1, HD1
	Tipo de ficheiro	MPEG-4 ISO14496-10
	Código de vídeo	CIF: 384-768 Kbps HD1:512-1024 Kbps D1:896-1280 Kbps
	Código de áudio	32 Kb/s
	Gravação	Em disco rígido SATA
<i>Atualização do software</i>	Atualização através da porta USB	
<i>Ligação</i>	Interface de rede	1 porta Ethernet RJ45 10/100M
<i>Porta USB</i>	Rato ótico	USB 2.0
	Suporte amovível	USB 2.0
	Tensão de alimentação	230 V 50 Hz -12 Vdc 5 A
	Temperatura de funcionamento	0 a + 40°C

I - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS

Câmara	
<i>Tipo de sensor</i>	CMOS
<i>Dimensão do sensor</i>	1/4 "
<i>Ângulo de visão</i>	57°
<i>Foco</i>	3,6 mm
<i>Resolução</i>	700 linhas
<i>Saída de vídeo</i>	Tipo BNC 1,0 Vp-p 75Ω
<i>Número de Leds</i>	35
<i>Alcance da visão noturna</i>	15 m
<i>Consumo</i>	3 W (quando os LED estão ativos)
<i>Alimentação</i>	12 Vdc
<i>Utilização</i>	interior/exterior
<i>Índice de protecção</i>	IP66
<i>Ligaçāo vídeo</i>	tipo BNC
<i>Temperatura de funcionamento</i>	-20°C a +60°C

I - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS

2 - CARACTERÍSTICAS FUNCIONAIS

Kit de videovigilância de 19 polegadas

- Instalação possível em posição vertical (fixação na parede).
- Possibilidade de instalar 8 câmaras com fio em BNC
- Possibilidade de instalar câmaras em PTZ RS485 e colocar um motor nessa câmara.
- Inteiramente controlável com o telecomando incluído ou com um rato com fio.
- Várias contas de utilizadores podem ter parâmetros.
- Possibilidade de visualizar a imagem num ecrã HDMI ou em monitores (saída BNC).
- Possibilidade de gravar num disco rígido Sata ou numa chave USB.
- Gravação manual ou programada num período definido.
- Alerta possível sobre deteção de movimento do software.
- Possibilidade de instalar um alarme com fios 12 V (sirene) ou detetores com fio.
- Pesquisa de registos por data ou ficheiros.
- Possibilidade de gravar com uma máscara sobre a imagem (para gravações no exterior).
- Possibilidade de receber alertas por e-mail ou por Smartphone e visualizar em direto as imagens.
- Possibilidade de visualização de vídeo através de Internet Explorer, Chrome, Firefox, Android, iOS.
- Possibilidade de controlar o movimento da câmara PTZ, de iniciar uma gravação, de tirar imagens do ecrã, de configurar a gravação à distância (menu, alarme, programação, etc...) através da Internet.

Câmara

- Utilização no exterior abrigada: sim
- Suporte orientável: sim
- Suporte de fixação: fixada na parede ou no teto
- Viseira de proteção de encadeamento: sim
- Microfone integrado: não
- Visão noturna: sim a 15 m
- Índice de proteção: IP66

3 - GARANTIA

- Este produto tem a garantia de 2 anos, em peças e mão de obra, a contar da data de compra. É obrigatório guardar uma prova de compra durante esse período de garantia.
- A garantia não cobre danos causados por negligência, choques e acidentes.
- Nenhum dos elementos deste produto deve ser aberto ou reparado por pessoas estranhas à empresa AVIDSEN.
- Qualquer intervenção sobre o aparelho, anula a garantia.
- Elementos ditos consumíveis como pilhas não entram no âmbito da garantia.

4 - ASSISTÊNCIA E CONSELHOS

- Apesar de todo o cuidado na criação dos nossos produtos e a realização deste manual, caso tenha dificuldades durante a instalação do seu produto ou quaisquer questões, é aconselhável contactar os nossos peritos que estão à sua disposição para o aconselhar.
- Em caso de problema de funcionamento durante a instalação ou alguns dias de utilização, é obrigatório entrar em contacto connosco durante a instalação para que um dos nossos técnicos faça um diagnóstico da origem do problema porque este é provavelmente devido a um ajuste não adaptado ou de uma instalação sem conformidade. Se o problema for do produto, o técnico irá fornecer-lhe um número de dossiê para voltar à loja. Sem o número do dossiê, a loja pode recusar-se a fazer a troca do seu produto.

Tel: 707 45 11 45

(valor de chamada local)

De segunda a sexta-feira entre as 9h e as 13h e entre as 14h e as 18h

5 - DEVOLUÇÃO DO PRODUTO - SPV

Apesar dos melhores esforços para a concepção e fabricação de seu produto, se este tem de ser devolvido ao nosso serviço, você poderá fazê-lo mas primeiro terá que contactar o numero de telefone: 707 451 145

E assim poderemos dar-lhe as instruções para o fazer.

J - ANEXO: EXEMPLO DE CONFIGURAÇÃO DE ALERTA POR E-MAIL

Para configurar e utilizar os alertas por e-mail, pode utilizar até 4 endereços de e-mail: um vai emitir os alertas, os outros 3 são destinatários em caso de deteção de movimento, perda de ligação de uma das câmaras, problema no disco rígido, etc.

Para aceder à configuração dos alertas por e-mail, consulte a partir do menu principal do seu kit de videovigilância o Menu

«Réseau» (Rede) e, seguidamente, o separador «avancée» (avançada).

Clique em Email (E-mail): Ajuste.

Exemplo para um endereço de envio criado em www.gmail.com:



- **Serveur SMTP** (Servidor SMTP): servidor de envio do serviço de mensagens de envio. No nosso exemplo, o servidor smtp de www.gmail.com é smtp.gmail.com. Consulte a ajuda das suas mensagens para mais conhecimentos.
- **Port** (Porta): depende do seu serviço de mensagens. No nosso exemplo, www.gmail.com utiliza a porta 465. Consulte a ajuda das suas mensagens para mais conhecimentos.
- **Nom d'utilisateur** (Nome de Utilizador):

endereço de e-mail de envio. Exemplo: videosurveillance-maison@gmail.com (o endereço deve ter sido criado antecipadamente).

- **Mot de passe** (Palavra-passe): palavra-passe de ligação à conta de e-mail do endereço de envio (aqui videosurveillance-maison@gmail.com)
- **De** (De): corresponde ao nome do fornecedor do e-mail que vai receber em caso de alerta.
- **Titre** (Título): Objeto do e-mail que será enviado quando de um alerta.
- **Récepteur** (Recetor): pode especificar até 3 endereços de e-mail destinatários (independentemente do seu servidor de mensagens)
- **Intervalle évènement** (Intervalo de Acontecimentos): tempo entre envios consecutivos. Permite especificar uma duração entre dois alertas consecutivos
- **Activer SSL** (Ativar SSL): depende das mensagens da caixa de envio (videosurveillance-maison@gmail.com no nosso exemplo).
- **Test** (Teste): permite-lhe testar a configuração introduzida.



Descubra toda a nossa gama Thomson em

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON é uma marca da **TECHNICOLOR S.A.** utilizada sob licença por:

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - França

THOMSON

IT

Kit di videosorveglianza IP a colori 19"

réf. 512314



Hard disk integrato - Capacità 1Tb



SOMMARIO

A - DISPOSIZIONI DI SICUREZZA	05
1 - PRECAUZIONI D'USO	05
2 - MANUTENZIONE E PULIZIA	05
3 - SMALTIMENTO	05
B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	06
1 - CONTENUTO DEL KIT	06
2 - REGISTRATORE DIGITALE LCD 19"	07
3 - TELECOMANDO	08
4 - MOUSE OTTICO	08
5 - VIDEO CAMERA	08
6 - CAVO PIOVRA	09
7 - CAVO DI CONNESSIONE TELECAMERE	09
8 - ADATTATORE DI RETE	09
C - INSTALLAZIONE	10
1 - INSTALLAZIONE DEL MONITOR	10
2 - INSTALLAZIONE DELLE TELECAMERE	10
3 - COLLEGAMENTO DELLE TELECAMERE E DEL MOUSE AL REGISTRATORE	11
4 - INSERIMENTO DELLE PILE NEL TELECOMANDO	11
5 - COLLEGAMENTO DI UN MONITOR COMPLEMENTARE	12
6 - COLLEGAMENTO GENERALE	12
D - CONFIGURAZIONE	13
1 - DESCRIZIONE GENERALE	13
2 - ACCESSO ALLE IMPOSTAZIONI DI VISUALIZZAZIONE	13
3 - MENU RAPIDO	14
4 - CONNESSIONE	14
5 - MENU PRINCIPALE AD ALBERO	14
5.1 - Menu RICERCA	15
5.2 - Menu CONFIGURAZIONE	15
5.3 - Menu MANUTENZIONE	17
5.4 - Menu USCITA	18
5.5 - Menu SVILUPPO	19

E - USO	20
F - USO A DISTANZA (NETWORK)	21
1 - MESSA IN FUNZIONE	21
2 - CONSULTAZIONE A DISTANZA TRAMITE COMPUTER	21
3 - CONSULTAZIONE A DISTANZA TRAMITE SMARTPHONE O TABLET	22
G - FAQ	23
H - PRODOTTI COMPLEMENTARI	25
I - NOTE TECNICHE E LEGALI	26
1 - CARATTERISTICHE GENERALI	26
2 - CARATTERISTICHE FUNZIONALI	26
3 - GARANZIA	28
4 - ASSISTENZA E CONSIGLI	28
5 - RESTITUZIONE PRODOTTO/SAV	28
J-ALLEGATO: ESEMPIO DI CONFIGURAZIONE DI ALLARME VIA EMAIL	29

A - DISPOSIZIONI DI SICUREZZA

1 - PRECAUZIONI D'USO

- Non installare il kit di videosorveglianza in condizioni estreme di umidità, temperatura, alto rischio di ruggine o trattenimento della polvere.
- Non installare il kit di videosorveglianza in ambienti freddi o soggetti a grandi variazioni di temperatura.
- Le telecamere non devono essere esposte alla luce diretta del sole. E' preferibile un luogo coperto o un androne.
- Le telecamere non devono essere installate in ambiente in cui l'obbiettivo sarebbe esposto a graffi e sporcizia.
- Non ostruire le griglie di ventilazione del monitor.
- Non moltiplicare le prese multiple o i cavi prolunga.
- Non installare vicino a prodotti chimici acidi, ammoniaca o sorgente di emissione di gas tossici.
- Non installare in ambienti esplosivi vicino a prodotti volatili o infiammabili.
- Non collocare contenitori di acqua sotto al dispositivo.
- Non coprire l'apparecchio.
- Il kit di videosorveglianza 19" e il suo adattatore devono essere utilizzati esclusivamente in ambienti chiusi.
- Assicurarsi che il dispositivo e la fonte di alimentazione siano ben ventilati.
- Non collocare il dispositivo e le telecamere in prossimità di fonti magnetiche.

2 - MANUTENZIONE E PULIZIA

- Prima di ogni operazione di manutenzione, scollegare il dispositivo dall'alimentazione.
- Non pulire i prodotti con sostanze abrasive o corrosive.
- Utilizzare un semplice panno morbido leggermente inumidito o delle salviette specifiche per schermi LCD.
- Non vaporizzare con aerosol per non danneggiare la parte interna del prodotto.

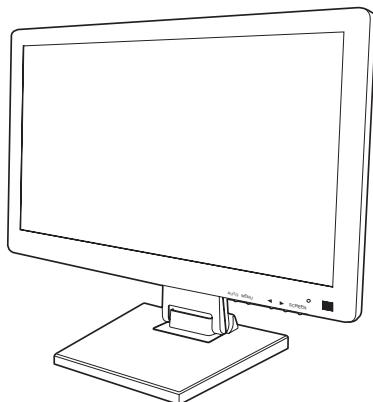
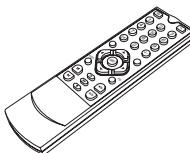
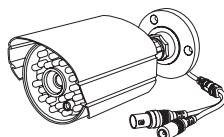
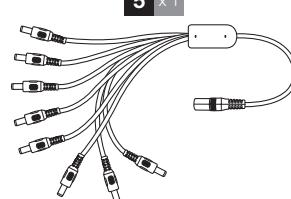
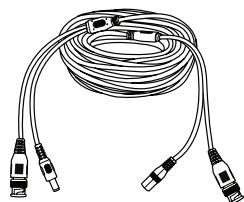
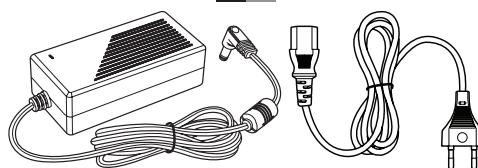
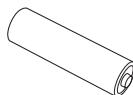
3 - SMALTIMENTO



E' vietato assimilare le pile usate ai rifiuti domestici. Le pile/accumulatori contenenti sostanze nocive sono contrassegnate dai simboli che rimandano al divieto di gettarle nei rifiuti domestici. La designazione dei metalli pesanti è la seguente: Cd= cadmio, Hg= mercurio , Pb= piombo. E' possibile conferire le pile accumulatori usati presso le discariche comunali (centri di raccolta di materiale riciclabile) che hanno l'obbligo del recupero. Non lasciare le pile/pile a bottone/accumulatori alla portata dei bambini, conservarle in luogo a loro inaccessibile. Possono essere inavvertitamente ingerite da bambini o animali domestici. Pericolo di morte! In caso di incidente, consultare immediatamente un medico o recarsi all'ospedale. Far attenzione a non cortocircuitare le pile, né a gettarle nel fuoco, né ricaricarle. Rischio di esplosione!



Questo simbolo indica che il prodotto, una volta giunto a fine vita, non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Le sostanze pericolose eventualmente contenute possono nuocere alla salute e all'ambiente. Smaltire questi apparecchi presso il distributore o utilizzare i mezzi di raccolta differenziata messi a disposizione dal comune.

B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO**1 - CONTENUTO DEL KIT****1** x 1**2** x 1**3** x 1**4** x 4**5** x 1**6** x 4**7** x 2**8** x 8**9** x 8**10** x 2

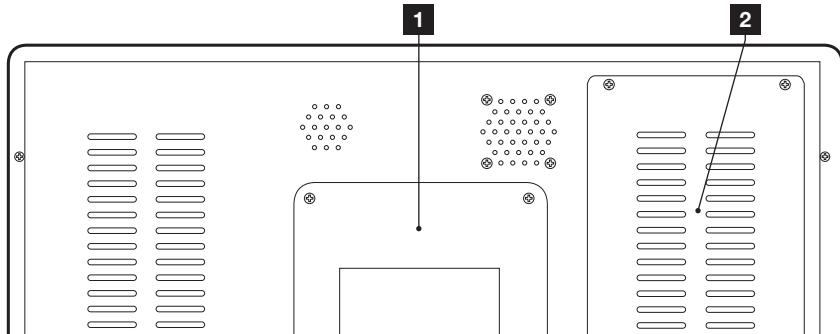
1	Monitor LCD 19" con registratore digitale integrato
2	Telecomando
3	Mouse ottico
4	Videocamere
5	Cavo piovra

6	Cavi di connessione delle telecamere
7	Adattatore di rete 12V 5A
8	Perni per il fissaggio delle telecamere
9	Viti per il fissaggio delle telecamere
10	Pile LR03 AAA

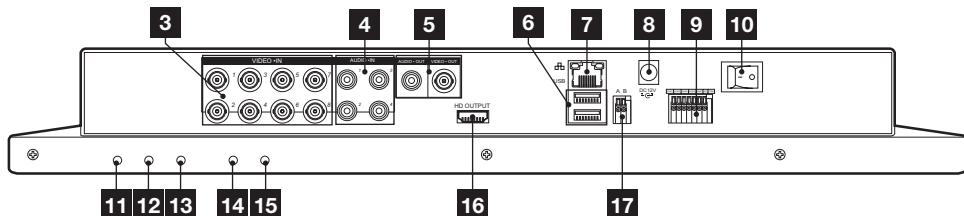
B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

2 - REGISTRATORE DIGITALE LCD 19"

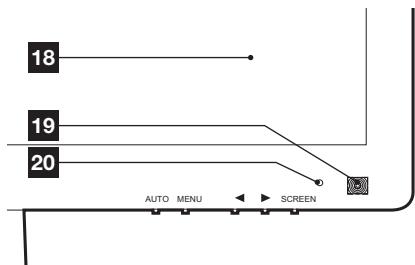
Vista posteriore



Vista dal basso



Vista anteriore



1	Piede articolato
2	Sede dell'hard disk su SATA 1TB (in dotazione)
3	Ingressi BNC video per collegare fino a 8 telecamere (4 in dotazione)
4	Ingressi RCA audio per collegare fonti audio (tipo microfono, non in dotazione) corrispondenti agli ingressi video da 1 a 4
5	Uscita RCA audio e BNC video per collegare un dispositivo esterno non in dotazione (altoparlanti, monitor esterno, ecc.).
6	Porta USB per collegare il mouse (in dotazione) e/o un supporto di memorizzazione esterno.

7	Ingresso RJ45 per il collegamento alla rete Ethernet.
8	Ingresso per adattatore di rete in dotazione.
9	Morsettiera di connessione per ingressi e uscite filari.
10	Interruttore accensione/spegnimento: Permette di accendere o spegnere il monitor.
11	Tasto SCREEN : spegne o riaccende lo schermo LCD
12	Tasto a destra: permette di aumentare il valore nel menu di configurazione dello schermo LCD. Scorrimento possibile.
13	Tasto a sinistra: permette di diminuire il valore nel menu di configurazione dello schermo LCD. Scorrimento possibile.
14	Tasto MENU : permette di entrare nel menu di configurazione dello schermo LCD. Conferma possibile.
15	Tasto AUTO : calibrazione automatica dello schermo
16	Uscita HDMI per il collegamento a un monitor o a un televisore supplementare (non in dotazione)
17	Morsettiera di connessione RS232/RS485 per il controllo delle telecamere PTZ
18	Schermo LCD a colori
19	Ricevitore infrarossi per telecomando (in dotazione)
20	Spia di funzionamento.

B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

3 - TELECOMANDO

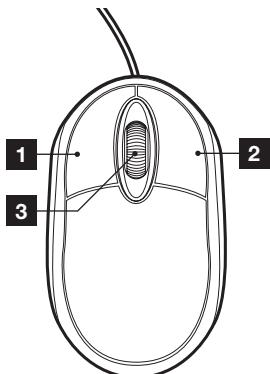
Il telecomando permette di navigare nei menu di programmazione del sistema.

Il tasto **MENU** ha la stessa funzione del clic del mouse.

4 - MOUSE OTTICO

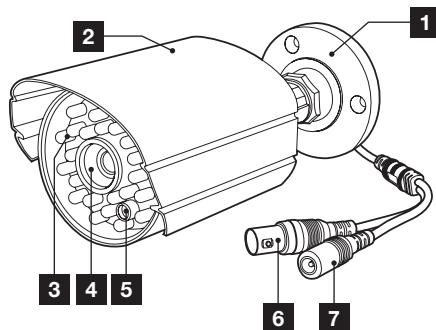
Il mouse permette di navigare nei menu di programmazione del sistema.

Per utilizzare il mouse, collegarlo alla porta USB situata a lato destro dello schermo.



1	Tasto sinistro: Nel menu, cliccare per selezionare un'opzione. Nella finestra di visualizzazione, fare un doppio clic per visualizzare la telecamera selezionata a pieno schermo
2	Tasto destro: Permette di accedere al menu rapido.
3	Rotella: Permette di effettuare uno zoom avanti o indietro dell'immagine della telecamera attualmente visualizzata.

5 - VIDEOCAMERA

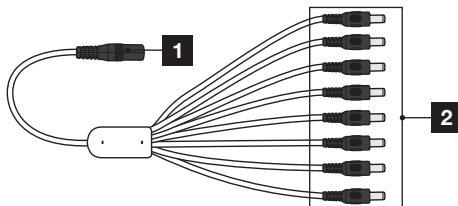


1	Supporto orientabile della telecamera.
2	Tettuccio di protezione.
3	Illuminazione IR per visione notturna
4	Obiettivo
5	Sensore crepuscolare (attiva la visione notturna)
6	Scheda video BNC
7	Scheda di alimentazione

B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

6 - CAVO PIOVRA

Permette di alimentare a 12V a tutte le telecamere.



- 1** Ingresso 12V : da collegare all'adattatore di rete.
2 Uscita 12V : per alimentare le telecamere.

7 - CAVI DI CONNESSIONE TELECAMERE

Permettono di fornire il video delle telecamere e assicurare loro alimentazione a 12V.

Ogni cavo è dotato di :

- Connettore BNC per il segnale video (di colore giallo).
- Connettore di alimentazione (di colore rosso).

8 - ADATTATORI DI RETE

Un adattatore di rete 230V~ / 50Hz – 12Vdc / 5A e il suo cavo sono contenuti nel kit per il monitor e le telecamere.

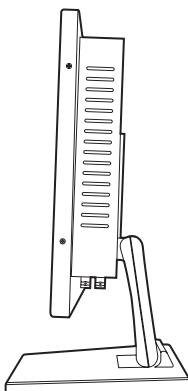
C - INSTALLAZIONE

1 - INSTALLAZIONE DEL MONITOR

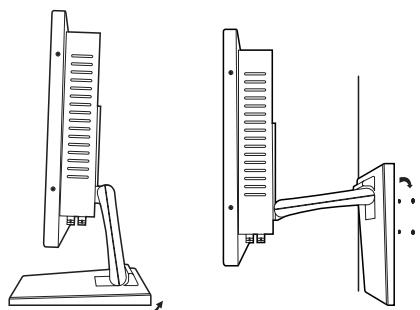
Dotato di supporto articolato, il monitor può essere fissato sia su supporto verticale, sia su supporto orizzontale.

Il montaggio in posizione verticale necessita di 4 viti e perni non in dotazione, da adattare alla natura del supporto.

Posizionamento orizzontale



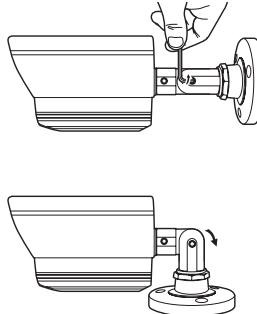
Posizionamento verticale



Attenzione : In caso di montaggio a parete, utilizzare perni adatti al tipo di supporto che dovrà sostenere un peso di oltre 5,8 kg.

2 - INSTALLAZIONE DELLE TELECAMERE

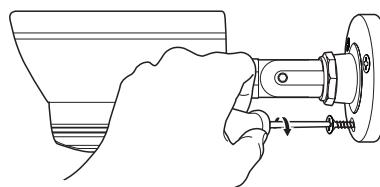
- Le telecamere possono essere installate a parete o a soffitto.
- Svitare le 2 viti delle telecamere per orientarle secondo necessità.



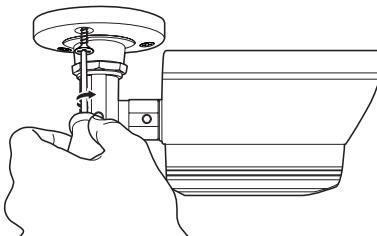
Avvitare dopo la regolazione.

- Fissare le telecamere per mezzo di viti e perni appropriati alla natura del supporto (le viti e i perni in dotazione sono idonei per pareti in muratura).
- Attenzione a fissare solidamente le telecamere per evitare cadute.

Alla parete

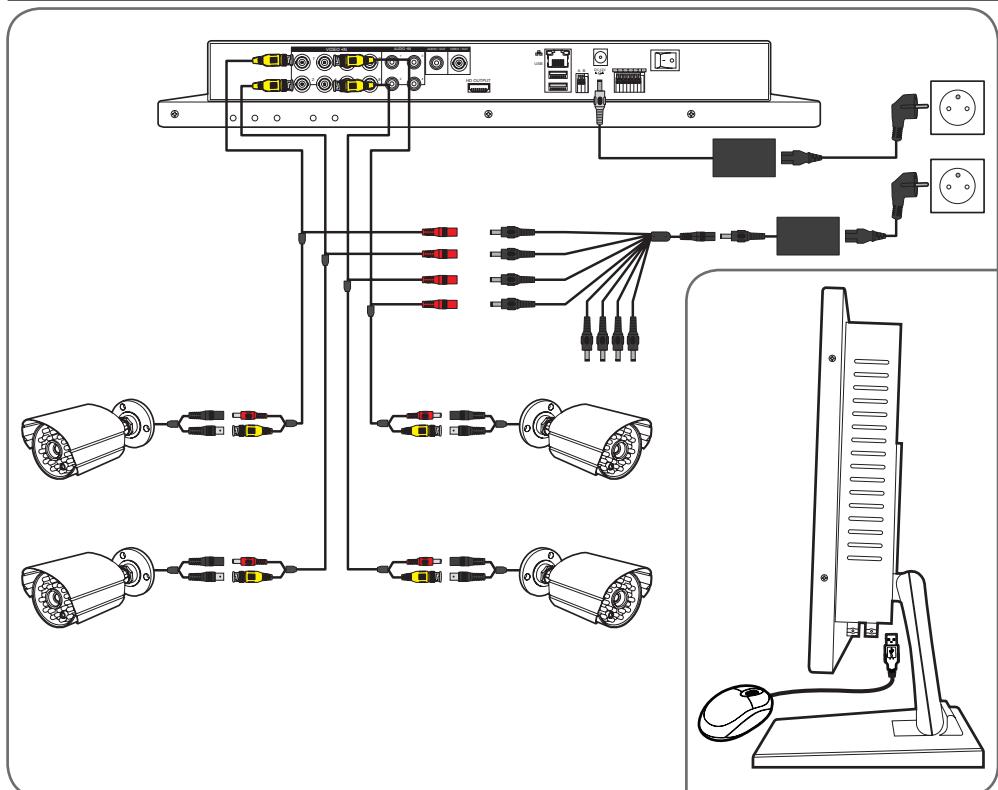


Al soffitto

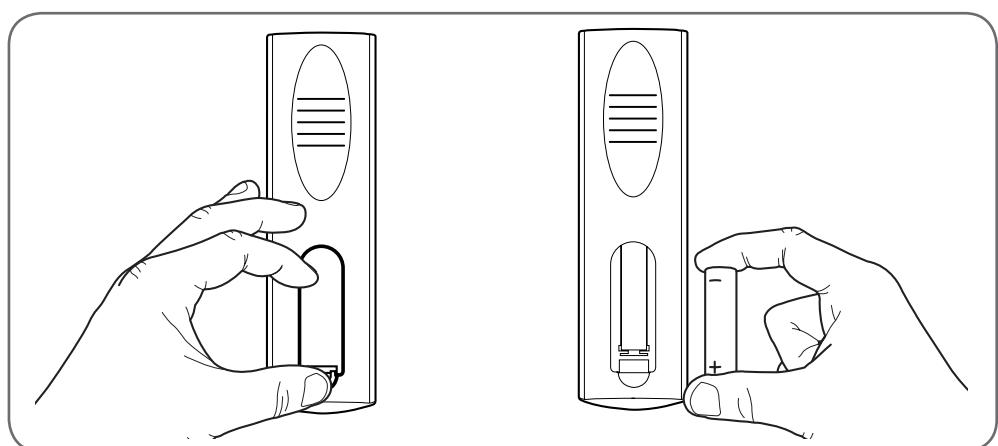


C - INSTALLAZIONE

3 - COLLEGAMENTO DELLE TELECAMERE E DEL MOUSE AL REGISTRATORE

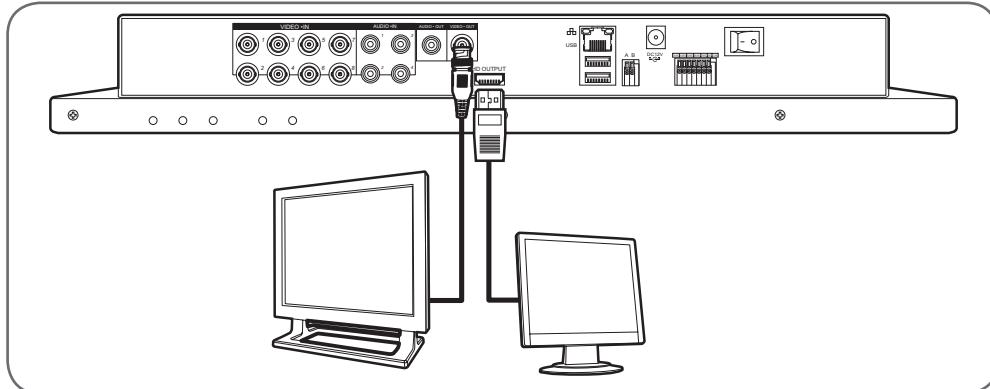
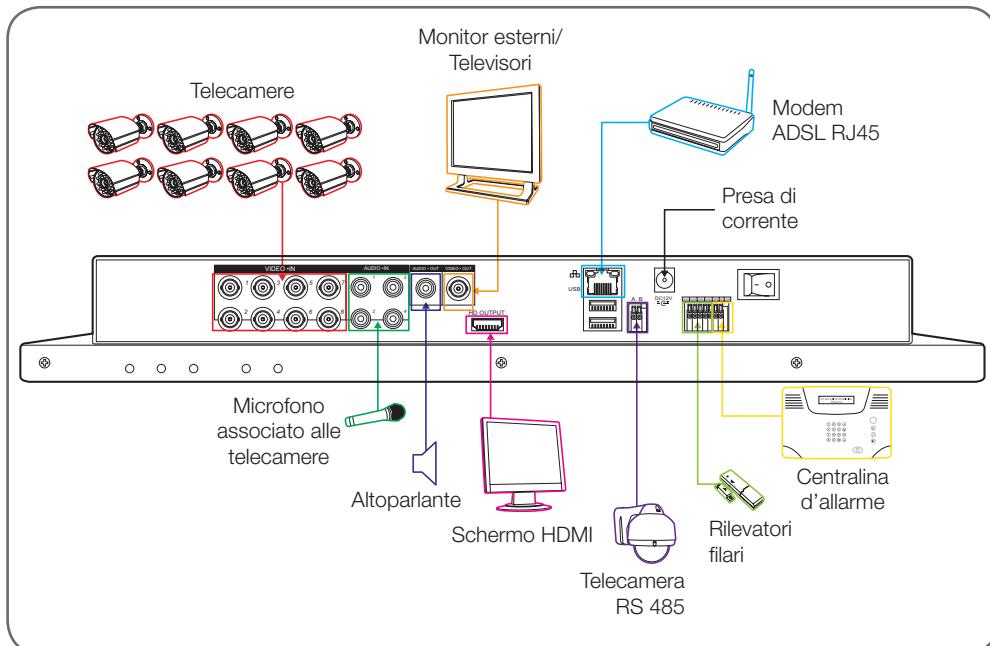


4 - INSERIMENTO DELLE PILE NEL TELECOMANDO



C - INSTALLAZIONE**5 - COLLEGAMENTO DEI MONITOR COMPLEMENTARI**

Il monitor del kit di videosorveglianza è dotato di 2 uscite video (1 uscita HDMI e 1 uscita BNC) per il collegamento degli schermi complementari.

**6 - CONNEXION GÉNÉRALE**

D - CONFIGURAZIONE

1 - DESCRIZIONE GENERALE

Il kit di videosorveglianza a colori IP Thomson è una soluzione completa per la videosorveglianza che associa un videoregistratore digitale IP 8 canali integrati e uno schermo LCD da 19 pollici. Apprezzato per il design, la funzionalità e la qualità professionale, permette di visualizzare immagini in diretta o in differita filmate dalle telecamere. Ideale per negozi, magazzini e perfino case. E' possibile registrare, cancellare e salvare manualmente o automaticamente le registrazioni più recenti.

Le registrazioni possono essere continue o attivate alla rilevazione di movimento nel campo di una telecamera, tramite programmazione oraria o attivazione manuale. Il kit di videosorveglianza permette di convertire un video analogico NTSC o PAL in immagini digitali e di registrarle su hard disk che permette di accedere quasi istantaneamente al video registrato. Il kit è dotato di 4 telecamere filari a colori CMOS concepite sia per uso interno che esterno (IP66). Perfettamente resistenti agli agenti atmosferici, possono essere montate a parete, a soffitto. Le telecamere sono dotate di un supporto di fissaggio orientabile che ne facilita l'installazione. Le telecamere sono dotate di LED a infrarossi per la visione notturna (portata massima 15m) e di un sensore crepuscolare per immagini in bianco e nero anche in condizioni di completa oscurità. Il bilanciamento dei bianchi e il controllo automatico del guadagno consentono di ottenere immagini di alta qualità in qualsiasi condizione. Infine è possibile visionare i video e controllare il kit di videosorveglianza a colori IP 19" da remoto tramite una connessione Ethernet, senza nessuna configurazione necessaria da computer o smartphone.

2 - ACCESSO ALLE IMPOSTAZIONI DI VISUALIZZAZIONE

Per accedere alle impostazioni del monitor, premere il tasto **MENU** sul lato anteriore del monitor.

Premendo questo tasto, si accede alle impostazioni seguenti:



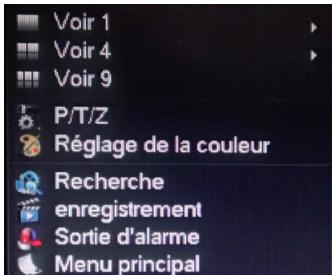
Dal menu:

- Il tasto MENU permette di entrare nel menu evidenziatura o di selezionare l'opzione evidenziatura.
- Il tasto AUTO permette di passare al menu superiore.
- I tasti destro e sinistro permettono di regolare l'evidenziatura o di spostarsi nei menu.
- Colore : permette di regolare la luminosità, il contrasto e il colore dello schermo.
- Image Setting : permette di regolare manualmente la posizione dell'immagine dello schermo (con il tasto AUTO ciò avviene in modo automatico quando si effettua una pressione fuori dal menu).
- OSD Menu: permette di regolare la posizione e la durata della visualizzazione del menu
- Signal source: non utilizzato in questo modello
- Volume: permette di regolare il volume dell'altoparlante integrato nel monitor (può essere regolato anche tramite il tasto destro e sinistro fuori dal menu)
- Setting: permette di resettare le impostazioni dello schermo

D - CONFIGURAZIONE

3 - MENU RAPIDO

Menu ad accesso rapido disponibile cliccando con il tasto destro del mouse:

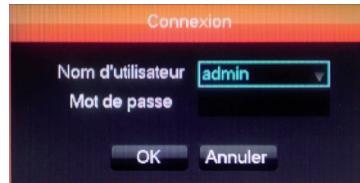


- **Canale 1** : permette di visualizzare una telecamera sullo schermo tra gli 8 ingressi disponibili. Cliccare sulla telecamera scegliendo nella lista visualizzata. E' possibile anche fare un doppio clic sull'immagine di una delle telecamere.
- **Canale 4** : permette di visualizzare 4 telecamere contemporaneamente tra gli 8 ingressi disponibili. Cliccare sul gruppo delle telecamere scegliendo nella lista visualizzata
- **Canale 9** : visualizza le 8 telecamere disponibili contemporaneamente sullo schermo
- **P/T/Z** : se una delle telecamere è motorizzata e connessa allo schermo, visualizza i controlli che permettono di pilotarla.
- **Impostazione del colore** : Regola i parametri di visualizzazione. Attenzione: contrariamente a quanto avviene per i tasti sul lato anteriore del monitor, le modifiche apportate qui si ripercuotono su tutti gli schermi collegati.
- **Ricerca** : permette di consultare le registrazioni in memoria
- **Registrazione** : permette di lanciare o tagliare facilmente la registrazione di una telecamera. Scegliere « Calendario » per visualizzare la programmazione immessa nel monitor, « Manuale » per forzare l'attivazione di una registrazione, « Arresto » per forzare l'arresto della registrazione.
- **Uscita allarme** : permette di attivare o interrompere gli allarmi e le notifiche delle vostre telecamere (rilevazione di un movimento, perdita dell' immagine, ecc.)
- **Menu principale** : visualizza il menu di configurazione principale.

KIT DI VIDEOSORVEGLIANZA
IP A COLORI 19"

4 - COLLEGAMENTO

Dopo la messa in tensione (premere l'interruttore ON/OFF), il kit di videosorveglianza a colori IP 19" visualizza l'immagine della o delle telecamere connesse. Cliccare con il tasto destro del mouse su «Menu principale» per accedere alle impostazioni del kit di videosorveglianza a colori IP 19" :



Il nome utente predefinito è **admin**.

La password predefinita è **123456** (cliccare nel campo «**password**» per visualizzare la tastiera numerica).

5 - MENU PRINCIPALE



A ciascuna icona del menu corrispondono una serie di impostazioni:

RICERCA : Permette di ricercare una registrazione in funzione di una data e di una fascia oraria. Permette anche di salvare ivideo su dispositivo USB.

CONFIGURAZIONE : Permette di accedere alle impostazioni di data e ora, alla programmazione delle registrazioni, alla configurazione di rete se il kit di videosorveglianza è collegato a una rete informatica o a Internet, alle impostazioni degli allarmi e loro effetto, alla gestione dei nomi utente e password.

D - CONFIGURAZIONE

MANUTENZIONE: Permette di accedere allo stato del registratore: storico degli eventi, versione dell'apparecchio, ritorno alle impostazioni di fabbrica, consumo spazio memoria, cancellazione automatica, lista degli utenti connessi localmente o a distanza.

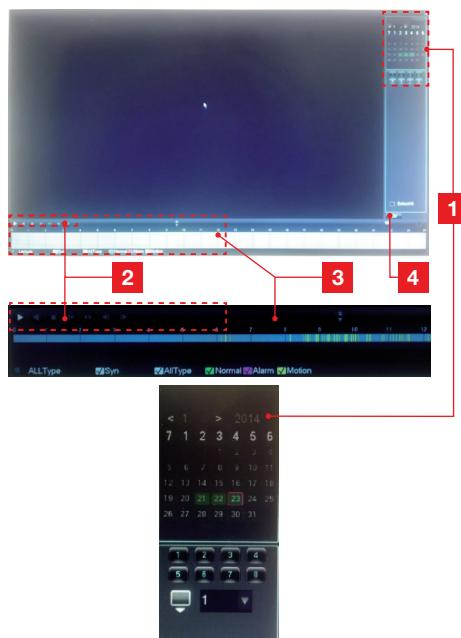
USCITA : Permette di accedere alle impostazioni delle telecamere motorizzate, di attivare o interrompere gli allarmi e le notifiche delle vostre telecamere (rilevazione di movimento, perdita di immagine ecc.), di regolare il comportamento della connessione in serie del kit di videosorveglianza, di definire la risoluzione dello schermo, la visualizzazione o meno dell'ora, del nome dei canali, ecc.

MEMORIZZAZIONE : Permette di accedere allo stato e alla gestione del Hard disk (in dotazione), e alle funzioni di memorizzazione su dispositivo USB.

SVILUPPO : Permette di attivare, arrestare o riavviare il kit di videosorveglianza.

5.1 - Menu RICERCA

Questo menu permette di consultare tutte le registrazioni che sono state memorizzate nel Hard disk.



- 1 **Calendario :** Il calendario indica la presenza di registrazioni in memoria (data evidenziata in verde). La cornice rossa corrisponde alla data del giorno. Selezionare il giorno e successivamente nel calendario il numero del o dei canali che si desidera consultare.
- 2 **Controlli di lettura :** Permettono di scorrere la lettura in avanti, indietro, avanzamento rapido, ritorno rapido del video in corso.
- 3 **Dettaglio della giornata selezionata:** Qui sono riportati i dettagli della giornata selezionati nel calendario. Le strisce di colore indicano la presenza e la natura delle registrazioni in memoria. Cliccare sulle caselle in basso per nascondere o meno un tipo di registrazione.
- 4 **Modalità elenco :** Questo tasto vi permette di sostituire il calendario grafico con un elenco dei video registrati e titolati in ordine cronologico.

5.2 - Menu CONFIGURAZIONE

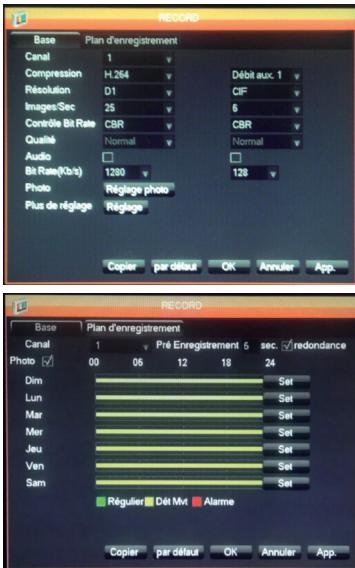


Questo menu consente di accedere alle principali impostazioni del kit di videosorveglianza:

SISTEMA



Qui è possibile impostare la data, l'ora, il formato dell'ora, la lingua visualizzata, il nome del dispositivo.

D - CONFIGURAZIONE**RECORD**

Scheda «**Base**» . Consente di scegliere ogni telecamera, la dimensione, la compressione, la fluidità (fotogrammi al secondo), la registrazione del suono o meno (se è collegata una sorgente audio agli ingressi RCA da 1-4, non disponibile per gli altri canali).

Cartella «**Piano di registrazione**» : Consente di programmare le fasce orarie di registrazione per ciascuna telecamera. Selezionare il canale desiderato e cliccare sul tasto «**Set**» di una giornata. Il campo di pre-registrazione corrisponde alla durata della registrazione prima dell'attivazione. Per esempio, se viene attivata la registrazione in fase di rilevazione di movimento con 5 secondi di pre-registrazione, la registrazione mostrerà anche i 5 secondi che hanno preceduto l'attivazione.

**KIT DI VIDEOSORVEGLIANZA
IP A COLORI 19"****RETE**

Tutte le impostazioni relative alle comunicazioni via internet sono accessibili qui. Cartella «**Base**» : E' possibile configurare manualmente le proprietà di rete (filari) del registratore collegando un accesso internet alla presa di rete. Spuntare DHCP se si desidera scegliere tutto automaticamente.

Cartella «**avanzata**» : Qui si ha accesso alla configurazione di rete avanzata.

Note importanti :

- Gli allarmi via email e la messa in linea su server FTP si configurano cliccando sul rispettivo tasto.

- Le altre impostazioni accessibili necessitano di conoscenze di rete avanzate e non sono utili se non in casi particolari. Non intervenire in queste impostazioni se non in caso di necessità.

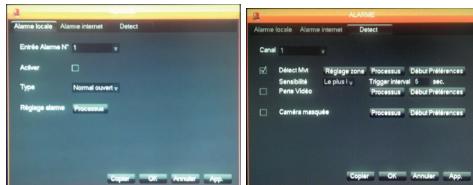
Cartella Stato : Fornisce informazioni circa la configurazione di rete attuale.

Cartella P2P : Consente di attivare la funzione plug and play per accedere al kit di videosorveglianza da qualsiasi computer o dal proprio smartphone o tablet.

Nota importante : Qui si accede al nome utente e alla password per la consultazione via internet.

D - CONFIGURAZIONE

ALLARME



Questo menu consente gestire i contatti degli ingressi filari (sotto al monitor) e le impostazioni di rilevazione di movimento.

Cartella «**Allarme locale**» : Qui è possibile regolare il tipo e l'effetto di ogni ingresso filare sotto il monitor (esempio: sensore filare non in dotazione che attiva delle registrazioni).

Cartella «**Allarme internet**» : non utilizzato su questo modello.

Cartella «**Detect**» : Qui è possibile regolare per ogni canale la rilevazione di movimento, la zona da sorvegliare e l'immagine (tasto Regolazione zona), la sensibilità, il comportamento da tenere (tasto Processo). E' inoltre possibile attivare gli allarmi se l'immagine di una telecamera risulta interrotta o se il campo di visione di una telecamera è accidentalmente ostruito.

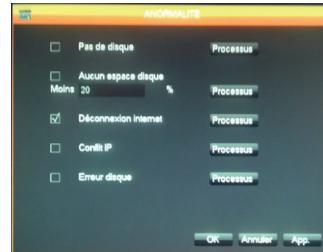
ACCOUNT



Qui sono riportati i nomi utenti e le password utilizzate per identificarsi nel monitor (in cui è presente nome account/password admin predefinito). E' possibile creare utenti supplementari se non si desidera divulgare l'account «**admin**» predefinito e la password. E' inoltre possibile modificare gli account e le password esistenti.

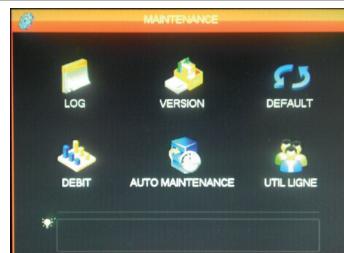
Nota importante : il kit di videosorveglianza dispone di uno storico che memorizza tutte le azioni effettuate sull'apparecchio. La creazione di un account per ogni utente è più sicura in quanto ogni sezione registrata riporta il nome dell'account.

ANOMALIE



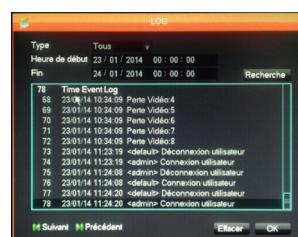
Qui è possibile definire la procedura da seguire in caso di problemi all'hard disk, perdita di connessione a internet o problemi di rete.

5.3 - Menu MANUTENZIONE



Qui si accede a tutte le funzioni che permettono di consultare lo stato del kit di videosorveglianza, e la manutenzione del sistema.

LOG



Tutti gli eventi, azioni, operazioni effettuate sul kit di videosorveglianza sono riportate qui in ordine cronologico.

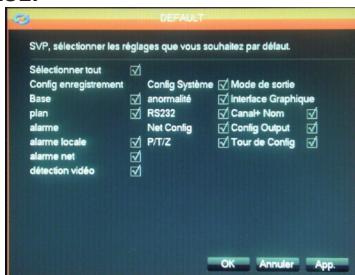
D - CONFIGURAZIONE

VERSIONE

Consente di effettuare l'update.

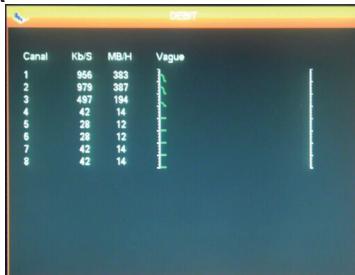
Non utilizzato nell'ambito di un uso normale.

DEFAULT



Permette di ripristinare le impostazioni di fabbrica.

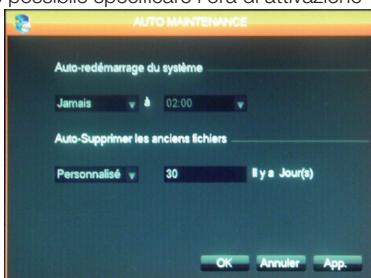
RESA



Fornisce in tempo reale le informazioni sul consumo della memoria di ogni telecamera.

AUTO MANUTENZIONE

Qui è possibile specificare l'ora di attivazione



automatica (se desiderata) o la cancellazione automatica delle cartelle e dei video nell'arco di un certo periodo.

Nota importante : la durata massima legale di conservazione dei video può essere

KIT DI VIDEOSORVEGLIANZA IP A COLORI 19"

limitata. Consultare la legislazione locale in vigore.

UTIL LIGNE



Fornisce in tempo reale delle informazioni sugli utenti connessi in locale o da remoto.

5.4 - Menu USCITA



Qui si accede a tutte le funzioni che permettono di gestire e pilotare le telecamere motorizzate, visualizzare allarmi e altre funzioni.

P/T/Z



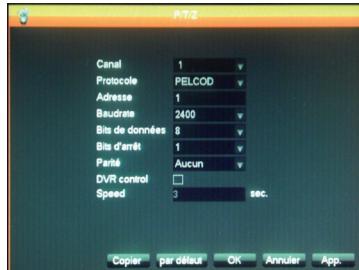
Consente di definire il protocollo di comunicazione e la velocità delle telecamere PTZ motorizzate (non in dotazione). Regolare come tra il kit di videosorveglianza e le telecamere. Le impostazioni sono indipendenti per ogni canale.

USCITA ALLARME



Permette di attivare o disattivare i messaggi visualizzati nello schermo in caso di attivazione, di errore o di problemi.

RS232



Consente di impostare l'uscita filare per pilotare le telecamere motorizzate **PTZ** (non in dotazione). Da collegare al menu P/T/Z in alto e alle telecamere motorizzate (fare riferimento al manuale d'uso per ulteriori dettagli).

VISUALIZZAZIONE

Cartella «Interfaccia grafica» : Qui è possibile visualizzare i dati contenuti nell'immagine delle telecamere nello schermo: nome del canale, trasparenza, visualizzazione dell'ora.

D - CONFIGURAZIONE

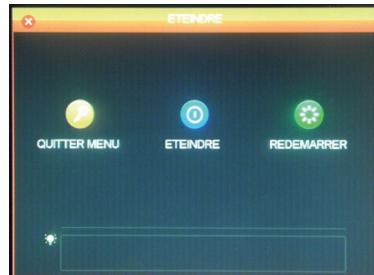
Cartella «Configurazione di uscita» : Consente di impostare la posizione dell'immagine dello schermo, il colore, la luminosità e il contrasto.

Nota importante : qui è possibile regolare la risoluzione dello schermo.

Cartella «Configurazione del Tour» : Consente di impostare lo scorrimento automatico dell'immagine fornita dalle telecamere e la durata della pausa.

Nota importante : Questa impostazione non influenza sulle registrazioni configurate: queste si verificano anche se non la telecamera non visualizza l'immagine in questione.

5.5 - Menu SVILUPPO



Permette di abbandonare, estendere o riavviare. La funzione «Abbandona menu» rende obbligatorio scegliere un nuovo nome utente e password per accedere al menu generale. La funzione «Estendi» blocca le funzioni del kit di videosorveglianza, disconnette gli utenti connessi da remoto e invita a premere l'interruttore ON/OFF.

E - USO

Nota : In questo capitolo si presume che il vostro kit di videosorveglianza IP 19" sia installato e configurato. Se ciò non è avvenuto, tornare ai capitoli precedenti (configurazione del sistema).

Funzionalità del kit di videosorveglianza IP 19" THOMSON

- Le registrazioni possono essere continue o attivate per rilevazione di movimento nel campo di una delle telecamere previa programmazione oraria o attivazione manuale.
- La zona di rilevazione di movimento e attivazione di una registrazione può limitarsi a una porzione di schermo (dimensione e collocazione dello schermo regolabili).
- Registrazione e compressione video in tempo reale. Compressione video H.264 e audio ADPCM.
- Possibilità di zoom digitale su una porzione di schermo.
- Funzione di recupero automatico in seguito a interruzione di corrente o perdita del segnale di una delle telecamere.

- Configurazione per mezzo del mouse in dotazione, tramite computer in rete locale o via internet, o tramite telecomando in dotazione.
- Possibilità di sorvegliare, pilotare e visualizzare da remoto da computer o smartphone via Internet.
- Possibilità di inviare allarmi per email in seguito ad una attivazione.
- Memorizzazione delle registrazioni su dispositivo esterno USB, dispositivo di stampa USB o trasferimento dei dati tramite rete Ethernet.
- Accesso a distanza in tutta semplicità tramite internet senza complesse configurazioni. Funzionalità disponibile per computer, smartphone o tablet (iOS, Androïd).

F - USO A DISTANZA (NETWORK)

E' possibile accedere a distanza a tutti i canali del kit di videosorveglianza tramite internet, a scelta tra:

- un computer collegato a Internet (nessun software particolare, è sufficiente un semplice browser internet tipo Chrome, Safari, Firefox o Internet Explorer)
- tablet o smartphone Android collegato a Internet
- iPhone, iPod o iPad

1 - MESSA IN FUNZIONE

Il kit di videosorveglianza deve essere collegato a internet (router o modem) tramite cavo di rete.

Entrare nel menu del kit di videosorveglianza con il mouse e, successivamente, tramite menu principale, spostarsi nel menu **CONFIGURAZIONE /RETE**. Cliccare sulla Cartella **P2P** :



1	Enable : Deve essere regolato su OPEN
2	Account Reuse : Deve essere spuntato per autorizzare la connessione simultanea di svariati utenti a distanza.
3	Device ID : Nome utente dell'apparecchio
4	Stato : deve visualizzare «ONLINE», se il kit di videosorveglianza è pronto a ricevere una connessione da smartphone o computer.
5	Local Port : può essere modificato in caso di problema o configurazione di rete particolare.
6	Password : parola chiave di connessione a scelta.

2 - CONSULTAZIONE A DISTANZA TRAMITE COMPUTER

Per accedere all'immagine delle telecamere a distanza, collegarsi al sito www.vssweb.net



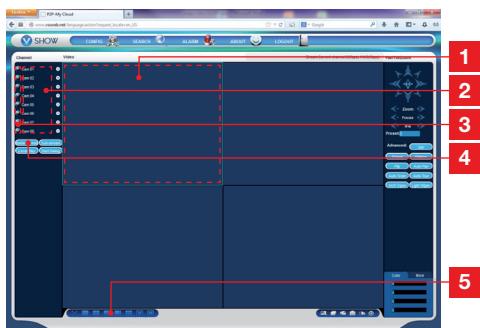
1	Nome utente : inserire qui il Device ID
2	Password : digitare la password inserita nella configurazione del kit di videosorveglianza
3	Tasto di connessione
4	« Device login » deve essere selezionato

E' possibile che venga richiesta l'installazione di un modulo complementare a seconda del tipo di attrezzatura e browser : Accettare se si verifica il caso.



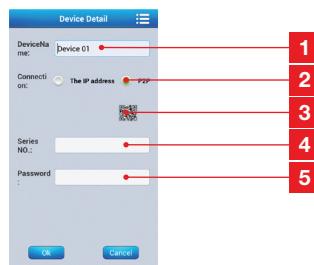
Nota : Se il browser rifiuta la connessione o l'installazione del modulo necessario, contattare il proprio amministratore di rete e utilizzare i browser Firefox o Chrome.

Una volta immesso il nome utente e la password, compare la pagina principale:

F - USO A DISTANZA (NETWORK)

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

- 1 Finestra attualmente selezionata
- 2 Lista delle telecamere sul kit di videosorveglianza.
- 3 Cliccare su uno di questi punti per lanciare la visualizzazione della telecamera corrispondente nella finestra attualmente selezionata.
- 4 Cliccare su «**Master stream**» per visualizzare (o interrompere) le telecamere nell'ordine del kit di videosorveglianza.
- 5 Se si desidera, selezionare qui una struttura delle finestre diverse

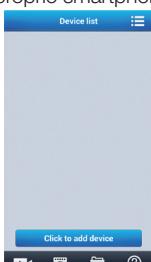


- 1 Nome dell'apparecchio (a scelta)
- 2 Selezionare P2P
- 3 Se ci si trova in prossimità del kit di videosorveglianza, è possibile cliccare qui per far lampeggiare il QRcode del kit di videosorveglianza invece di inserire il nome utente e la password.
- 4 **Nome utente** : inserire qui il nome Device ID
- 5 **Password** : inserire la password inserita nella configurazione del kit di videosorveglianza.

Un'volta confermata, cliccare sul nome dell'apparecchio per visualizzare l'elenco delle telecamere:

**3 - CONSULTAZIONE A DISTANZA PER MEZZO DI SMARTPHONE O TABLET**

E' disponibile una versione semplificata dell'interfaccia sull'appstore o Google Play. Installare l'app IMSeye su proprio smartphone o tablet:



Cliccare sul tasto «**add device**» per visualizzare il nome utente o la password del proprio kit di videosorveglianza:

Successivamente cliccare sulla telecamera desiderata per lanciare la visualizzazione:



E' possibile visualizzare fino a 4 telecamere contemporaneamente. Comunque, è richiesta una buona connessione a internet per conservare una qualità e fluidità accettabile quando sono visualizzate 4 telecamere contemporaneamente.

G - FAQ

Se il vostro problema non si trova tra quelli elencati, è necessario contattare il servizio di assistenza tecnica.

Problematiche	Possibili cause	Soluzioni
<i>Il monitor non parte. Assenza di alimentazione (LED sulla parte anteriore).</i>	L'adattatore non è connesso alla rete elettrica/l'adattatore non è connesso al monitor (DC 12V in basso al monitor).	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che tutti i cavi dell'alimentazione siano correttamente collegati. • Verificare che l'adattatore eroghi corrente a 12V. • Verificare la presenza di tensione sulla presa.
<i>Il Hard disk non è stato trovato dal sistema.</i>	Hard disk non rilevato/ difettoso/ o pieno.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il Hard disk non sia pieno. • Contattare il Servizio Post Vendita.
<i>Il telecomando non funziona.</i>	Batterie assenti/ difettose. Le pile sono posizionate male.	<p>Sostituire le pile (LR03)</p> <p>Verificare che la polarità delle pile sia rispettata.</p>
<i>Assenza di immagine sul monitor (schermo nero/ LED rosso).</i>	Monitor su arresto.	Premere l'interruttore marcia/arresto.
<i>Assenza di video su uno o più canali</i>	Cavo(i) disconnesso(i).	Verificare le connessioni (video/ alimentazione).
	Telecamera(e) non alimentata(e).	Modificare l'uscita sul cavo piovra.
	Telecamera(e) difettosa(e).	Provare a collegare la telecamera su un altro canale (se non si ottengono immagini, cambiare telecamera).
<i>Il sistema riparte automaticamente dopo qualche secondo di funzionamento.</i>	Instabilità o tensione debole.	Verificare la tensione di uscita dell'adattatore.
	Hard disk difettoso.	Contattare il servizio post vendita.
	Scheda madre difettosa o guasto di connessione delle periferiche.	
<i>Led connettori RJ45 spenti.</i>	Il cavo RJ 45 è scollegato.	Verificare la connessione del vostro cavo (lato monitor, lato router).
	L'accesso a Internet è interrotto.	Contattare il proprio gestore Internet.
<i>Nessuna notifica per e-mail.</i>	La notifica per email è disattivata.	Aprire il menu principale avanzato/ allarme e selezionare Email ON.
<i>Ora del sistema non corretta.</i>	Cattiva regolazione fuso orario.	<ul style="list-style-type: none"> • Effettuare le impostazioni. • Contattare il Servizio Post-Vendita.

G - FAQ

Problematiche	Possibili cause	Soluzioni
<i>Si lancia una ricerca ma non viene visualizzata alcuna registrazione.</i>	Cattiva configurazione dei parametri di registrazione.	Nel menu di Registrazione, verificare i parametri sui canali attivati.
<i>Video sfalsati.</i>	Cattiva impostazione del monitor.	Riprendere le impostazioni del monitor (risoluzione PAL o SECAM telecamere, 1920x1080 monitor)
<i>Cattiva qualità di immagine da parte di tutti i canali.</i>	Cattiva impostazione dei parametri delle telecamere.	Regolare i parametri nel menu semplice/ visualizzazione e configurazione.
<i>Messaggio «errore salvataggio» sullo schermo durante tentativo di memorizzazione delle registrazioni.</i>	Registrazione troppo pesante rispetto al supporto utilizzato. Supporto USB non compatibile.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare la capacità massima del supporto. Effettuare più operazioni di salvataggio. Verificare la compatibilità del supporto.
<i>La rilevazione di movimento non funziona.</i>	Sensibilità troppo bassa. Parametri non corretti.	Accedere al menu DM e verificare/ottimizzare i parametri.
<i>Assenza di connessione di rete.</i>	Cavo RJ 45 non connesso/ difettoso. Nessuna spia sul connettore RJ45 (Verde: alimentazione scheda di rete. Arancio/rosso: attività di rete).	Verificare la connettività/ scambiare il cavo. Spia verde spenta : riavviare il sistema. Se risulta ancora spento, la scheda di rete è difettosa. Spia arancio/rossa spenta : Verificare che la rete Internet sia attiva.
<i>Qualità di immagine mediocre in fase di accesso a distanza tramite internet.</i>	Flusso ascendente insufficiente lato kit di videosorveglianza. Flusso discendente insufficiente lato computer/smartphone. Troppi utenti connessi contemporaneamente al kit di videosorveglianza.	Limitare il numero di apparecchi collegati a internet oltre al kit di videosorveglianza. Limitare il numero di apparecchi collegati a internet oltre al vostro apparecchio privato. Spostarsi per migliorare la ricezione (rete mobile). Attendere o limitare il numero di utenti connessi al kit di videosorveglianza.

H - PRODOTTI SUPPLEMENTARI

Sono disponibili numerosi prodotti aggiuntivi nella gamma di videosorveglianza Thomson : telecamera supplementare, cavo prolunga per un cavo esistente o per attrezzare una telecamera aggiuntiva, ecc.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.thomsonsecurity.eu o recarsi presso il proprio rivenditore.

I - NOTE TECNICHE E LEGALI**1 - CARATTERISTICHE GENERALI**

Registratore digitale		
<i>Sistema operativo</i>	Lingue	Inglese/Cinese/Francese/Spagnolo
	Interfaccia	Interfaccia grafica (GUI)
	Protezione	Password Amministratore/utente/ accesso a distanza
<i>Vidéo</i>	Ingresso	8 ingressi video composito tipo BNC 1.0Vp-p 75ohm
	Uscita	1 uscita video composito tipo BNC 1 uscita video HDMI
	Visualizzazione	1/4/8 ingressi sulla medesima interfaccia
	Standard video	PAL : 25 immagine/i NTSC : 30 immagine/i
<i>Audio</i>	Ingresso	4 uscite audio di tipo RCA 600 ohm
	Uscita	1 uscita audio di tipo RCA 600 ohm
	Stile di registrazione	Audio/video simultaneo
	Compressione audio	ADPCM
<i>Immagine e processo di registrazione</i>	Compressione di immagine	H.264
	Risoluzione di immagine	CIF, D1, HD1
	Tipo di scheda	MPEG-4 ISO14496-10
	Codifica video	CIF : 384-768Kbps HD1:512-1024Kbps D1:896-1280Kbps
	Codifica audio	32Kb/s
	Registrazione	Sul Hard disk SATA
<i>Aggiornamento software</i>		
<i>Connessione</i>		
<i>Porta USB</i>	Interfaccia di rete	1 porta Ethernet RJ45 10/100M
	Mouse ottico	USB 2.0
	Dispositivo mobile	USB 2.0
<i>Tensione di alimentazione</i>		
<i>Temperatura di funzionamento</i>		

I - NOTE TECNICHE E LEGALI

Telecamera	
<i>Tipo di sensore</i>	CMOS
<i>Dimensione del sensore</i>	1/4 "
<i>Angolo di visione</i>	57°
<i>Zoom</i>	3,6mm
<i>Risoluzione</i>	700 linee
<i>Uscita video</i>	Tipo BNC 1.0Vp-p 75Ω
<i>Numero dei Led</i>	35
<i>Portata della visione notturna</i>	15 m
<i>Consumo</i>	3W (quando i LED sono attivi)
<i>Alimentazione</i>	12 Vdc
<i>Uso</i>	interno/esterno
<i>Indice di protezione</i>	IP66
<i>Connessione video</i>	Tipo BNC
<i>Temperatura di funzionamento</i>	Da -20°C a +60°C

I - NOTE TECNICHE E LEGALI

2 - CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Kit di videosorveglianza 19"

- Installazione possibile in posizione verticale (fissaggio a parete).
- Possibilità di installare 8 telecamere filari in BNC
- Possibilità di installare e motorizzare telecamere in PTZ RS485.
- Pilotabile interamente con il telecomando fornito o con un mouse filare.
- Svariati account utenti sono parametrabili.
- Possibilità di visualizzare l'immagine su schermo HDMI o su monitor (uscita BNC).
- Possibilità di registrazione su hard disk Sata o su chiavetta USB.
- Registrazione manuale o programmata in un periodo definito.
- Allarme possibile su rilevazione di movimento software.
- Possibilità di installare un allarme filare 12V (sirena) o dei rilevatori filari.
- Ricerca delle registrazioni per data o cartella.
- Possibilità di registrazione con una maschera sull'immagine (per registrazione all'esterno).
- Possibilità di ricevere gli allarmi per email o Smartphone e di visualizzare Immagini in diretta.
- Possibilità di visualizzazione del video su Internet Explorer, Chrome, Firefox, Android, iOS.
- Possibilità di controllare il movimento della telecamera PTZ, di lanciare una registrazione, di effettuare fermo immagini, di configurare il registratore a distanza (menu, allarme, programmazione, etc...) via Internet.

Telecamera

- Uso interno al riparo: si
- Supporto orientabile: si
- Supporto di fissaggio: fissato a parete o a soffitto
- Tettuccio di protezione da bagliori: si
- Microfono integrato: no
- Visione notturna: si a 15m
- Indice di protezione: IP66

KIT DI VIDEOSORVEGLIANZA
IP A COLORI 19"

3 - GARANZIA

- Questo prodotto è garantito 2 anni (parti di ricambio e manodopera) a far data dal giorno di acquisto. È obbligatorio conservare la prova d'acquisto durante tutto il periodo di garanzia.
- La garanzia non copre i danni causati da negligenza, cadute e incidenti.
- Gli elementi di questo prodotto non devono essere aperti o riparati da personale estraneo alla società AVIDSEN.
- Ogni intervento sull'apparecchio annulla la garanzia.
- I cosiddetti elementi consumabili, come le pile, non sono coperti da garanzia.

4 - ASSISTENZA E CONSIGLI

- Nonostante la cura che abbiamo apportato ai nostri prodotti e alla realizzazione di queste istruzioni, qualora si riscontrassero delle difficoltà durante l'installazione o per ulteriori delucidazioni, si consiglia vivamente di contattare i nostri tecnici che saranno a vostra disposizione per consigliarvi al meglio.
- In caso di problemi di funzionamento riscontrati durante l'installazione, o dopo qualche giorno di utilizzazione, è necessario contattarci davanti al dispositivo in modo che uno dei tecnici possa diagnosticare l'origine del problema molto probabilmente connesso ad una configurazione errata o a una installazione non conforme. Se il problema è connesso al prodotto, il tecnico comunicherà un numero di pratica per la sua restituzione in negozio. Senza questo numero di pratica, il negozio avrà la facoltà di rifiutare la sostituzione dello stesso.

Tel : + 39 02 97271598

Da lunedì a venerdì dalle 9H alle 13H e dalle 14H alle 18H.

5 - RESTITUZIONE PRODOTTO

Nonostante la cura nella progettazione e produzione del prodotto, qualora si rendesse necessaria unarestituzione in garanzia presso la nostra sede : [Avidsen srl, via Borletti 18 20010 S. Stefano Ticino \(MI\) - ITALY](http://Avidsen srl, via Borletti 18 20010 S. Stefano Ticino (MI) - ITALY)

J - ALLEGATO : ESEMPIO DI CONFIGURAZIONE DI ALLARMI PER E-MAIL

Per configurare e utilizzare gli allarmi via e-mail, è possibile utilizzare fino a 4 indirizzi: uno che diffonde degli allarmi, gli altri 3 sono riservati a destinatari in caso di rilevazione di movimento, perdita di connessione da parte di una delle telecamere, problema Hard disk, ecc.

Per accedere alla configurazione degli allarmi per e-mail, recarsi nel menu principale del kit di videosorveglianza, nel Menu «**Rete**» e nella cartella «**avanzata**». **Cliccare sulla Email :** Impostazione.

Esempio di indirizzo per l'invio creato su www.gmail.com:



- **Nome utente** : indirizzo e-mail di invio.
Esempio: videosurveillance-maison@gmail.com (l'indirizzo deve essere stato creato in precedenza).
- **Password** : password di connessione all'account mail dell'indirizzo di invio (qui videosurveillance-maison@gmail.com)
- **Da** : corrisponde al nome del mittente della email da cui si riceve in caso di allarme.
- **Titolo** : Oggetto della mail che sarà inviata in caso di allarme.
- **Destinatario** : è possibile specificare fino a 3 indirizzi e-mail destinatari (poco importa il server di messaggeria)
- **Intervallo eventi** : temporizzazione tra invii consecutivi. Permette di specificare una durata tra due allarmi consecutivi
- **Attivazione SSL** : dipende dalla messaggeria della casella messaggi inviati (videosurveillance-maison@gmail.com nel nostro esempio).
- **Test** : consente di testare la configurazione immessa.

- **Server SMTP** : server d'invio del servizio di messaggeria di invio. Nel nostro esempio, il server smtp di www.gmail.com è smtp.gmail.com. Fare riferimento al proprio programma per conoscere il proprio server.
- **Porta** : dipende dal servizio di messaggeria. Nel nostro esempio, www.gmail.com utilizza la porta 465. Fare riferimento al proprio programma per conoscere la porta.



Tutta la gamma Thomson su

www.thomsonsecurity.eu

THOMSON È un marchio **TECHNICOLOR S.A.** utilizzato in licenza da:
Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - France